Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 115 (1997)

Heft: 43

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1262 809
Schweiz.Landesbibliothek
3003 Bern

5. 3. 1997 3000 Bern 1 No 43 – 1489

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 115. Jahrgang
Mittwoch
5. März 1997

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 115.– inkl. MWSt jährlich; Ausland Fr. 195.– jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ✆ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 81
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern, ✆ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 115.– TVA y compris; étranger fr. 195.–
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ✆ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 81
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ✆ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Berne, 115e année
Mercredi
5 mars 1997

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

27.02.1997 (4557)
Berichtigung des im SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1997, S. 175, publizierten TB-Eintrags Nr. 175 vom 7. 1. 1997. **Helsana Unfall AG,** in Zürich, Betrieb aller Zweige des Versicherungsgewerbes mit Ausnahme der Lebensversicherung, Betrieb des Rückversicherungsgewerbes unter Ausschluss der Rückversicherung für Lebensversicherungen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 1997, S. 175). Uebersetzungen der Firma neu: **(Helsana Accidents SA) (Helsana Infortuni SA).** [italienische Übersetzung Helsana Infortuni SA, nicht Helsana Infortuni Ltd].

27.02.1997 (4558)
Berichtigung des im SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1996, S. 7993, publizierten TB-Eintrags Nr. 27567 vom 18. 12. 1996. **Experta-Bil,** in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bank-Bereich im In- und Ausland, namentlich die Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1996, S. 7993). Firma neu: **Experta-BIL.** Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frischholz, Jörg, von Genf, in Genf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Küpfer, Hans Rudolf, von Basel, in Reinach BL, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: in Reinach AG].

27.02.1997 (4559)
Berichtigung des im SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 1997, S. 1149, publizierten TB-Eintrags Nr. 3571 vom 14. 02. 1997. **Bachofen + Meier AG,** in Bülach, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Zubehören, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 1997, S. 1149). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merch, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Erkrath (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Merch, Helmuth].

27.02.1997 (4560)
Geoterra Ingenieur AG, in Horgen, Bahnhofstrasse 5, 8810 Horgen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 02. 1997. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Bau- und Kulturingenieurwesen, Planung, Informatik und Vermessung; kann Grundstücke und Beteiligungen erwerben, halten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 20.02.1997 Büroinventar, wofür 35 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bonaccio, Josef, von St. Gallen, in Freienbach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Jorns, Willy, von Habkern, in Horgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Caflisch, Jachen, von Trin, in Richterswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; G. Stäheli Treuhand- und Revisionsbüro, in Freienbach, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4561)
Primenet Communications AG, in Adliswil, Webereistrasse 69, 8134 Adliswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 02. 1997. Zweck: EDV-Generalunternehmung, Beratung, Planung und Installation für EDV-Gesamtlösungen im Daten-Kommunikationsbereich sowie Vertrieb von EDV-Systemen im Hard- und Softwarebereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften mieten, erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hohl, Manfred, von Wolfhalden, in Thalwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staerk, Roger, von Hofstetten bei Elgg und Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pribela, Lubos, slowakischer Staatsangehöriger, in Oberglatt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; RCI Revision AG, in Luzern, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4562)
Prionics AG, in Zürich, Universität Zürich, Winterthurerstrasse 190, 8057 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 02. 1997. Zweck: Forschung auf dem Gebiet der Biomedizin, insbesondere im Bereich Prionenerkrankungen, sowie Entwicklung und Durchführung von entsprechenden Tests; kann in Gesellschaften investieren, andere Gesellschaften und Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen sowie Finanzaktivitäten durchführen. Aktienkapital: CHF 135'620.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 135'620.–. Aktien: 1'131 Namenaktien zu CHF 20.– (Stimmrechtsaktien) und 1'130 Namenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft haben durch eingeschriebenen Brief zu erfolgen, falls die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, andernfalls im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Oesch, Dr. Bruno, von Balgach, in Stilli, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klöti, Dr. Marianne, von Rothrist und Russikon, in Auenstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Korth, Dr. Carsten, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Dr. Markus, von Schüpfen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schenker, Paul, von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Springer, Nicolaus, deutscher Staatsangehöriger, in Saanen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4563)
Renova-Roll AG, in Richterswil, Weberrütistrasse 6, 8833 Samstagern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 02. 1997. Zweck: Verkauf, Installation, Unterhalt und Service von Sonnen- und Wetterschutzsystemen sowie Beratung auf diesen Gebieten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, diese finanzieren oder solche gründen und erwerben sowie Liegenschaften erwerben und belasten. Aktienkapital: CHF 500'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.–. Aktien: 5'000 Inhaberaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Lüthy, Thomas, von Zürich und Schöftland, in Rüti ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; TTR Turica Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4564)
Allgemeine Finanzgesellschaft, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1996, S 7239). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bolte, Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blattmann, Rupert, von Oberägeri in Zug, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haber Dr. Peter, von Lampenberg, in Magden, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerhard, Charles, von Basel und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Jacobs, Klaus, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Wemmie, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Brinkmann, Burkhard, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.02.1997 (4565)
Alois Rohrer AG, in Zürich, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1996, S. 6455). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Angehrn, Josef, von Muolen, in Obfelden, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgin, Dr. Urs, von Schaffhausen, in Diessenhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haller, Jürg, von Zürich, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Isler, Dr. Peter, von Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.02.1997 (4566)
Bio-Bau AG, bisher in Hinwil, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 161 vom 21. 08. 1996, S. 5035). Statutenänderung: 26. 11. 1996, 5. 02. 1997. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich. Zweck neu: Entwicklung, Halten und Verwerten von Patenten und anderen immateriellen Schutzrechten sowie Finanzierung und Beteiligung an Gesellschaften in den Bereichen bio- und ökologischer Bau-, Energie- und Medizinaltechnik; kann Immobilien erwerben, verkaufen, vermitteln und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.– [bisher: Fr. 50'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–. Aktien neu: 1'000 Inhaberaktien zu Fr. 100.– [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 500.–]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, sonst durch Veröffentlichung im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüegg, Christof, von Hinwil, in Hinwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rüegg, Ursula, von Hinwil, in Hinwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Franz, von Winterthur und Neuenkirch, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rüegg, Markus, von Hinwil, in Hinwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Fedrizzi, Thomas, von Horgen, in Horgen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hennel, Ewald, deutscher Staatsangehöriger, in Hannover (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schumacher, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Ratingen (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Immo Treuhand Liegenschaft & Verwaltung AG, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4567)
Bodmer Küsnacht AG, in Küsnacht ZH, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 1994, S. 6217). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bodmer, Ernst, von Egg und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Pfenninger, Heinrich Max, von Zürich, in Maur, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bodmer, Peter, von Egg und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident].

27.02.1997 (4568)
Cicero-Verlag AG, Zürich, in Zürich, Verlag von einzelnen oder periodischen Werken und Zeitschriften, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 150 vom 6. 08. 1996, S. 4680). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ahl, Hans, von Winterthur, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger, Rudolf, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stroppel, Werner, von Jona, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Jona SG, Delegierter].

27.02.1997 (4569)
Combus Finance AG, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 252 vom 31. 12. 1996, S. 8079). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Clavadetscher, Luc, von Küblis, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.02.1997 (4570)
Credit Suisse First Boston, in Zürich, Betrieb einer Handels- und Investmentbank, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 8 vom 15. 01. 1997, S. 255). Statutenänderung: 6. 02. 1997. Aktienkapital neu: CHF 3'148'760'400.– [bisher: CHF 2'148'760'400.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'148'760'400.–. Aktien neu: 15'316'000 Inhaberaktien zu CHF 100.– und 16'171'604 Namenaktien zu CHF 100.– [bisher: 15'316'000 Inhaberaktien zu CHF 100.– und 6'171'604 Namenaktien zu CHF 100.–]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 6.2.1997 gemäss Sacheinlagevertrag vom 6.2.1997 Beteiligungen an der Credit Suisse First Boston, Inc, in New York, und der Credit Suisse First Boston (International) AG, in Zug, wofür 10'000'000 Namenaktien zu CHF 100.– ausgegeben werden.

27.02.1997 (4571)
Credit Suisse, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7809). Statutenänderung: 6. 02. 1997. Aktienkapital neu: CHF 3'114'666'700.– [bisher: CHF 1'114'666'700.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'114'666'700.–. Aktien neu: 62'293'334 Namenaktien zu CHF 50.– [bisher: 22'293'334 Namenaktien zu Fr. 50.–]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 6.2.1997 einen Teil der Aktiven und Passiven der Credit Suisse First Boston, in Zürich, nämlich einerseits das Individual- sowie das Schweizer Firmenkunden- und andererseits das Private Banking-Geschäft, gemäss Übernahmebilanz per 1.1.1997, wonach die übernommenen Aktiven CHF 71'128'700'000.– und die übernommenen Passiven CHF 69'078'700'000.– betragen, wofür 40'000'000 Namenaktien zu CHF 50.– ausgegeben werden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bosshart, Dr. Walter, von Winterthur und Pfungen, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Greuter, Heinz, von Seuzach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bernold, Heinz, von Mels, in Ammerzwil BE, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Blöchliger, Peter, von

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

1489 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève, Jura.

1504 Handelsregister: Stiftungen – **Registre du commerce:** Fondations – **Registro di commercio:** Fondazioni
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Fribourg, Solothurn, Thurgau, Vaud, Valais, Genève, Jura.

1504 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

1511 Marken – Marques – Marchi
Geistiges Eigentum – Propriété Intellectuelle – Proprietà Intellettuale.
436202–436305

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

1520 Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Januar 1997.
Structure du commerce extérieur de la Suisse en janvier 1997.
Öffentliches Beschaffungswesen.
Marchés publics.
Schweizerische Nationalbank (Ausweis vom 28. Februar 1997).
Banque Nationale Suisse (Situation au 28 février 1997).

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

Ernetschwil, in Brugg, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Capik, Igor, von Polen, in Spiegel bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Di Noia, Isabelle, von Frankreich, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Egger, Fritz, von Pfäfers, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fognini, Brigitte, von Zürich, in Oberhelfenschwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gehringer, Franz, von Attiswil, in Luterbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gerber, Max, von Hersiwil, in Ins, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Herren, Walter, von Mühleberg, in Wabern, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hilpertshauser, Tobias, von Wattwil, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kaufmann, Jürg, von Buus, in Urdorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Keller, Anne-Marie, von Endingen, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lapaire, Christoph, von Fontenais, in Egg bei Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schmid, Peter, von Suhr, in Schwarzenburg, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stauffer, Kurt, von Zauggenried, in Belp, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Valko, Gregor Stephan, von Rothrist, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Walder, Danny, von Obersaxen, in Hünibach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wiederkehr, Peter, von Dietikon, in Schinznach Bad, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wirz, Barbara, von Gelterkinden, in Worblaufen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

27.02.1997 (4572)
D & P Cosmetics AG, in Adliswil, Entwicklung, Produktion, Vertrieb von und Handel mit Geräten, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 35 vom 21. 02. 1997, S. 1181). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vom Hagen, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Wuppertal (Deutschland), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Stähli, Beat, von Innertkirchen, in Mollis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.02.1997 (4573)
Daniel Weiss Engineering Ltd, in Uster, Entwicklung und Herstellung von Geräten für die Tonstudiotechnik, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 1989, S. 2446). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revision G & G AG, in Zürich, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4574)
Derivativ AG, in Zürich, Durchführung und Vermittlung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1996, S. 7240). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Clavadetscher, Luc, von Küblis, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.02.1997 (4575)
Diethelm AG Büro-Organisation, in Wetzikon, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 146 vom 30. 07. 1996, S. 4567). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lee, Anton, von Mellingen, in Rehetobel, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Untersander, Philipp, von Alt St. Johann, in Widnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fasel, Reinhard, von St. Antoni, in Oberriet SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.02.1997 (4576)
Domit AG, in Niederhasli, Handel, Import und Export von Heimwerkmaterialien, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 71 vom 13. 04. 1994, S. 1971). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Rechenberg-Veraguth, Nathalie, von Zürich und Basel, in Steinmaur, mit Kollektivprokura zu zweien; Veraguth, Philippe, von Basel und Thusis, in Opfikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

27.02.1997 (4577)
Domus Finanz AG, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1996, S. 6591). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schüssler, Armin Fridolin, von Kriens, in Thalwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

27.02.1997 (4578)
Ebdi Business Development Institute AG, bisher in Zollikon, Beratung und Unterstützung von Kunden sowie Förderung ihrer Geschäftsentwicklung, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 1996, S. 3137). Statutenänderung: 7. 02. 1997. Sitz neu: Küsnacht ZH. Domizil neu: Kohlrainstrasse 10, 8700 Küsnacht. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Epelbaum, Marc, von Gänsbrunnen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.02.1997 (4579)
Ferrol AG, in Aesch bei Birmensdorf, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 1997, S. 509). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schönberger, Rudolf G., von Opfikon, in Aesch b. Birmensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schönberger, Sylvia M., von Opfikon, in Aesch bei Birmensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktorin].

27.02.1997 (4580)
Fewi Immobilien AG, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 235 vom 2. 12. 1994, S. 6589). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nyffeler, Rolf, von Huttwil, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehr, Johannes, von Flaach, in Humlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

27.02.1997 (4581)
G. Nikles AG, in Niederhasli, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 130 vom 8. 07. 1993, S. 3554). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Rechenberg-Veraguth, Nathalie, von Zürich und Basel, in Steinmaur, mit Kollektivprokura zu zweien; Veraguth, Philippe, von Basel und Thusis, in Opfikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

27.02.1997 (4582)
G. Schenk AG, in Urdorf, Generalunternehmung für Innenausbauten, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 156 vom 15. 08. 1995 S. 4568). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4583)
G. Schenk Beratung und Planung AG, in Urdorf, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1984 S. 3772). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4584)
Garage Horenstein AG, bisher in Zürich, Betreiben von Autoreparatur-/ Autospengler- und Autospritzwerkstätten, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1993, S. 5375). Statutenänderung: 6. 02. 1997. Sitz neu: Rümlang. Domizil neu: Riedgrabenstrasse 20, 8153 Rümlang. Aktienkapital neu: CHF 100'000.– [bisher: CHF 50'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1 000.–]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

27.02.1997 (4585)
Garage Johann Frei AG, in Zürich, Betrieb einer Reparaturwerkstätte und Spenglerei für Motorfahrzeuge aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993, S. 6467). Statutenänderung: 9. 12. 1996. Firma neu: **Johann Frei AG.** Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahm Aktiven und Passiven der Firma "Johann Frei", in Zürich, gemäss Bilanz per 31.12.1979 zum Preise von CHF 549 119.68, von dem CHF 294 000.– auf das Grundkapital angerechnet wurden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Brief mit Empfangsschein an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

27.02.1997 (4586)
GDZ AG, in Zürich, Führung eines graphischen Betriebes mit Druckerei sowie eines Buch- und Zeitschriftenverlages, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 1996, S. 3105). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Erwin, von Oberhof, in Rüschlikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

27.02.1997 (4587)
Hans Kessler AG Treuhand, in Dietlikon, Betrieb eines Treuhandbüros, d, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1995, S. 6529). Domizil neu: c/o Oegerli/Kissling Treuhand AG, Brunnenwiesenstrasse 25, 8305 Dietlikon.

27.02.1997 (4588)
HWT Wyler Treuhand AG, in Dietlikon, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1994, S. 6701). Statutenänderung: 23. 01. 1997. Zweck neu: Übernahme von Treuhandmandaten, Beratungen in Steuer- und Wirtschaftsfragen sowie Erledigung von Revisions- und Buchführungsmandaten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

27.02.1997 (4589)
HZ Aviation Holding AG, in Zollikon, Halten von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 145 vom 28. 07. 1994, S. 4238). Domizil neu: c/o Afrag AG, Zweigniederlassung in Zollikon ZH, Dufourstrasse 60, 8702 Zollikon.

27.02.1997 (4590)
Höhn + Partner AG, in Dübendorf, Planung, Projektierung und Ausführung von Bauten als Architekturbüro, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 183 vom 20. 09. 1996, S. 5708). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grossenbacher, Jürg, von Trachselwald, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

27.02.1997 (4591)
Immobiliengesellschaft Mühlehof AG, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 1994, S. 3912). Statutenänderung: 13. 02. 1997. Domizil neu: c/o Verena Haas-Zehnder, Limmatquai 52, 8001 Zürich. Zweck neu: Liegenschaften- und Hypothekargeschäfte, wie namentlich Kauf, Verkauf, Überbauungen, Beratung und Verwaltung von Liegenschaften. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an sämtliche Aktionäre.

27.02.1997 (4592)
Intermerkur AG, in Zürich, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 160 vom 20. 08. 1996, S. 5008). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhard, Max Eduard, von Zürich, in Fehraltorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Meier, Max, von Schongau und Unterägeri, in Unterägeri, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pieper, Michael, von Zürich, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.02.1997 (4593)
IT Services, in Dübendorf, Informatik-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1996, S. 7692). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cereghetti, Piero, von Muggio, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lenhard, Sandra, von Thayngen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.02.1997 (4594)
Karl Ziegler Metzgerei und Traiteur AG, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 1991, S. 3958). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeberli Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4595)
Lardi + Gmür Architektur und Generalbau AG, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 1993, S. 4822). Statutenänderung: 4. 12. 1996. Zweck neu: Betrieb eines Architekturbüros und Tätigkeit als Generalunternehmung auf dem Bausektor sowie An- und Verkauf von Liegenschaften. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Aktiven und Passiven der Einzelfirma "J. Peter, Generalunternehmer für Fertigbauten", in Illnau, gemäss Bilanz per 31.12.1972 zum Preise von CHF 100 139.78, von dem CHF 98 000.– auf das Grundkapital angerechnet.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Brief mit Empfangsschein an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

27.02.1997 (4596)
Läser-Lederwaren AG, in Wallisellen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 173 vom 7. 09. 1995, S. 4984). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Läser, Edwin, von Zürich, in Wallisellen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Läser, Lilly, von Zürich und Gontenschwil, in Wallisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Läser, Ulrich, von Zürich und Gontenschwil, in Wallisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].

27.02.1997 (4597)
Max Hans Wagner AG, in Zürich, Herstellung von und Handel mit Goldschmiedearbeiten, Schmuck und Uhren, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 1989, S. 3115). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietrich Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4598)
Novelair-Sifrag Aktiengesellschaft, in Zürich, haustechnische Anlagen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 61 vom 27. 03. 1996, S. 1744). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Feierabend, Walter, von Engelberg und Zürich, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Graf, Richard, von Zürich, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Latscha, Claude, von Mümliswil-Ramiswil, in Baar, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

Anfragen
betreffend Registerpublikationen sind
an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

27.02.1997 (4599)
Nuance Trading AG, in Opfikon, Einkauf und Vertrieb von Produkten jeglicher Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1996, S. 6456). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eriksson, Peter, schwedischer Staatsangehöriger, in Erlinsbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Winnewisser, Roger, von Zell LU, in Bergdietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Fuchs, Robert, österreichischer Staatsangehöriger, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien; Barben, Hans Ulrich, von Spiez, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Eicher, Rudolf, von Littau, in Rüschlikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Jaberg, Susanne, von Zürich und Radelfingen, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Poltera, Claudio, von Mulegns, in Gland, mit Kollektivprokura zu zweien.

27.02.1997 (4600)
Offset - Haus AG, Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 150 vom 6. 08. 1996, S. 4681). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ahl, Hans, von Winterthur, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger, Rudolf, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stroppel, Werner, von Jona, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Jona SG, Delegierter].

27.02.1997 (4601)
Olympia-Verlag AG, in Zürich, Herausgabe von Zeitschriften und anderen Verlagsobjekten, insbesondere der Fachzeitschrift "Maschinenbau", Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 83 vom 29. 04. 1994, S. 2340). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kellenberger, Willy, von Wädenswil und Walzenhausen, in Muttenz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiger, Rudolf, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stroppel, Werner, von Jona, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Penicka, Rudolf, von Wetzikon, in Littau, Geschäftsführer, mit Kollektivprokura zu zweien.

27.02.1997 (4602)
OZ Holding, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 105 vom 3. 06. 1996, S. 3214). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Beat, von Simplon, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.02.1997 (4603)
OZ Zürich AG, in Zürich, Handel mit Optionen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1995, S. 6278). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Beat, von Simplon, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Schrödel, Markus, von St. Gallen, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

27.02.1997 (4604)
Philips AG, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 155 vom 13. 08. 1996, S. 4824). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Penelle, Norbert, französischer Staatsangehöriger, in Reconvilier, mit Kollektivprokura zu zweien; Sporschill, Walter, von Neuheim, in Neuheim, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frigg, Johann, von Präz, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Leibundgut, Theodor, von Affoltern im Emmental, in Neerach, mit Kollektivprokura zu zweien; Räber, Emil, von Küssnacht am Rigi und Luzern, in Gisikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Surdmann, Dr. Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Weibel, Beat, von Dettighofen, in Mont sur Rolle, mit Kollektivprokura zu zweien; Bucher, Franz Adolf gen. Kurt, von Hergiswil NW, in Uezwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Pelz, Dr. Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Ulrich, Rolf, von Küssnacht am Rigi, in Neuheim, mit Kollektivprokura zu zweien; Wegener, Helmut, von Jona, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Moors, Renatus, niederländischer Staatsangehöriger, in Oberglatt, mit Kollektivprokura zu zweien; Straub, Martin, von Amriswil, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien; Kamm, Peter, von Filzbach, in Luzern, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurz, Hans, von Zürich, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Niggli, Bernhard, von Zürich, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Börner, Karl, von Zürich, in Adliswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Haeny, Rudolf M., von Kölliken, in Kehrsatz, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Aeberli, Franz, von Erlenbach ZH, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Langnau am Albis]; Bühler, Erwin, von Zürich, in Weiningen ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Kasper, Bruno, von Adliswil, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Denis, von Wartau, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Posratschnig, Beat, von Wattwil, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Zachmann, Rolf, von Zürich, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien.

27.02.1997 (4605)
Roth Infotech AG, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 75 vom 20. 04. 1993, S. 1887). Statutenänderung: 14. 02. 1997. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–.

27.02.1997 (4606)
Rudolf Bosshardt AG, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 1994, S. 1542). Statutenänderung: 19. 12. 1996. Zweck neu: Beteiligung an anderen Unternehmungen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie Bauten planen, erstellen und veräussern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Aktiven und Passiven der Firma "R. Bosshardt & Co", in Winterthur, gemäss Uebernahmebilanz per 13.12.1969 zum Preise von CHF 100 804.06, wovon CHF 100 000.– auf das Grundkapital angerechnet.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: C + T Management, Zeno D. Schwendimann, in Winterthur, Revisionsstelle [bisher: Schwendimann, Zeno, von Winterthur, in Winterthur].

27.02.1997 (4607)
Rüd, Blass & Cie AG Bankgeschäft, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1996, S. 7201). Statutenänderung: 10. 01. 1997. Zweck neu: Betrieb einer Bank; verfolgt mit ihrer Geschäftspolitik vor allem Interessen im Bereiche des Wertschriftenhandels und der Wertschriftenverwaltung, der Vermögensverwaltung und den damit zusammenhängenden Dienstleistungen sowie ergänzend der Entgegennahme von Geldern in allen banküblichen Formen, und kann im In- und Ausland, mit Schwergewicht in den OECD-Ländern, alle mit diesem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehenden Geschäfte sowie alle Geschäfte, die diesen Zweck zu fördern geeignet sind, für eigene oder fremde Rechnung tätigen, namentlich Ausführung von Aufträgen an in- und ausländischen Börsenplätzen, An- und Verkauf von Wertpapieren für eigene Rechnung, Uebernahme und Plazierung von Wertschriften in- und ausländischer Emittenten, Anlageberatung, Vermögensverwaltung, Willensvollstreckung und Erbschaftsliquidation, Verwahrung und Verwaltung von Wertpapieren und Wertgegenständen, Tätigkeit als Depotbank von schweizerischen Anlagefonds und als Vertreterin ausländischer Anlagefonds, Handel mit Optionen auf Aktien, Zinsen, Derivaten, Devisen und Edelmetallen und mit Futures sowie allfälligen neuen vom Markt akzeptierten und vom Verwaltungsrat genehmigten Finanzinstrumenten, Entgegennahme von Geldern in allen banküblichen Formen, einschliesslich

Vorsorgekonten, Gewährung von gedeckten und ungedeckten Krediten und Darlehen, Durchführung von Treuhandgeschäften, Ausstellung von Checks und Kreditbriefen, Abwicklung des Zahlungsverkehrs, Abgabe von Bürgschaften und Garantien, An- und Verkauf von Devisen, Edelmetallen und Sorten, Gewährung von Hypotheken und Refinanzierungen im Hypothekarbereich, sofern das Organisations- und Geschäftsreglement dies vorsieht; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, überbauen, belasten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner, Urs, von Basel und Oensingen, in Rapperswil, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herren, Johanna, von Mühleberg, in Birmensdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rippstein, Heinz, von Welschenrohr, in Zollikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Jakob, von Mauensee, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien; Staub, Peter, von Zürich, in Zumikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Frey, Rudolf Walter, von Densbüren, in Rüschlikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holzer, Oliver, von Remetschwil, in Dielsdorf, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Loretz, Markus, von Vals, in Oberdorf SO, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Blesi, Daniel, von Sool, in Hochfelden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Casanova, Peter, von Lubrein und Meggen, in Walchwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Frey, Rolf, von Muri AG, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Friederich, Richard, von Staufen, in Uetikon am See, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Friedrich, Rita, von Oberkirch und Remetschwil, in Oberkirch, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Suter, Reto, von Urdorf, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

27.02.1997 (4608)
Sabe AG, Verlagsinstitut für Lehrmittel, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 142 vom 24. 07. 1996, S. 4441). Statutenänderung: 18. 02. 1997. Firma neu: **Sabe Verlag AG.** Zweck neu: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Lehrmitteln und Lernhilfen für die öffentlichen und privaten Schulen, insbesondere mit Rücksicht auf die schweizerischen Bedürfnisse, sowie allgemeinen pädagogischen Publikationen; ist befugt, zur Erreichung dieses Zweckes mit öffentlichen und privaten Institutionen und Unternehmen zusammenzuarbeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sauerländer, Hans Christof, von Aarau, in Aarau, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küttigen]; Apli, Alex, von Frauenfeld, in Amriswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kündig, Markus, von Sarmenstorf, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Küng, Anton, von Turgi, in Bözen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zweifel, Heinrich, von Glarus, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

27.02.1997 (4609)
Sarm Molnar AG, in Zürich, Komponenten, Systeme und Anlagen für die regionale und kommunale Energieversorgung, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 113 vom 13. 06. 1996, S. 3494). Domizil neu: Rebbergstrasse 77, 8049 Zürich.

27.02.1997 (4610)
Schäppi Treuhand AG, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 146 vom 30. 07. 1993 S. 3997). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter Leuthold AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4611)
Serviteco, in Kilchberg ZH, Betrieb für Werksvertretungen von Herstellern von Betriebseinrichtungen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 181 vom 18. 09. 1996, S. 5652). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rekonta Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4612)
Sitag AG Zürich, in Zürich, Führung eines Büromöbelgeschäftes, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 164 vom 26. 08. 1996, S. 5116). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lee, Anton, von Mellingen, in Rehetobel, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Untersander, Philipp, von Alt St. Johann, in Widnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fasel, Reinhard, von St. Antoni, in Oberriet SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.02.1997 (4613)
Stout AG, in Kloten, Leitung von Dienstleistungsbetrieben, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 291 vom 14. 12. 1982 S. 3985). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4614)
Swiss Online AG, in Kloten, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiete der interaktiven Telematik-Dienste aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 123 vom 27. 06. 1996, S. 3822). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüegsegger, Hans Edgar, von Röthenbach im Emmental, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

27.02.1997 (4615)
Tapeten AG, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 8 vom 12. 01. 1990, S. 125). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Vock AG, in Basel, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4616)
Topaz Management und Consulting AG, in Zollikon, Beratung in der Vermögensanlage, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1996, S. 7171). Statutenänderung: 7. 02. 1997. Firma neu: **Topas Management und Consulting AG.** Eingetragene Personen neu oder mutierend: Clemens, Bernd, von Basel, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

27.02.1997 (4617)
Truninger Spengler-Sanitär AG, in Zell ZH, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 103 vom 5. 05. 1978, S. 1405). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Unseld Treuhand, in Pfäffikon ZH, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4618)
Uto Bank, in Zürich, Betrieb einer Vermögensverwaltungsbank, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 70 vom 11. 04. 1996, S. 2035). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruwisch, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Meerbusch (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Meiss, Hans, von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reil, Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schürmann, Dr. Hans-Jürg, von Werthenstein, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].

27.02.1997 (4619)
Vegora AG, in Zürich, Entwicklung, Kauf und Verkauf von Drehbüchern, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 1994, S. 1043). Domizil neu: Kraftstrasse 33, 8044 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4620)
Vettori AG, in Schwerzenbach, Erstellung, Kauf, Verkauf, Finanzierung und Verwaltung von Bauten, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1973, S. 2969). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Theo Leuthold Treuhand AG, in Volketswil, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4621)
Waibel Auto AG, in Zürich, Betrieb einer Auto-Garage mit Karosseriewerkstätte, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 177 vom 1. 08. 1978, S. 2413). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pölzler Revisions AG, in Wallisellen, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4622)
WISAG Wissenschaftliche Apparaturen und Industrieanlagen AG, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1992, S. 4719). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haag, Dr. Beda Ernst, von Götighofen und Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haag, Ernst, von Sulgen und Zürich, in Unterengstringen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: von Götighofen und Zürich, Delegierter]; Kaufmann, Dr. Remigius, von Wil SG und Arni AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

27.02.1997 (4623)
Xantum Investment Holding Ltd, in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 139 vom 19. 07. 1996, S. 4348). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chanson, Dr. Robert, von Mont-sur-Rolle und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.02.1997 (4624)
Elotec Technik AG, bisher in Matzendorf, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 14 vom 20. 01. 1995, S. 381). Gründungsstatuten: 06.01.1995. Statutenänderung: 18. 02. 1997. Sitz neu: Horgen. Domizil neu: Altes Forsthaus Sihlwald, 8135 Langnau am Albis. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, vornehmlich im Bereiche des Haushalt- und Eisenwarenhandels; kann sich an Firmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder - sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind - durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaad, Rudolf, von Winterthur, in Laupersdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; CHF Treudienstleistungen AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Schenk, Diana, von Uerkheim, in Horgen, mit Einzelprokura.

27.02.1997 (4625)
Romaco Handels- und Privatfinanzierungs AG, in Zürich, Gewährung von Krediten und Abwicklung von Leasinggeschäften, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 63 vom 29. 03. 1996, S. 1800). Firma neu: **Romaco Handels- und Privatfinanzierungs AG in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 23.01.1997 aufgelöst worden, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Revisionsstelle angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Havenith, Hubert, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

27.02.1997 (4626)
Soreisen AG, in Rüti ZH, Führung eines Reisebüros, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 149 vom 04. 08. 1993 S. 4080). Firma neu: **Soreisen AG in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 07.05.1996 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hausheer, Thomas, von Zürich, in Oberägeri, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bachmann, Martin, von Zürich, in Rüti ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bättig, René, von Adligenswil und Hergiswil b. Willisau, in Basadingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Eicher Treuband, in Rüti ZH, Liquidatorin.

27.02.1997 (4627)
H. Hübscher AG, in Wintertbur, Import und Export von Handelswaren, Durchführung und Finanzierung von Warentransaktionen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1996, S. 6296). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sursee (SHAB Nr. 35 vom 21.02.1997, S. 1184) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

27.02.1997 (4628)
Team Baggenstos AG, in Zürich, Vermittlung von kurzfristigen Arbeitseinsätzen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 1990, S. 2598). Die Gesellschaft [neu: Wert AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 35 vom 21.02.1997, S. 1184) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

27.02.1997 (4629)
MAZ AG, in Zürich, Beteiligung an Bauunternehmen sowie an anderen Unternehmen aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 54 vom 18. 03. 1996, S. 1532). Firma neu: **MAZ AG in Nachlassliquidation.** Mit Beschluss vom 21.01.1997 hat die 7. Abteilung des Bezirksgerichts Zürich den von der Gesellschaft mit ihren Gläubigern geschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Die Liquidationsadresse lautet: c/o RA Felix Rutschmann, Löwenstrasse 17, 8001 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blatter, Rolf, von Rüschlikon, in Klosters-Serneus, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Rutschmann, Felix, von Zürich und Dübendorf, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

27.02.1997 (4630)
Auto Mötteli GmbH, in Turbentbal, c/o Thomas und Priska Mötteli, Beerbergstrasse 4, 8488 Turbenthal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 02. 1997. Zweck: Betrieb einer Autogarage, Handel mit Neu- und Occasionsfahrzeugen sowie Ausführung von Instandstellungs- und Reparaturarbeiten an Fahrzeugen aller Art; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 10.02.1997 einen Zwei-Säulenlift, einen Werkzeugboy komplett, einen Wagenheber, einen Multimeter, einen Lufthammer, ein Birnensortiment, eine Auswuchtmaschine sowie eine Pneumontiermaschine zum Preise von CHF 10'000.–, wovon CHF 10'000.– auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mötteli, Thomas, von Turbenthal, in Turbenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Mötteli, Priska, von Turbenthal, in Turbenthal, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

27.02.1997 (4631)
Object Atelier GmbH, in Zürich, Murwiesenstrasse 38, 8057 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 02. 1997. Zweck: Beratung und Entwicklung im Bereich EDV; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eggenschwiler, Thomas, von Aedermannsdorf und Jona, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.–; Bilcik Eggenschwiler, Renate, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.–.

27.02.1997 (4632)
Pek-Prom GmbH, in Zürich, Zweierstrasse 167, 8003 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 12. 1996. Zweck: Verkauf von Lebensmitteln aller Art sowie von anderen Konsumgütern; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 50'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 19.12.1996 Lebensmittel, Getränke, Tonträger, Parfum und Textilien zum Preise von CHF 55'056.–, wovon CHF 50'000.– auf das Stammkapital angerechnet werden und CHF 5'056.– als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Redic, Dara, jugoslawische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Redic, Zeljko, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.–.

27.02.1997 (4633)
Thomas Neher Vermögensverwaltungs GmbH, in Zürich, Bahnhofstrasse 52, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 02. 1997. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Anlageberatung und der Vermögensverwaltung; kann Beteiligungen an Unternehmen erwerben und halten, Finanzgeschäfte durchführen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Neher, Thomas, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsfübrer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Schläpfer, Hans-Ulrich, von Wald AR, in Meierskappel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberecbtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

27.02.1997 (4634)
View GmbH, in Zürich, Letzigraben 136, 8047 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 01. 1997. Zweck: Betrieb von Ateliers- und Fotostudios; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 25'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grundmann, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.–; Valence, Daniel Marc, von Arbon, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

27.02.1997 (4635)
Lobkov Zürich GmbH, in Zürich, Handel mit Bier, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1995, S. 7013). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Hans Georg, von Zürich, in Erlenbach ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.– [bisher: Gesellschafter und Gescbäftsführer]; Kolcava, Dalibor, von Wettingen, in Remetschwil, Gescbäftsführer, mit Einzelunterschrift.

27.02.1997 (4636)
Shop-it GmbH, in Opfikon, Handel mit und Vermittlung von Waren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1996, S. 6137). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kessler, Urs Peter, von Schübelbach und Luzern, in Dielsdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Roland, von Röthenbach im Emmental, in Dübendorf, Gesellschafter und Gescbäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

27.02.1997 (4637)
Protectas SA, in Zürich, Bewacbung und Schutz von Personen, Rechten und Mobilien und Immobilien, Zweigniederlassung, (SHAB Nr. 59 vom 25. 03. 1996, S. 1690), mit Hauptsitz in: Lausanne. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sievert, René, von Oberrieden, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien.

27.02.1997 (4638)
A. Gertiser Elektrotechnische Unternehmung, in Zürich, Luegislandstrasse 357, 8051 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Allgemeine Elektroinstallationen wie Neu- und Umbauten, Reparatur- und Servicedienste. Stark- und Schwachstrominstallationen sowie Installationen für Automatisierungstechnik. Eingetragene Personen: Gertiser, Alfred, von Münchwilen AG, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27.02.1997 (4639)
Askmark Markus Odermatt, in Kappel am Albis, Weibermattstrasse 3, 8926 Uerzlikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in den Bereicben Betriebs-, Management- und internationale Steuerberatung. Eingetragene Personen: Odermatt, Markus, von Zürich, in Kappel am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27.02.1997 (4640)
Atlas Übersetzungen, Tuna, in Zürich, Höfliweg 26, 8055 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Übersetzungen in Türkisch und Deutscb. Eingetragene Personen: Tuna, Ayhan, türkische Staatsangebörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

27.02.1997 (4641)
Car-o-Safe Franz Liniger, in Wädenswil, Hegimoos, 8820 Wädenswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Codierung von Autoscheiben mittels Sandstrahlung zwecks Abschreckung gegen Diebstahl. Eingetragene Personen: Liniger, Franz, von Wädenswil, in Wädenswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Liniger, Frida, von Wädenswil, in Wädenswil, mit Einzelunterschrift.

27.02.1997 (4642)
Coiffeur Prisma S. Ertekin, in Opfikon, Scbaffhauserstrasse 44, 8152 Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Coiffeurgeschäft. Eingetragene Personen: Ertekin, Sedat, türkiscber Staatsangeböriger, in Wallisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Ertekin, Cevat, türkischer Staatsangehöriger, in Wallisellen, mit Einzelunterschrift.

27.02.1997 (4643)
Fiore Verpackungen, in Wetzikon, Wallenbacbstrasse 30, 8623 Wetzikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Verkauf von sowie Handel mit Paletten und Kisten; Ausführen von Schreiner- und Innenausbauarbeiten. Eingetragene Personen: Fiore, Nicola, italienischer Staatsangehöriger, in Hinwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Fiore, Maria-Angela, italienische Staatsangehörige, in Hinwil, mit Einzelprokura.

27.02.1997 (4644)
GM-Gipsergeschäft, Gecic, in Dietikon, Zielackerstrasse 13, 8953 Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gipserarbeiten. Eingetragene Personen: Gecic, Misa, jugoslawischer Staatsangeböriger, in Dietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27.02.1997 (4645)
Hetas, J. Hennicke, in Dietlikon, Pappelstrasse 22, 8305 Dietlikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich der Zahnrad-Messtechnik. Eingetragene Personen: Hennicke, Jürgen, deutscber Staatsangehöriger, in Dietlikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Hennicke, Inge, deutsche Staatsangehörige, in Dietlikon, mit Einzelunterschrift.

27.02.1997 (4646)
Novi Trade Frédéric Virchaux, in Zürich, Schaffhauserstrasse 269, 8057 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Verkauf von Geschenkartikeln. Eingetragene Personen: Virchaux, Frédéric, von Saint-Blaise, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Nötzli, Marlies, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

27.02.1997 (4647)
Paso Akustik, Remo Zollinger, in Russikon, Wettsteinstrasse 22, 8332 Russikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Vertrieb von Elektroakustikmaterial der Marke "Paso". Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma "Paso Akustik, Willi Zollinger", in Russikon. Eingetragene Personen: Zollinger, Remo, von Glattfelden, in Russikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27.02.1997 (4648)
Piccinini Mauro Transporte, in Zürich, Schaffhauserstrasse 121, 8057 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Nationale und Internationale Möbel- und Gütertrasporte. Eingetragene Personen: Piccinini, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27.02.1997 (4649)
Terra Artis Sonia Aschwanden, in Winterthur, Zürcherstrasse 300, 8406 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Produkten der Marke Terracotta Impruneta sowie Keramikgegenständen und Wintergarteneinrichtungen. Eingetragene Personen: Aschwanden, Sonia, von Isenthal, in Hettlingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Aschwanden, Bruno, von Isenthal, in Hettlingen, mit Einzelunterschrift.

27.02.1997 (4650)
WYM Royal Verlag Willi Wehrli, in Winkel, WYM Werbehaus, Spichergasse 12, 8185 Winkel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten im Bereich Spiel, Spass und Unterhaltung in Wort, Bild und Ton wie beispielsweise Spiele, Bücher, Musik- und Videokassetten. Eingetragene Personen: Wehrli, Willi, von Küttigen, in Bachenbülach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27.02.1997 (4651)
Posztos Alt 32, bisher in Wetzikon, Verkauf und Installation von Hard- und Software für Personalcomputer, Einzelfirma, (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7812). Firma neu: **Alt 32 Informatik-Studio, S. Posztos.** Sitz neu: Hinwil. Domizil neu: Wässeristrasse 6, 8340 Hinwil.

27.02.1997 (4652)
REL-Consult Litscher, in Zürich, Neuro Linguistisches Programmieren, Teamberatung, persönliches Coaching, Einzelfirma, (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1996, S. 6905). Domizil neu: Stampfenbachstrasse 67, 8006 Zürich.

27.02.1997 (4653)
Sarm Molnar Consulting, in Zürich, Einzelfirma, (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 1994, S. 4030). Domizil neu: Rebbergstrasse 77, 8049 Zürich.

27.02.1997 (4654)
Yogabuchladen Sandro Frey, in Zürich, Buchhandel, vorwiegend Versandhandel mit Fachliteratur, Einzelfirma, (SHAB Nr. 168 vom 30. 08. 1996, S. 5225). Firma neu: **Buchhandlung Sandro Frey**.

27.02.1997 (4655)
Paso Akustik, Willi Zollinger, in Russikon, Import und Vertrieb von Elektroakustik-Material der Marke "Paso", Einzelfirma, (SHAB Nr. 26 vom 3. 02. 1987, S. 422). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma "Paso Akustik, Remo Zollinger", in Russikon, erloschen.

27.02.1997 (4656)
Blaser & Vögeli Personalberatung, in Zürich, Personalberatung und Stellenvermittlung für Gastronomie und Hotellerie, Kollektivgesellschaft, (SHAB Nr. 140 vom 22. 07. 1996, S. 4381). Domizil neu: Bahnhofstrasse 104, 8001 Zürich.

27.02.1997 (4657)
TK Kücheneinrichtungen Traverso & Co, bisher in Zell ZH, Verkauf von Einbauküchen und Kücheneinrichtungen, Kommanditgesellschaft, (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1996, S. 7726). Sitz neu: Turbenthal. Domizil neu: Tösstalstrasse 100, 8488 Turbenthal.

27.02.1997 (4658)
Elektronik Didama & Co in Liquidation, in Zürich, Vertretungen, Vertrieb, Import und Export von elektronischen Apparaten, Kommanditgesellschaft, (SHAB Nr. 75 vom 30. 03. 1976 S. 868). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

30. Dezember 1996
Don Camillo Bern GmbH, in Bern, Zieglerstrasse 20, 3007 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 10. 1996. Zweck: Betrieb von Gastronomiebetrieben, namentlich von Restaurants und Hotels, sowie Verkauf von Produkten und Dienstleistungen im Bereiche der Gastronomie; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Romano, Giovanni, von Italien, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Di Camillo, Santino, von Italien, in Ostermundigen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

24. Februar 1997
Pharmatic AG, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen für die Führung von Offizin- und Spitalapotheken, insbesondere auf dem Gebiet der Informatik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1994, S. 6870). Statutenänderung: 26. 11. 1996. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.

24. Februar 1997
Proxy & Asset Management AG, bisher in Horw, Wahrnehmung von Interessen Dritter auf dem Gebiet der aktiven Betreuung von Vermögensinvestitionen und Vermögensverwaltung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 22. 07. 1994, S. 4121). Gründungsstatuten: 14. 06. 1994. Statutenänderung: 11. 02. 1997. Sitz neu: Bern. Domizil neu: c/o Arthur Andersen AG, Schwanengasse 5/7, 3001 Bern. Zweck: Wahrnehmung von Interessen Dritter auf dem Gebiet der aktiven Betreuung von Vermögensinvestitionen und Vermögensverwaltung im allgemeinen, Tätigung von Finanzgeschäften, Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 1000, Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. oder eingeschriebenen Brief, falls Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rellstab, Herbert, von Zürich, in Luzern, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Elmar Beckmann, Wirtschaftsberatung, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ineichen, Urs-Viktor Dr., von Luzern und Emmen, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]: Zwahlen, Bernhard Dr., von Rüschegg, in Laupen, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Elmar Beckmann Wirtschaftsberatung AG, in Luzern Revisionsstelle.

24. Februar 1997
Perler Antike Oefen AG in Konkurs, in Toffen, Vertrieb und und Handel mit antiken Öfen und Herden aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 23. 01. 1997, S. 483). Einstellung des Konkurses mangels Aktiven am 20. 2. 1997 gemäss Entscheid der Konkursrichterin des Gerichtskreises IX Schwarzenburg-Seftigen.

24. Februar 1997
Gautschi Architektur + Planung GmbH, in Bern, Effingerstrasse 6A, 3011 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 1996, 21. 02. 1997. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros und Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 20. 11. 1996 und Bilanz per 30. 6. 1996: Aktiven von CHF 67 067.45 und Passiven von CHF 24 031.60 der Einzelfirma «Gautschi Architektur + Planung», in Bern, zum Übernahmepreis von CHF 43 035.85, wovon CHF 19 000 an das Stammkapital angerechnet und CHF 24 035.85 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gautschi, Walter, von Reinach AG, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Beretta, Dina, von Leontica und Basel, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

24. Februar 1997
Potpourri Agency Stanila + Nicoletta, in Bern, Vermittlung von Künstlern aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. 05. 1994, S. 2725). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

19. Februar 1997
Carbagas, in Wiler bei Utzenstorf BE, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 78 vom 23. 04. 1993, S. 1972). Hauptsitz: Köniz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rufener, Hans (bisher: VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Altorfer, Arthur (bisher: Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

20. Februar 1997
Pflegeheim Bärau, in Langnau i. E. BE, Genossenschaft (SHAB Nr. 145 vom 28. 07. 1995, S. 4263). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürgi-Christen, Dori (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien); Bürgi, Peter (bisher: Verwalter und VR-Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abt-Bachmann, Katharina, von Buchholterberg BE und Bünzen, in Bärau, Einwohnergemeinde Langnau i. E. BE, Geschäftsleiterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kilchenmann, Hans-Ulrich, von Niederösch, in Rüderswil, Geschäftsleiter und VR-Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Februar 1997
Elsaesser Verpackungen A.G., in Kirchberg BE, Herstellung von und Handel mit technischen Papieren usw. (SHAB Nr. 71 vom 12. 04. 1996, S. 2064). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, Zweigniederlassung Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trevag Treuhand- und Revisions AG, in Münsingen, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Elag Verpackungen AG, in Kirchberg BE, Entwicklung, Herstellung von und Handel mit Verpackungsmaterialien usw. (SHAB Nr. 71 vom 12. 04. 1996, S. 2064). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schafer, Walter (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien); Bürki, Erika (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien); Revisuisse Price Waterhouse AG, Zweigniederlassung Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hayoz, Peter, von Ueberstorf, in Düdingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Trevag Treuhand- und Revisions AG, in Münsingen, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
R. Huser AG, in Hasle b. Burgdorf, mechanische Schreinerei usw. (SHAB Nr. 104 vom 01. 06. 1994, S. 3034). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huser-Abegg, Hanni (bisher: VR-Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift).

21. Februar 1997
F. Tanner, Druckerei, in Langnau i. E., Buch- und Offset-Druck, Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 1991, S. 736). Domizil neu: Dorfstrasse 5, 3550 Langnau i. E. BE.

21. Februar 1997
Landwirtschaftliche Genossenschaft Rohrbach und Umgebung, in Rohrbach, wirtschaftliche Förderung ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe (SHAB Nr. 241 vom 10. 12. 1993). Firma neu: **Landwirtschaftliche Genossenschaft Rohrbach und Umgebung in Konkursliq.** Bemerkungen neu: Mit Entscheid des Konkursrichters Aarwangen–Wangen vom 20. 02. 1997 wurde über die Genossenschaft der Konkurs eröffnet.

21. Februar 1997
Böhlen Bürocenter GmbH, in Aarwangen (SHAB Nr. 112 vom 12. 06. 1996, S. 3465). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Egon (bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift); Sofag-Software AG (bisher: Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böhlen, Paul, von Riggisberg, in Aarwangen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 (bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

21. Februar 1997
H. + K. Moser Immobilien AG, in Herzogenbuchsee, Erwerb, Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 1996, S. 416). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Die Firma wird im Handelsregister Emmental-Oberaargau gelöscht.

21. Februar 1997
E. Heller Bauunternehmung AG Münchenbuchsee, in Münchenbuchsee (SHAB Nr. 84 vom 01. 05. 1996, S. 2481). Statutenänderung: 22. 01. 1997. Firma neu: **Heller + Weibel AG Bauunternehmung Münchenbuchsee.** Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, weil nicht zum Eintragungstext gehörig.

Berichtigung
Landwirtschaftliche Genossenschaft Schonegg und Umgebung, in Sumiswald (SHAB Nr. 24 vom 06. 02. 1997, S. 1812). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wisler, Bendicht, von Sumiswald, in Weier i. E., Einwohngergemeinde Sumiswald, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (nicht: ohne Funktion und Unterschrift).

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Luzern – Lucerne – Lucerna

24. Februar 1997
Turiga Immobilien AG, bisher in Greifensee (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 1996, S. 824). Statutenänderung vom 22. Januar 1997. Die Firma lautet nun: **Pitsch Müller Immobilien AG.** Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Schwanenplatz 4, bei Heller AG, 6004 Luzern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. Juli 1959. Zweck: Erwerb, Überbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, falls Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: Peter Ammon und Curtin Daniel Candrian sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident: Rolf Maurer, von Zürich, in Hergiswil NW. Mitglied: Franz Glanzmann, von Luzern, in Meggen. Mitglied: Peter Müller, von Tägerwilen, in Oberägeri. (alle neu) Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Robert Steinmann, von Wohlen AG, in Gommiswald, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: STG-Coopers & Lybrand AG, in Luzern.

24. Februar 1997
Lobbe AG (Lobbe SA) (Lobbe Ltd), bisher in Neuchâtel (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 1995, S. 4490). Statutenänderung vom 16. Dezember 1996. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Emmen verlegt. Neue Adresse: Reusseggstrasse 17, 6020 Emmenbrücke. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. Juli 1984. Neue Zweckumschreibung: Tätigkeit im Bereich der Abfallbeseitigung, insbesondere für Gemeinden und Unternehmen; Umweltschutz im allgemeinen; Herstellung, Vertrieb und Handel mit Produkten in diesem Bereich; Beteiligungen; Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken. Aktienkapital: Fr. 16 000 000, eingeteilt in 12 000 Stammaktien zu Fr. 1000 und 40 000 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend, voll liberiert. Die Namenaktien sind vinkuliert. Gemäss Fusionsvertrag vom 30. Juni 1995 übernahm die Gesellschaft nach Massgabe von Art. 748 OR die «Atonira AG», in Zug, mit sämtlichen Aktiven von Fr. 6 357 152.80 und dem gesamten Fremdkapital im Werte von Fr. 1 186 818.10 zum Nettoübernahmepreis von Fr. 5 170 334.70. Da die «Lobbe AG», in Neuchâtel breits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft war, fand keine Aktienkapitalerhöhung statt. Publikationsorgan: SHAB. Mtteilungen erfolgen durch Brief. Verwaltungsrat: Einziger Verwaltungsrat: François Ermatinger, von Schaffhausen, in Corcelles, Gemeinde Corcelles-Cormondrèche (bisher): Er zeichnet einzeln. Direktor: Ernst-Jürgen Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Iserlohn (D) (bisher). Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse SA, in Neuchâtel (bisher).

24. Februar 1997
AG für Ausstellungsgestaltung, in Luzern (SHAB Nr. 182 vom 19. 09. 1996, S. 5679). Revisionsstelle: Lufida Revisions AG, in Luzern.

24. Februar 1997
Atof AG, in Luzern, elektro-optische- und analytische Instrumente (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 1991, S. 1729). Statutenänderung vom 13. Februar 1997. Die bisherigen 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 60 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Hierauf wurde das Aktienkapital von Fr. 60 000 durch Heraufsetzen des Nennwertes von Fr. 1000 auf Fr. 1700 je Namenaktie um Fr. 42 000 auf Fr. 102 000 erhöht. Das mit Fr. 60 000 liberierte Aktienkapital beträgt neu Fr. 102 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1700. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisionsstelle: Miconic AG, in Kriens.

24. Februar 1997
Regor & Lana Immobilien AG in Konkurs, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch, aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1996, S. 7144). Der Amtsgerichtspräsident II von Sursee hat mit Entscheid vom 21. November 1996 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird geändert in **Regor & Lana Immobilien AG** in **Liquidation.**

24. Februar 1997
Giesserei Emmenbrücke AG (Fonderie Emmenbrücke SA) (Foundry Emmenbrücke Ltd.), in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 1995, S. 2085). Die Unterschrift des stellvertretenden Direktors Ludwig Boogen ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thomas Wirz, von Menziken, in Vitznau. Die Firma der Revisionsstelle lautet nun: Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern.

24. Februar 1997
Sigmatic AG, in Sursee, Elektrische und elektronische Apparate usw. (SHAB Nr. 120 vom 23. 06. 1995, S. 3513). Statutenänderung vom 28. September 1996. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 500 um Fr. 200 000 auf Fr. 250 000 erhöht. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 500. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Guido Sieger, einziger Verwaltungrat, wohnt nun in Schenkon.

24. Februar 1997
Galliker Immobilien AG, in Luzern (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1995, S. 6725). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Roger Galliker, von Luzern, in Horw. Bruno Galliker, Delegierter des Verwaltungsrates, zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

24. Februar 1997
HWL Public Relations & Promotion AG (HWL Public Relations & Promotion SA) (HWL Public Relations & Promotion Ltd.), in Reiden (SHAB Nr. 157 vom 15. 08. 1996, S. 4899). Revisionsstelle: Thv Revisions-AG, in Aarau.

24. Februar 1997
Modehaus Beth Späni AG, in Luzern ((SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 1995, S. 3606). Die Thalmann Treuhand AG, in Weinfelden, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Credor Treuhand AG, in Wil SG.

24. Februar 1997
Delex Handels AG, in Luzern, technische und chemische Produkte (SHAB Nr. 1 vom 4. 01. 1988, S. 4). Revisionsstelle: Opes Revision AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Dr. Meinrad Frey, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Bürger von Luzern und Meggen. Die Firma der Domizilgeberin lautet nun: Opes Treuhand AG.

24. Februar 1997
Jürg Balmer Steuerberatung und Treuhand AG, in Horw (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1996, S. 8001). Die Belege über die besondere Befähigung sind hinterlegt.

24. Februar 1997
Manetsch Bauunternehmung AG, in Littau (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 1995, S. 4619). Statutenänderung vom 20. Februar 1997. Neue Zweckumschreibung: Betrieb einer Bauunternehmung und Transporte; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung anderer Unternehmungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

24. Februar 1997
Synes AG, in Sursee, Elektronische und mechanische Produkte und Bestandteile (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 1997, S. 177). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Synes AG in Liq.** Die Gesellschaft ist ohne Organe.

24. Februar 1997
Widmer Treuhand AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 29 vom 13. 02. 1997, S. 976). Einzelprokura wurde erteilt an Fabian Huser, von Ennetbürgen, in Buochs, und Franziska Steiger, von Büron und Mühlethal, in Ennetmoos.

24. Februar 1997
Schmid und Schauren AG, in Root, Malergeschäft (SHAB Nr. 132 vom 10. 07. 1996, S. 4135). Yvonne Schauren ist aus dem Verwaltungrat ausgeschieden, ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Barbara Ellis, von Zeihen, in Adligenswil.

24. Februar 1997
Culinarium-Team AG in Konkurs, in Root, Ernährung, Gastronomie usw.; aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1996, S. 7144). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 20. November 1996 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird geändert in **Culinarium-Team AG in Liquidation.**

24. Februar 1997
Lötscher und Partner AG in Konkurs, in Luzern, Büromaschinen usw.; aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1996, S. 7533). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 29. Oktober 1996 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird geändert in **Lötscher und Partner AG in Liquidation.**

24. Februar 1997
Animar AG, in Luzern, Immobilien (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1996, S. 7316). Peter Ziegler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist ohne Organe. Die KPMG Fides Peat, in Luzern, ist als Revisionsstelle zurückgetreten.

24. Februar 1997
Kronenberg AG, Gerüstbau, in Sursee, Christoph-Schnyder-Strasse 46, 6210 Sursee. Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft (Neueintragung) mit Hauptsitz in Wohlen AG. Zweck: An- und Verkauf und Vermietung von Gerüsten; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Grundeigentum. Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale: 14. 02. 1997. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Wohlen AG unter der Firma «Kronenberg AG, Gerüstbau», eingetragen im Register des Hauptsitzes am 07. 02. 1997. (Letzte Publikation im SHAB Nr. 29 vom 13. 02. 1997, S. 981). Verwaltungsrat: Präsident: Werner Kronenberg, von Sursee, in Wohlen AG. Mitglied: Lisheth Kronenberg, von Sursee und Auw, in Wohlen AG. Mitglied: Marianne Kronenberg, von Sursee, in Bremgarten AG. Sie vertreten die Filiale mit Einzelunterschrift. Geschäftsführerin ist Marianne Kronenberg (Mitglied des Verwaltungsrates). Sie vertritt die Filiale mit Einzelunterschrift.

24. Februar 1997
Bank in Menziken, Filiale Beromünster (Banque de Menziken; Succursale Beromünster) (Bank of Menziken, Branch Beromünster), in Beromünster, Hauptsitz in Menziken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 10. 09. 1996, S. 5455). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Muri, von Schötz, in Seon, und Peter Fischer, von Buttisholz, in Pfeffikon. Heinz Gilbert, Prokurist, wohnt nun in Oberkulm, und Jörg Suter, Prokurist, wohnt nun in Unterkulm.

24. Februar 1997
STG-Coopers & Lybrand Holding AG (STG-Coopers & Lybrand Holding SA), in Luzern, Hirschmattstrasse 36, 6003 Luzern. Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft (Neueintragung) mit Hauptsitz in Basel. Zweck: Haltung und Verwaltung von zur Gruppe STG-Coopers & Lybrand gehörenden Gesellschaften; Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft gehören können, namentlich auf den Gebieten der Revision, inshesondere als Revisions- oder Kontrollstelle im Sinne gesetzlicher Bestimmungen sowie Beratung in betriebswirtschaftlichen Fragen; Steuerberatung; Rechtsberatung; Personalvorsorgeberatung; Unternehmensberatung im weitesten Sinne; Informatik; Treuhandfunktionen und Verwaltung von Gesellschaften, Liegenschaften und anderen Vermögenswerten; Führung von Buchhaltungen; Tätigkeit als Sachwalter, Kommissar und Liquidator sowie Tätigkeit als Schiedsrichter, Schiedsgutachter und Schlichter; Erwerb von Liegenschaften. Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale: 09. 07. 1996. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel unter der Firma «STG-Coopers & Lybrand Holding AG (STG-Coopers & Lybrand Holding SA)», eingetragen im Register des Hauptsitzes am 16. 04. 1996. (Letzte Publikation im SHAB Nr. 14 vom 23. 01. 1997, S. 487). Verwaltungsrat: Präsident/Delegierter: Prof. Dr. Carl Helbling, von Rapperswil SG, in Küsnacht ZH. Mitglied: Jacques H. Cugny, von Ferreyres, in Coppet. Mitglied: Dr. Edgar Fluri, von Herbetswil, in Binningen. Mitglied: Jean-Paul Kaeslin, von Beckenried, in Pully. Mitglied: Dr. Heinz Locher, von Hasle b. Burgdorf, in Bolligen. Mitglied: Rodolfo Streuli, von Wädenswil, in Zumikon. Mitglied: Dr. Sergio Taddei, von Lugano, in Binningen. Mitglied: Dr. Bernhard Überwasser, von Basel und Riehen, in Maur. Sie vertreten die Filiale mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zeichnungsberechtigte: Stephan A.J. Bachmann, von Basel, in Lully VD. René Badertscher, von Lauperswil, in Bottmingen. Patrick de Balthasar, von Luzern, in Pully. Jörg Dolder, von Adliswil und Zürich, in Adliswil. Anton Haas, von Aesch BL, in Möhlin. Adolf Hasler, von Basel und Roggwil TG, in Basel. Peter Kolar, von Killwangen, in Hergiswil NW. Dr. Viktor Müller, von Mettau, in Adliswil. Peter Wirth, von Zürich und Utzwil, in Meggen. Sie vertreten die Filiale mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Februar 1997
Renggli Montagen GmbH, in Menznau, Willisauerstrasse 15, 6122 Menznau. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 20. 02. 1997. Zweck: Führung eines Montagebetriebes für Heizungen, Sanitäranlagen, Lüftungen und Klimaanlagen sowie Handel mit Anlagen, Maschinen und Materialien dieser Branche; Beteiligungen; Erwerb, Belastung oder Veräusserung von Liegenschaften. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 19 000 und Fr. 1000. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 20. 02. 1997 und Bilanz per 31. 12. 1996 übernimmt die Gesellschaft von Heinz Renggli, von Entlehuch, in Menznau, seine hisherige Einzelfirma «Renggli Montagen», mit sämtlichen Aktiven, deren Wert zusammen Fr. 43 617.30 beträgt und dem gesamten Fremdkapital im Werte von Fr. 11 309.85 zum Preise von Fr. 32 307.45, wovon Fr. 20 000 an das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Paul Loosli, von Wyssachen, in Nottwil; Stammeinlage Fr. 1000. Heinz Renggli, von Entlehuch, in Menznau; Stammeinlage Fr. 19 000. Geschäftsführer ist Heinz Renggli (Gesellschafter). Er zeichnet einzeln.

24. Februar 1997
Kaktus online GmbH, in Rickenbach, Krümmigasse 15, 6221 Rickenhach. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 04. 02. 1997. Zweck: Aufbau und Betrieb eines Internetservices; Betrieb eines Internetservers; Schulungen, Beratungen und Installationen rund ums Internet; Handel mit Hard- und Softwareprodukten der Kommunikationstechnik; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Wertschriften. Stammkapital: Fr. 27 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 8000; Fr. 5000, Fr. 4000 und Fr. 2000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Yvan Jeanmonod, von Provence, in Sursee; Stammeinlage Fr. 8000. Christian Nüesch, von Balgach und Zürich, in Fehraltorf; Stammeinlage Fr. 4000. Markus Schenker, von und in Rickenbach LU; Stammeinlage Fr. 8000. Peter Seinet, von Luzern und Neuenburg, in Luzern; Stammeinlage Fr. 5000. Markus Senn, von Thalwil, in Althäusern, Gemeinde Aristau; Stammeinlage Fr. 2000. Geschäftsführer ist Markus Schenker (Gesellschafter). Er zeichnet einzeln. Zeichnungsberechtigte: Yvan Jeanmonod (Gesellschafter). Christian Nüesch (Gesellschafter). Peter Seinet (Gesellschafter). Markus Senn (Gesellschafter). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

24. Februar 1997
Time-Soft GmbH, in Luzern, EDV usw. (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1996, S. 6360). Neue Adresse: Kanonenstrasse 8, 6003 Luzern.

24. Februar 1997
Weinand Schlegel Wohnberatung, in Schenkon, Tannbergstrasse 3, 6214 Schenkon. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen im Bereich Wohnen. Inhaber ist Wynandas genannt Weinand Schlegel, von Pfäfers, in Schenkon.

24. Februar 1997
Kurt Grüter, Getreide & Futtermittel, in Luzern (SHAB Nr. 134 vom 14. 07. 1993, S. 3670). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Februar 1997
Hans Steiner, in Menznau, Velo, Motos (SHAB Nr. 126 vom 4. 06. 1987, S. 2251). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

24. Februar 1997
Renggli Montagen, in Menznau, Heizungen usw. (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 1995, S. 5191). Diese Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals an die neue «Renggli Montagen GmbH», in Menznau, erloschen.

24. Februar 1997
Cats Studio Karin Panzer, in Gisikon, Bastelartikel, insbesondere Puppen (SHAB Nr. 88 vom 7. 05. 1996, S. 2605). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Neuheim (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 1997, S. 1156) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

Uri – Uri – Uri

21. Februar 1997
Näpflin Bedachungen AG, Emmetten, Zweigniederlassung in Altdorf, Gründligasse 45, 6460 Altdorf. Neue Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Näpflin Bedachungen AG, Emmetten» mit Hauptsitz in Emmetten. Eintragung des Hauptsitzes im Handelsregister des Kantons Nidwalden: 14. 2. 1996 (letzte Publikation: SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1996, S. 992). Zweck: Ausführung von Bedachungs- und Spenglerarbeiten, Fassadenverkleidungen, Fassadenrenovationen und Gerüstbau sowie Handel mit Artikeln des Bedachungs- und Spenglereigewerbes; kann Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen sowie sich an Unternehmen beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung durch Walter Gamma, von Schattdorf, in Altdorf UR, einziges Mitglied des Verwaltungsrats, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1997
Walo Bertschinger AG (Walo Bertschinger SA), Zweigniederlassung in Altdorf, Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1997, S. 132), mit Hauptsitz in Zürich. Hans Hock, Zeichnungsberechtigter, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien neu als Mitglied des Verwaltungsrats.

21. Februar 1997
Hans-Peter Weber, Eisenwaren, in Altdorf, Handel mit Waren aller Art usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 189 vom 29. 9. 1994, S. 5392). Das Landgerichtspräsidium Uri hat mit Urteil vom 19. Februar 1997 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

Schwyz – Schwyz – Svitto

24. Februar 1997
Bruggeten Immobilien GmbH, in Lachen, Feldmoosstrasse 1, 8853 Lachen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 2. 1997. Zweck: Realisierung von Überhauungen, namentlich die Überbauung der Parzelle Grundbuchblatt Nr. 3504 in Richterswil; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen, vermieten und mieten. Stammkapital: Fr. 60 000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Josef Ramensperger, Bolligen, das selbständige Baurecht für Gewerbegehäude, Grundbuchblatt Nr. 3504, in Richterswil, zum Preise von maximal Fr. 20 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das SHAB. Eingetragene Personen: Fritz Schwegler, von Ballwil, in Altendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 58 000, und Peter Hauser, von Hütten, in Wollerau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000.

24. Februar 1997
Ronja Versand GmbH, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Führung eines Versandhandelsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 115 vom 17. 6. 1996, S. 3567). Statutenänderung: 13. 02. 1997. Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Monika Weber-Ramensperger, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000. Übertragung des Stammanteils auf: Adriana Mattiuzzi, von Widnau SG, in Rüti ZH, Gesellschafterin mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000.

24. Februar 1997
Sabi Handels AG, in Dach, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1994, S. 5183). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 12. 02. 1997. Domizil neu: Eichenweg 33, 6438 Ibach. Zweck neu: Handel mit Baumaschinen und Baustoffen aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten usw. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Wegfall der seinerzeit beahsichtigten Übernahme von Sachwerten. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Änderung: Esther Inderbitzin, Mitglied des Verwaltungsrates, heisst nun infolge Verheiratung Esther Schibig-Inderbitzin, neu von Steinen, nun wohnhaft in Steinen.

24. Februar 1997
ASA Aero Safety AG, in Küssnacht am Rigi, Forschung, Entwicklung, Produktion und Handel mit Produkten für die Rettungs- und Helikopter-Fliegerei usw. (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2425). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 14. 02. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (hisher: Fr. 50 000). Liherierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 50 000. Aktien neu: 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist heschränkt nach Massgabe der Statuten. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: Treuhand & Beratungs AG Luzern, in Luzern.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

21. Februar 1997
Rammelmeyer AG Wilen-Sarnen, in Sarnen, Handel mit Landesprodukten, Ohst, Gemüse usw. (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 1993, S. 5355). Gesamthafte Statutenrevision vom 5. Februar 1997. Der Sitz lautet nun: Wilen, Gemeinde Sarnen, Wilerstrasse, 6062 Wilen. Zweck neu: Handel mit Landesprodukten, Früchten und Gemüse, mit Lebensmitteln sowie die Besorgung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher Branche heteiligen und auch Liegenschaften erwerben. Das Aktienkapital von Fr. 150 000 ist neu eingeteilt in 136 Namenaktien zu Fr. 1000 und 140 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu Fr. 100. Die Aktien weisen eine statutarische Übertragungsbeschränkung auf. Streichung der Bestimmung über die Sacheinlage und Sachübernahme bei der Gründung der Gesellschaft vom 16. Juni 1950. Streichung der statutarisch festgesetzten Zahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht mehr zur Eintragung gehörend. Marie Rammelmeyer-Schild ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

24. Februar 1997
Jos. Windlin, in Kerns, Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1975, S. 2990). Geschäftsnatur nun: Immobilien und Beteiligungen. Geschäftslokal: Stanserstrasse 113, 6064 Kerns.

24. Februar 1997
Armin Bucher, in Kerns, Handel mit und Reparaturen von Maschinen und Geräten aller Art usw. (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1981, S. 2220). Armin Bucher wohnhaft nun in Kerns.

24. Februar 1997
AB Petroleum SA (AB Petroleum Ltd.) (AB Petroleum SpaA) (AB Petroleum AG), in Sarnen, Handel mit Rohprodukten usw. (SHAB Nr. 23 vom 3. 2. 1993, S. 549). Gesamthafte Statutenrevision vom 22. Februar 1997. Zweck nun: Handel, Verarbeitung und Transport von Rohöl und dessen Derivaten sowie Handel und Transport mit Rohwaren aller Art und andern Gütern auf internationaler Basis. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen, Fabrikationsverfahren, Handelsmarken und andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten, verwerten, veräussern oder sonstwie übertragen. Sie kann Grundstücke erwerben, soweit dies zur Erreichung ihres Zweckes notwendig und nützlich ist und sich an Unternehmen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Sie kann die Geschäfte im Rahmen des Gesellschaftszwecks auf eigene oder fremde Rechnung ausführen oder solche vermitteln. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, Telegramm oder Telefax, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Streichung der statutarisch festgesetzten Zahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht mehr zur Eintragung gehörend.

24. Februar 1997
Outrageous AG in Liquidation, in Engelberg, Betrieb von Restaurants usw. (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1996, S. 7176). Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

27. Februar 1997 (231)
CS Computer Systems AG, in Hergiswil NW, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen auf dem Computersektor im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 5. 2. 1997, S. 790). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amacher, Andreas, von Wilderswil, in Seelisberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stillhart, Oliver, von Luzern und Bütschwil, in Root, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

27. Februar 1997 (232)
Loga Versicherungen AG, in Hergiswil NW, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 28. 3. 1996, S. 1776). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Winterthur (SHAB Nr. 31 vom 17.02.1997, S. 1050) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

27. Februar 1997 (233)
Burch Logistik GmbH, in Buochs, Ridliweg 5, 6374 Buochs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 2. 1997. Zweck: Betrieb eines Transportgeschäftes sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Logistik und der Beratung; kann auf eigene oder fremde Rechnung Vermögenswerte verwalten, Liegenschaften vermitteln, erwerben, finanzieren, erstellen, verwalten oder veräussern sowie Patent- und Lizenzgeschäfte tätigen. Stammkapital: Fr. 30 000. Liberierung: Fr. 30 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 18.02.1997 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Burch Transporte Paketlogistik», in Buochs, gemäss Bilanz per 31.12.1996 mit sämtlichen Aktiven von Fr. 178 436.75 (inklusive WIR Fr. 2004.95) und sämtlichen Passiven von Fr. 138 488.50 zum Aktivenüberschuss bzw. Übernahmepreis von Fr. 39 948.25, wovon Fr. 30 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 9948.25 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Burch, Georg, von Sarnen, in Buochs, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 28 000; Burch-Bucher, Anna, von Sarnen, in Buochs, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000.

27. Februar 1997 (234)
RS Sales Consulting René Stalder, in Hergiswil NW, Buolterlistrasse 7, 6052 Hergiswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Marketing-Service; Beratung im Kommunikations-Mix (Verkauf, Marktforschung, Public Relations, Verkaufsförderung); Erbringung weiterer Dienstleistungen in allen vorgenannten Bereichen; Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Stalder, René, von Luzern, in Hergiswil NW, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. Februar 1997 (235)
Burch Transporte Paketlogistik, in Buochs, Ausführung von Warentransporten im Bereich Paketlogistik unter der Marke «General Parcel», Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 20. 3. 1996, S. 1593). Die Aktiven und Passiven sind an die Burch Logistik GmbH, in Buochs, übergegangen. Firma erloschen.

Glarus – Glaris – Glarona

21. Februar 1997
Decca Holding Limited, in Glarus, Gründung von und Beteiligung an Firmen, deren Zweck hauptsächlich oder nebensächlich in der Herstellung und/oder Verwertung von Ton- und/oder Bildträgern liegt usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 1991, S. 1190). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ueberwasser, Dr. Bernhard, von Basel und Riehen, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dimenstein, Dr. Jack, von Egg ZH, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: amerikanischer Staatsangehöriger]; Gareva Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Financière d'Entreprises A.G., in Glarus, In erster Linie die Finanzierung von Industrie-, Handels- und Finanzunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 1991, S. 3024). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bureau Fiduciaire P. Maillard, in Genf, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Thermokraft A.G., in Glarus, Erwerb, Verwertung und Verkauf von Lizenzen, Patenten, Verfahren und Marken sowie Handel mit thermotechnischen und anderen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 16. 02. 1987, S. 608). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schirmer, Erich, von Netstal, in Netstal, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1997
Alpenstern A.G., in Glarus, Kauf, Verkauf und Verwertung von schweizerischen und ausländischen Wertschriften auf eigene Rechnung und auf Rechnung Dritter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 15. 10. 1993, S. 5404). Firma neu: **Alpenstern A. G. in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 31. 01. 1997 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Fiduciaria Antonini SA, Viale Carlo Cattaneo 1, 6901 Lugano. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Martelli, Marisa, von Lugano, in Breganzona, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Antonini, Dr. Severo, von Lugaggia, in Lugano, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

21. Februar 1997
Aktiengesellschaft für Unternehmungen der Textil-Industrie, in Glarus, Beteiligung als Holdinggesellschaft bei Unternehmungen der Textil-Industrie im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 03. 02. 1995, S. 655). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Thalwil ZH (SHAB Nr. 23 vom 05. 02. 1997, S. 787) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht. Neue Adresse: Aktiengesellschaft für Unternehmungen der Textil-Industrie, c/o Robt. Schwarzenbach & Co. AG, Seestrasse 185, Ludretikon, 8800 Thalwil.

21. Februar 1997
De Phill GmbH, bisher in Ennenda, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 116 vom 17. 06. 1994, S. 3400). Statutenänderung: 07. 02. 1997. Sitz neu: Bilten. Domizil neu: Kohlhüttlistrasse 8, 8865 Bilten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wiegels-Giger, Cornelia, von Quarten, in Ennenda, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiegels, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Bilten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000 [bisher: in Ennenda, mit einer Stammeinlage von CHF 1000]; Schläpfer, Urs, von Dübendorf und Trogen, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

21. Februar 1997
Stell, Metal and Plastic Development, Trading and Investment GmbH in Liquidation, in Glarus, Vornahme von Handelsgeschäften aller Art auf eigene und fremde Rechnung, Erzeugung von Waren im Stahl-, Metall-, Bau- und Kunststoff-Sektor usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1995, S. 6332). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht (Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1995, S. 6370).

21. Februar 1997
Bäckerei Genossenschaft Niederurnen, in Niederurnen, Betrieb einer Bäckerei als Selbsthilfeorganisation und zur Bedienung einer weiteren Kundschaft, Genossenschaft (SHAB Nr. 253 vom 30. 12. 1992, S. 6071). Domizil neu: Die Genossenschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Genossschenschaft ist nun auch ohne Organe. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schlittler-Schlittler, Fridolin, von Niederurnen, in Niederurnen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hertach, Paul Heinrich, von Niederurnen, in Niederurnen, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinmann, Peter, von Niederurnen, in Niederurnen, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Februar 1997
Granita, Generalunternehmungs-Gesellschaft, in Schwanden GL, Erwerb, Überbauung, Finanzierung, Verwaltung und Verwertung von Grundstücken auf eigene oder fremde Rechnung. Übernahme von Funktionen in der Rechtsstellung einer General-Unternehmung, Genossenschaft (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1996, S. 7316). Die Genossenschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zell ZH (SHAB Nr. 25 vom 07. 02. 1997, S. 835) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht. Neue Adresse: Granita, Generalunternehmungs-Gesellschaft, c/o Kurt Weingart, Hinterdorfstrasse 2, 8483 Kollbrunn.

Zug – Zoug – Zugo

21. Februar 1997
Wosag Wohn-Systeme AG in Liquidation, Sitz: Baar, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1996, S. 7145). Löschung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

21. Februar 1997
Iscar Holding AG (Iscar Holding SA) (Iscar Holding Ltd), Sitz: Zug, Beteiligung an allen Arten von Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 23. 04. 1996, S. 2291). Statutenänderung: 05. 02. 1997. Aktienkapital Geändert: CHF 4 112 000, Liberierung: CHF 4 112 000, 4112 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 4122 Namenaktien zu CHF 1000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
IT Intertrade AG (IT Intertrade SA) (IT Intertrade Ltd), Sitz: Zug, Durchführung internationaler Handelsgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7816). Statutenänderung: 20. 02. 1997. Aktienkapital Geändert: CHF 1 000 000 [bisher: CHF 750 000], 2000 Inhaberaktien zu CHF 500 [bisher: 1500 Inhaberaktien zu CHF 500].

21. Februar 1997
2M Consultants AG, Sitz: Cham, Beratung im medizinischen, pharmazeutischen und technischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 1997, S. 514). Eingetragene Personen Neu: Feldmann, René. Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; Neier, Günter, Heimat: Österreich, in Kilchberg ZH, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Lang Investment & Consulting AG, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 112, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 02. 1997. Zweck: Halten, Kauf und Verkauf jeglicher Art von Wertpapieren und Beratung im Anlagebereich, Ausnützung aller zur Verfügung stehender moderner Finanzinstrumente zur Erzielung einer grösstmöglichen Anlagerendite; kann Options- und Termingeschäfte tätigen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 120 000, Liberierung: CHF 120 000, 20 Inhaberaktien zu CHF 1000, 1000 vinkulierte Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lang, Walter, Heimat: Fischbach-Göslikon, in Sulz AG, Präsident mit Einzelunterschrift; Lang-Weiss, Renate, Heimat: Fischbach-Göslikon, Sulz AG, in Sulz AG, Mitglied mit Einzelunterschrift; Stäuble, Alex, Heimat: Sulz AG, in Sulz AG, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Caminada Treuhand AG Zug, in Zug, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Peterhans Treuhand AG (Peterhans Treuhand SA) (Peterhans Treuhand Inc.), Sitz: Zug, Durchführung von Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 02. 12. 1992, S. 5617). Löschung von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.

21. Februar 1997
Sapa Engineering GmbH, Sitz: Risch, Erbringung von Engineering-Dienstleistungen im Bereich von Telecom-Produkten, GmbH (SHAB Nr. 107 vom 05. 06. 1996, S. 3291). Statutenänderung: 19. 02. 1997. Firma Neu: **Universal 4 Trading GmbH.** Zweck Neu: Handel mit und Vertrieb von Naturheilmitteln sowie mit Eigen- und Fremdprodukten aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital Geändert: CHF 35 000 [bisher: CHF 20 000]. Eingetragene Personen Geändert: Dober, Peter, Heimat: Küssnacht am Rigi, in Thalwil, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 15 000 [bisher: Stammanteil: CHF 19 000]. Neu: Müller, Sandra, Heimat: Lengnau AG, in Winterthur, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 10 000; Sigrist, Rolf, Heimat: Ettiswil, in Zürich, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10 000. Gelöscht: [Dober, Gerhard, Heimat: Küssnacht am Rigi, in Thalwil, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1000].

21. Februar 1997
Inserto AG, Sitz: Steinhausen, Ingenieurunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1996, S. 7042). Eingetragene Personen Neu: Lochmatter Seiz, Carmen, Heimat: Birgisch, in Menzingen, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien; Feurer, Alfred, Heimat: Wildhaus, in Niederbipp, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Februar 1997
Seguro AG, Sitz: Zug, Handels-, Bilanz- und Rechtsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1996, S. 7317). Eingetragene Personen Gelöscht: [Hotz, lic. iur. Andreas, Heimat: Baar, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift].

21. Februar 1997
Kongware Ltd, Sitz: Zug, Domizil: Bundesplatz 2, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 05. 02. 1997. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit Softwareprodukten- und Lizenzen sowie Beratung im Softwaredienstleistungsbereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100 000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sigrist, Willi, Heimat: Rafz, in Meierskappel, Mitglied mit Einzelunterschrift; Kurmann, René, Heimat: Honau, in Meierskappel, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift; Wipolero Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
HGL Gruppe AG, Sitz: Zug, Erwerb, Halten, Verwaltung sowie Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 1996, S. 2846). Statutenänderung: 11. 02. 1997. Aktienkapital Geändert: CHF 1 000 000 [bisher: CHF 210 000], 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 140 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000, 140 vinkulierte Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 500].

21. Februar 1997
Felnag AG, Sitz: Hünenberg, Handel und organisatorische Abwicklung von Inland- und Exportgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 1995, S. 6153). Eingetragene Personen Neu: Convisa AG, in Schwyz, Revisionsstelle. Gelöscht: [Revisa Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].

21. Februar 1997
Divine Wasserbetten-Vertrieb Jöhri, Sitz: Baar, Domizil: Bahnhofstrasse 16, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Wasserbetten. Eingetragene Personen: Jöhri, Edith, Heimat: Cazis, in Cham, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1997
Fachinfo Kompakt AG (Fachinfo Kompakt SA) (Fachinfo Kompakt Ltd), Sitz: Zug, Domizil: Aegeristrasse 58, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 05. 02. 1997. Zweck: Entwicklung, Herausgabe und Vertrieb von Fachliteratur, insbesondere von praxisorientierter Unternehmensliteratur in Form von aktuellen Nachschlagewerken oder anderen Periodikas, aber auch von Special Interests-Publikationen für den Publikumsbereich insbesondere in Form von elektronischen Datenträgern sowie artverwandte Geschäfte; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kisling, Urs, Heimat: Diessenhofen, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift; Boss, Robert, Heimat: Münchwilen TG, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Keates, Gerd, Heimat: Frankreich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Micheli, Marco, Heimat: Zürich, in Zürich, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle; Mützel, Werner, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Kissing (D), Präsident mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1997
Renal AG, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere auf dem Gebiete des Bedarfs medizinischer Institute, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 05. 08. 1996, S. 4658). Domizil Neu: c/o Delta Consultants AG, Baarerstrasse 23, 6304 Zug.

21. Februar 1997
Texdis AG (Texdis SA) (Texdis Ltd), Sitz: Zug, Handel mit Textilwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29. 01. 1997, S. 615). Eingetragene Personen Neu: SRC Revisionsgesellschaft AG, in Basel, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Hofmann & Marty AG, Sitz: Zug, Handel mit und Herstellung von Schmuck und Uhren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1995, S. 5978). Eingetragene Personen Gelöscht: [Bondarenko, Vitaly Alexeevich, Heimat: Russland, in Moskau (RU), Direktor mit Einzelunterschrift]; [Voinikov, Alexander Valentinovich, Heimat: Ukraine, in Moskau (RU), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

21. Februar 1997
Zuger Kantonalbank, Filiale Baar, Sitz: Baar, Besorgung von Bankgeschäften, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft nach öffentlichem Recht mit Hauptsitz in Zug (SHAB Nr. 52 vom 14. 03. 1996, S. 1472). Eingetragene Personen Gelöscht: [Fuchs, Alain, Heimat: Wängi, in Hagendorn, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Dubacher, Werner, Heimat: Wassen, in Cham, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

21. Februar 1997
Zuger Kantonalbank, Filiale Unterägeri, Sitz: Unterägeri, Besorgung von Bankgeschäften, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft nach öffentlichem Recht mit Hauptsitz in Zug (SHAB Nr. 52 vom 14. 03. 1996, S. 1472). Eingetragene Personen Neu: Canal, Iro, Heimat: Oberiberg, in Steinhausen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Februar 1997
Zuger Kantonalbank, Filiale Rotkreuz, Sitz: Risch, Besorgung von Bankgeschäften, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft nach öffentlichem Recht mit Hauptsitz in Zug (SHAB Nr. 52 vom 14. 03. 1996, S. 1472). Eingetragene Personen Geändert: Fuchs, Patrick, Heimat: Wängi, in Rotkreuz, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

21. Februar 1997
Paguasca Holding AG, Sitz: Zug, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1996, S. 7117). Eingetragene Personen Geändert: Fischer, Dr. Konrad, Heimat: Zürich, Aarau, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Guggenheim-Ascarelli, Peter S., Heimat: Zürich, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift; Guggenheim-Netter, Daniel, Heimat: Zürich, in Zürich, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Februar 1997
Job-Index, Thomas Sterchi & Co KG, Sitz: Cham, Herausgabe der Zeitung Job-Index, Verlag, Entwicklung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 1995, S. 773). Löschung von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 28 vom 12. 02. 1997, S. 943).

21. Februar 1997
Personality fulltime job AG, Sitz: Zug, Personalberatung und Stellenvermittlung für sämtliche Berufsbereiche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 1996, S. 379). Zweigniederlassungen Neu: Zürich.

21. Februar 1997
Eldra AG, Sitz: Zug, Alle Arten von Artikeln für die Elektroindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 27. 09. 1996, S. 5864). Eingetragene Personen Geändert: Stäheli, Dr. Thomas, Heimat: Zollikon, in Männedorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zollikon].

21. Februar 1997
Andreas Baumann & Co, Treuhandgesellschaft, Sitz: Cham, Ausführung aller in den Aufgabenkreis einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft fallenden Arbeiten, Zweigniederlassung einer Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 64 vom 01. 04. 1996, S. 1845). Eingetragene Personen Geändert: Fischer, Ruth, Heimat: Merenschwand, in Cham, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Rotkreuz]; Gray, Jacqueline, Heimat: Zürich, Vereinigtes Königreich, in Weggis, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Nottwil]. Neu: Schmid, Guido, Heimat: Hospental, in Hünenberg, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift; Brauchli, Rudolf, Heimat: Weerswilen, in Obfelden, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1997
Isicad AG, Sitz: Zug, Vertrieb von EDV-Komplettsystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1994, S. 5632). Eingetragene Personen Geändert: Odermatt, Peter, Heimat: Dallenwil, in Unterengstringen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: in Brugg, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Jetzer, Urs, Heimat: Lengnau AG, in Kleindöttingen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Wiedmann, Thomas, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Schwäbisch Gmünd (D), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1997
Massonyx Ltd, Sitz: Baar, Domizil: Zugerstrasse 77, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 02. 1997. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Mineralölen und Mineralprodukten sowie Vermittlungen und Beratungen im Dienstleistungsbereich; kann Wertschriften und Schutzrechte aller Art sowie Liegenschaften erwerben, verwerten, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sigrist, Willi, Heimat: Rafz, in Meierskappel, Mitglied mit Einzelunterschrift; Bolchakov, Evgueni, Heimat: Russland, in Zürich, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Wipolero Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Daventry Limited, Douglas, Zweigniederlassung Zug, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 43, 6300 Zug, Zweigniederlassung (Neueintragung). Angaben zum Hauptsitz: Firma: Daventry Limited, Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Sitz: Douglas (Vereinigtes Königreich). Eintragungsdatum: 09. 02. 1993. Zweck: Abwicklung von Handelsgeschäften, insbesondere der Kauf und Verkauf von Textilwaren und Bekleidungsstücken. Kapital: GBP 1000, Liberierung: GBP 1000, 1000 Aktien zu GBP 1. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Verga, Roberto, Heimat: Lugano, in Cureglia, Präsident ohne Zeichnungsberechtigung; Gobbi, Edo, Heimat: Quinto, in Gravesano, Sekretär ohne Zeichnungsberechtigung; Noseda, Roberto, Heimat: Vacallo, in Davesco-Soragno, Direktor mit Einzelunterschrift; Quadri, Susanna, Heimat: Zürich, Basel, Canobbio, in Cureglia, Direktorin mit Einzelunterschrift; Eaton, Christopher Peter, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Trollaby Lane (GB), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung.

21. Februar 1997
Personalberatung Inter-Avor AG, Sitz: Zug, Vermittlung von Personal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 07. 1996, S. 4136). Firma Neu: **Personalberatung Inter-Avor AG in Liquidation.** Bemerkungen Neu: Liquidation: Einstellung des am 05. 08. 1996 eröffneten Konkursverfahren mangels Aktiven durch Verfügung vom 18. 11. 1996.

21. Februar 1997
Nico Consulting AG in Liquidation, Sitz: Zug, Erbringung von Beratungs-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 1995, S. 3863). Bemerkungen Neu: Einstellung des am 20. 01. 1997 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 30. 01. 1997.

21. Februar 1997
GKI AG, Sitz: Oberägeri, Domizil: c/o MvL-Treuhand AG, Hasleren 16, 6315 Morgarten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 04. 02. 1997. Zweck: Entwicklung, Vertrieb, Kauf, Verkauf und Import von Hardware und Software, Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen im gleichen Bereich, Planung, Organisation und Durchführung von Ausbildungen sowie Übernahme und Ausführung von Projekten und Beratungsmandaten; kann Vertretungen übernehmen, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern sowie sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie diese erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bläsi, Mark, Heimat: Zuchwil, Aedermannsdorf, in Brione sopra Minusio, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fiori, Werner, Heimat: Italien, in Canobbio, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fiori, Corinne, Heimat: Buochs, in Canobbio, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Jendly, Henri Jean-Pierre, Heimat: Fribourg, in Kallnach, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Gunten, Susanne, Heimat: Sigriswil, in Kallnach, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erich Stöckli, lic. oec. HSG, consulente aziendale, in Novazzano, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Mafura Immobilien AG, Sitz: Zug, Erwerb, Erstellung, Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 1994, S. 2379). Firma Neu: **Mafura Immobilien AG in Liquidation.** Domizil Gelöscht: [c/o Ernst J. Hunter, Unter Altstadt 28, 6300 Zug]. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Eingetragene Personen Gelöscht: [Hunter, Ernst J., Heimat: Zürich, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

21. Februar 1997
Solgusto AG, Sitz: Zug, Einrichtung und Betrieb von Unterhaltungsstätten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1996, S. 7770). Firma Neu: **Solgusto AG in Liquidation.** Domizil Gelöscht: [c/o Curator + Horwath AG, Industriestrasse 7, 6301 Zug]. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV.

24. Februar 1997
Trinkler Informatik, Sitz: Risch, Domizil: Luzernerstrasse 6, 6343 Rotkreuz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von EDV-Hard- und Software und dazugehörende Beratung, Netzwerke und Kommunikation. Eingetragene Personen: Trinkler, Reto, Heimat: Menzingen, in Rotkreuz, Inhaber mit Einzelunterschrift.

24. Februar 1997
Hitech Software GmbH, Sitz: Zug, Herstellung, Vertrieb, Import und Export von Computersoftware und dazugehörender Hardware sowie von verwandten Artikeln und dazugehörigen Dienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 1995, S. 329). Statutenänderung: 19. 02. 1997. Eingetragene Personen Geändert: Weingartner, Michael, Heimat: Adligenswil, in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 60 000 [bisher: Stammanteil: CHF 30 000]. Gelöscht: [Fischler, Thomas, Heimat: Möhlin, in Cham, Geschäftsführer, Stammanteil: CHF 30 000].

24. Februar 1997
Pullmaflex Holding SA, Sitz: Zug, Finanzierung von Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 19. 08. 1994, S. 4654). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden, Firma erloschen.

24. Februar 1997
Transoil Oil Trading AG in Liquidation, Sitz: Zug, Handel mit Rohöl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10. 06. 1996, S. 3404). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

24. Februar 1997
IMC Metall- und Stahlbau AG, Sitz: Baar, Handel mit, Erstellung, Wartung und Montage von Bauelementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 1995, S. 632). Domizil Neu: c/o Voltronic AG, Blegistrasse 23, 6340 Baar. Eingetragene Personen Neu: Ginter, Nadia, Heimat: St. Gallen, in Sorengo, Mitglied mit Einzelunterschrift; Ginter, Martin, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Sorengo, Direktor mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Ruch, Ernst, Heimat: Mitlödi, in Wollerau, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Fuchs, Karl-Heinz, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Campione (IT), Direktor mit Einzelunterschrift].

24. Februar 1997
Romanus Zug GmbH, Sitz: Zug, Gründung anderer Gesellschaften, GmbH (SHAB Nr. 185 vom 24. 09. 1996, S. 5780). Eingetragene Personen Gelöscht: [Huber, Werner, Heimat: Zürich, Mogelsberg, in Watt, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Franken, Dr. Paul, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Eschborn (DE), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].

24. Februar 1997
Gencom Trade and Finance GmbH, Sitz: Zug, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, GmbH (SHAB Nr. 169 vom 01. 09. 1993, S. 4602). Firma Neu: **Gencom Trade and Finance GmbH in Liquidation.** Domizil Neu: c/o Moores Rowland AG, Seefeldstrasse 45, 8034 Zürich. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschafterversammlung vom 29. 01. 1997. Eingetragene Personen Geändert: Haussmann, Alexander, Heimat: Herrliberg, in Herrliberg, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 50 000 [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter]; Kaiser, Markus O., Heimat: Biberist, in Jona, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Neu: Moores Rowland AG, in Zürich, Liquidatorin.

24. Februar 1997
Creative Marketing Service GmbH, Sitz: [bisher: Niederbipp], Unternehmens- und Marketingberatung, GmbH (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 1995, S. 2376). Statutenänderung: 20. 12. 1996. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Aegerisaumweg 14, 6300 Zug. Zweck: Unternehmens- und Marketingberatung, strategisches Marketing, Direktmarketing, Marketingdienstleistungen als Generalunternehmung, Database-Marketing sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, besitzen, vermieten und veräussern. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Bernhart, Patrick, Heimat: Degersheim, in Ottoberg, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 15 000; Bernhart-Bachmann, Elisabeth, Heimat: Degersheim, Uesslingen, in Ottoberg, Prokuristin mit Einzelprokura, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 5000.

24. Februar 1997
Cat Attack GmbH, Sitz: Baar, Organisation, Konzeption, Realisierung, Beratung, Schulung, Serviceleistung sowie Rekrutierung und Vermittlung von Personal im Back-office Bereich, GmbH (SHAB Nr. 213 vom 01. 11. 1996, S. 6699). Domizil Neu: Haldenstrasse 5, 6340 Baar.

24. Februar 1997
Ingrid Hess, Sitz: Baar, Konzeption, Realisation, Beratung und Schulung im Officebereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 49 vom 11. 03. 1996, S. 1389). Domizil Neu: Haldenstrasse 5, 6340 Baar.

24. Februar 1997
Aedes Immobilien AG, Sitz: Baar, Handel, Verkauf, Überbauung, Finanzierung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 09. 03. 1993, S. 1152). Bemerkungen Neu: Liquidation: Einstellung des am 06. 10. 1992 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 17. 12. 1992.

24. Februar 1997
Box Trading Company in Liquidation, Sitz: Cham, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 1995, S. 3292). Löschung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

24. Februar 1997
TSBS AG (TSBS SA) (TSBS Ltd), Sitz: Zug, Domizil: Gartenstrasse 3, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 02. 1997. Zweck: Handel mit Erzeugnissen und Produkten aller Art im Bereich der Stahlindustrie; kann Finanz-, Anlage- und Treuhandgeschäfte tätigen, sich an Unternehmen der gleichen und verwandten Art beteiligen, solche gründen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zwicky, Markus, Heimat: Mollis, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Refidar Treuhand-Gesellschaft, in Zug, Revisionsstelle.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

21 février 1997
Quickborn Clothes, J. Aeby, à Bulle. Le titulaire est Jérôme Aeby, de St-Silvester, à Bulle. Import-Export de textiles et commercialisation. Adresse: Montcalia 27.

21 février 1997
Olivier Nansoz, Les Sciernes-d'Albeuve. Le titulaire est Olivier Nansoz, de et à Chamoson. Exploitation de l'Hôtel-restaurant de Lys.

21 février 1997
Concept Automobiles S.A., à Riaz. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17 février 1997. But: Exploitation d'un garage; achat, vente, importation et exportation de véhicules et de matériel automobiles de toutes marques; réparation de véhicules automobiles. Capital-actions: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées en espèces. Restrictions dans la transmissibilité des actions. Administration: Eric Gaillard, de et à Pont-la-Ville, est président; Giuseppe Fatuzzo, de nationalité italienne, à Farvagny-le-Grand, est secrétaire; Martial Devaud, de Les Cullayes, à Ecoteaux, est membre. Ils signent collectivement à deux. Organe de révision: Audict Fiduciaire S.A., à Pully. Publications. FOSC. Convocations: Lettre recommandée.

21 février 1997
Pneus Services Bruno Charrière, à La Tour-de-Trême, service pneus, échappement et frein, vente et service montage (FOSC du 18. 01. 1996, no 12, p. 352). Nouvelle raison sociale: **Pneus Cash et Transit-Colis, Bruno Charrière.** Nouveau but: Vente de pneus et pose avec service, transport de choses et déménagement.

21 février 1997
Garage Saturnin, Pierre-Joseph Conus, à Botterens. Le titulaire est Pierre-Joseph Conus, de Vuarmarens, à Botterens. Exploitation d'un garage.

21 février 1997
Marcel Horst, à Charmey, exploitation de l'Hôtel-restaurant du Sapin et du dancing «Le Derby» (FOSC du 31. 04. 1994, no 64, p. 1763). La maison n'exploite plus le dancing «Le Derby»

21 février 1997
Marie-Rose Pasquier, à Charmey. La titulaire est Marie-Rose Pasquier, de Maules, à Fribourg. Exploitation du dancing «Le Derby».

21 février 1997
Renapharm S.A., à Broc (FOSC du 14. 11. 1996, no 222, p. 7008). Dieter Berndt, ressortissant allemand, à Esslingen (D), inscrit comme président du conseil d'administration, est également nommé directeur.

21 février 1997
Patrick Vermeulen, à Bulle. Le titulaire est Patrick Vermeulen, ressortissant hollandais, à Vevey. Exploitation d'un magasin de sport de glisse, accessoires et vêtements. Adresse: rue de Gruyères 10.

21 février 1997
Jean-Luc Dumas, à Gruyères. Le titulaire est Jean-Luc Dumas, de Sommentier, à Gruyères. Exploitation de l'Hôtel-de-Ville.

21 février 1997
Hôtel-Restaurant La Grappe, New Life Café Sàrl, à Charmey, dans ses locaux. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 5 février 1997. But: L'exploitation de l'Hôtel-Restaurant La Grappe, New Life Café et toutes affaires connexes. La société peut créer des succursales, participer à d'autres entreprises ayant des buts identiques ou analogues, acquérir ou financier de telles entreprises, faire toutes opérations et conclure tous contrats propres à développer son but ou s'y rapportant directement ou indirectement. Elle peut acquérir, exploiter et aliéner des immeubles. Capital social: fr. 20 000, entièrement libéré. Associés: Agustin Postiguillo, de et à Charmey, pour une part de fr. 10 000. Catherine Postiguillo, de et à Charmey, pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC. Agustin Postiguillo et Catherine Postiguillo sont gérants avec signature collective à deux.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

21 février 1997
Bureau technique J.-Cl. Haering et J. Moret SA, à Domdidier, exploitation d'un bureau de géomètre, etc. (FOSC du 12. 06. 1996, no 112, p. 3468). Nouvelle raison sociale: **Bureau Technique Haering et Moret SA.** Statuts entièrement révisés le 18 février 1997 pour être adaptés au nouveau droit des sociétés anonymes. Suppression de la mention des apports, restriction de la transmissibilité des actions. Nouvelle adresse: Pré de la Cour, 1564 Domdidier.

Bureau de Fribourg

21 février 1997
Lacadur S.A., à Fribourg, l'élaboration, le développement, l'obtention, l'acquisition et l'exploitation de tous genres de brevets, etc. (FOSC du 06. 01. 1992, no 1, p. 5). Par ordonnance du 13. 12. 1996, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Par ordonnance du 17. 01. 1997, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif la liquidation de cette faillite. Nouvelle raison sociale: **Lacadur S.A. en liquidation.**

21 février 1997
Aldis S.A. en liquidation par suite de faillite, à Fribourg, faillite prononcé le 23. 08. 1993, etc. (FOSC du 22. 01. 1996, no 14, p. 419). Par ordonnance du 17. 01. 1997, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif la liquidation de cette faillite. Nouvelle raison sociale: **Aldis S.A. en liquidation.**

21 février 1997
Mme Baechler S. Tiger Sécurité, à Marly, surveillance sécurité (FOSC du 30. 11. 1995, no 233, p. 6533). Par ordonnance du 09. 12. 1996, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg, a prononcé la faillite de la titulaire. Par ordonnance du 17. 01. 1997, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif la liquidation de cette faillite.

21 février 1997
Schuler S.A., à Fribourg, l'acquisition, la vente, la construction et la gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 28. 11. 1991, no 231, p. 5103). Philippe Joye, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée.

21 février 1997
Sanatec SA, à Belfaux, achat, vente, commercialisation et conditionnement de tous produits, etc. (FOSC du 06. 03. 1996, no 46, p. 1304). Offidass SA a démissionné a son mandat d'organe de révision.

21 février 1997
Baechler A., à Fribourg, développement, fabrication et vente d'appareils électroniques, etc. (FOSC du 27. 07. 1990, no 144, p. 3020). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce, par suite de cessation d'activité.

21 février 1997
H. Aegerter, à Givisiez, constructions immobilières (FOSC du 21. 07. 1988, no 167, p. 3040). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce, par suite de cessation d'activité.

21 février 1997
Souvest S.A., à Fribourg, investir des fonds dans des entreprises commerciales, etc. (FOSC du 19. 09. 1989, no 182, p. 3853). Edgar Kaeser, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée.

21 février 1997
Bausch & Lomb Finance S.A., à Fribourg, opérations financières (FOSC du 18. 07. 1994, no 137, p. 4001). Date de la dissolution: 18. 02. 1997. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Bausch & Lomb Finance S.A. en liquidation,** par Denis Berdoz, de Genève, à Corsier, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Alan H. Resnick, Willi Strub et Donald Etienne ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Adresse de liquidation: rue Bellot 6, Me c/o Denis Berdoz, à 1206 Genève.

21 février 1997
Boutique Fun, Christian Zurbriggen, à Fribourg, boutique de lingerie, etc. (FOSC du 27. 01. 1997, no 16, p. 561). Nouveau but: boutique de confection dame. La titulaire Christine Zurbriggen est maintenant domiciliée à Villars-sur-Glâne.

21 février 1997
Peralco Construction S.A., à Granges-Paccot, prise, administration et gestion de participation, etc. (FOSC du 13. 12. 1996, no 243, p. 7728). Statuts modifiés sur des points non-soumis à publication, le 06. 01. 1997. Convocation: lettre recommandée.

21 février 1997
MK Energie Maäti Khalfi, à Villars-sur-Glâne, faillite suspendue pour défaut d'actif, etc. (FOSC du 22. 10. 1996, no 205, p. 6433). La faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée en application des dispositions de l'art. 66 al. 2 de l'ORC.

Rectifications
Delemi S.A., à Fribourg, société déclarée dissoute d'office, etc. (FOSC du 22. 01. 1997, no 13, p. 449). Nouvelle raison sociale: **Delemi S.A. en liquidation.**

Fiduconsult S.A., à Fribourg, l'activité d'une société fiduciaire (FOSC du 19. 02. 1997, no 33, p. 1123). Paul Zbinden, vice-président, avec signature individuelle (et non signature collective à deux).

Fiduconsult Conseils & Gestion, à Fribourg, exécution de mandats d'organes de révision, etc. (FOSC du 19. 02. 1997, no 33, p. 1123). Philippe Devaud (et non Philipope Devaud), sous-directeur, avec signature collective à deux.

Cafag S.A., à Fribourg, fabrication, vente, achat et représentation d'emballage, etc. (FOSC du 17. 02. 1997, no 31, p. 1055)
Novopac S.A., à Fribourg, assurer la fonction de conseiller pour le développement, etc. (FOSC du 17. 02. 1997, no 31, p. 1055)

Elsbeth Protzen (et non Prozen), administratrice, avec signature collective à deux.

Papro Holding S.A., à Fribourg, prendre des participations, etc. (FOSC du 14. 02. 1997, no 30, p. 1009). Vincent Bourgnon, de Bassecourt (et non Bassecour), à Givisiez, administrateur avec signature collective à deux.

Büro Murten (Bezirk See)

21. Februar 1997
Baubedarf und Zementwaren Gustav Hunziker AG, in Kerzers, Handel mit Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 175 vom 10. 09. 1996, S. 5457). Die Kollektivprokura von Daniel Krebs ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz: Heinz Hämmerli, von Brüttelen, in Kerzers.

21 février 1997
Compass Trekking Shop AG, in Murten, Handel mit Gütern aller Art, insbesondere mit Gütern und Waren auf dem Textil- und Freizeitsektor (SHAB Nr. 31 vom 17. 02. 1997, S. 1056). Ausgeschiedene Personen Henri Deniau, Vizepräsident (ohne Unterschrift); Marius Poffet, Sekretär (ohne Unterschrift). Bruno Zwahlen, von Guggisberg, neu in Cordast, einziger Verwaltungsrat (bisher Präsident), mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1997
Papiver AG, in Liebistorf, Handel, Import und Export mit Waren des täglichen Bedarfs und Fahrzeugen (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1996, S. 7342). Eintragung einer Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 30 vom 14. 02. 1997, S. 1005).

21. Februar 1997
BS-Reinigungen H. Bächler, in Liebistorf, Gebäudereinigung und Unterhalt (SHAB Nr. 213 vom 01. 11. 1996, S. 6700). Eintragung einer Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 31 vom 17. 02. 1997, S. 1053).

21. Februar 1997
Erich Probst, in Villarsrepos, EDV-Beratung (SHAB Nr. 105 vom 03. 06. 1993, S. 2850). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

18 février 1997
Marbrerie Page S.A., à Romont, entreprise de marbrerie, soit achat, vente de fabrication (FOSC du 25. 01. 1977, no 20, p. 259). Le capital-actions, de fr. 51 000, est actuellement entièrement libéré. Statuts entièrement révisés le 30 janvier 1997. Capital-actions actuel: fr. 51 000, entièrement libéré, divisé en 51 actions nominatives de fr. 1000. Restrictions de la transmissibilité des actions. Suppression de la clause relative à la reprise de l'actif et du passif de la société en nom collectif «Page Frères». Convocations. FOSC ou lettre recommandée. Organe de révision: Fidusar, Fiduciaire fribourgeoise des arts et métiers, à Fribourg.

18 février 1997
Adiman, Corinne Zbinden, à Berlens. Nouvelle raison individuelle. La titulaire est Corinne Zbinden, de Planfayon, à Berlens. Affichage, distribution publicitaire et manutention. Adresse: Au Château A, 1680 Berlens.

18 février 1997
Eurelec Electronic, Alain Laurent, à Sivisiez. Nouvelle raison individuelle. Le titulaire est Alain Laurent, de nationalité française, à Siviriez. Réparation de matériel électronique. Adresse: Praz Cachet, 1678 Siviriez.

18 février 1997
Polysynthetic Holding SA, à Romont, prendre et gérer des participations, etc. (FOSC du 30. 09. 1996, no 189, p. 5901). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Glâne par suite de transfert du siège à Fribourg (FOSC du 11. 02. 1997, no 27, p. 911).

18 février 1997
La Rose des Sables, Amal Shokralla, à Sivisiez, import-export, vente et achat de tout produit (FOSC du 19. 02. 1996, no 34, p. 962). Par ordonnance du 15 janvier 1997, le président du Tribunal civil de la Glâne a prononcé la clôture de la faillite du titulaire. Cette raison est radiée d'office, en application de l'art. 66 al. 1 ORC.

18 février 1997
René Modoux, à Promasens, commerce de bétail (FOSC du 01. 05. 1970, no 100, p. 998). Par ordonnance du 7 janvier 1997, le président du Tribunal civil de la Glâne a déclaré le titulaire en état de faillite.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

21. Februar 1997
Rimatech AG, in Alterswil, Gerewil, 1715 Alterswil. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 02. 1997. Zweck: Handel und Reparatur von Maschinen, Fahrzeugen und Geräten aller Art, insbesondere für landwirtschaftliche Zwecke. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben, Grundstücke erwerben, bewirtschaften und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Riedo Landmaschinen, in Alterswil, gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1996 mit Aktiven von Fr. 383 971.40 und Passiven von Fr. 223 927.55, zum Preis von Fr. 160 043.85, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 60 043.85 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an die Aktionäre; eingeschriebene Briefe oder gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Paul Riedo, von und in Plaffeien, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift. Mario Bapst, von Plasselb, in Plaffeien, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Riedo Landmaschinen, in Alterswil. Einzelfirma (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 1995, S. 5314). Löschungsgrund: Aktiven und Passiven sind an die Rimatech AG, in Alterswil, übergegangen. Firma erloschen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

21. Februar 1997
Baufirma Allemann AG, Sitz: Bettlach, Baugeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 28. 03. 1983, S. 1028). Eingetragene Personen Neu: Leimer Treuhand- und Revisions-AG, in Bettlach, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
V-2 Union, Sitz: Grenchen, Zusammenschluss von Motorrad-Clubs, welche die Bezeichnung «MC» abgelegt haben und ihren Sitz in der Schweiz haben usw., Verein (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1995, S. 6467). Der Verein hat sich aufgelöst. Liquidation beendigt. Verein erloschen.

21. Februar 1997
Straumann + Erard Architekt und Planer AG, Sitz: Grenchen, Domizil: Moosstrasse 30, 2540 Grenchen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 02. 1997. Zweck: Erbringung von Architektur-, Planungs- und Generalbauunternehmerleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und andere dingliche Rechte erwerben und veräussern, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Tochtergesellschaften gründen sowie sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 50 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen: Erard, Ivo, Heimat: Montfavergier, in Grenchen, Präsident mit Einzelunterschrift; Straumann, Peter, Heimat: Waldenburg, in Grenchen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Beyeler, Konrad, Heimat: Rüschegg, in Grenchen, Prokurist mit Einzelprokura; Dr. Suter Treuhand AG, in Grenchen, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Franz Allemann GmbH, Sitz: Bettlach, Domizil: Aristonstrasse 13, 2544 Bettlach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 02. 1997. Zweck: Führung einer Bauunternehmung. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an Unternehmen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung direkt oder indirekt beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Allemann, Franz, Heimat: Welschenrohr, in Bettlach, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10 000; Allemann, Marianne, Heimat: Welschenrohr, in Bettlach, Prokuristin mit Einzelprokura, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 10 000.

Büro Lebern in Solothurn

21. Februar 1997
Sysmatic AG (Sysmatic AG) (Sysmatic Ltd), Sitz: [bisher: Oberdorf SO], Angewandte Forschung auf dem Gebiet der Datentechnik und Elektronik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1992, S. 4820). Statutenänderung: 19. 02. 1997. Sitz Neu: Bellach. Domizil Neu: Kornweg 2, 4512 Bellach. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 1000 Namenaktien zu CHF 100]. Mitteilung an Aktionäre Neu: eingeschriebener Brief.

21. Februar 1997
Eldes Bewsher, Sitz: Selzach, Führung eines Zeichnungsbüros usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 30 vom 14. 02. 1992, S. 692). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Büro Olten-Gösgen in Olten

21. Februar 1997
Aarthema AG in Liquidation, in Olten, Betrieb einer Unternehmung für Werbung, Gestaltung, Photographie usw. (SHAB Nr. 90 vom 10. 5. 1994, S. 2594). Liquidation beendigt. Firma gelöscht.

21. Februar 1997
Frenzelit Vertriebs AG in Liquidation, in Trimbach, Erwerb und Verkauf von Materialien zur Fassadenverkleidung der Marke Frenzelit usw. (SHAB Nr. 243 vom 15. 12. 1992, S. 5834). Liquidation beendigt. Firma gelöscht.

21. Februar 1997
Rytz AG in Liquidation, in Trimbach, Handel mit, Fabrikation und Montage von Fassaden usw. (SHAB Nr. 243 vom 15. 12. 1992, S. 5834). Liquidation beendigt. Firma gelöscht.

21. Februar 1997
Wara Immobilien AG in Liquidation, in Olten (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 1994, S. 6997). Liquidation beendigt. Firma gelöscht.

21. Februar 1997
Fleurs Désirée AG, in Olten, Betrieb eines Blumengeschäftes usw. (SHAB Nr. 52 vom 16. 3. 1993, S. 1285). Treyer Treuhand AG nicht mehr Revisionsstelle. Revisionsstelle neu: Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel.

21. Februar 1997
Sonnenservice Bräunungssysteme GmbH, in Hägendorf, Industriestrasse 21, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 20. 2. 1997. Zweck: Errichtung, Vermietung, Vertrieb und Service von Bräunungssystemen und Freizeitanlagen. Kann Grundstücke erwerben, veräussern, belasten, überbauen und verwalten. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Wilfried Grom, deutscher Staatsangehöriger, in Ulm (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Sascha Grom, deutscher Staatsangehöriger, in Ulm (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Wilfried Grom, Gesellschafter, und Willy Gehrig, von Berikon, in Hägendorf. Publikationsorgan: SHAB.

21. Februar 1997
Istanbul Market GmbH, in Olten, Ringstrasse 18, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 21. 1. 1997 und 19. 2. 1997. Zweck: Handel mit Lebensmitteln, vor allem türkischer Herkunft, insbesondere mit Milchprodukten und Fleisch. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: Fr. 20 000. Sacheinlage und Sachübernahme: Einrichtungsgegenstände und Handelswaren gemäss Vertrag und Inventarlisten vom 21. 1. 1997 zum Preise von Fr. 48 145.90, wovon Fr. 20 000 an das Stammkapital angerechnet und Fr. 28 145.90 als Forderung gutgeschrieben werden. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000 und Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Hasan Akkiz, türkischer Staatsangehöriger, in Zurzach, und Mustafa Sincer, türkischer Staatsangehöriger, in Bern. Publikationsorgan: SHAB.

Büro Stadt Solothurn

21. Februar 1997
Maxim-Data Schneider, Sitz: Solothurn, EDV-Dienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 1995, S. 4917). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Lommiswil (SHAB Nr. 32 vom 18. 02. 1997, S. 1095) im Handelsregister des Bezirkes Solothurn, Solothurn, von Amtes wegen gelöscht.

21. Februar 1997
Restaurant Tiger, F. Widmer, Sitz: Solothurn, Domizil: Stalden 35, 4500 Solothurn, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants «Tiger». Eingetragene Personen: Widmer, Friedrich, Heimat: Gränichen, in Solothurn, Inhaber mit Einzelunterschrift; Widmer, Margreth, Heimat: Gränichen, in Solothurn, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1997
Bargetzi und Biberstein AG, Steinwerke, Sitz: Solothurn, Ausbeutung von Steinbrüchen, Betrieb von Steinwerken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1996, S. 6302). Eingetragene Personen Neu: Gasser, Paul, Heimat: Rüschegg, in Moosseedorf, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: [Hofer, Rudolf, Heimat: Bleienbach, in Langendorf, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

Büro Thal-Gäu in Balsthal

18. Februar 1997
Webag, Wertheimer Betriebs-AG, Sitz: Neuendorf, Herstellung, Lagerung, Umschlag und Vertrieb von Nahrungsmitteln und alkoholischen Getränken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08. 09. 1994, S. 5003). Eingetragene Personen Geändert: Marelli, Dr. Carlo, Heimat: Luzern, in Baden, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Rosenstein, Eduard, Heimat: Zürich, in Zumikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht [Wertheimer, Hans Rudolf, Heimat: Zürich, Wettswil am Albis, Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift].

18. Februar 1997
Milchgenossenschaft Oberbuchsiten, Sitz: Oberbuchsiten, bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1995, S. 5709). Eingetragene Personen Neu: Baumgartner, Urs, Heimat: Oensingen, in Oberbuchsiten, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Studer, Beat, Heimat: Oberbuchsiten, in Oberbuchsiten, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Gelöscht: [Baumgartner, Norwin, Heimat: Oensingen, in Oberbuchsiten, Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Studer, Pius, Heimat: Oberbuchsiten, in Oberbuchsiten, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].

18. Februar 1997
Lanz Industrie-Technik AG (Lanz Industrie-Technik SA) (Lanz Industrie-Technik Ltd.), Sitz: Wolfwil, Fabrikation von und Handel mit technischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 01. 03. 1996, S. 1213). Eingetragene Personen Neu: Kocher, Martin, Heimat: Aegerten, in Heinrichswil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

18. Februar 1997
West-East Consult AG, Sitz: Niederbuchsiten, Anbahnung von Geschäften sowie Geschäftsvermittlung im internationalen Verhältnis usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 1995, S. 330). Eingetragene Personen Gelöscht: [Leuenberger, Margareta, Heimat: Ursenbach, in Niederbuchsiten, Vizepräsidentin mit Einzelunterschrift]; [Zeller, Marco, Heimat: Schüpfen, in Recherswil, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].

18. Februar 1997
Meister Guss AG, in Sitz: Matzendorf, Betrieb einer Leichtmetallgiesserei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1996, S. 6202). Eingetragene Personen Geändert: Meister, Charles, Heimat: Matzendorf, in Oensingen, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Matzendorf]. Gelöscht: [Meister, August, Heimat: Matzendorf, in Matzendorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

18. Februar 1997
Fernsehgenossenschaft Balsthal-Klus, Sitz: Balsthal, Ihren Mitgliedern einen guten Empfang der ihr angebotenen TV- und UKW-Programme zu vermitteln usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 190 vom 02. 10. 1995, S. 5423). Eingetragene Personen Geändert: Dobler, Adolf, Heimat: Mümliswil-Ramiswil, in Balsthal, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Müller, Urs, Heimat: Melchnau, in Balsthal, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Kälin, Roger, Heimat: Einsiedeln, in Balsthal, Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flückiger, Pascal, Heimat: Rohrbach, in Balsthal, Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Wasseramt in Solothurn

21. Februar 1997
Heinz Flückiger, Sitz: Biberist, Bedachungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 1995, S. 3636). Bemerkungen Neu: Konkurseröffnung durch Urteil vom 12. 12. 1996.

21. Februar 1997
Rismat AG, Sitz: Etziken, Domizil: Industriestrasse 6, 4554 Etziken, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 02. 1997. Zweck: Fabrikation, Vertrieb und Verkauf von Maschinen und Werkzeugen aller Art und ähnlichen Produkten, Verwertung von entsprechenden Patenten sowie Übernahme und Vergebung von Lizenzen und Vertretungen in der einschlägigen Branche; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 500 000, Liberierung: CHF 500 000, 500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Übernimmt gemäss Sachübernahmevertrag vom 14. 2. 1997 und Inventarlisten von der Ris-Ingold AG, Dulliken, Büroinventar, Werkstatteinrichtungen, Maschinen und Messinstrumente zum Preis von Fr. 178 695. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an Aktionäre: brieflich. Eingetragene Personen: Ris, Roland, Heimat: Etziken, Dulliken, in Dulliken, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Urs, Heimat: Horriwil, in Obergerlafingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kammer, Dr. Alfred, Heimat: Diemtigen, in Etziken, Präsident mit Einzelunterschrift; B & P Bracher und Partner AG, in Solothurn, Revisionsstelle.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

21. Februar 1997
Aspiglas AG, in Binningen, Handel mit und Verarbeitung von Flachglas jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11. 05. 1990, S. 1882). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheible Treuhand, in Basel Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Baeriswyl AG, in Liestal, Verkauf, Vermietung und Instandstellung von Radio, Hifi, Stereo, Verstärkeranlagen und Fernsehgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 260 vom 07. 11. 1988, S. 4487). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Liestal, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Barbara Eriksson AG Consulting, in Reinach BL, Wirtschafts- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 1997, S. 184). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Würmli, Dr. Albert, von Riehen und Eschenbach SG, in Riehen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1997
Hintermann & Weber AG (Hintermann & Weber SA), in Reinach BL, Beratung, Planung, Forschung und Schulung im Bereich des Natur- und Umweltschutzes und der angewandten Ökologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 15. 06. 1993, S. 3102). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hans Müller Treuhand, in Reinach BL, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berchten, Felix, von Basel und St. Stephan, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Einzelprokura]; Zangger, Alain, von Brunnenthal, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Birseck-Treuhand AG, in Arlesheim, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Imbau AG, in Pratteln, Verkauf und Montage von modernen Bauelementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 1996, S. 449). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Otto Bumbacher, eidg. dipl. Buchhalter, eidg. dipl. Bankbeamter und Bücherexperte VSB, in Münchenstein, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mettler Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Max Wagner & Co. AG, in Pratteln, Handel mit Haushaltgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1988, S. 5284). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cofidata AG, in Muttenz, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Wella (Schweiz) AG (Wella (Suisse) SA) (Wella (Svizzera) SA) (Wella (Suiza) SA) (Wella (Switzerland) Ltd) (Wella (Switzerland) Inc.), in Allschwil, in ihrer Eigenschaft als ein der internationalen Gruppe von Wella-Unternehmungen verbundenes Unternehmen in der Schweiz bezweckt die Gesellschaft den Vertrieb der unter dem Namen oder der Marke Wella eingeführten Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 1994, S. 2262). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle [bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel]; Knobel, Peter, von Schwändi, in Allschwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Februar 1997
Willy Herb AG, in Pratteln, Handel mit Teppichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 1989, S. 4775). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Frédéric Charles, von Schaffhausen, in Arisdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Maurer-Kuratli, Frédéric Charles]; Multifiduciaire Léman SA, in Montreux, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Precma AG, in Allschwil, Entwicklung, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Ausrüstungen und Handwerkszeug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17. 04. 1996, S. 2173). Firma neu: **Precma AG in Konkursliquidation.** Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 22. 01. 1997. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des gleichen Richters vom 06. 02. 1997 mangels Konkursvermögens eingestellt.

21. Februar 1997
Breitenstein Engineering, in Zunzgen, Mühleholdenweg 12, 4455 Zunzgen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros sowie Handel mit technischen Artikeln. Eingetragene Personen: Breitenstein, Michael, von Ziefen, in Zunzgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1997
Armacom GmbH, in Reinach BL, c/o Markus Arpagaus, Zihlackerstrasse 3, 4153 Reinach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 02. 1997. Zweck: Erbringung von Serviceleistungen aller Art im Informatikbereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Rechte an Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Arpagaus, Markus, von Uors-Peiden, in Reinach BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Arpagaus, Martin, von Uors-Peiden, in St. Gallen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

21. Februar 1997
G + C Fassadenbau & Gipsergeschäft GmbH, in Birsfelden, Fasanenstrasse 9, 4127 Birsfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 2. 1997. Zweck: Fassadenbau und Ausführung von Gipserarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Calabrese-Widmer, Rosmarie, von Gränichen, in Füllinsdorf, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 12 000; Campa, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 4000; Tirendi, Antonio, italienischer Statsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsfürher, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 4000; Calabrese, Gabriele, italienischer Staatsangehöriger, in Füllinsdorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

18. Februar 1997
Formdrei GmbH, in Bühler, Fabrik am Rotbach, Untere Au 292, 9055 Bühler. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 15. Februar 1997. Zweck: Dienstleistungen im Bereich der visuellen Kommunikation, insbesondere Gestaltung, Planung und Organisation von Messe- und Ausstellungsständen, Ladeneinrichtungen und Verkaufsräumen. die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller

Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Sacheinlagen gemäss Sacheinlagevertrag mit Inventarliste (Computeranlage, Büromobiliar, Telefon, Anrufbeantworter, Natel D, Fahrzeug) vom 05. 02. 1997 zum Preise von Fr. 42 890, wovon Fr. 19 000 an das Stammkapital angerechnet und Fr. 23 890 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Staubli, Yvonne, von Aristau, in Bühler, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Staubli, Alex, von Aristau, in Bühler, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

21. Februar 1997
Sturzenegger Holzbau, in Rehetobel, Buechschwendistrasse 3, 9038 Rehetobel. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Zimmerei, Innenausbau. Eingetragene Personen: Sturzenegger, Bruno, von Reute AR, in Rehetobel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1997
Kert AG, in Herisau, Erwerb und Verwertung von Patenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21. 08. 1995, S. 4679). Statutenänderung: 17. 02. 1997neu: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Patenten und anderen Immaterialgüterrechten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 300 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 300 000. Aktien neu: 300 Namenaktien zu je Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln.

21. Februar 1997
Hartmann + Rutz Architekten AG, in Speicher, Führen eines Architekturbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1994, S. 6301). Statutenänderung: 21. 2. 1997. Zweck neu: Führung eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fetz-Treuhand AG, in Speicher, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid & Partner Revisions AG, in Speicher, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Coiffure Bettenmann AG, in Herisau, Führung eines Damen- und Herrensalons usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1994, S. 6544). Statutenänderung: 21. 02. 1997. Zweck neu: Führung eines Damen- und Herrensalons, Führung eines Kosmetikstudios, Durchführung von Fachkursen und Weiterbildungsschulungen im Coiffeurgewerbe sowie Handel mit kosmetischen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln.

21. Februar 1997
Herbert Brocker Architekturbüro AG, in Wolfhalden, Betrieb eines Architekturbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02. 07. 1996, S. 3934). Statutenänderung: 21. Februar 1997. Zweck neu: Betrieb eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen neu: die Mitteilungen erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln.

21. Februar 1997
Hotel Garni Säntis AG, in Teufen AR, Betrieb des Hotels Garni Säntis AG usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1994, S. 6353). Statutenänderung: 21. 02. 1997. Zweck neu: Betrieb eines Hotels. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Mitteilungen neu: Sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln, andernfalls durch Publikation im SHAB.

21. Februar 1997
Kuma kunstgewerbliche Hobbyartikel AG, in Speicher, Fabrikation und Bearbeitung von Porzellan usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1994, S. 5789). Statutenänderung: 21. 02. 1997. Zweck neu: Fabrikation, Dekoration von und Handel mit Porzellan, Porzellanschmuck, Email, Emailschmuck, echtem Schmuck und Uhren. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 02. 05. 1980 ist aus den Statuten gestrichen worden. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln.

21. Februar 1997
Urs Niederer AG, in Trogen, Betrieb einer Sägerei mit Holzhandel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1995, S. 6213). Statutenänderung: 21. 02. 1997. Zweck neu: Betrieb einer Sägerei mit Holzhandel sowie Betrieb einer Mosterei. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 30. Dezember 1985 ist aus den Statuten gestrichen worden. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln.

21. Februar 1997
Druckerei Lutz AG, in Speicher, Führung und Betrieb einer Druckerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 04. 11. 1994, S. 6056). Statutenänderung: 21. 02. 1997. Zweck neu: Führung und Betrieb einer Druckerei. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 17. Februar 1981 ist aus den Statuten gestrichen worden. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln.

21. Februar 1997
Elektro Büchler AG, in Bühler, Ausführung von elektrischen Installationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1994, S. 6353). Statutenänderung: 21. 02. 1997. Zweck neu: Ausführung von elektrischen Installationen, Telefoninstallationen sowie Führung eines Elektro-Fachgeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Vinkulierung neu: die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung über die bei der Gründung vom 14. Juni 1983 beabsichtigten Sachübernahme ist aus den Statuten gestrichen worden. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsitteln.

21. Februar 1997
Peter Hilpertshauser AG, in Herisau, Führung eines Stickerei-Zeichnungsateliers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 1995, S. 4745). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 1997, S. 1126) im Handelsregister des Kantons Appenzell A.Rh. von Amtes wegen gelöscht.

21. Februar 1997
Schwiso AG, in Wolfhalden, Stellenvermittlung, Handel mit Waren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1996, S. 6665). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Eichberg (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 1997, S. 1126) im Handelsregister des Kantons Appenzell A.Rh. von Amtes wegen gelöscht.

21. Februar 1997
Variosystems AG, in Heiden, Produktion im Elektronikbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 06. 03. 1996, S. 1306). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Steinach (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 1997, S. 1126) im Handelsregister des Kantons Appenzell A.Rh. von Amtes wegen gelöscht.

21. Februar 1997
Näf Service und Maschinen AG, in Herisau, Industriestrasse 28, 9100 Herisau. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. 02. 1997. Zweck: Handel und Verkauf von Holzbearbeitungsmaschinen, Werkzeugen und Geräten sowie Service an Holzbearbeitungsmaschinen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu je Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktiven und Passiven der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Näf Service und Maschinen», in Herisau, gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. 02. 1997 mit Übernahmebilanz per 31. 12. 1996, wonach die Aktiven Fr. 533 843.40 und die Passiven Fr. 216 829.70 betragen, zu einem Preise von Fr. 317 013.70, wofür 100 Namenaktien zu je Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 217 013.70 als Forderung gutgeschrieben werden. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte im Aktienregister angegebene Adresse. Eingetragene Personen: Näf-Forster, Ruth, von Hemberg, in Hundwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Näf-Forster, Herbert, von Hemberg, in Hundwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Knöpfel & Schmid, Treuband und Steuerberatung, in Wattwil, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Näf Service und Maschinen, in Herisau, Handel mit Holzbearbeitungsmaschinen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 29. 03. 1996, S. 1806). Die Aktiven und Passiven sind an die «Näf Service und Maschinen AG», in Herisau, übergegangen. Firma erloschen.

Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

21. Februar 1997
Hermann Brander, in Appenzell (SHAB Nr. 19 vom 24. 01. 1972, S. 199). Handel mit Eisenwaren, Hausbaltungs- und Souvenirsartikeln usw. Aktiven und Passiven gehen auf die Hermann Brander & Co., in Appenzell über. Die Firma ist somit erloscben.

21. Februar 1997
Hermann Brander & Co., in Appenzell (Kollektivgesellscbaft). Beginn: 01. 01. 1997. Zweck: Handel mit Eisenwaren, Haushalts- und Souvenirsartikeln, Waffen und Fischereiartikeln. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma Hermann Brander, in Appenzell. Unbeschränkt haftende Gesellschafter mit Einzelunterschrift sind Hermann Brander, von und in Appenzell und Erika Brander, von und in Appenzell. Gescbäftsadresse: Hauptgasse 12, 9050 Appenzell.

21. Februar 1997
Dr. Rüsch & Partner Holding AG, in Appenzell (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 1995, S. 1057). An der ausserordentlicben Generalversammlung vom 20. Februar 1997 wurden die Statuten revidiert. Zweck neu: Dauernde Verwaltung von Beteiligungen.

21. Februar 1997
Sutter Bäckerei + Konditorei AG, in Appenzell (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 1995, S. 3638). Einzelprokura wurde Anna-Marie Sutter-Rausch, von und in Appenzell, erteilt.

21. Februar 1997
KW Kurhotel Weissbad AG, in Weissbad, Bezirk Schwende (SHAB Nr. 3 vom 08. 01. 1997, S. 71). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. Februar 1997 wurde das Aktienkapital durch Ausgabe von 158 Namenaktien zu Fr. 1000 von Fr. 12 702 000 auf Fr. 12 860 000 erhöht und voll liberiert. Die Übertragbarkeit der Aktien ist wie bisber beschränkt nacb Massgabe der Statuten. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 12 860 000, eingeteilt in 12 860 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Emil Nisple, VR, wohnt nun in Appenzell (bisher in Appenzell, Bezirk Schwende).

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

27. Februar 1997 (1377)
Berichtigung des im SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1996, S. 7120, publizierten TB-Eintrags Nr. 7833 vom 13. 11. 1996. **Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte,** in St. Gallen, Handel mit Eiern usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1996, S. 7120), mit Hauptsitz in: Kloten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sontheim, Franziska, von Diessenhofen und Gossau ZH, in Küsnacht ZH, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien).

27. Februar 1997 (1378)
Berichtigung des im SHAB Nr. 134 vom 14. 6. 1982, S. 1909, publizierten TB-Eintrags Nr. 1886 vom 28. 5. 1982. **Wema-Shop AG,** in St. Gallen, Handel mit Bürobedarfsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1995, S. 4213). Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000).

27. Februar 1997 (1379)
Berichtigung des im SHAB Nr. 23 vom 5. 2. 1997, S. 794, publizierten TB-Eintrags Nr. 699 vom 30. 1. 1997. **Strotz AG, Schirmfabrik, Uznach,** in Uznach, Fabrikation von und Handel mit Regen- und Gartenschirmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 5. 2. 1997, S. 794). Statutenänderung: 11. 12. 1996. Berichtigung des Statutendatums [bisher: 11.12.1997].

27. Februar 1997 (1380)
Berichtigung des im SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1996, S. 7120, publizierten TB-Eintrags Nr. 7832 vom 13. 11. 1996. **Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte,** in Buchs SG, Handel mit Eiern usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1996, S. 7120), mit Hauptsitz in: Kloten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sontheim, Franziska, von Diessenhofen und Gossau ZH, in Küsnacht ZH, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien).

27. Februar 1997 (1381)
B. Kreis AG, in Gossau SG, Multstrasse 3, 9200 Gossau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 2. 1997. Zweck: Betrieb einer Schreinerei. Die Gesellschaft kann Beteiligungen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 150 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 150 000. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, falls Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kreis-Holenstein, Bruno, von Zihlschlacht, in Gossau SG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kreis-Holenstein, Angelika, von Zihlscblacht, in Gossau SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Allianz-Revisions AG, in Gossau SG, Revisionsstelle.

27. Februar 1997 (1382)
Alufag Industriebauten, in Gaiserwald, Planung und Ausführung von Fassadenbauten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1995, S. 1199). Statutenänderung: 26. 2. 1997. Firma neu: **AF Fassaden AG.** Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aepli, Clemens, von Niederhelfenschwil, in Engelburg (Gaiserwald), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gmür, Urs, von Amden, in Engelburg (Gaiserwald), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

27. Februar 1997 (1383)
Aro Aktiengesellschaft für neuzeitliche Milchverwertung, in Altstätten, Milchkauf usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 2. 11. 1994, S. 6003). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roth, Alfred, von Niederbipp BE, in Uster ZH, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Felix F., von Niederbipp BE, in Uster ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).

27. Februar 1997 (1384)
Cellokap A.G. (Cellokap S.A.), in Tbal, Fabrikation von und Handel mit Flaschenkapseln und verwandten Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 1. 1997, S. 263). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niederer-Keller, Jakob, von Walzenhausen, in Walzenhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederer, Werner, von Walzenhausen, in Herisau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Niederer, Max, von Walzenbausen, in Thal, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

27. Februar 1997 (1385)
Fresto IOK Aktiengesellschaft, in Bucbs SG, Handel mit Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1996, S. 295). Statutenänderung: 20. 1. 1997. Firma neu: **Vita-Life AG.** Zweck neu: Produktion von und Handel mit food und non-food Artikeln, insbesondere mit elektrisben und elektronischen Geräten zur Vitalisierung von körpereigenen Energiequellen sowie medizinischen Geräten und Sportgeräten, Zusatzernährung, Vitaminen, Kosmetika zur Gesundheits- und Schönheitspflege, Bücbern, Fachzeitschriften und anderen Druckerzeugnissen; Durchführung von Vermittlungs-, Kommissions- und Provisionsgeschäften; Veranstaltung von Seminaren, Vorträgen und Fachseminaren sowie Ärztekongressen; Betrieb und Vermietung von energiemedizinischen Zentren; Förderung der Stiftung für Energiemedizin und Vergabe von Forschungsaufträgen. Die Gesellscbaft kann Patente, Lizenzen und andere Scbutzrecbte erwerben, verwalten und verwerten.

27. Februar 1997 (1386)
Gächter AG, Finanz- und Leasing, Dietfurt, in Bütscbwil, Leasing, Finanzierung und Vermietung von Maschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 6. 6. 1996, S. 3329). Statutenänderung: 11. 2. 1997. Firma neu: **Gächter AG, Finanz- & Leasing.** Zweck neu: Leasing, Finanzierung und Vermietung von Maschinen, Mobilien und Fahrzeugen jeglicher Art. Die Gesellscbaft kann sicb an anderen Unternehmen beteiligen, Niederlassungen im In- und Ausland erricbten sowie Liegenscbaften erwerben, belasten und veräussern.

27. Februar 1997 (1387)
Lemo-Schuh, in Eschenbacb SG, Handel, insbesondere aucb Versandbandel mit Scbuhen usw. Aktiengesellscbaft (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1992, S. 5809). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morger, Leo jun., von Escbenbacb SG, in Wattwil, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Scbwitter, Evelyne, von Näfels, in Eschenbacb SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

27. Februar 1997 (1388)
Martin Schönenberger AG Wil, in Wil SG, Betrieb eines Bedacbungsgescbäftes usw. Aktiengesellscbaft (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1996, S. 5937). Weiteres Geschäftslokal: Hofäckerstrasse 10, 9524 Zuzwil.

27. Februar 1997 (1389)
Max Schetter AG, in Wittenbach, sanitäre Installationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1994, S. 5634). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: App, Markus, von Rorschach, in Rorschacb, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scbetter, Max jun., von Flawil, in Wittenbacb, mit Einzelprokura.

27. Februar 1997 (1390)
Mäser AG, in Au SG, internationaler Handel mit Textil-Robstoffen usw. Aktiengesellscbaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1996, S. 1106). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Helmut, österreichischer Staatsangehöriger, in Dornbirn (A), Gescbäftsführer, mit Einzelunterschrift; Gretler, Alfred, österreichiscber Staatsangeböriger, in Dornbirn (A), mit Kollektivprokura zu zweien; Fritsche, Harald, österreichischer Staatsangehöriger, in Schwarzach (A), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Verhoeven Bart, Louis Marie, niederländischer Staatsangeböriger, in Oisterwijk (NL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Rathmer, Jobannes, deutscher Staatsangehöriger, in Dülmen (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; P. Hübscber Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisber: in St. Margrethen).

27. Februar 1997 (1391)
Restructa Sanierungs AG, in St. Gallen, Beratung von Unternehmungen im Krisenmanagement usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1996, S. 5937). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nay, Martin, von Zürich und Breil/Brigels, in Hettlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Ruckstuhl, Arthur, von Sirnach, in Weinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Zweifel, Rolf, von Scbänis, in Herisau, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. Februar 1997 (1392)
Ribexa AG, in Buchs SG, Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 24. 2. 1993, S. 924). Statutenänderung: 24. 2. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisber: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Inhaberkaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die beabsichtigte

Sachübernahme bei der Gründung vom 11.11.1986 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung die Stockwerksgrundstücke Nr. 20 170 und 20 176 sowie Sonderrechte an Grundstücke Nr. 6/379, in Buchs, zum Preise von Fr. 470 000 zu erwerben.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch Brief.

27. Februar 1997 (1393)

Stutz & Rudorf AG, in St. Gallen, Hoch- und Tiefbau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1996, S. 583). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benz, Alois, von Marbach SG, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kleiner, Otto, von Egliswil AG, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Alfred, von Tägerwilen, in Romanshorn, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident); Müller, Paul, von Tägerwilen TG, in Amriswil, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Brehm, Willy, von Zürich und Tenna, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Geschäftsführer); Isler, Dr. Rainer, von Wohlen AG, in Teufen AR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

27. Februar 1997 (1394)

Varimport AG, in Wil SG, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1996, S. 6912). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stadler, Hans, von Kirchberg SG, in Bazenheid (Kirchberg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Varga, Làszlò, ungarischer Staatsangehöriger, in Wattwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwarz, Bruno, von Hägglingen, unbekannten Aufenthaltes, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Fischingen, Präsident).

27. Februar 1997 (1395)

Polyfilm AG, in Rorschach, Herstellung und Verarbeitung von Verpackungsfilmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1996, S. 6492). Firma neu: **Polyfilm AG in Nachlassliquidation.** Mit Beschluss vom 24.01.1997 hat das Bezirksgericht Rorschach den von der Gesellschaft mit ihren Gläubigern geschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fraefel, Jörg, von Uzwil, in Oberuzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simon, Jörg, von Niederurnen, in Nidau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeier, Hans Rudolf, von Zürich, in Niederuzwil (Uzwil), mit Kollektivprokura zu zweien; Lammenett, Heinrich, deutscher Staatsangehöriger, in Halle (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Krähenmann, Susanne, von Tobel und Wittenwil, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morgan, Brian C., britischer Staatsangehöriger, in Liebefeld (Köniz), mit Kollektivprokura zu zweien; Weber, Elfriede, von Romoos, in Rorschach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeier, Max, von Aesch LU, in Weisslingen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Zeier, Dr. Alfred, von Aesch LU, in Henau (Uzwil), Delegierter, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Fries, Dr. Paul, von Triengen, in Wünnewil-Flamatt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Dietrich Treuhand AG, in Dübendorf, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

27. Februar 1997 (1396)

DCS Data Control GmbH, in St. Margrethen, Grenzstrasse 25, 9430 St. Margrethen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 2. 1997. Zweck: Handel mit und Service von Gastro-Geräten sowie Handel mit Waren aller Art; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sieber, Marlies, von Widnau, in Altenrhein (Thal), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Sieber, Kurt, von Widnau, in Altenrhein (Thal), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

27. Februar 1997 (1397)

Little Car GmbH, in Oberuzwil, Hohrainstrasse 30, 9242 Oberuzwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 2. 1997. Zweck: Sämtliche Dienstleistungen in der Fahrzeugreparaturbranche mit ergänzenden Produkten inkl. Service, Handel und Import. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen im In- und Ausland sowie Liegenschaften, Wertschriften und eigene Stammanteile erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 01.02.1997 samt Inventarliste Geschäftseinrichtungen, Geräte und Maschinen zum Preise von CHF 20 000, welcher vollumfänglich an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Samanci, Pervin, türkische Staatsangehörige, in Uzwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Schirinzi, Ennio, italienischer Staatsangehöriger, in Niederhelfenschwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

27. Februar 1997 (1398)

Rieder & Diethelm GmbH, in Schänis, Unterdorf 24, 8718 Schänis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 2. 1997. Zweck: Handel mit und Installationen von EDV-Anlagen, Entwicklung von Software sowie Schulung im Bereich EDV; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmun-gen beteiligen und Niederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung diverse Geräte (PC-Artikel) und Mobiliar gemäss Sacheinlagevertrag vom 24.02.1997 und Inventarliste per 30.12.1996 zum Preise von CHF 4429.20, wovon CHF 4429.20 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Diethelm, Marcel, von Altendorf, in Näfels, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000; Rieder, Markus, von Weesen, in Schänis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000; Rieder-Bollhalder, Astrid, von Weesen und Alt St. Johann, in Schänis, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

27. Februar 1997 (1399)

Sunshine Reisen Rheineck GmbH, in Rheineck, Führen eines Reisebüros usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1996, S. 502). Statutenänderung: 26. 2. 1997. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büsser, Hansruedi, von Böbikon, in Arbon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gsell, Marcel, von Bussnang, in Waldstatt, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 14 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 7000).

27. Februar 1997 (1400)

Verein Pflegewohnungen Rapperswil-Jona, in Rapperswil SG, Spinnereistrasse 17, 8640 Rapperswil, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 8. 6. 1996. Zweck: Betrieb von Pflegewohnungen, wo betagte und pflegebedürftige Menschen eine gute Aufnahme und Betreuung in familiärem Rahmen erhalten können. Mittel: Ordentliche und ausserordentliche Mitgliederbeiträge, Pensionstaxen, Subventionen des Bundes sowie freiwillige Zuwendungen. Delegiertenversammlung, Vorstand von 6 oder mehr Mitgliedern, Arbeitsausschuss des Vorstandes und Rechnungsrevisoren. Eingetragene Personen: Ruggli, Marcel, von Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Känel, Margrit, von Jona, in Jona, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Braunschweiler, Marianne, von Illnau-Effretikon, in Jona, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kobler, Karl, von Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Februar 1997 (1401)

Konzertverein St. Gallen, in St. Gallen, Pflege und Förderung des musikalischen Lebens usw. Verein (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1991, S. 2453). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furgler, Dr. Kurt, von Pfäfers, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühlematter, Dr. Armin, von Spiez, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident und Kassier); Jungi, Dr. Walter Felix, von Wahlern, in Wittenbach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cavelti, Dr. Ulrich, von Sagogn, in St. Gallen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Februar 1997 (1402)

Intercity Verwaltungs-AG, in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen, wie Verwaltung und Vermietung von, Liegenschaften usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1995, S. 920), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuttanner, Roger, von Häggenschwil, in Altenrhein, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. Februar 1997 (1403)

F. Heger Galvanik, in St. Gallen, Flurhofstrasse 43, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Oberflächenbehandlung sowie Metallveredelung. Eingetragene Personen: Heger, Friedrich, österreichischer Staatsangehöriger, in Rothenburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. Februar 1997 (1404)

Ingenieurbüro P. Gibas, in St. Gallenkappel, Aatalstrasse 14, 8735 St. Gallenkappel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ingenieurtätigkeit auf dem Gebiet Elektrotechnik-Elektronik, physikalische Grundlagen und Biophysik sowie Forschung und Entwicklung. Eingetragene Personen: Gibas, Peter Alfred, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallenkappel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. Februar 1997 (1405)

Martin Schenk, in Degersheim, Windeggstrasse 16, 9113 Degersheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bauunternehmung. Eingetragene Personen: Schenk, Martin, von Kradolf-Schönenberg, in Degersheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schenk, Karl, von Kradolf-Schönenberg, in Degersheim, mit Einzelprokura.

27. Februar 1997 (1406)

Reinhard Stöckli, in Bronschhofen, AMP-Strasse 31, 9552 Bronschhofen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beschlagen von Pferden und anderen Huftieren. Eingetragene Personen: Stöckli, Reinhard, von Muri AG, in Bronschhofen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. Februar 1997 (1407)

Rohner's Getränkemarkt, in Goldach, Blumenstrasse 16, 9403 Goldach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Getränkehandel. Eingetragene Personen: Rohner-Kägi, Christina, von Oberegg und Gommiswald, in Goldach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

27. Februar 1997 (1408)

Sonderegger Import Export, in St. Gallen, Oberstrasse 205, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Geschenksartikeln. Eingetragene Personen: Sonderegger, Adrian, von Rehetobel, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. Februar 1997 (1409)

Steiger Armin, Holzbau, Fassaden/Dächer, in Flawil, Glatthalde, 9230 Flawil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Zimmerei und Bedachungen. Eingetragene Personen: Steiger, Armin, von Flawil, in Flawil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. Februar 1997 (1410)

Yilmaz Keramische Wand- und Bodenbeläge, in St. Gallen, Teufenerstrasse 155, 9012 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Plattenbeläge. Eingetragene Personen: Yilmaz, Yasar, türkischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. Februar 1997 (1411)

Josef Geier, in St. Gallen, Führung eines Restaurations- und Schreinereibetriebes, Einzelfirma (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4607). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geier, Josef, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Staad (Thal)).

27. Februar 1997 (1412)

Werner Vetsch Hochbautechniker TS, in Grabs, Bauplanung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 86 vom 3. 5. 1996, S. 2545). Domizil neu: Werdenstrasse 30, 9472 Grabs.

27. Februar 1997 (1413)

Architekturinformation F. Locher, in Jona, Architekturbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1991 S. 2837). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

27. Februar 1997 (1414)

Coiffure Mitterer, in St. Gallen, Coiffurebetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 183 vom 21. 9. 1993 S. 4948). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

27. Februar 1997 (1415)

Investtechnik-Vertrieb H. Mangold, in Berneck, Handel mit Maschinen für industrielle und gewerbliche Kühlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1993 S. 6214). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

27. Februar 1997 (1416)

Rest. Adler Gisela Schlepfer, in St. Gallen, Betrieb des Restaurants Adler, Einzelfirma (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1985 S. 3585). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

27. Februar 1997 (1417)

Rustemi Rustem, Lebensmittel, in Oberriet SG, Lebensmittelgeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 88 vom 7. 5. 1993 S. 2289). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

27. Februar 1997 (1418)

Boutique Zsa Zsa, Sernya & Staub, in Wil SG, Handel mit Geschenken usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 19. 4. 1996, S. 2230). Firma neu: **Boutique Xaxana, Sernya & Schiegg.** Domizil neu: Marktgasse 22, 9500 Wil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Staub, Irene, von Bubikon, in Schönholzerswilen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schiegg, Karin, von Steckborn, in Frauenfeld, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Februar 1997 (1419)

Schlossfabrik Schulte & Co, in Schänis, Metallwaren- und Schlossfabrikation, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 3. 11. 1995, S. 6049). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erb, Werner Jakob, von Winterthur, in Degersheim, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Februar 1997 (1420)

Ulrich Looser Erben, Holzbau, in Krummenau, Holzbaugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 24. 4. 1996, S. 2326). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

27. Februar 1997 (621)

Izvent AG, in Chur, c/o CMF & Partner AG, Obere Plessurstrasse 5, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 2. 1997. Zweck: Erstellen von Gebäulichkeiten im Ausland, insbesondere für medizinische Projekte, Verwaltung und Betrieb derselben, Handel mit Waren aller Art, insbesondere medizinischen Produkten; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und alle Geschäfte auf eigene und fremde Rechnung durchführen, welche geeignet sind, dem Gesellschaftszweck zu dienen und kann Zweigniederlassungen eröffnen und betreiben. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die Aktionäre oder, falls diese nicht bekannt sind, durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Fry, Giusep, von Disentis/Mustér, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Vonplon Treuhand, in Thusis, Revisionsstelle.

27. Februar 1997 (622)

Charels AG Bever, in Bever, Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1994, S. 1953). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oekodata-Treuhand, Heinz Peter Zöllig, in Pontresina, Revisionsstelle.

27. Februar 1997 (623)

Nauli AG, in Haldenstein, Bearbeitung von sowie Handel mit Holz und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 13. 2. 1997, S. 980). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäger, Orlando, von Peist und Molinis, in Haldenstein, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

27. Februar 1997 (624)

Stibo AG, in Bonaduz, Handel mit Baumaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1994, S. 3921). Domizil neu: Industriestrasse 4, 7402 Bonaduz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller-Däbritz, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Lommis, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. Februar 1997 (625)

Tropical Finance AG, in Chur, Finanzierungen, Beteiligungen sowie Verwaltung von eigenem und fremdem Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1994, S. 6521). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allemann & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Chur, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tscholl Treuhand + Revisionen, in Chur, Revisionsstelle.

27. Februar 1997 (626)

Hotel Arena Alva AG, bisher in Bern, Betrieb eines Hotel- und Restaurationsbetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30. 7. 1996, S. 4570). Statutenänderung: 27. 1. 1997. Sitz neu: Laax. Domizil neu: Hotel Arena Alva, 7031 Laax. Zweck: Betrieb eines Hotel- und Restaurationsbetriebes; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben und weiterveräussern. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 250 000. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heil, Luzius, von Winterthur, in Worb, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherz, Peter, von Aeschi bei Spiez, Kirchlindach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spreng, Hans Peter, von Graben, in Ersigen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle (wie bisher);; Gaberthüel, Walter, von Oftringen, in Laax, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

27. Februar 1997 (627)

FAC Finanzaktiengesellschaft Chur, in Chur, Finanzierung kommerzieller Vorhaben jeder Art, insbesondere der Immobilienbranche im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1994, S. 6907). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden (SHAB Nr. 33 vom 19.02.1997, S. 1127) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

27. Februar 1997 (628)

Karl Albert Holding GmbH, in Chur, Beteiligungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 27. 4. 1993, S. 2039). Statutenänderung: 24. 2. 1997. Domizil neu: Klostergasse 5, 7002 Chur. Zweck neu: Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen sowie Kapitalbewirtschaftung, Kauf und Verkauf von Wertschriften und Immobilien; die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jörg, Dr. Guido, von Domat/Ems, in Chur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Refratechnik Albert GmbH, in Göttingen, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von Fr. 201 000; Tutsek, Alexander Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Göttingen (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prosperco Finanz Holding AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 201 000; Hess, Rolf, von Wald ZH, in Berg TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

27. Februar 1997 (629)

Wohngenossenschaft Belmunt, Pontresina, in Pontresina, Genossenschaft (SHAB Nr. 68 vom 6. 4. 1995, S. 1902). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Thomas, von Schaffhausen, in Pontresina, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rominger, Markus, von Pontresina, in Pontresina, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Costa, Rico, von Pontresina, in Pontresina, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

27. Februar 1997 (630)

Bezzola & Co. Büro d'architectura, in Zernez, Betrieb eines Architekturbüros, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1996, S. 1132), mit Hauptsitz in: Scuol. Domizil neu: c/o Priuli SA, Cul, 7530 Zernez. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Canal, Jachen, von Scuol, in Scuol, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bezzola, Duri, von Zernez und Scuol, in Scuol, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Bezzola, Reto, von Zernez und Scuol, in Scuol, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

27. Februar 1997 (632)
Fahrschule Bruno Schlegel, in Igis, Centrum Au, Prättigauerstrasse, 7302 Landquart, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fahrschulunterricht, Theorie und Verkehrskunde. Eingetragene Personen: Schlegel, Bruno, von Grabs, in Landquart Fabriken Gde. Igis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. Februar 1997 (633)
Franco Zarra, Rock'me Pub, in Chur, Freifeldstrasse 21, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gastronomiebetrieb. Eingetragene Personen: Zarra, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. Februar 1997 (634)
J.P. Neff, bisher in Chur, Maschinen für das Gastgewerbe, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 26. 10. 1987, S. 4165). Sitz neu: Malix. Domizil neu: Scarneraweg 24, 7074 Malix.

27. Februar 1997 (635)
O. Sprecher, in Bonaduz, Spenglerei usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 6. 7. 1992, S. 3104). Domizil neu: Industriestrasse 11, 7402 Bonaduz.

27. Februar 1997 (636)
L. Salnajs, in Grüsch, Hotelbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1983, S. 3876). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Firma erloschen.

27. Februar 1997 (637)
Martin Steier, in Savognin, Metzgerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1950, S. 1957). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Krankheit des Inhabers aufgehört. Die Firma ist im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV erloschen.

27. Februar 1997 (638)
Bezzola & Co. Büro d'architectura, in Scuol, Betrieb eines Architekturbüros, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1996, S. 1132). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Canal, Jachen, von Scuol, in Scuol, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bezzola, Duri, von Zernez und Scuol, in Scuol, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Bezzola, Reto, von Zernez und Scuol, in Scuol, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

27 febbraio 1997 (640)
Pigio SA, in Mesocco, beni immobili ecc. società anonima (FUSC no. 123 del 28. 6. 1995, pagina 3614). Nuova ragione sociale: **Pigio SA in liquidazione.** Scioglimento della società secondo atto pubblico del 24.02.1997, recapito di liquidazione: c/o Avv. Giovanna Bordoni, Via P. Lucchini 4, 6900 Lugano. Nuove persone iscritte o modificbe: Bordoni, Giovanna, da Gandria, in Lugano, liquidatrice, con firma individuale (finora: membro).

27 febbraio 1997 (641)
Società Immobiliare Sirea SA, in Roveredo GR, L'acquisto, la vendita e l'amministrazione, come rappresentante o a titolo fiduciario, società anonima (FUSC no. 115 del 18. 6. 1990, pagina 2429). Nuova ragione sociale: **Società Immobiliare Sirea SA in liquidazione.** Scioglimento della società secondo atto pubblico del 21.02.1997, recapito di liquidazione: avv. Antonio Galli, Corso Elvezia 16, 6900 Lugano. Nuove persone iscritte o modifiche: Galli, Antonio, da Massagno, in Bioggio, liquidatore, con firma individuale (finora: membro); Gefiser SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Aargau – Argovie – Argovia

27. Februar 1997 (1304)
Berichtigung des im SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7821, publizierten TB-Eintrags Nr. 8504 vom 11. 12. 1996. **Neue Aargauer Bank,** in Frick, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7821), mit Hauptsitz in: Aarau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mazzonna, Pasquale, italienischer Staatsangehöriger, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. Februar 1997 (1305)
Berichtigung des im SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1997, S. 1161, publizierten TB-Eintrags Nr. 1041 vom 14. 2. 1997. **Alfons Spettel AG, Metallbau,** in Brugg, Verarbeitung von Metallen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1997, S. 1161). Domizil neu: Aarauerstrasse 73, 5200 Brugg.

27. Februar 1997 (1306)
Berichtigung des im SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7820, publizierten TB-Eintrags Nr. 8477 vom 11. 12. 1996. **Neue Aargauer Bank,** in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7820). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mazzonna, Pasquale, italienischer Staatsangehöriger, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: Mitglied und Vize-Direktor).

27. Februar 1997 (1307)
Zeag Holding AG, in Spreitenbach, c/o Zeag Parking AG, Pfadackerstrasse 19, 8957 Spreitenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 2. 1997. Zweck: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögen aller Art; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 300 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 300 000. Aktien: 300 Namenaktien zu CHF 1 000. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich der Gründung 3000 Namenaktien zu CHF 500 der «Ascom Zeag AG» nun «Zeag Parking AG», in Spreitenbach, gemäss Vertrag vom 27.01.1997, zum Preise von CHF 1. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schmid, Christian, von Wimmis, in Muri bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Braunwalder, Thomas, von Zürich und Neerach, in Neerach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Hans, von Wynigen, in Wettingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

27. Februar 1997 (1308)
Zübo AG, in Kölliken, Hauptstrasse 136, 5742 Kölliken, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 12. 1996. Zweck: Betrieb von Gastronomiebetrieben aller Art für eigene wie auch für Rechnung Dritter; die Gesellschaft kann sich direkt oder indirekt an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, solche gründen, kaufen oder mit solchen fusionieren sowie Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, nutzen, veräussern und belasten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich der Gründung ein Restaurant-Inventar, gemäss Verträgen vom 06.12.1996 und Inventarlisten per 02.12.1996, wofür 100 voll liberierte Inhaberaktien zu CHF 1 000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an deren letztbekannte Adresse oder durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Hunziker, André, von Staffelbach, in Oberentfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Anliker & Partner AG, in Aarau, Revisionsstelle.

27. Februar 1997 (1309)
Ascom Zeag AG (Ascom Zeag SA) (Ascom Zeag Ltd), in Spreitenbach, elektronische und elektro-mechanische Systeme usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1996, S. 1068). Statutenänderung: 21. 2. 1997. Firma neu: **Zeag Parking AG.** Uebersetzungen der Firma neu: **(Zeag Parking SA) (Zeag Parking Ltd).** Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Herbert P., von Obersigenthal und Winterthur, in Remetschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Bern, Revisionsstelle; Greuter, Roland, von Basel, in Mühlethurnen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hägeli, Urs, von Hofstetten-Flüh, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Roland, von Rubigen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Andreas, von Landiswil, in Niederhünigen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Christian, von Wimmis, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); STG-Coopers & Lybrand AG, in Zurich, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG).

27. Februar 1997 (1310)
Erni & Giger Elektro AG, in Koblenz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 7. 6. 1996, S. 3360). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leemann, Matthias, von Meilen, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. Februar 1997 (1311)
Holz Shop Bellorini AG, in Berikon, Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1995, S. 1963). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bellorini, Roland, italienischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Präsident, mit Einzelunterschrift; Eichenberger, Fritz, von Beinwil am See, in Bergdietikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

27. Februar 1997 (1312)
Inside AG für Versicherungsanalysen und Anlageberatungen, in Baden, Dienstleistungen, insbesondere auf dem Gebiet der Versicherungsberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 6. 5. 1996, S. 2581). Statutenänderung: 9. 1. 1997. Firma neu: **Argoviesion AG für unabhängige Versicherungsanalysen und Finanzplanungen.** Zweck neu: Erbringen von Dienstleistungen, insbesondere auf dem Gebiet der Versicherungs-, Unternehmensberatung und Finanzplanung; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern.

27. Februar 1997 (1313)
Kieser Wohnbedarf AG, in Lenzburg, Produkte und Dienstleistungen für die Wohnungseinrichtung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15. 4. 1996, S. 2109). Statutenänderung: 4. 2. 1997, 21. 2. 1997. Firma neu: **Rebstock Lenzburg Immobilien AG.** Zweck neu: Verwaltung von und Handel mit Immobilien; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kieser, Hans Rudolf, von Lenzburg, in Baden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Baumann, René, von Schafisheim, in Birrwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Baumann, Nelly, von Schafisheim, in Staufen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küng, Martin, von Gebenstorf, in Mülligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imobersteg, Martin, von Boltigen, in Saint-Saphorin (Lavaux), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

27. Februar 1997 (1314)
Mathys Bau AG, in Seon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 1995, S. 5650). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand- & Steuerberatungsbüro Stefan Irniger, in Eggenwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Steuerberatungsbüro René Steffen, in Eggenwil, Revisionsstelle.

27. Februar 1997 (1315)
Mevagor AG, in Berikon, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11. 6. 1996, S. 3441). Statutenänderung: 31. 1. 1997. Zweck neu: Vermögensverwaltung, insbesondere Verwaltung von Liegenschaften; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

27. Februar 1997 (1316)
Symalit AG, in Lenzburg, Formteile und andere Artikel aus Kunststoff usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1996, S. 6600). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Theodor, von Buttisholz, in Killwangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loosli, Peter, von Küsnacht und Sumiswald, in Reinach BL, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lindauer, Josef, von Horgen und Schwyz, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Delfgaauw, Tom, niederländischer Staatsangehöriger, in Oberägeri, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krasna, Beth, von Genf, in Genf, Präsidentin und Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schenk, Dr. Arno, von Neuchâtel und Auvernier, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Dr. René Pierre, von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niggli, Dr. Adrian, von Aarburg, in Klosters, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Februar 1997 (1317)
W + M Transport AG, bisher in Leuggern, Ausführung von Transporten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1994, S. 5348). Statutenänderung: 20. 2. 1997. Firma neu: **Seiler Umwelttechnik AG.** Sitz neu: Döttingen. Domizil neu: Conradin Zscbokke-Strasse, 5312 Döttingen. Zweck neu: Herstellung und Montage von sowie Handel mit Anlagen der Umwelttechnik, insbesondere von Trennanlagen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 500 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 22.12.1980 ist aus den Statuten gestrichen worden.). Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Hans, von Leibstadt, in Leuggern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Meier, Hans Peter, von Leibstadt, in Leibstadt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Bruno, von Leibstadt, in Koblenz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seiler, Niklaus, von Tägerig, in Würenlingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Werner, von Full-Reuenthal, in Leibstadt, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seiler, Micbel, von Tägerig, in Hunzenschwil, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heim, Werner, von Zürich, in St. Moritz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Februar 1997 (1318)
Medizinal-Electronic Armin Zaugg AG, in Zofingen, Handel mit medizinischen Diagnostikgeräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1996, S. 6204). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 06.01.1997 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «A - Z Elektrogrosshandel AG», in Zug. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durcb Universalsukzession auf die «A - Z Elektrogrosshandel AG» über.

27. Februar 1997 (1319)
Dipack AG, in Zofingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 1994, S. 7098). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Delémont (SHAB Nr. 34 vom 20.02.1997, S. 1166) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscbt.

27. Februar 1997 (1320)
Frei Werkzeuge AG in Konkursliquidation, in Zurzach, Handel mit Eisenwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 24. 5. 1996, S. 3032). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zurzach vom 23.01.1997 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

27. Februar 1997 (1321)
Gross-Gemeinschafts-Antennenanlage Böhler AG, in Schöftland, Betrieb und Unterhalt einer Gemeinschafts-Antennenanlage usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1994, S. 4070). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Triengen (SHAB Nr. 35 vom 21.02.1997, S. 1184) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscbt.

27. Februar 1997 (1322)
Arag Rüetschi GmbH, in Gipf-Oberfrick, Landstrasse 53, 5073 Gipf-Oberfrick, Gesellscbaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 2. 1997. Zweck: Handel mit Fahrzeugen aller Art, Betrieb einer Autoreparatur-Werkstatt sowie Handel mit Autozubehör; die Gesellscbaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften erricbten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellscbaft übernimmt anlässlich der Gründung 1 Automobil, gemäss Vertrag vom 24.02.1997, zum Preise von CHF 10 000, der voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rüetschi, Mario, von Wittnau, in Gipf-Oberfrick, Gesellscbafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Osmanaj, Susanna, von Wittnau, in Wittnau, Gesellscbafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Rüetschi, Daniel, von Wittnau, in Hornussen, Gesellscbafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000.

27. Februar 1997 (1323)
J. Affentranger Reparatur & Service GmbH, in Lengnau AG, Vogelsangstrasse 13, 5426 Lengnau AG, Gesellscbaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 2. 1997. Zweck: Sanitär- und Heizungsinstallationen, Service und Reparaturen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tocbtergesellscbaften errichten, sicb an anderen Unternehmen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Affentranger, Mariann, von Müswangen, in Lengnau AG, Gesellschafterin und Gescbäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000; Affentranger, Jakob, von Müswangen, in Lengnau AG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberecbtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000.

27. Februar 1997 (1324)
Fleckviehzuchtgenossenschaft Limmattal, in Würenlos, Genossenscbaft (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1980, S. 3877). Domizil neu: c/o Ernst Moser, Birchhof, 5436 Würenlos. Ausgeschiedene Personen und erloscbene Unterschriften: Siegenthaler, Karl, von Trub, in Würenlos, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huser, August, von Wettingen, in Wettingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zwahlen, Werner, von Wahlern, in Killwangen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lienberger, Reto, von Spreitenbacb, in Spreitenbacb, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Februar 1997 (1325)
Danzas AG, in Aarau, Betrieb eines nationalen und internationalen Speditions- und Transportgescbäftes usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 53 vom 16. 3. 1995, S. 1483), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloscbene Unterschriften: Rudolf, Martin, von Basel, in Riehen, Mitglied und Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weil, Ralpb, von Buchholterberg, in Basel, Sekretär und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hagist, Werner, von Basel, in Oberwil BL, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Februar 1997 (1326)
Dr. Grossmann AG, Pharmaca, in Sisseln, Herstellung und Vertrieb cbemischer, pbarmazeutiscber Produkte usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1994, S. 6410), mit Hauptsitz in: Birsfelden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jeangros, Peter, von Thun und Montfaucon, in Füllinsdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisber: Mitglied); Hayoz, Pierre, von Basel und Cordast, in Binningen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

27. Februar 1997 (1327)
Rosenmund AG, in Möblin, Herstellung, Montage und Verkauf von Erzeugnissen auf folgenden Gebieten: Apparate- und Maschinenbau usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1995, S. 1731), mit Hauptsitz in: Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloscbene Unterschriften: Rosenmund, Hans, von Liestal, in Liestal, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gantenbein, Hans, von Grabs, in Bottmingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

27. Februar 1997 (1328)
Oezyuerek Minnet, Metzgerei Yeni Kasap, in Buchs AG, Aarauerstrasse 28, 5033 Bucbs, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Metzgerei und eines Lebensmittelgescbäftes sowie Import von Fleisch und Geflügel. Eingetragene Personen: Oezyuerek, Minnet, türkischer Staatsangehöriger, in Buchs AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. Februar 1997 (1329)
Siw Tempomat, Frau Yilmaz-Yilmaz, in Niederlenz, Dorfplatz 9, 5702 Niederlenz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Werbung von und Handel mit Kasserollen. Uebernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Siw Tempomat, Uregen», in Lancy. Eingetragene Personen: Yilmaz-Yilmaz, Tuerkan, türkische Staatsangehörige, in Niederlenz, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

27. Februar 1997 (1330)
Hinatec Locher Electronics, in Umiken, Vertrieb von Hifi-Geräten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 213 vom 2. 11. 1995, S. 6025). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 28.01.1997 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscbt.

27. Februar 1997 (1331)
Willi Süess, in Schinznacb Dorf, Zimmerei und Schreinerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1993, S. 2364). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Brugg vom 30.01.1997 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

27. Februar 1997 (1332)
Küng & Partner, in Ennetbaden, Limmatauweg 4, 5408 Ennetbaden, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1997. Zweck: Treuhandbüro, insbesondere Führen von Finanz- und Lohnbuchhaltungen, Revisionen, Steuer- und Unternehmensberatung sowie allgemeine administrative Arbeiten. Eingetragene Personen: Küng, Karin, von Wagenhausen, in Ennetbaden, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Küng, Anna Maria, von Wagenhausen, in Zürich, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 500.

27. Februar 1997 (1333)
Petr J. Maly + Co Industrieberatungen, in Villmergen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1993, S. 192). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zollikon (SHAB Nr. 33 vom 19.02.1997, S. 1120) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

21. Februar 1997
B. Miskolczi PC-Handlung, in Bichelsee-Balterswil, Buchenstrasse 6, 8362 Balterswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf von PC-Hardware und Software. Eingetragene Personen: Miskolczi Béla, von Dübendorf, in Balterswil (Bichelsee-Balterswil), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1997
Riwy Textil Wyssenbach, in Tägerschen, Sonnenhügel 36, 9554 Tägerschen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Textilien. Eingetragene Personen: Wyssenbach, Riccardo, von Guggisberg, in Tägerschen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1997
Lutz Treuhand, in Roggwil TG, St. Gallerstrasse 17, 9325 Roggwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Treuhand. Eingetragene Personen: Lutz, Jörg, von Thal SG, in Roggwil TG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1997
Mercearia Atlântico Rodrigues und Covelo, in Frauenfeld, Kurzfeldstrasse 23, 8500 Frauenfeld, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01. 01. 1997. Zweck: Führen eines Lebensmittelladens. Angaben betreffend Übernahme von Aktiven und Passiven: Übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Lourenço Lebensmittel», in Frauenfeld. Eingetragene Personen: Rodrigues, Manuel, portugiesischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Rodrigues, Fernanda, portugiesische Staatsangehörige, in Frauenfeld, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Covelo, Manuel, portugiesischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1997
Bodensee-Treuhand AG, in Kreuzlingen, Betrieb einer Treuhandgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1996, S. 6365). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Luchsinger, Fridolin, von Schwanden, in Altnau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gamma, Hans-Peter, von Schattdorf, in Güttingen, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lutz, Christian, von Thal SG, in Kreuzlingen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift).

21. Februar 1997
Lipton-Sais, in Horn, Errichtung und Betrieb von Fabriken für die Erzeugung von Nahrungs- und Genussmitteln und Getränken usw., Zweigniederlassung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 12. 06. 1996, S. 3471). Hauptsitz in: Zug. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Josef, von Menzingen, in Birmensdorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen (bisher: in Unterengstringen); Kienle, Eva, deutsche Staatsangehörige, in St. Gallen, Prokuristin, mit Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung.

21. Februar 1997
Felix Gartenbau AG, in Wuppenau, Ausführung von Umgebungsarbeiten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 1996, S. 1510). Hauptsitz in: Wil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohner, Ulrich, von und in Heiden, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelproduktion für das GU.

21. Februar 1997
Bernet Wassertechnik, in Frauenfeld, Boilerentkalkung, Wasseraufbereitung, Einzelfirma (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1996, S. 1025). Mit Verfügung des Bezirksgerichts Frauenfeld vom 06. 11. 1996 ist das Konkursverfahrens geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

21. Februar 1997
Max Frei Baumanagement AG, in Aadorf, Unterwiesenstrasse 11a, 8355 Aadorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 02. 1997. Zweck: Baumanagement, insbesondere entgeltliche Zurverfügungstellung und Vermittlung von kaufmännischen und technischen Know-how an die Unternehmen des Bausektors; Übernahme von Total- und Generalunternehmeraufträgen sowie von Werkverträgen; Betrieb einer Bauunternehmng im Hoch- und Tiefbau sowie Handel mit Baumaterialien. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen erwerben und Grundeigentum erwerben, verwalten, vermieten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe oder telegrafisch. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Frei, Max, von Buchs LU, in Aadorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bardill Management & Consulting, in Gossau SG, Revisionsstelle.

21. Februar 1997
Hans Wolf Elektroinstallationen GmbH, in Kreuzlingen, Burggrabenstrasse 16c, 8280 Kreuzlingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 02. 1997. Zweck: Führung eines Elektroinstallationsgeschäftes. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und Im- und Ausland-Niederlassungen errichten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. 02. 1997 und Übernahmebilanz per 31. 12. 1996 die im Handelsregister eingetragene Einzelfirma Elektro Wolf, in Kreuzlingen, mit Aktiven von Fr. 41 877.39 und Aktiven von Fr. 5836.17 zum Preis von Fr. 36 041.22, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 16 041.22 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wolf, Hans, von Lotzwil BE, in Kreuzlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Wolf, Helene, von Lotzwil BE, in Kreuzlingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

21. Februar 1997
Elektro Wolf, in Kreuzlingen, Führung eines Elektroinstallationsgeschäfts, Einzelfirma (SHAB Nr. 148 vom 03. 08. 1993, S. 4063). Die Aktiven und Passiven sind an die Hans Wolf Elektroinstallationen GmbH, in Kreuzlingen, übergegangen. Firma erloschen.

21. Februar 1997
Falma Liegenschaften & Verwaltungs AG, bisher in Herisau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 1994, S. 448). Statutenänderung: 17. 02. 1997. Sitz neu: Affeltrangen. Domizil neu: Obere Isenegg 2, 9555 Tobel. Zweck neu: Erwerb und Verkauf sowie Bebauung, Erstellung, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien aller Art im In- und Ausland; Finanzierung von Handelsgesellschaften sowie Vermittlung von Kapital für Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen und solche erwerben oder neu errichten. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Brief oder Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Visicom AG, in Brunegg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giesswein, Heinz L., von Chur, in Landschlacht (Münsterlingen), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Hauptwil); Gallus Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

21 febbraio 1997
Magic Key SA, in Bellinzona, L'acquisto e la vendita di ogni genere, le mediazioni commerciali, le ricerche in genere compreso il ritrovamento direttamente o tramite terzi di oggetti perduti, la commercializzazione di ogni... Società anonima (FUSC del 24. 12. 1996, n. 250, p. 8010). Nuove persone iscritte o modifiche: Monti, Marisa, da Giubiasco, in Giubiasco, amministratrice unica, con firma individuale.

21 febbraio 1997
Scafer Holding SA, in Giubiasco, partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima (FUSC del 27. 9. 1995, n. 187, p. 5340). Persone dimissionarie e firme cancellate: Codiroli, Guelfo, da Sant'Antonio, in Giubiasco, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Ghiringhelli, Andrea, da Bellinzona, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale.

21 febbraio 1997
Searcas SA, in Arbedo-Castione, L'esercizio di una segheria, la lavorazione e l'imballaggio di legname, l'acquisto, la vendita ed il commercio in genere di legname sia in Svizzera che all'estero, la partecipazione ad altre imprese. Società anonima (FUSC del 3. 12. 1996, n. 235, p. 7467). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fiduciaria Regazzi SA, Locarno, ufficio di revisione.

21 febbraio 1997
Banca del Sempione, in Bellinzona, esercizio di una banca, succursale (FUSC del 28. 1. 1997, n. 17, p. 592), con sede principale a: Lugano. Nuove persone iscritte o modifiche: Quagliozzi, Maria, cittadina italiana, in Pregassona, con procura collettiva a due.

21 febbraio 1997
Griesser AG, in Cadenazzo, istallazione e vendita di tende da sole, la società può acquistare fondi, amministrarli, gravarli e venderli, succursale (FUSC del 1. 5. 1996, n. 84, p. 2490), con sede principale a: Aadorf. Nuove persone iscritte o modifiche: Strässle, Walter, da Lütisburg, in Frauenfeld, delegato, con firma collettiva a due [finora: direttore generale]; Graf, Ulrich, da Wolfhalden AR, in Winterthur, membro, con firma collettiva a due.

21 febbraio 1997
Edilgesso di Mangione Giuseppe, in Cadenazzo, via Cantonale, 6593 Cadenazzo, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: opere da gessatore ed intonacatore, isolazione, soffitti ribassati, muri in cartongesso, e tutto quanto connesso con la professione di gessatore. Persone iscritte: Mangione, Giuseppe, cittadino italiano, in Cadenazzo, titolare, con firma individuale.

21 febbraio 1997.
Luconi Alberta, in Giubiasco, v. Golena, 6512 Giubiasco, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: gestione grotto Elvezia. Persone iscritte: Luconi, Alberta, da Bellinzona, in Bellinzona, titolare, con firma individuale.

21 febbraio 1997
Bar Birilli di Penna Antonella, in Giubiasco, gestione ristorante bar, ditta individuale (FUSC del 25. 5. 1994, n. 99, p. 2885). Questa ditta è radiata a seguito della cessazione dell'attività.

21 febbraio 1997
JMG Sagl, in Giubiasco, via Golena 1, 6512 Giubiasco, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 17. 2. 1997. Scopo: gestione di un bar. La società può partecipare, collaborare con società del ramo e altre ditte aventi un'attività analoga. Allo stesso modo può acquistare e/o gestire altre aziende attive nel settore, sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: CHF 20 000. Conferimenti in natura e assunzioni di beni: alla società vengono apportati gli attivi e i passivi della ditta individuale «Bar Birilli di Jean-Claude Guignard», in Giubiasco non iscritta a registro di commercio, che presenta un attivo di fr. 52 332.40 e un passivo di fr. 43 332.40, vale a dire un attivo netto di fr. 19 000, computati sul capitale sociale mediante rimessa di una quota di pari importo. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Guignard, Jean-Claude, da Le Lieu, in Camorino, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19 000; Guignard, Marco, da Le Lieu, in Giubiasco, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1000.

Ufficio di Biasca

23 dicembre 1996
Garage Stazione di Locarnini Dario e Ranieri Carmine Carlo, in Biasca, vendita e riparazione di veicoli e pezzi di ricambio di tutte le marche, società in nome collettivo (FUSC del 29. 11. 1994, n. 232, p. 6522). Questa società è radiata per cessione di attivo e passivo alla nuova società anonima Garage Stazione SA, in Biasca.

Ufficio di Locarno

21 febbraio 1997
Adolfo Maggiorini «Farmacia», in Locarno, farmacia, ditta individuale (FUSC del 2. 2. 1979, n. 27, p. 349). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

21 febbraio 1997
Farmacia Maggiorini succ. L. Beretta Piccoli, in Locarno, via alla Ramogna 16, 6600 Locarno, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: esercizio di una farmacia e prodotti affini. Persone iscritte: Beretta Piccoli, Laura, da Lugano, in Brione sopra Minusio, titolare, con firma individuale.

21 febbraio 1997
Cattaneo Fermo-Aldo, in Ascona, frutta e verdura, commestibili, specialità e trasporti, ditta individuale (FUSC del 13. 02. 1985, n. 36, p. 575). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

21 febbraio 1997
Shelter AG in fallimento, in Locarno, la consulenza nell'investimento di capitali e la mediazione di investimenti, segnatamente nel campo immobiliare, come pure l'acquisto e la gestione di partecipazioni, la compera, la vendita, la... Società anonima (FUSC del 18. 10. 1996, n. 203, p. 6365). Nuova ragione sociale: **Shelter AG in liquidazione.** Con decreto della Pretura di Locarno-Città del 19. 02. 1997 è stata ordinata la sospensione della procedura fallimentare per mancanza di attivo.

Ufficio di Lugano

21 febbraio 1997
Ferle SA, in Lugano, via Zurigo 5, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 2. 1997. Scopo: la partecipazione finanziaria ed il finanziamento di società residenti all'estero. L'acquisto e l'amministrazione di immobili all'estero. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Pagani, Giancarlo, da Caneggio, in Rancate, presidente, con firma individuale; Frigerio, Lauritò, da Cabbio, in Cabbio, membro, con firma individuale; Studio Fiduciario Fabrizio Codoni, in Lugano, ufficio di revisione.

21 febbraio 1997
Jos Finance SA, in Lugano, via Zurigo 5, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 2. 1997. Scopo: la partecipazione finanziaria ed il finanziamento di società residenti all'estero. L'acquisto e l'amministrazione di immobili all'estero. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Cabbio, presidente, con firma individuale; Pagani, Giancarlo, da Caneggio, in Rancate, membro, con firma individuale; Studio Fiduciario Fabrizio Codoni, in Lugano, ufficio di revisione.

21 febbraio 1997
Lo Ray SA, in Paradiso, via Cattori 5, c/o Interservices Trust SA, 6900 Paradiso, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 2. 1997. Scopo: la stampa, l'incisione, il disegno, la grafica, la programmazione nonché riproduzione di disegni simboli o immagini su stoffe e cuoio di qualsiasi genere, il commercio e la fabbricazione di articoli tessili o cuoio, l'importazione e l'esportazione di simili articoli; il commercio di beni (import-export) o servizi di ogni genere e l'intermediazione economica, commerciale e finanziaria. Potrà assumere rappresentanze, partecipare ad altre società. Può acquistare, vendere o gestire immobili all'estero. Può mettere a disposizione servizi a terzi ed eseguire transazioni finanziarie per proprio conto. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: fr. 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Persone iscritte: Bettosini, Massimo, da Vezia, in Pazzallo, amministratore unico, con firma individuale; Ronwalt AG, in Zurigo, ufficio di revisione.

21 febbraio 1997
Studio Fiduciario Mario Huber, in Viganello, attività fiduciaria, ditta individuale (FUSC del 12. 1. 1990, n. 8, p. 132). La ditta è cancellata per cessione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima «Studio Fiduciairo Mario Huber SA».

21 febbraio 1997
Studio Fiduciario Mario Huber SA, in Viganello, via Luganetto 3, 6962 Viganello, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 2. 1997. Scopo: attività di carattere fiduciario, revisione contabile, consulenza ed organizzazione aziendale, fiscale, amministrazione di immobili. Può acquistare, detenere e vendere immobili ed esercitare attività commerciali e finanziarie. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Conferimenti in natura e assunzioni di beni: apporto attivo e passivo della cancellata ditta individuale Studio Fiduciario Huber Mario, in Viganello. Attivo: CHF 228 224.66. Passivo: CHF 127 771.60. Attivo netto: CHF 100 453.06, accettato per tale importo, di cui CHF 98 000, computati sul capitale azionario. Bilancio di apporto: 31. 12. 1996. Contratto di apporto: 19. 02. 1997. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Huber, Mario Paul, da Obererlinsbach, in Comano, amministratore unico, con firma individuale; Frischknecht, Nancy, da Schwellbrunn, in Lugano, con procura individuale; Ghioldi, Francesco, da Mendrisio, in Mendrisio, ufficio di revisione.

21 febbraio 1997
Toys Point SA, in Lugano, via Besso 41, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 2. 1997. Scopo: il commercio in genere; in particolare nei settori della vendita di giocattoli e articoli regalo; nonché la prestazione di servizi di ogni genere nel campo del giardinaggio; così pure altre attività in connessione con lo scopo sociale. La partecipazione in altre società. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Persone iscritte: Vitali, Francesca, da Cureggia, in Pregassona, amministratrice unica, con firma individuale; Camerin, Giuseppe, cittadino italiano, in Cantù (I), con procura individuale: Maja Consulting SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.

21 febbraio 1997
Breivik Holding SA, in Lugano, partecipazione, società anonima (FUSC del 22. 7. 1996, n. 140, p. 4390). Statuti modificati: 7. 2. 1997. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

21 febbraio 1997
C.E.D. Chemical Export Development Ltd in liquidazione, in Lugano, prodotti chimici, società anonima (FUSC del 27. 4. 1995, n. 81, p. 2311). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

21 febbraio 1997
Capital Trans Finanz SA, in Lugano, prestazione di servizi, società anonima (FUSC del 22. 7. 1996, n. 140, p. 4390). Statuti modificati: 18. 2. 1997. Nuovo captiale azionario: CHF 200 000 [finora: CHF 100 000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 200 000. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 1000 [finora: 100 azioni al portatore da CHF 1000].

21 febbraio 1997
Felipe SA, in Lugano, partecipazione, società anonima (FUSC del 22. 7. 1996, n. 140, p. 4390). Statuti modificati: 7. 2. 1997. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

21 febbraio 1997
Idea-Soft SA, in Lugano, servizi d'informatica, società anonima (FUSC del 30. 4. 1990, n. 82, p. 1670). Statuti modificati: 19. 2. 1997, 20. 2. 1997. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 1000 [finora: 5 azioni al portatore da CHF 10 000]. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modifiche: Menegalli, Stefano, da Pregassona, in Rovio, ufficio di revisione.

21 febbraio 1997
Lacopista SA, finora in Porza, gestione del Bar Caffè della Pista, società anonima (FUSC del 9. 8. 1990, n. 153, p. 3206). Statuti modificati: 20. 2. 1997. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: via Gemmo 11, c/o Gastroconsult AG, succursale di Lugano, 6900 Lugano. Nuovo capitale azionario: CHF 100 000 [finora: CHF 50 000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000 [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1000]. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

21 febbraio 1997
Loboz Holding SA, in Lugano, partecipazione, società anonima (FUSC del 1. 5. 1996, n. 84, p. 2491). Statuti modificati: 20. 2. 1997. Nuova ragione sociale: **Finrecycling SA.**

21 febbraio 1997
Mediaway SA, in Lugano, consulenza nel campo della pubblicità, società anonima (FUSC del 11. 2. 1997, n. 27, p. 918). Persone dimissionarie e firme cancellate: Studio Commerciale Bucher, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Interrevisa SA, in Lugano, ufficio di revisione.

21 febbraio 1997
Modice SA, in Lugano, immobili, società anonima (FUSC del 30. 6. 1995, n. 125, p. 3667). Statuti modificati: 20. 2. 1997. Nuova ragione sociale: **Tube Inspection Systems SA.** Nuovo recapito: via Maggio 13, 6900 Lugano. Nuovo scopo: la produzione, il commercio, la vendita ed il noleggio di apparecchiature, macchine e strumenti per controlli non distruttivi, ispezioni, collaudi di materiali industriali in genere, l'esecuzione di servizi e controlli non distruttivi, collaudi, expediting e audit per conto terzi, nonché la partecipazione a società. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

21 febbraio 1997
Residence Parc Ceresio SA, in Lugano, immobili e mobili, società anonima (FUSC del 19. 9. 1995, n. 181, p. 5199). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gianola, Giorgio, da Bissone, in Bissone, presidente, con firma collettiva a due; Dermont, Hans, da Rueun, in Canobbio, membro, con firma collettiva a due con il presidente. Nuove persone iscritte o modifiche: Ghiringhelli, Andrea, da Bellinzona, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale.

21 febbraio 1997
Tecnotetto SA, finora in Pregassona, impresa copertura tetti, società anonima (FUSC del 23. 3. 1993, n. 57, p. 1405). Statuti modificati: 18. 2. 1997. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Salita dei Frati 17, 6900 Lugano. Nuovo scopo: impresa copertura tetti, carpenteria in legno, lattoniere edile, tetti piani, impermeabilizzazioni, rivestimenti facciate. La partecipazione ad altre imprese similari. Restano espressamente escluse dallo scopo della società operazioni giuridiche a carattere immobiliare nel territorio svizzero. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Facservices SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Kämpf, Jean Pascal, da Sigriswil, in Porza, presidente, con firma individuale [finora: in Rivera, amministratore unico]; Aschwanden, Bernard, da Isenthal e Lugano, in Lugano, membro, con firma individuale; Belli, Luigi, da Personico, in Ponte Capriasca, ufficio di revisione.

21 febbraio 1997
Fipo Manta SA, in Origlio, serramenti, società anonima (FUSC del 26. 9. 1989, n. 187, p. 3943). Nuova ragione sociale: **Fipo Manta SA in liquidazione.** In scioglimento: 21. 02. 1997. Nuove persone iscritte o modifiche: Trippel, Silvia, da Coira, in Origlio, liquidatrice, con firma individuale [finora: amministratrice unica].

21 febbraio 1997
Shiptrans SA, in Lugano, attività industriali, commerciali, società anonima (FUSC del 11. 4. 1994, n. 69, p. 1924). Nuova ragione sociale: **Shiptrans SA in liquidazione.** Nuovo recapito: corso Elvezia 10, c/o Fidmen SA, 6900 Lugano. In scioglimento: 20. 02. 1997. Persone dimissionarie e firme cancellate: Rizza, Cristina, da Vacallo, in Vacallo, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Svaluto-Ferro, Walter, da Glattfelden, in Claro, liquidatore, con firma individuale [finora: presidente].

21 febbraio 1997
Tradingor SA, in Lugano, partecipazioni, società anonima (FUSC del 25. 5. 1994, n. 99, p. 2886). Nuova ragione sociale: **Tradingor SA in liquidazione.** Nuovo recapito: via Lavizzari 4, c/o Segim Servizi Economici, Giuridici, Immobiliari e Mobiliari SA, 6900 Lugano. In scioglimento: 20. 02. 1997. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pietra Ponti, Marina, da Viganello e Breganzona, in Gentilino, amministratrice unica, con firma individuale; Pietra, Dott. Emilio, cittadino italiano, in Viganello, con procura individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Segim Servizi Economici Giuridici Immobiliari e Mobiliari SA, in Lugano, liquidatrice.

21 febbraio 1997
Villa Sermini SA, in Ponte Tresa, partecipazione, società anonima (FUSC del 12. 5. 1992, n. 90, p. 2173). Nuova ragione sociale: **Villa Sermini SA in liquidazione.** Nuovo recapito: La società è priva di recapito. [Il recpaito di via Monte Oliveto, c/o Markus Ilg è estinto.] Sciolta d'ufficio in applicazione degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modifiche: Schmucki, Alfred Renato, da Zurigo, in Zurigo, presidente e liquidatore, con firma collettiva a due [finora: presidente]; Schmucki-Keller, Margrit, da Zurigo, in Zurigo, membro e liquidatrice, con firma collettiva a due [finora: membro].

21 febbraio 1997
Brafinanziaria SA, in Lugano, partecipazione, società anonima (FUSC del 7. 3. 1995, n. 46, p. 1287). La società à radiata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Ginevra (FUSC del 17. 02. 1997, p. 1064).

21 febbraio 1997
Epikos SA, in Paradiso, tecnologia nel settore delle arti grafiche, società anonima (FUSC del 11. 8. 1992, n. 153, p. 3785). La società è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Ginevra (FUSC del 17. 02. 1997, p. 1063).

21 febbraio 1997
Gimasa SA, in Lugano, immobili, società anonima (FUSC del 2. 9. 1994, n. 170, p. 4902). La società è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Mendrisio (FUSC del 18. 02. 1997, n. 32, p. 1102).

21 febbraio 1997
Bigpoint Tennis Marketing Sagl, in Lugano, via Ginevra 5, 6900 Lugano, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 2. 1997. Scopo: la gestione globale di sportivi professionisti, l'allestimento di budget pubblicitari nel campo sportivo, la pianificazione e il marketing di club sportivi e di avvenimenti sportivi, l'organizzazione di vacanze sportive, il commercio di articoli sportivi nonché ogni attività connessa con lo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Adamo, Armando, cittadino italiano, in Viganello, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19 000; Choudury, Robert, cittadino francese, in St-Laurent du Var (F), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1000.

21 febbraio 1997
Sarc Ristorazione Sagl, in Agno, esercizi pubblici, società a garanzia limitata (FUSC del 14. 6. 1993, n. 112, p. 3081). [Cessione quote senza modifiche statutarie] Persone dimissionarie e firme cancellate: Carrucciu, Patrizia, cittadina italiana, in Lugano, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 20 000. Nuove persone iscritte o modifiche: Romeo, Serafino, cittadino italiano, in Lavena Ponte Tresa (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 20 000.

21 febbraio 1997
Tino Biblte Sagl, in Savosa, commercio bevande, società a garanzia limitata (FUSC del 22. 1. 1997, n. 13, p. 456). Persone dimissionarie e firme cancellate: Safid SA, in Massagno, ufficio di revisione.

21 febbraio 1997
Casatua Sagl, in Manno, intermediazione immobiliare, società a garanzia limitata (FUSC del 29. 1. 1996, n. 19, p. 560). Nuova ragione sociale: **Casatua Sagl in liquidazione.** Nuovo recapito: La società è priva di recapito. [Il recapito di via Cantonale è estinto.] Sciolta d'ufficio in applicazione degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modifiche: Alberti, Claudio, da Davesco-Soragno, in Villa Luganese, gerente e liquidatore, con firma individuale [finora: gerente].

21 febbraio 1997
Bernardi Case Cooperative per la costruzione di abitazioni economiche, in Magliaso, abitazioni di pubblico interesse, società cooperativa (FUSC del 9. 3. 1988, n. 57, p. 947). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ratti, Claudio, da Caslano, in Caslano, segretario, con firma collettiva a due.

21 febbraio 1997
Happle Limited Liability Company, Cheyenne, succursale di Lugano, in Lugano, via Peri 9A, 6900 Lugano, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Happle Limited Liability Company. Natura giuridica: società a responsabilità limitata. Sede principale: Cheyenne, WY 82001, 1912 Capitol Ave. Data degli statuti/della costituzione: 01. 11. 1996. Iscrizione nel RC della sede principale: 24. 01. 1997 nello Stato del Wyoming. Scopo: L'intermediazione ed il commercio di legname in tronchi e segati nonché derivati ed affini. Capitale sociale/responsabilità: US$ 1000 interamente liberato. Pubblicazioni: in forma legale. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 20. 01. 1997. Persone iscritte: Couldridge, Simon, cittadino britannico, in Sark (Channel Islands), amministratore; Akaoui, Dr. Kamal, da Lugano, in Massagno, direttore, con firma individuale.

21 febbraio 1997
Deutsche Bank (Svizzera) SA, in Lugano, banca di depositi e di gestione, succursale (FUSC del 20. 2. 1997, no 34, p. 1163), con sede principale a: Ginevra, place des Bergues 3, 1201 Ginevra. Nouve persone iscritte o modifiche: Alhanko, Gary, cittadino svedese, in Confignon, vice-direttore, con firma collettiva a due; Erb, Herbert, da Winterthur, in Seon, vice-direttore, con firma collettiva a due; Marbacher, Daniel, da Marbach LU, in Uitikon, vice-direttore, con firma collettiva a due: Perlingieri, Federico, da Eggersriet, in Saint-Prex, vice-direttore, con firma collettiva a due; Tobler, Joachim, da Zurigo, in Oberrieden, vice-direttore, con firma collettiva a due: Hübner, Jacqueline, cittadina germanica, in Zurigo, con procura collettiva a due; Klöffel, Horst, cittadino germanico, in Ginevra, direttore aggiunto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Masnari, Olivier, da Miglieglia, in Viganello, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due solo per la succursale].

Rettifiche
Renti SA, in Cagiallo, attività di natura commerciale, società anonima (FUSC del 10. 1. 1997, n. 5, p. 135). Nuovo capitale azionario liberato: CHF 50 000 [e non CHF 100 000 come erroneamente pubblicato].

Puli Fresh di Akcay Renzi, in Breganzona, impresa di pulizia, ditta individuale (FUSC del 19. 2. 1997, no 33, p. 1129). Nuova ditta: **Puli Fresh di Akcay Remzi** [e non Puli Fresh di Akcay Renzi].

Ufficio di Mendrisio

21 febbraio 1997
Benelux Agencies General Corporation B.V., Amsterdam, succursale di Chiasso, in Chiasso, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Benelux Agencies General Corporation B.V. Natura giuridica: società a responsabilità limitata. Sede principale: Amsterdam (NL). Data degli statuti/della costituzione: 24. 11. 1981. Iscrizione nel RC della sede principale: iscritta presso la Camera di Commercio e dell'Industria di Amsterdam il 7. 4. 1982 con il numero 33167851. Scopo: la sponsorizzazione di squadre ciclistiche professionistiche, l'assistenza nelle gare ciclistiche, l'acquisto, la vendita e la commercializzazione di prodotti software e servizi professionali, può partecipare a società similari in Svizzera e all'estero. Capitale sociale/responsabilità: HFL 100 000, suddiviso in 100 quote da HFL 1000. Capitale emesso HFL 35 000. Pubblicazioni: in forma legale. Organizzazione: consiglio di amministrazione composto da 1 o più membri. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione del Consiglio di amministrazione del 7. 1. 1997. Persone iscritte: Intra Beheer B.V., Amsterdam, amministratrice, rappresentata da: Loos, Gijsbert, cittadino olandese, in Baarn (NL), direttore; Dekker, Peter, cittadino olandese, in Vught (NL), direttore; Van Herk, Albert, cittadino olandese, in Baarn (NL), direttore; Van Vettum, Willem Cornelis Bernard, cittadino olandese, in Naarden (NL), direttore; Van der Lande, Maarten Louis Bernard, cittadino olandese, in Amstelveen (NL), direttore; Zoetmulder, Adriaan Jurriaan, cittadino olandese, in Aerdenhout (NL), direttore; De Hosson, Fredericus Carolus, cittadino olandese, in Vreeland (NL), direttore; Ponti, Battista, da Novazzano, in Morbio Inferiore, direttore della succursale, con firma individuale.

21 febbraio 1997
Oliclass SA, in Chiasso, l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, la rappresentanza e il commercio di materiali, prodotti e istallazione di ogni genere, società anonima (FUSC del 6. 2. 1996, no 25, p. 725). Persone dimissionarie e firme cancellate: Barattolo, Domenico, da Vacallo, in Vacallo, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Mulatero, Agostino, da Chiasso, in Chiasso, amministratore unico, con firma individuale [finora: ufficio di revisione]; Reviconsult SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

21 febbraio 1997
Pologni SA, in Mendrisio, l'acquisto, la vendita, la locazione, la costruzione, il finanziamento, lo sviluppo, la gerenza di immobili od di terreni con o senza accessori, società anonima (FUSC del 28. 10. 1994, n. 210, p. 5925). Statuti modificati: 20. 2. 1997. Nuove comunicazioni: comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario.

21 febbraio 1997
Rugiadella SA, in Mendrisio, l'acquisto, la vendita, la costruzione, l'amministrazione, la gestione e la locazione di immobili e la partecipazione a società similari, società anonima (FUSC del 28. 10. 1994, n. 210, p. 5925). Statuti modificati: 20. 2. 1997. Nuove comunicazioni: comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario.

21 febbraio 1997
Vignalunga SA, in Mendrisio, la compra-vendita di immobili sotto qualunque forma, società anonima (FUSC del 28. 10. 1994, n. 210, p. 5925). Statuti modificati: 20. 2. 1997. Nuove comunicazioni: comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

20 février 1997
Quenzo Miladi + Ramirez, à Villeneuve, société en nom collectif, bureau de secrétariat (FOSC du 19. 10. 1994, p. 5752). Nouvelle adresse: place de la Gare 1.

20 février 1997
Féline Diffusion S. à r. l., à Bex, commerce d'articles de mode et de vêtements (FOSC du 29. 01. 1996, p. 561). Alexandra Fogoz es tmaintenant à Bex.

20 février 1997
Roger Perrin et fils S. à r. l., à Ollon, entreprise de charpenterie-menuiserie (FOSC du 23. 02. 1995, p. 1060). Nouvelle adresse: route des Ecovets.

21 février 1997
Pierre Stoeri, à Aigle, salon de coiffure (FOSC du 17. 01. 1983, p. 176). Raison radiée par suite de remise de commerce.

21 février 1997
Mobilia Mobilier et objets contemporains Sàrl, à Aigle, avenue du Chamossaire 2, c/o Joëlle Fontannaz. Statuts: 18 février 1997. But: commerce de meubles et d'objets contemporains et, de manière générale, commerce, importation et exportation de tout objet mobilier. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés-gérantes avec signature collective à deux: Joëlle Fontannaz, de Lavey-Morcles, à Aigle, pour une part de fr. 19 000 et Barbara Burion, de Blonay, à Ollon, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

21 février 1997
B. Art Sàrl, à Ollon, Le Glarey, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 19 février 1997. But: commerce, distribution, importation et exportation de bières ainsi que de toutes autres boissons. Apport selon convention du 19 février 1997: de Louis Pittet un véhicule Nissan Patrol pour fr. 15 000, apport accepté pour ce prix et en échange duquel il est remis en outre à l'apporteur une part de fr. 10 000. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés: Louis Pittet, de et à Ollon, pour une part de fr. 10 000, et Isabelle Pittet, de et à Ollon, également gérante avec signature individuelle, pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC.

Bureau d'Aubonne

21 février 1997
Rectasev S.A., à Apples, travaux de rectifiage en tous genres (FOSC du 02. 02. 1995, p. 639). Eric Meylan est maintenant domicilié à Chigny. La société Fiduciaire «Lemano», à Lausanne, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BFF, bureau fiduciaire et fiscal, à Lausanne.

21 février 1997
Roger Meylan S.A., à Apples, décolletage, mécanique de précision, serrurerie et construction de machines (FOSC du 02. 02. 1995, p. 639). Eric Meylan est maintenant domicilié à Chigny. La société Fiduciaire «Lemano», à Lausanne, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BFF, bureau fiduciaire et fiscal, société anonyme à Lausanne.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

20 février 1997
Karine Chabloz, à Château-d'Oex. Titulaire: Karine Chabloz, de et à Château-d'Oex. But: Exploitation de l'Hôtel de la Poste.

20 février 1997
Tamara Sessa, à Rougemont (FOSC du 11. 03. 1994, p. 1362). Commerce de cadeaux, objets, meubles et tissus de décoration à l'enseigne de «Tamara's». Cette raison sociale est radiée suite à la reprise des actifs et passifs par la société «Tamara Sàrl».

Bureau d'Echallens

19 février 1997
Fiduciaire Michel Favre S.A., à Echallens (FOSC du 13. 02. 1997, p. 984). La signature d'Alexandre Reil est radiée.

Bureau de Lausanne

21 février 1997
Plafonsystem, André Bühler, à Lausanne, entreprise générale dans le domaine des faux-plafonds (FOSC du 7. 12. 1995, p. 6674). L'entreprise ayant transféré son siège à Bussigny-près-Lausanne (FOSC du 19. 2. 1997, p. 1131), la raison est radiée d'office du Registre du district de Lausanne.

21 février 1997
Karakas et Français S.A., à Lausanne, exécution de divers travaux de reconnaissance nécessaires à l'établissement des études géotechniques de tout type (FOSC du 14. 1. 1997, p. 229). Suppression de la succursale de St-Sulpice VD.

21 février 1997
Horizon Multimedia S.A., à Lausanne, services et conseils en général, création, réalisation et production de projets audiovisuels de tout genre (FOSC du 13. 10. 1992, p. 4776). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 14. 2. 1997, p. 1017), la raison sociale est radiée d'office du Registre du district de Lausanne.

21 février 1997
Merotec S. à r. l. en liquidation, à Renens, fabrication et commerce de matériaux et produits techniques pour la construction (FOSC du 5. 4. 1991, p. 1386). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

21 février 1997
De La Rue Giori S.A., à Lausanne, vendre les machines d'impression, de fabrication de la monnaie et du papier (FOSC du 24. 4. 1996, p. 2330). Signature collective à deux est conférée à Eric Boissonnas, de Genève, à Etoy, directeur.

21 février 1997
Fiduciaire Rouvrex S.A., à Lausanne (FOSC du 19. 9. 1994, p. 5191). Ofisa n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: STG-Coopers & Lybrand S.A., à Pully.

21 février 1997
Coop Vaud Chablais Valaisan, à Renens, société coopérative (FOSC du 10. 5. 1996, p. 2702). La procuration de Gabriel Marthe est éteinte.

21 février 1997
Pal S.A., à Lausanne, commerce de matériel de génie civil et de construction (FOSC du 19. 2. 1988, p. 675). Statuts modifiés le 17 février 1997 sur des points non soumis à publication. Réviseur: Fiduciaire et gérance Cl. Pilloud S.A., à Lausanne.

21 février 1997
Cité Boisy X S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 20. 6. 1990, p. 2476). Dissolution: 18 février 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Cité Boisy X S.A. en liquidation** par Christian Luginbühl, de Vechigen, à Lutry, liquidateur avec signature individuelle. André Giuppone, Robert Crot et Patrick de Preux ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Réviseur: STG-Coopers & Lybrand S.A., à Pully.

21 février 1997
Panafair S.A., à Lausanne, commerce et entretien d'aéronefs et articles touchant à l'aviation (FOSC du 20. 11. 1996, p. 1751). Réviseur: Cabinet fiduciaire et fiscal, Dino Venezia, à Lausanne.

21 février 1997
MCA entreprise générale de construction S. à r. l., à Lausanne, route du Pavement 56. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 18 février 1997. But: étude, planification et réalisation de construction de toute nature en tant qu'entrepreneur total ou général ainsi que la fourniture de services spécialisés y afférents; opérations immobilières. Capital: fr. 20 000, libéré à concurrence de fr. 10 000. Associés: Les Résidences Emma S.A., à Orbe, pour une part de fr. 19 000, et Miguel Aparicio, d'Espagne, à Orbe, gérant avec signature individuelle, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

21 février 1997
S.I. Valency, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 16. 4. 1992, p. 1733). Statuts modifiés le 13 février 1997 sur des points non soumis à publication. André Voisard est actuellement à Bussigny-près-Lausanne. Révsieur: Fiduciaire L. Genilloud S.A., à La Chaud-de-Fonds.

21 février 1997
Roland Moret S. à r. l., à Lausanne, exploitation d'un laboratoire dentaire (FOSC du 24. 2. 1997, p. 1237). Statuts modifiés le 17 février 1997. Claudine Beaud, qui n'est plus associée, cède sa part de fr. 1000 à l'associé Roland Moret dont la part est portée de fr. 19 000 à fr. 20 000.

21 février 1997
Chapuisat S.A. succursale de Lausanne, à Lausanne, rue de la Pontaise 45. Succursale de Chapuisat S.A., à Cheseaux-sur-Lausanne, société anonyme inscrite au registre du commerce du distrit de Lausanne le 19 décembre 1988 (dernière publication: FOSC du 23. 12. 1996, p. 7970). But: ferblanterie, couverture et installations sanitaires. La succursale est engagée par la signature individuelle de Denis Chapuisat, à Etagnières, administrateur, et André Chapuisat, à Cheseaux-sur-Lausanne, directeur, tous deux d'Aclens.

21 février 1997
Ciprod S.A., à Lausanne, commerce et représentation de distributeurs de jus de fruits (FOSC du 26. 2. 1986, p. 743). Statuts modifiés le 18 février 1997. Nouveau but: commerce de toute matière première et de tout produit fini et semi-fini; services et activités en rapport. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Réviseur: Fiduciaire G. Buttex, à Lausanne.

21 février 1997
Rapbar S. à r. l., à Lausanne, rue de la Borde 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 18 février 1997. But: exploitation de cafés, restaurants, pizzerias, snacks et bars. Enseignes: «Le Parisien», à Lausanne, rue de la Borde 3, et «Latino Bar», à Lausanne, rue de la Borde 3. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Abilio Barbosa, du Portugal, à Renens, et Jean-François Rappo, de Schmitten FR, à Lausanne, chacun pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC.

21 février 1997
S. I. Val-Mont B, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 27. 7. 1993, p. 3930). Nouvelle adresse: rue du Maupas 2. Pierre Muller n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Bruno de Siebenthal, de Lausanne, à Chavornay, avec signature individuelle. François Depraz n'est plus réviseur suppléant. Daniel Kuffer, qui n'est plus réviseur, est nommé réviseur suppléant. Nouveau réviseur: Jean Gravina, de Genève, à Préverenges.

21 février 1997
Décoration d'intérieur Le Carroz, Jean-Daniel Gaudin, à Renens (FOSC du 11. 1. 1990, p. 114). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

21 février 1997
Editions Eiselé S.A., à Prilly (FOSC du 15. 4. 1996, p. 2112). Procuration individuelle est conférée à Jean-Luc Eiselé, de France, à Prilly.

21 février 1997
L. Savino, à Renens, avenue de la Piscine 20. Titulaire: Lidia Savino, de Wädenswil, à Renens. Plâtrerie, peinture et isolation.

21 février 1997
Artespace S. à r. l., à Lausanne, avenue du Tribunal-Fédéral 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 19 février 1997. But: recréation de tableaux de maîtres. Apport selon convention du 19 février 1997: un dépôt de garantie de loyer, un dépôt de garantie de tableaux, tableaux, cadres, mobilier et fonds de commerce de la Boutique New Daniel, à Lausanne, pour fr. 36 632, acceptés pour ce prix, dont fr. 19 000 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés: Eliane Muster, de Genève, à Plan-les-Ouates, pour une part de fr. 19 000, et Hubert Rolle, de Vuisternens-en-Ogoz, à Bardonnex, gérant avec signature individuelle, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

21 février 1997
Régie Duboux S.A., à Lausanne (FOSC du 23. 2. 1996, p. 1070). Patricia Duboux est actuellement Patricia Hatch, de Lutry, à Milan (I).

21 février 1997
Société Fiduciaire Lemano, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 8. 8. 1996, p. 4734). Kaspar Hofmann n'est plus administrateur; sa signature, ainsi que celles de Jacques Guérin et Allan Sheldon, est radiée. Bernard Roduit est nommé administrateur et continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Pierre Delaloye et Roland Perruchoud; leur procuration est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Fabrice Bernhard, de Fontenais, à Lausanne, Régis Ducrey, de Sion, à Pully, Roland Perriard, de Rue, à Lausanne, et Laurence Warpelin, de Leysin, à Belmont-sur-Lausanne.

21 février 1997
Quercus Ilex S.A., à Pully, commerce, gestion et mise en valeur de biens immobiliers et d'entreprises (FOSC du 18. 4. 1994, p. 2076). STG-Coopers & Lybrand S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: N.P. Nguyen Phuc, à Lausanne.

21 février 1997
Arthur Andersen S.A., succursale de Pully, services en tout genre, en particulier dans le domaine de la révision, du conseil d'entreprise, fiscal et juridique (FOSC du 13. 8. 1996, p. 4841), avec siège principal à Zurich. La signature de Don V. W. Person et Edgar Christen est radiée. La procuration d'Olivier Demierre et Salvatore Manotta est éteinte. Le sous-directeur Edgar Brandt, actuellement à Crans-près-Céligny, est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux. Véronique André, Cyrille Curvat, Fritz Eisenhart, tous dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs avec signature collective à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Marco Gubler, de Stäfa, à Pregassona, directeur; Peter Bucher, de Kerns, à Sarnen, Christoph Huber, de et à Saint-Gall; Daniel Jauslin, de Muttenz, à Sissach, et Martina Zehnder, de Birmenstorf AG, à Baden, les quatre derniers sous-directeurs.

21 février 1997
API assistance professionnelle informatique S.A., à Lausanne (FOSC du 19. 1. 1994, p. 370). Le président et administrateur-délégué est Nessim Borros (et non Nassim Borros comme inscrit).

21 février 1997
Griesser S.A., succursale de Lausanne, fabrication et vente d'installations de protection contre le soleil et les intempéries (FOSC du 21. 10. 1996, p. 6405), avec siège principal à Aadorf. Walter Strässle, qui n'est plus directeur général, est nommé administrateur délégué et continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux d'Ulrich Graf, de Wolfhalden, à Winterthour, administrateur.

Rectification
M. Rusconi et Cie S.A., succursale d'Epalinges, construction de bâtiments, travaux publics et génie civil (FOSC du 14. 2. 1997, p. 1015), avec siège principal au Mont-sur-Lausanne. La succursale est engagée par la signature individuelle de Marco Rusconi et d'Albert Ducret (et non collective à deux comme inscrit).

Bureau de Morges

21 février 1997
PC Factory Enhancements S. à r. l., à Romanel-sur-Morges, importation, distribution et fabrication d'équipements informatiques et électroniques (FOSC du 02. 08. 1994, p. 4318). L'associé Claude Mougin est maintenant domicilié à Vullierens.

21 février 1997
Vetropack S.A., à Saint-Prex, fabrication et vente d'articles de l'industrie du verre (FOSC du 01. 11. 1996, p. 6706). Pius Grüter, de et à Willisau Land, est nommé sous-directeur, avec signature collective à deux. La procuration de Jean-Pierre Cavin est éteinte, il devient sous-directeur et continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Walter Heidelberger, de Hochfelden, à Bülach. Hans-Rudolf Winterler n'est plus sous-directeur, sa signature est radiée.

21 février 1997
Eurautomobiles Marinella Fernandez-Adani, à Villars-Sainte-Croix, La Croix du Péage, Centre Adoc. Titulaire: Marinella Fernandez-Adani, d'Italie, à Ecublens. Commerce de véhicules.

21 février 1997
Jaunin Génie Civil SA, à Ecublens, travaux de génie civil, constructions routières, aménagements extérieurs, terrassements (FOSC du 21. 01. 1997, p. 416). Anne-Marie Authier n'est plus administratrice, sa signature est radiée. Jacques Jaunin devient seul administrateur et signe maintenant individuellement.

21 février 1997
Atelier mécanique L. Biaggio, à Etoy, atelier de mécanique de précision (FOSC du 19. 07. 1989, p. 3018). La raison est radiée par suite de continuation des affaires sous la nouvelle raison sociale **L. Biaggio S.A.**

21 février 1997
Haltiner Iseli S.A., à Chavannes-près-Renens, exploitation d'une entreprise d'études, de montages, locations, vente d'échafaudages, machines, matériel, matériaux, fournitures et travaux de la branche de la construction (FOSC du 19. 01. 1993, p. 277). Max Haltiner n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Benno Iseli devient seul administrateur et continue à signer individuellement.

21 février 1997
Fehlmann Travaux Spéciaux S.A., à Echandens, étude et exécution de travaux dans le domaine de la construction (FOSC du 18. 12. 1996, p. 7864). Nouvelle raison sociale: **Fehlmann Travaux Hydrauliques S.A.** Statuts modifiés en conséquence le 14 février 1997. André Métrailler n'est plus vice-président et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Bernard Koechlin, de Zurich, à Genève, président.

21 février 1997
Société Coopérative Migros Vaud, à Ecublens, mettre à disposition de ses membres et de la population des marchandises et des prestations à des conditions avantageuses (FOSC du 25. 04. 1996, p. 2360). Bernard Loeb n'est plus administrateur et directeur, sa signature est radiée. Miriam Pache et Jacques Méan ne sont plus administrateurs sans signature. Les procurations de René Magnin, Paul Stern, Denis Carlen et Roland Margueron sont éteintes. La procuration de Bruno Glutz (décédé) est éteinte. Michel Renevey, de Fétigny, à Saint-Sulpice VD, est nommé administrateur et directeur avec signature collective à deux. Gudrun Chable, de Vaugondry, à Lausanne, est nommée administratrice sans signature. La procuration d'Eliane Chappuis est éteinte, elle devient sous-directrice avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Gilbert Schober, de Wattenwil, à Lausanne. Benjamin Haller est actuellement domicilié à Pully. Bernard Pérusset est actuellement domicilié à Yvonand. Marc Barraud se prénomme Marc-Olivier Barraud et est actuellement domicilié à Boussens.

21 février 1997
Patrick Lecoultre, à Tolochenaz, menuiserie (FOSC du 17. 05. 1988, p. 2021). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

21 février 1997
A. Honoré Sàrl, à Vullierens. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 12 février 1997. But: service de dépannage et entretien d'installations industrielles, électromécaniques et électroniques. Reprise de biens envisagée: la société pourra acquérir d'André Honoré, les actifs et les passis de sa raison individuelle A. Honoré, à Vullierens, pour un montant maximum de fr. 50 000. Capital: fr. 20 000. Associés-gérants avec signature individuelle: André Honoré, de Grande-Bretagne, pour une part de fr. 19 000, et Anita Honoré, de Suède, pour une part de fr. 1000, tous deux domiciliés à Vullierens. Publications: FOSC.

21 février 1997
Gravières de St-Prex S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 20. 11. 1996, p. 7151). Siège transféré à Bussigny-près-Lausanne, route de Crissier 10. Nouvelle raison sociale: **Gravière de Saint-Prex S.A.** Le capital maintenant entièrement libéré est de fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100, avec restrictions de transmissibilité. Statuts primitifs du 28 avril 1987, modifiés en conséquence ainsi que sur des points non soumis à publication. Publications: FOSC. Administration un ou plusieurs membres. Daniel Germano, de Prilly, à Lausanne, président; Anne Fragnière, de Prilly, à Lausanne, secrétaire, et Danielle Germano, de Prilly, à Bussigny-près-Lausanne, tous trois inscrits avec signature individuelle. Réviseur: Atlas Révision.

21 février 1997
Société de laiterie d'Echichens, à Echichens, sauvegarder par le moyen de l'entraide coopérative les intérêts des membres en cherchant à tirer le meilleur parti du lait et de leurs vaches (FOSC du 17. 03. 1982, p. 847). Dissolution: 22 avril 1992. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société de laiterie d'Echichens en liquidation,** par Pierre Hentsch nommé liquidateur avec signature individuelle.

Rectification
Maju-Therm, à Saint-Etienne, succursale de Lonay, à Lonay, conception, fabrication et commercialisation d'appareils de chauffage, d'ensembles et sous-ensembles thermiques, chaud et froid, à énergie électrique (FOSC du 16. 12. 1996, p. 7779), succursale de Maju Therm, à Saint-Etienne (F). Le capital entièrement libéré est de FF 50 000, divisé en 500 parts de FF 100, et non de fr. 50 000, divisé en 500 parts de fr. 100 comme publié par erreur.

Bureau de Moudon

19 février 1997
Fromages Fleuron S. à r. l., à Moudon (FOSC du 30. 4. 1996, p. 2460). La signature du gérant Hubert Barde est radiée. Nouvelle raison sociale de l'associée Orlait S.A.: Toni Romandie S.A. Adresse modifiée en conséquence: c/o Toni Romandie.

19 février 1997
Peter Wittmann, à Lucens, Grand-Rue 12. Titulaire: Peter Wittmann, d'Allemagne (permis C), à Lucens. Matériel de bureau, papeterie, bureautique et copie-système.

Bureau d'Oron

21 février 1997
ITS Information Technologie Services SA, à Châtillens, activité dans le domaine informatique (FOSC du 24. 1. 1996, p. 484). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 février 1997 et décision de son conseil d'administration du même jour, la société a décidé de porter son capital social de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 100 nouvelles actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées en espèces. Nouveau capital social: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives, avec restrictions de transmissibilité, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence le 20 février 1997.

Bureau de Payerne

21 février 1997
Cerealis S.A., à Granges-près-Marnand, tous produits alimentaires et notamment panaires (FOSC du 8. 11. 1995, p. 6135). Heinz Schöffler n'est plus vice-président; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Ulrich Kaser, de Niederbipp, à Ersigen. La société Fiduciaire Fidyver n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Revisuisse Price Waterhouse S.A., à Lausanne.

Bureau de Rolle

21 février 1997
Thomas Letter, à Dully, Es Grands-Champs. Titulaire: Thomas Letter, des Etats-Unis, à Dully. Consultance dans le domaine de la sécurité.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

21. Februar 1997
B&K EDV, Ausbildungs- und Support AG, Brig, in Brig-Glis (SHAB Nr. 150 vom 05. 08. 1994, S. 4392). Brantschen Marlene, geb. Schmidt, Präsidentin, deren Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde als Präsident, mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Brantschen Hugo, von St. Niklaus, in Brig-Glis. Die Geschäftsadresse, Alte Simplonstrasse 12, 3900 Brig, ist aufgehoben. Neue Geschäftsadresse: Klosterweg 8, 3902 Glis.

21. Februar 1997
Sesselbahn und Skilift AG, Saas-Almagell, in Saas-Almagell (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1995, S. 5925). Statutenänderung: 21. 11. 1996/20. 02. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 3 880 000 (bisher: Fr. 2 080 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 2 440 000. Aktien neu: 7760 Inhaberaktien zu Fr. 500 (bisher 4160 Namenaktien zu Fr. 500).

21. Februar 1997
Oberwalliser Kellertheater, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Verein (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1994, S. 4102). Reul Engelbert, Präsident, Pfammatter Fabienne, Vizepräsidentin/Aktuarin, und Kiener Andreas, Kassier, deren Unterschrift erloschen ist, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: D'Alpaos Jean-Pierre, italienischer Staatsangehöriger, in Brig-Glis, Präsident; Weisschedel Brass Sabine, deutsche Staatsangehörige, in Ausserberg, Vizepräsidentin; Dirren Christine, von Unterbäch, in Brig-Glis, Sekretärin, und Schnidrig Patrice, von Grächen, in Salgesch, Kassier. Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit Vizepräsidentin, Sekretärin oder Kassier.

21. Februar 1997
Société Immobilière Viktoria Regis SA, in Zermatt (SHAB Nr. 20 vom 26. 01. 1970, S. 194). Stehlin Josef, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR ausgeschieden. Neu wurde als einziges Mitglied in den VR gewählt: Mooser Paul, von Täsch, in Zermatt; er führt Einzelunterschrift. Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. 03. 1996 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma: **Société Immobilière Viktoria Regis SA in Liquidation.** Die Unterschrift von Mooser Paul, einziges Mitglied des VR ist erloschen. Er führt nun Einzelunterschrift als Liquidator. Liquidationsdomizil: Mooser Paul, lic. oec. HSG Treuhand + Steuerberatung, in Zermatt.

Bureau de St-Maurice

21 février 1997
Delcar Sàrl, à Martigny. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 18. 02. 1997. But: achat, vente, importation, exportation de véhicules et toutes opérations mobilières et immobilières convergentes; participation à d'autres sociétés à but analogue. Capital social, libéré à concurrence de fr. 10 000, fr. 20 000. Associés: Rosalia Del Duca, épouse de Giovanni Cariello, d'Italie, à Martigny, pour une part de fr. 19 000; Giovanni Cariello, d'Italie, à Martigny, pour une part de fr. 1000. Représentation: signature individuelle de Giovanni Cariello, associé et gérant. Publications par la FOSC. Domicile et adresse: place de Rome 1, 1920 Martigny.

Complément
Textilac SA, à Port-Valais, articles publicitaires en tous genres, etc. (FOSC du 18. 02. 1997, p. 1102). Le président (inscrit) Emilio Raccio est aujourd'hui originaire de Montana VS.

Bureau de Sion

21 février 1997
Buschi Philippe, à Sion. Fruits de mer (FOSC du 15. 7. 1992, no 134, p. 3310). Radiation par suite de cessation de l'activité commerciale indépendante.

21 février 1997
Movent AG, précédemment à Zurich (FOSC du 22. 7. 1996, no 130, p. 4380). Statuts originaires du 4. 3. 1977 modifiés les 7. 1. 1993 et 29. 3. 1997. Nouvelle raison sociale: **Movent S.A.** Siège social transféré à Sion. But: achat, vente et commercialisation d'emplois occasionnels et exclusifs, gestion et administration d'immeubles. Capital-actions, actuellement entièrement libéré, de fr. 50 000 divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Organe de publication: la FOSC. L'administrateur unique Claude Belaz, de Genève, à Meyrin, à démissionné, sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Alain Schmalz, de Lausanne, à Commugny. Le réviseur Johann Rudolf Engeler, de Zurich, à Mettmenstetten, a démissionné. Nouvel organe de révision: DPS Conseil et Révision SA, à Sion. Domicile de la société: c/o DPS Conseil et Révision SA, avenue de la Gare 15/17, 1950 Sion.

21 février 1997
AB Art Bois S.A., à Sion. Menuiserie-ébénisterie et agencements (FOSC du 22. 4. 1993, no 77, p. 1946). Signature collective à deux avec un membre du conseil d'administration conférée à Jean-Claude Millius, de Baltschieder, à Conthey.

21 février 1997
Les Tourbillons de Wissigen S.A., à Sion. Acquisition, vente et gestion de valeurs mobilières et immobilières (FOSC du 28. 9. 1994, no 188, p. 5398). Réviseurs: Arnold Schenkel, de Salins, à Sion; Conrad Rombaldi, de Sion et Veysonnaz, à Sion. Domicile actuel de la société: c/o Bernard Micheloud, route des Casernes 18, 1950 Sion.

21 février 1997
Micha Crans S.A., à Crans, commune de Chermignon. Immeubles (FOSC du 23. 1. 1996, no 15, p. 453). En assemblée générale extraordinaire du 18. 2. 1997, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale **Micha Crans S.A., en liquidation,** par Gaston Clivaz, de et à Chermignon, liquidateur unique avec signature individuelle. Les pouvoirs de Roland Duc, administrateur unique, sont radiés. Adresse de la société en liquidation: c/o le liquidateur, Immeuble Richemont B, 3963 Crans-Chermignon.

Genève – Genf – Ginevra

21 février 1997
Top Job, Anne Afsary, à Genève (FOSC du 19. 02. 1997, p. 1131). Objet actuel: entreprise de placement de personnel stable.

21 février 1997
RDT, Marcel Arditi, à Genève, développement de systèmes de mesure, etc. (FOSC du 20. 09. 1988, p. 3847). Nouvelle adresse: rue Daubin 27.

21 février 1997
André Colard Consultant, à Carouge, rue St-Joseph 8. Chef de la maison: Colard André, de France, à Carouge. Bureau de consultant.

21 février 1997
Planet, Pfund, à Onex, chemin Tirelonge 19. Chef de la maison: Pfund Daniel, de Genève, à Onex. Revente de tous matériel mobile, informatique, élétronique, sport.

21 février 1997
GS Consultant, Gabriel Schumacher, à Genève, conseils et courtage dans le domaine immobilier, etc. (FOSC du 18. 05. 1992, p. 2278). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 février 1997
Alain Stocker, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Café MS» (FOSC du 10. 12. 1996, p. 7647). Nouvel objet: café-restaurant à l'enseigne «Lanna Thai».

21 février 1997
Navalho Adelino, Navalho Zélia et et André Jean-Manuel, à Genève, rue du Mont-Blanc 16. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 15. 02. 1997. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «La Diligence». Associés: André Jean-Manuel, du Portugal, à Genève; Navalho Adelino, du Portugal, à Genève, et Navalho Zélia, du Portugal, à Genève.

21 février 1997
Ami Services SA, à Carouge, prestations dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 14. 08. 1996, p. 4880). Administration: Rosset Gilles, nommé président, Gonin Alban, de Puplinge, à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

21 février 1997
Société Bancaire Julius Baer SA Genève, à Genève (FOSC du 06. 02. 1997, p. 819). Les pouvoirs de Pictet Bertrand et Respinger Pierre sont radiés.

21 février 1997
Banque Privée Edmond de Rothschild SA, à Genève (FOSC du 01. 11. 1996, p. 6707). Les pouvoirs de Rollero Boimond Christiane sont radiés. Dami Manuel, secrétaire, jusqu'ici directeur général adjoint, continue à signer collectivement. Signature collective à deux a été conférée à Pieren Jean-Pierre, d'Adelboden, à Epalinges, directeur, et Hendgen Colette, jusqu'ici sous-directrice, nommée directrice adjointe. Signature collective à deux limitée à l'établissement principal de Misrahi Robert, et Solari Pietro, jusqu'ici directeurs adjoints, nommés directeurs; Charmillot Claude, Grevy Anne-Chantal, Schindler Patrick, jusqu'ici sous-directeurs, nommés directeurs adjoints; Campos Jean-François, Crivelli Victor, Miesegaes Gustave-Alain, nommés sous-directeurs. Procuration collective à deux limitée à l'établissement principal à été conférée à Bachelard Robert, de Pampigny, à Genève; Bongard Serge, d'Ependes, à Genève; Castiglione Francesco, d'Italie, à Nyon; Delvaux Marc, de Belgique, à Vevey; Fernandez Marie-José, de et à Genève; Kelly Sean, de Sion, à Chêne-Bougeries; Monnerat Yves, de Vermes, à Nyon; Rosset Christine, de Fribourg, à Sciez (F); Spicher Lisiane, de Genève, à Gland.

21 février 1997
Capco Capacity Finance SA, à Genève, services conseils et opérations en matière financière (FOSC du 11. 09. 1996, p. 5498). Nouvelle adresse: chemin de la Tour-de-Champel 8, c/o Raphaël Moreno.

21 février 1997
Capco Capacity Holding SA, à Genève, participations dans des entreprises (FOSC du 04. 11. 1996, p. 6743). Nouvelle adresse: chemin de la Tour-de-Champel 8, c/o Raphaël Moreno.

21 février 1997
Capco Capacity Trading SA, à Genève, commerce de matières premières (FOSC du 11. 09. 1996, p. 5498). Nouvelle adresse: chemin de la Tour-de-Champel 8, c/o Raphaël Moreno.

21 février 1997
Union Bancaire Privée, CBI-TDB, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 01. 1997, p. 382). Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à Augier Tovy, de et à Genève. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à Centofanti Tony, de Nax, à Grimisuat, et Favre Pierre-Nicolas, de Saint-Barthélémy, à Bottens.

21 février 1997
Cedis Nature SA, à Satigny, importation et distribution de produits alimentaires (FOSC du 27. 05. 1993, p. 2715). Nouvelle raison sociale: Cedis Service SA. Adjonction au but: prestations de service et conseils dans le cadre de la comptabilité, de la gestion d'entreprises, du secrétariat, des ressources humaines, du recrutement, de la formation et du recyclage du personnel et des cadres d'entreprises. Statuts modifiés le 14. 02. 1997. Keiflin Yves n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'Epee Claudia est maintenant domiciliée à Grenoble (F). Carruzzo Pierre-Alain, de Chamoson, à Bellevue, directeur, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Fiduciaire Ofor SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ofor, société anonyme à Genève.

21 février 1997
Coordination technique de construction SA «Cotec», à Genève (FOSC du 14. 02. 1994, p. 878). Moser François n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Berney Charles, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Réviseur: Sefirex SA Société Fiduciaire de Révision et Conseils, à Carouge.

21 février 1997
CSC Compagnie de Service et de Conseil SA, à Genève, assistance et conseil des établissements bancaires, etc. (FOSC du 11. 07. 1995, p. 3902). Favre Jean-Claude n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

21 février 1997
Dominique Curchod Productions SA, au Grand-Saconnex, production, réalisation et distribution dans les domaines de l'audiovisuel, etc. (FOSC du 14. 01. 1997, p. 231). Radiation de la succursale de Vernate au registre du commerce de Lugano.

21 février 1997
Dumar SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 31. 01. 1995, p. 586). La procuration de Brunettin Maria Magdalena est radiée. Reboli Denis, de Genève signe désormais individuellement. Procuration collective à deux a été conférée à André Eveline, de Confignon, à Vétraz-Monthoux (F); Colucci Giuseppe, d'Italie, à Genève; Inacio Anabela, du Portugal, à Genève.

21 février 1997
Dynagest SA, à Genève, gestion, administration et conseils de patrimoines mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 13. 09. 1996, p. 5557). Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Mariotti Gilberto, et Gregoire Olivier, de France, à Genève; les pouvoirs du premier sont modifiés en ce sens.

21 février 1997
Enzo Watch SA, en liquidation, à Genève, fabrication, achat et vente d'horlogerie, etc. (FOSC du 30. 10. 1995, p. 5958). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

21 février 1997
Nisan SA, à Genève (FOSC du 12. 02. 1997, p. 953). Nouveau but: achat, vente, location, construction, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Statuts modifés le 12. 02. 1997. Fiduciaire Denis Cordonier n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: J.M. Duchosal, bureau fiduciaire SA, à Genève.

21 février 1997
Société Immobilière Prairie Jolimont A, à Genève, société anonyme (FOSC du 03. 07. 1995, p. 3712). Siegrist Pierre (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radés. Siegrist François, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

21 février 1997
Siderus Holding SA, à Genève, prise et gestion de participations dans toute entreprise ou société (FOSC du 18. 04. 1996, p. 2208). Fiduciaire Fischer SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Amtax SA, à Genève.

21 février 1997
Sporloisirs SA, à Genève, recherche, étude, mise au point, exploitation et diffusion de tous modèles, articles de sport, etc. (FOSC du 25. 07. 1994, p. 4174). Lévy Jean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hafner Luc, de Genève, à Cologny, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

21 février 1997
Unigestion Asset Management, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 08. 1996, p. 4846). Piguet Paul, du Chenit, à Chéserex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Hachette Isabelle qui par suite de changement d'état civil porte désormais le nom de Borello, Varela Daniel, maintenant domicilié à Choulex, Zimmerman Fiona, leurs pouvoirs sont modifiés en ce sens. Signature collective à deux a été conférée à Andrey Pierre, de Presinge, à Boëge (F), et Besson Gaston, de Chapelle-sur-Moudon, à Gingins. Procuration collective à deux a été conférée à Devannes Jean-Pierre, de Genève, à Nyon.

21 février 1997
J Marketing SARL, à Genève, communication, commerce de produits et de supports publicitaires, etc. (FOSC du 16. 09. 1994, p. 5155). Par suite de changement d'état-civil, l'associée gérante Lier Jacqueline porte désormais le nom de Graff-Rousset Jacqueline et est maintenant domiciliée à Cologny.

21 février 1997
Holding Immobilière Coopérative HIC, à Genève (FOSC du 03. 05. 1995, p. 2445). Zumoffen Fruttero Joëlle, de Montreux, à Nyon, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

21 février 1997
Moulins Agricoles Genevois, à Dardagny, société coopérative (FOSC du 14. 01. 1997, p. 232). Les pouvoirs de Lyard André sont radiés.

21 février 1997
Banque Raiffeisen Rive Gauche, à Collonge-Bellerive, société coopérative (FOSC du 14. 05. 1996, p. 2784). Toso Michel, Bonnet Henri et Riethauser Luc-Edouard ne sont membres du comité; les pouvoirs du premier sont radiés. Kopp Georges, nommé vice-président du comité, signe désormais collectivement à deux. Biedermann Yola, de Genève, à Meinier, Buschi Bernard, de Kriechenwil, à Hermance; De Rovinelli Jean-Luc, de Meyrin, à Cologny; Pfortner Willy, de et à Hermance, et Pochelon Philippe, de Genève, à Collonge-Bellerive, sont membres du comité; ils n'exercent pas la signature sociale.

21 février 1997
ABB Technique Haute Tension SA, succursale Panel Gardy, Genève, développement, production et commerce de produits, systèmes et installations de haute et moyenne tension, etc., entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 04. 03. 1997, p. 1465). Eriksson Andrew John, de Wetzikon, à Baden, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

21 février 1997
Auberson Frères SA, succursale à Satigny, entreprise ayant son siège à Genève, exécution de constructions publiques, etc. (FOSC du 06. 02. 1995, p. 699). Burkhard Hans-Heinrich, de Horgen, à Rüschlikon signe collectivement à deux. Reato Gérald, de Châtel-Saint-Denis, à Vevey, signe par procuration, collectivement à deux.

21 février 1997
Banque Nikko (Suisse) SA, succursale de Genève, à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 13. 01. 1997, p. 194). La procuration d'Alefsen de Boisredon d'Assier Olivier est radiée. Annoni Frédéric est maintenant domicilié à Veyrier; Bucovineanu Vasile est maintenant originaire de Genève et domicilié à Genève; Janicki Alfred est maintenant originaire de Genève.

21 février 1997
Compagnie de Gestion et de Banque Gonet SA, succursale à Genève, entreprise ayant son siège à Nyon (FOSC du 13. 12. 1996, p. 7737). Les pouvoirs de Gerber Pierre et Petrovay Stéphane sont radiés. Duboil Jacques, de Meyrin, à Collonge-Bellerive, directeur adjoint et Nerfin Olivier, de Founex, à Coppet, sous-directeur, signent collectivement à deux.

21 février 1997
Ascenseurs Schindler SA, succursale de Genève, à Genève, entreprise ayant son siège à Ebikon (FOSC du 09. 09. 1996, p. 5429). Les pouvoirs de Zanetta Jacques Hervé et Lipton Jan sont radiés. Ott Hansrudolf, sous-directeur, signe collectivement à deux; sa procuration est radiée. Gallati Armin, de Näfels, à Meggen, et Jakob Richard, de Trub, à Schöftland, signent collectivement à deux.

21 février 1997
Vending Service AG, succursale de Genève, à Genève, prestations de services dans le domaine de la restauration d'entreprises, etc., entreprise ayant son siège à Fulenbach (FOSC du 22. 03. 1995, p. 1600). La procuration de Gardi Manfred est radiée.

21 février 1997
Monsieur Ott F., à Meyrin, exploitation de l'Auberge communale de Meyrin (FOSC du 19. 02. 1997, p. 1131). L'inscription no 1356 du 5. 2. 1997 (FOSC du 19. 2. 1997, p. 1131) opérée à tort est annulée. Par conséquent l'inscription est rétablie.

21 février 1997
Avantec Clinical Development Services SA, à Plan-les-Ouates, fournir une gestion complète de recherches cliniques, etc. (FOSC du 29. 11. 1996, p. 7382). Le capital-actions de fr. 100 000 est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 18. 02. 1997.

21 février 1997
BP Chemicals, en liquidation, à Meyrin, société anonyme (FOSC du 14. 02. 1997, p. 1016). Machtou Elisabeth, de France, à Genève, est liquidatrice avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Genève, rue de Moillebeau 59, c/o Elisabeth Machtou.

21 février 1997
Ezi-Diaroc Holding SA, à Carouge, acquisition, administration et gestion de participations, etc. (FOSC du 01. 02. 1995, p. 613). Eskenazi Lucien n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur président Eskenazi Marcel C. est maintenant domicilié à Cologny. L'administrateur Brun Bernard, maintenant domicilié à Veyrier, nommé secrétaire, continue à signer collectivement à deux. Eskenazi Michèle, de Genève, à Cologny, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

21 février 1997
Intrachem Industrial Supplies & Construction SA, à Cologny, quai de Cologny 34. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 02. 1997. But: conseil, étude et réalisation de projets industriels, ainsi que représentation, fourniture et commerce d'équipements et produits industriels. Capital-actions de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Etienne Olivier, de Neuchâtel, à Epalinges, président, et Babel Roger, de Plan-les-Ouates, à Lutry; lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: IDC conseils SA, à Lausanne.

21 février 1997
Kofisa Trading Company SA, à Genève, commerce, exportation, importation et activité en tant qu'agent intermédiaire, etc. (FOSC du 06. 11. 1996, p. 6811). Procuration collective à deux a été conférée à Tegin Nes'et, de Turquie, à Genève.

21 février 1997
Valorinform SA, à Genève, distribution d'informations, etc. (FOSC du 04. 08. 1995, p. 4387). Young Colette Sheila n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Nath Puri Virender, de Baar, à Oberägeri, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

19 février 1997
A. Zornio et Fils, S.A., à Corban, entreprise de construction (FOSC du 29. 10. 1993, no 211, p. 5684). Suivant procès-verbaux authentiques du 18. 2. 1997, la société a adopté la nouvelle raison sociale **J. Zornio S.A.** Le capital-actions de fr. 50 000 a été porté à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 50 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence et adaptés au nouveau droit, avec restrictions de transmissibilité des actions. Les dispositions statutaires relative aux reprises de biens sont abrogées conf. à l'art. 628 al. 4 CO. Le capital-actions, entièrement libéré, est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Antonio Zornio, président; Marie-Claire Zornio-Bron, secrètaire, et Annetta Allemann-Zornio, membre, ont démissionné; leur signature est radiée. Johny Zornio, de Montsevelier, à Corban, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire François Chapatte S.A., Delémont.

20 février 1997
Schluchter Florence et Mischler Christine, à Boécourt Florence Schluchter, de Schangnau, à Boécourt, et Christine Mischler, de Wahlern, à St-Ursanne, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 7 janvier 1997. Exploitation du restaurant de l'Aigle. Route Principale.

20 février 1997
Daniel Meneau & Cie, à Corban, jardiniers-paysagistes, société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 31. 12. 1996. Sa liquidation est terminée. Cette raison sociale est radiée. Les actifs et passifs sont repris par «Meneau & Cie Sàrl», à Courrendlin, ci-après inscrite.

20 février 1997
Meneau & Cie Sàrl, à Courrendlin. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 7. 2. 1997. But: l'exploitation d'une entreprise de jardinage et paysagisme, en particulier la création, l'entretien et la rénovation de jardins et de places de loisirs. Le capital social est de fr. 20 000, entièrement libéré. Les associés sont: Daniel Meneau, de France, à Corban, pour une part de fr. 9000; Fabienne Meneau, du Locle, à Corban, pour une part de fr. 9000, et Patrick Lusa, de Alle, à Courfaivre, pour une part de fr. 2000. Par contrat du 7. 2. 1997, il est fait apport à la société des actifs et passifs de «Daniel Meneau & Cie», à Corban, selon bilan au 31. 12. 1996, d'actifs de fr. 189 951.65 et de passifs de fr. 75 480.94, soit un actif net de fr. 114 470.71, accepté pour ce prix, dont fr. 20 000 en libération du capital social. Il est remis une part de fr. 9000, à Daniel Meneau, une part de fr. 9000, à Fabienne Meneau et une part de fr. 2000, à Patrick Lusa, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Daniel Meneau, Fabienne Meneau et Patrick Lusa sont désignés comme gérants, avec signature individuelle. Adresse: gare aux marchandises.

Bureau de Porrentruy

20 février 1997
S.I. La Largue S.A. Bonfol, à Bonfol, achat et vente d'immeubles, etc. (FOSC du 19. 7. 1995, n. 138, p. 4073). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **S.I. La Largue S.A. Bonfol en liquidation.** Louis Bregnard et Hans Roth, jusqu'ici administrateurs, sont nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Adresse de la société en liquidation: c/o Hans Roth S.A., fiduciaire et gérance, route de Bâle 78, 2800 Delémont.

20 février 1997
Georgette Nyfeler, à Porrentruy, exploitation de l'«Hôtel Suisse» (FOSC du 19. 7. 1996, no 139, p. 4359). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

20 février 1997
Rémy Nyffeler, à Porrentruy, rue des Annonciades 7. Le chef de la maison est Rémy Nyffeler, de Gondiswil, à Porrentruy. Exploitation de l'Hôtel Suisse.

20 février 1997
Numéric Control Service, Thérèse Fillière, à Porrentruy, câblage, dépannage, armoires dans le domaine de l'électronique (FOSC du 23. 8. 1996, no 163, p. 5092). La raison est radiée par suite d'association de la titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «NCS, Thérèse Fillière et Pascal Rossi», à Porrentruy, ci-après inscrite.

20 février 1997
NCS, Thérèse Fillière et Pascal Rossi, à Porrentruy, Colombière 4. Thérèse Fillière, de Walkringen, à Chevenez, et Pascal Rossi, de nationalité française, à Grandvillars (F), ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif ayant commencé le 20 février 1997 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Numéric Control Service, Thérèse Fillière», à Porrentruy, radiée. Maintenance, câblage, dépannage, armoires dans le domaine de la machine-outils.

21 février 1997
Chevillat Distribution Sàrl, à Porrentruy, 19, rue de Lorette. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 20 février 1997. But: le commerce de biens de consommation tels que le mazout, cigarettes, produits agricoles, gaz. La société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger, assumer des participations à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir ou créer des entreprises identiques ou analogues, faire toutes les opérations et conclure des contrats qui sont de nature à développer le but de la société ou s'y rapportant directement ou indirectement. Publications: FOSC. Capital social: fr. 20 000, entièrement libéré. Associés: Philippe Chevillat, de St-Ursanne, à Porrentruy, pour une part de fr. 1000, et Yves Chevillat, de St-Ursanne, à Lausanne, pour une part de fr. 19 000. Gérant avec signature individuelle: l'associé Philippe Chevillat.

21 février 1997
Josiane Walzer, à Alle, coin du Jonc 3. La titulaire est Josiane Walzer, de St-Ursanne, à Alle. Exploitation d'un magasin d'ustensiles en plastique mono-usage.

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

27.02.1997 (4659)
Sozialfonds des Schweizerischen Technischen Verbandes, in Zürich, Stiftung, (SHAB Nr. 149 vom 5. 08. 1996, S. 4666). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stotzer, Jean-Michel, von Büren an der Aare, in Grandvaux, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Augustoni, Gabriele, von Coldrerio, in Minusio, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moor, Marcel, von Vordemwald, in Obersiggenthal, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Federer, Paul, von Berneck, in Sarnen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Georgy, Jean-Michel, von Ardon, in Sion, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wolf, Gaston, von Bern, in Herrliberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stöpfer, Max, von Baltschieder, in Baltschieder, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruffener, Markus, von Raron, in Raron, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.02.1997 (4660)
Walter- und Ambrosina-Oertli-Stiftung, in Zürich, Unterstützt wohltätige, kulturelle und gemeinnützige private und öffentliche Institutionen, Ziele, Unternehmungen und Vereinigungen, Stiftung, (SHAB Nr. 3 vom 7. 01. 1991, S. 58). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschäni, Hans, von Dittingen, in Oberrieden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lamprecht, Dr. Franz, von Effingen und Eglisau, in Eglisau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Ebersold, Dr. Werner, von Zäziwil, in Langnau am Albis, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Frenkel, Dr. Max, von Zürich, in Zuchwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

21. Februar 1997
Patronale Vorsorgestiftung der Schachtelkäsefabrik AG und Zingg & Co. AG, Liebefeld, in Köniz, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer der Stifterfirmen, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, usw., Stiftung (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1989, S. 4199). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guyer, Rolf, von Winterthur, in Schliern bei Köniz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köpfli, Rudolf, von Inwil, in Boll, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

19. Februar 1997
Bürgschaftsfonds Koppigen, in Koppigen, Stiftung (SHAB Nr. 140 vom 22. 07. 1996, S. 4394). Mit rechtskräftiger Verfügung vom 26. 11. 1996 hat die Stiftungsaufsichtsbehörde des Kantons Bern die Aufhebung und Löschung der Stiftung verfügt. Die Stiftung wird demnach von Amtes wegen gelöscht.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

21 février 1997
Stiftung Alpha für die Förderung der Freiheit und der Gerechtigkeit in der Entwicklung in der schweizerischen Zukunft von Wirtschaft, Technik und Wissenschaft, à Fribourg, Promouvoir la liberté et la justice dans le développement de l'économie, etc. (FOSC du 24. 04. 1989, no 78, p. 1659). Heinz Zumstein, président inscrit, a démissionné, sa signature est radiée. Günter Tesch, administrateur inscrit, est nommé président, avec signature individuelle. Wolfgang Tesch, de Fribourg, à Schmitten, et Rainer Weibel, de Schenkon, à Wollerau, sont nommés administrateurs, avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: Université de Fribourg, Bâtiment de Miséricorde, c/o Prof. Joseph Deiss.

Rectification
Fonds de prévoyance du personnel de Cafag S.A., à Fribourg, assurer les travailleurs des maisons Cafag et Papro S.A., etc. (FOSC du 14. 02. 1997, no 30, p. 1018). Vincent Bourgnon, de Bassecourt (et non Bassecour), à Givisiez, administrateur avec signature collective à deux.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Thal-Gäu in Balsthal

18. Februar 1997
«Borderline-Stiftung Semejon», Sitz: Kestenholz, bietet verschiedene Hilfsangebote für psychisch behinderte Menschen, in erster Linie aber für Menschen mit einer Borderline-Störung an usw., Stiftung (SHAB Nr. 214 vom 04. 11. 1996, S. 6746). Firma Neu: «Borderline-Stiftung Semejon» in Konkurs. Bemerkungen Neu: Konkurs: Konkursdekret vom 21. 01. 1997; Stiftung aufgelöst.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

21. Februar 1997
Adalbert Gsell Stiftung am Lindenplatz Roggwil TG, in Roggwil, die angepasste sinnvolle Beschäftigung, Weiterbildung und Betreuung geistig behinderter Jugendlicher und Erwachsener, Stiftung (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 1995, S. 3273). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gsell-Abegg, Ruth, von Roggwil TG und Zürich, in Roggwil TG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tolnai, Andreas, von Romanshorn, in Roggwil TG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1997
Stiftung Lista-Innovationspreis, in Erlen, sie prämiert und fördert hervorragende in der Praxis umsetzbare Vorschläge, die in einem direkten Zusammenhang mit der Geschäftstätigkeit der Lista stehen, usw., Stiftung (SHAB Nr. 189 vom 30. 09. 1996, S. 5909). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adam, Jürgen, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Erlen, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelunterschrift).

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

21 février 1997
Fondation Janine et René Roset, à Aigle, rue Margencel 14, c/o François Bianchi, nouvelle fondation. Statuts: 11 février 1997. But: apporter une aide financière pour la formation ou l'achat de tous animaux (en particulier de chiens) en faveur de personnes victimes de maladies, notamment en faveur des aveugles, et aide financière à la formation de chiens d'avalanche. Conseil de 3 à 5 membres. La fondation est engagée par la signature individuelle du président René Roset, de Genève, à Aigle, et du secrétaire François Bianchi, d'Aigle, à Villeneuve, et par la signature collective à deux du trésorier Claude Rey, de Forel-sur-Lucens, à Ollon.

Bureau de Lausanne

21 février 1997
Fondation Foyer Malley-Prairie, à Lausanne (FOSC du 22. 5. 1995, p. 2860). Statuts modifiés les 11 octobre 1995 et 19 décembre 1996 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau nom: **Fondation Malley-Prairie.** Nouveau but: étudier et agir sur les causes et les conséquences de la violence, par un travail d'information, d'éducation et de prévention, notamment auprès des enfants, par une aide à toute personne usant de violence ou victime de violence.

21 février 1997
Fondation de prévoyance en faveur du personnel du groupe Perroud S.A., à Lausanne (FOSC du 28. 10. 1996, p. 6571). La signature de Guy Gachet est radiée. Philippe Bessero (membre et secrétaire inscrit) est nommé président avec signature collective à deux. La fondation est également engagée par la signature collective à deux du membre du conseil Guy Combremont, de Grandson, à Belmont-sur-Lausanne, membre du conseil.

Bureau de Morges

21 février 1997
Fondation Acube, à Ecublens: Ecole polytechnique fédérale de Lausanne. Nouvelle fondation. Statuts: 16 janvier 1997. But: encourager le développement professionel de membres de l'Association amicale des anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne A3E2PL. Organisation: conseil de fondation de cinq à sept membres qui sont: Bernard Simond, d'Yverdon, à Coinsins, président; Jean-Claude Badoux, de Cremin, à Lausanne; Roger Dumont, de France, à Poliez-le-Grand; Pierre Kraft, de Vevey, à Zollikon, et Roland Mantilleri, de Genève, à Carouge, tous les cinq avec signature collective à deux.

Rectification
Caisse de pensions de la Compagnie Vaudoise d'Electricité, fondation à Morges, assurer le personnel de la Compagnie Vaudoise d'Electricité contre les conséquences de la vieillesse, invalidité et décès (FOSC du 03. 02. 1997, p. 744). Claude Boy, Pierre-Alain Debétaz, Olivier Rapin et Olivier Delétraz ne sont pas membres du conseil de fondation comme publié par erreur, ils disposent uniquement de la signature collective à deux.

Valais – Wallis – Vallese

Bureau de Sion

Rectification
Fondation Judith Justice, à Sion (FOSC du 18. 8. 1979, no. 192, p. 2674). Le siège de la fondation est à Grimisuat, et non pas à Sion, comme publié par erreur.

Genève – Genf – Ginevra

21 février 1997
Fondation Lumen, à Genève (FOSC du 27. 01. 1997, p. 573). Autorité de surveillance: Département Fédéral de l'Intérieur.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Porrentruy

21 février 1997
Fondation de prévoyance Epargne 3 de la Banque cantonale du Jura, à Porrentruy (FOSC du 14. 9. 1992, no 177, p. 4313). Stéphane Piquerez, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Claude Vanhouteghem, de Fontenais, à Alle, est nommé secrétaire et Serge Ribeaud, de Coeuve, à Bure, est nommé membre, tous deux avec signature collective à deux.

21 février 1997
Fondation de libre passage de la Banque Cantonale du Jura, à Porrentruy (FOSC du 29. 1. 1996, no 19, p. 566). Stéphane Piquerez, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Claude Vanhouteghem, de Fontenais, à Alle, est nommé secrétaire et Serge Ribeaud, de Coeuve, à Bure, est nommé membre, tous deux avec signature collective à deux.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung – Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORFI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.
Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.
Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.
Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).
I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.
I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.
I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.
Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.
I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.
Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.
Per gli interessati residenti all'estero l'ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

Zürich (4273)

Vorläufige Konkursanzeige
Konkursitin: ***CC-Travel AG,*** Strehlgasse 20, 8001 ***Zürich.***
Datum der Konkurseröffnung: 20. Februar 1997.
Der Konkursitin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Konkursitin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden. Weitere Angaben über die Art des Konkursverfahrens, die Eingabefrist usw. werden später publiziert.

8022 Zürich, 28. Februar 1997 Konkursamt Zürich (Altstadt)
Postfach, Zürich

Zürich (4184)

Vorsorgliche Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: ***Derby Metallbau AG,*** Kriesbachstrasse 5, 8304 ***Wallisellen,*** vormals Metallwarenfabrik Bosch AG, Dübendorf.
Datum der Konkurseröffnung: 30. Januar 1997.
Die Publikation über die Art des Verfahrens und die allfällige Eingabefrist erfolgt in einem späteren Zeitpunkt.

8600 Dübendorf, 26. Februar 1997 Konkursamt Dübendorf
Postfach 2136, Dübendorf

Zürich (3268¹)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
Schuldner: Nachlass des ***Rüegg Josef,*** geb. 6. September 1944, Wirt, von St. Gallenkappel SG, gestorben am 21. Juli 1996, wohnhaft gewesen Aathalstrasse 32, 8610 ***Uster*** ZH.
Eigentümer der folgenden Liegenschaften:
A. In der Stadt Uster ZH
Kat.-Nr. A 4201 / GB 3616 / Plan A 20:
Wohnhaus, Assek.-Nr. 175, mit 431 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Aathalstrasse 32, Oberuster.
B. In der Gemeinde Niederweningen ZH
Kat.-Nr. 1378 / GB 903 / Plan 13:
Wohn- und Gasthaus, Assek.-Nr. 32, mit 2149 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Weg, Alte Poststrasse 1.
Datum der Konkurseröffnung: 19. September 1996.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 19. März 1997.
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Liegenschaften freihändig zu verkaufen. Die Gläubiger und weitere Kaufsinteressenten werden aufgefordert, ihre Kaufsangebote innert der Eingabefrist schriftlich beim unterzeichnenden Konkursamt einzureichen.

8610 Uster ZH, 19. Februar 1997 Konkursamt Uster
Zürichstrasse 1 / Postfach 1147, Uster 1:
M. Pfister, Notar-Stellvertreter

Bern (4185)

Gemeinschuldnerin: ***Bögli Maschinenfabrik AG,*** Industriestrasse 14, 4912 ***Aarwangen.***
Die Schuldnerin ist Eigentümerin der Liegenschaft Aarwangen GB-Nr. 98 (Industriestrasse).
Konkurseröffnung: 6. Februar 1997.
Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 4. April 1997 für Forderungen und Ansprüche unter Beilage von Beweismitteln.
Die Mehrwertsteuer-Nr. 120 370 wird widerrufen.
Im Sinne von Art. 231 Abs. 3 Ziff. 2 und Art. 256 Abs. 3 SchKG muss bei Grundstücken den Gläubigern Gelegenheit gegeben werden, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt Emmental-Oberaargau zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.

4912 Aarwangen, 27. Februar 1997
Konkursamt Emmental-Oberaargau
Eyhalde 2, Aarwangen

Bern (4127)

Schuldnerin: ***Helfer Architekten und Planer AG,*** Weltpoststrasse 17, 3000 ***Bern*** 15.
Datum der Eröffnung: 19. Dezember 1996.
Eingabefrist: 6. April 1997.
Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Donnerstag, 13. März 1997, 11 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Bern-Mittelland, Dienststelle Bern, Speichergasse 12, 4. Stock, 3011 Bern.
Traktandum ist unter anderem die Wahl einer ausseramtlichen Konkursverwaltung.
Die Schuldnerin ist Miteigentümerin folgender Liegenschaft:
Amtsbezirk Bern
Bern-Gbbl. Nr. 4198-1, Kreis VI, Miteigentum an Grundstück Nr. 4198 (Einstellhallenplatz Nr. 1)
Verwertung der Aktiven:
Falls die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, erachtet sich die zuständige Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche Aktiven der Schuldnerin sofort nach Ablauf der Eingabefrist freihändig, en bloc oder stückweise, zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 13. März 1997, 10 Uhr beim Konkursamt Bern schriftlich Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

3011 Bern, 5. März 1997 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Berne (4274¹)

Failli: ***Walther Michel,*** né le 17 août 1968, originaire de Wohlen bei Berne, domicilié à rue P.-Jolissaint 22, 2610 ***Saint-Imier,*** avec exploitation du Pub «Rio Drive-In» rue Dr.-Schwab 9, 2610 Saint-Imier.
Date de l'ouverture de la faillite: 5 février 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions 5 avril 1997.
Vente des actifs
L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs, de gré à gré ou par voie d'enchères. Si la pluralité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 5 avril 1997 inclusivement, l'administration de la faillite considérera la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers.
Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 5 février 1997 par les créanciers. L'indication du compte de chèques postaux ou de la relation bancaire est en outre indispensable.
Remarque importante aux créanciers établis à l'étranger
Notre système informatique imposant des normes sévères, les créanciers étrangers ont l'obligation de se faire dûment représenter, s'ils désirent sauvegarder leurs droits, par un mandataire établi en Suisse.

2608 Courtelary, 5 mars 1997 Office des faillites du
Jura bernois/Seeland
Agence de Courtelary
Le chef: R. Langel

Bern (4186)

Gemeinschuldner: ***Senn Stefan,*** geb. 24. Juni 1971, von Oensingen SO und Bennwil BL, Seilerstrasse 27, 4536 ***Attiswil;*** Vormund: Frey Urs, Regionaler Sozialdienst, Dorfstrasse 3, 4536 Attiswil.
Konkurseröffnung: 25. Februar 1997.
Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 4. April 1997 für Forderungen und Ansprüche unter Beilage von Beweismitteln.

3380 Wangen a.A., 26. Februar 1997 Konkursamt Wangen

Basel-Stadt (4275)

Vorläufige Konkursanzeigen
Über folgende Schuldner ist durch Verfügung des Zivilgerichts der Konkurs eröffnet worden:
Am 6. Januar 1997:
Belle Epoque Mode GmbH, Bäumleingasse 22, 4051 ***Basel;***
am 10. Februar 1997:
Gruber Adolf, geb. 4. Juli 1947, Wirt, Inhaber der Einzelfirma «Ad. Gruber», Restaurant, Colmarerstrasse 42, 4055 ***Basel;***
am 24. Februar 1997:
Cassini Edoardo, geb. 13. November 1946, Wirt, Inhaber der Einzelfirma «Restaurant Atlantis, E. Cassini», Klosterberg 13, 4051 ***Basel;***
am 25. Februar 1997:
Wogpil AG in Liq., Steinengraben 5, 4051 ***Basel.***

4001 Basel, 5. März 1997 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (4276)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
Der Nachlass des am 1. Oktober 1996 verstorbenen ***Rüfenacht Friedrich,*** (-Reischl), geb. 2. August 1930, von Hasle bei Burgdorf BE, Kranführer, wohnhaft gewesen Schorenweg 84, 4058 ***Basel,*** wird auf dem Konkurswege liquidiert.
Datum der Konkurseröffnung: 12. Februar 1997.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 15. März 1997.
Die Gläubiger, die ihre Forderung in der Erbauskündung schriftlich angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

4001 Basel, 5. März 1997 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (4277)

Schuldner: ***Strom Jonas,*** geb. 24. Juli 1958, deutscher Staatsangehöriger, Gerant, St. Galler-Ring 194, 4054 ***Basel*** (früher Waldenburgerstrasse 14, 4052 Basel).
Datum der Konkurseröffnung: 6. Februar 1997.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 4. April 1997.

4001 Basel, 5. März 1997 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (4278)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
Der Nachlass des am 19. November 1996 verstorbenen ***Suter Albert*** (-Hottinger), geb. 8. Januar 1921, von Basel und Kölliken AG, wohnhaft gewesen Rebgasse 16, 4058 ***Basel,*** wird auf dem Konkurswege liquidiert.
Datum der Konkurseröffnung: 6. Februar 1997.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 4. April 1997.

4001 Basel, 5. März 1997 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (4279)

Schuldner: ***Schaub-Christinat Urs,*** geboren am 4. August 1948, von Läufelfingen BL, Koch, Inhaber der Einzelfirma Schaub-Christinat Urs, Mittlerer Kreis 45, 4106 ***Therwil.***
Datum der Konkurseröffnung: 7. Januar 1997 (Art. 191 SchKG).
Summarisches Verfahren: Artikel 231 SchKG.
Eingabefrist bis und mit 4. April 1997 (Wert 7. Januar 1997).

4102 Binningen, 5. März 1997 Konkursamt Binningen

St. Gallen (4280)

Gemeinschuldnerin: ***Lenz Beatrice,*** geb. am 25. Oktober 1970, von Stäfa ZH, Coiffeuse/Zigarettenhostess, wohnhaft: Franklinstrasse 23, 9400 Rorschach, neu: Rheinhofstrasse 9, 9423 ***Altenrhein.***
Eröffnung des Konkursverfahrens: 6. Dezember 1996.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 26. Februar 1997).
Eingabefrist für Forderungen (Wert 6. Dezember 1996) bis 5. April 1997.

9001 St. Gallen, 28. Februar 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

Aargau (4148)

Vorläufige Konkursanzeige
Das Gerichtspräsidium Brugg eröffnete mit Beschluss vom 21. Februar 1997 den Konkurs über die ***Renato Gastro AG,*** Beratung und Führung von Restaurationsbetrieben, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5200 ***Brugg,*** Weiermattring 2.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5201 Brugg, 5. März 1997 Konkursamt Brugg

Ticino (4149)

Fallita: ***Vsd Video System Development SA, Camorino.***
Data di apertura del fallimento: 3 febbraio 1997.
Procedura sommaria: autorizzata con decreto 24 febbraio 1997 del Pretore di Bellinzona.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 4 aprile 1997.
È data facoltà ai creditori di chiedere la procedura ordinaria entro 10 giorni, anticipando l'importo di fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente (STF 64 III 167).
Avvertenza:
Si rende noto che se la maggioranza dei creditori non si opporrà entro 4 aprile 1997, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.

6501 Bellinzona, 26 febbraio 1997 Ufficio fallimenti di Bellinzona:
A. Cometta, uff.

Ticino (4187)

Fallito: ***Tomasl SA in liquidazione, Osogna.***
Data di apertura del fallimento: 20 febbraio 1997 decreto della Pretura di Riviera in Biasca.
Procedura sommaria: con decreto 26 febbraio 1997 la Pretura di Riviera in Biasca, ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LEF.
Termine per le insinuazioni dei crediti: 4 aprile 1997.
I debitori del fallito e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi, a questo ufficio, entro il termine del 4 aprile 1997, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.
I creditori potranno chiedere la liquidazione del fallimento con la procedura ordinaria anticipando fr. 3000.– a copertura delle relative spese.

6710 Biasca, 4 marzo 1997 Ufficio fallimenti di Riviera:
P. Togni, segr. agg.

Ticino (4150)

Avviso di fallimento
La Camera di esecuzione e fallimento del Tribunale d'Appello rende noto che, statuendo il 20 febbraio 1997 nella procedura di riconoscimento di decreto di fallimento straniero promossa con istanza 12 dicembre 1996 dall'Amministrazione fallimentare dell'eredità oberata di ***Lutz Christine Aline,*** con ultimo domicilio a ***Rottach-Egern,*** Germania, chiedente il riconoscimento in Svizzera del decreto di fallimento pronunciato dall'Amtsgericht di Wolfratshausen, Germania, il 5 maggio 1995, ha così deciso:
1. L'istanza 12 dicembre 1996 dell'Amministrazione fallimentare dell'eredità oberata di Christine Aline Lutz, con ultimo domicilio a Rottach-Egern, Germania, è accolta.
1.1. Di conseguenza è riconosciuto in Svizzera, a far tempo da martedì 25 febbraio 1997 alle ore 10, con effetto sui beni siti in Svizzera appartenenti alla massa fallimentare dell'eredità oberata di Christine Aline Lutz, il fallimento decretato il 5 maggio 1995 dall'Amtsgericht Wolfratshausen, Baviera, Germania, concernente l'eredità oberata di Christine Aline Lutz, deceduta il 3 marzo 1993, nata il 31 gennaio 1907, ultimo domicilio a Rottach-Egern, In der Traten 8, Weissach, Germania.
2. Gli atti sono trasmessi all'Ufficio fallimenti di Lugano con l'ordine di procedere indilatamente negli incombenti fallimentari, limitatamente ai beni siti in Svizzera.
3./4./4.1/5. Omissis.

6901 Lugano, 24 febbraio 1997 Camera di esecuzione e fallimenti
del Tribunale d'appello
Il Presidente: giudice Flavio Cometta

Vaud (4128)

Failli: ***Ackermann Hansjoerg,*** né le 7 février 1942, originaire de Nancy, courtier en immeubles, route du Jorat 114, à ***Lausanne*** (Vers-chez-les-Blancs).
Date de l'ouverture de la faillite: 23 janvier 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 5 avril 1997.

1014 Lausanne, 21 février 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (4151)

Failli: ***Guarischetti Michel,*** fils de Pierre et de Marguerite née Exquis, né le 19 mai 1933, originaire du Chenit, domicilié Le Grillon à 1137 ***Yens,*** inscrit au registre du commerce de Morges en tant que titulaire de la raison de commerce «Michel Guarischetti, conseiller d'entreprises; import de cloisons préfabriquées».
Date du prononcé: 16 janvier 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 5 avril 1997.

1110 Morges, 26 février 1997 Office des faillites de Morges

Valais (4188)

Faillie: ***Pitteloud-Cappi Fabienne,*** veuve de Raymond, 30 août 1955, exploitante du Restaurant L'Argilly à 1981 ***Vex.***
Date d'ouverture de la faillite: par décision du 13 février 1997 du Tribunal d'Hérens-Conthey.
Délai pour les productions: 30 mars 1997.
Date de la première assemblée des créanciers: mardi 15 avril 1997 à 15 h. 30 à la salle du restaurant L'Argilly à Vex.
Les débiteurs de la faillie sont également tenus de s'annoncer dans le même délai, sous les peines de droit (art. 324 CPS).

1981 Vex, 25 février 1997 Office des faillites d'Hérens:
Ph. Rapalli, préposé

Valais (4281)

Failli: ***Burcher Jérôme*** d'Henri, 1934 ***Villette/Bagnes.***
Date d'ouverture de la faillite: 7 février 1997.
Liquidation sommaire: 26 février 1997.
Délai pour les productions: 20 jours.

1941 Vollèges, 27 février 1997 Office des faillites d'Entremont:
Cl. Monnet, préposé

Neuchâtel (3115¹)

Liquidation spéciale selon l'art. 230a al. 2 LP
La liquidation de la faillite de ***Bracelets Union G. Rais & Fils SA,*** route de Neuchâtel 34, à ***Peseux,*** prononcée le 6 novembre 1996, a été suspendue, faute d'actif suffisant, et clôturée le 27 janvier 1997, à teneur de l'art. 230 LP.
Sur demande du créancier gagiste, la liquidation est poursuivie en ce qui concerne les immeubles désignés ci-après et constitués en gage à son profit, au sens de l'art. 230 al. 2 LP:
Cadastre de Peseux:

parcelle 2805	Au Châtelard	place de 459 m²
parcelle 2806	Au Châtelard	bâtiments et place de 2063 m²

Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 7 février 1997.
Délai pour les productions des créanciers hypothécaires et pour l'indication des servitudes: mercredi 19 mars 1997, inclusivement.

2017 Boudry, 19 février 1997 Office des faillites, Boudry
Le préposé: E. Naine

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Genève (4129)

Faillie: 1996 000800 D/RHA2
Horus Solution Informatique SA, gestion, mise sur fichier informatique et distribution d'extraits de journaux officiels suisses, ayant son siège route des Jeunes 5 D à 1227 ***Les Acacias*** GE.
Date du jugement de faillite: 26 juin 1996.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 mars 1997.
Délai pour les productions: 4 avril 1997.

1227 Carouge, 5 mars 1997 Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J. J. Notzli

Genève (4179)

Faillie: 1997 000091 T/RDR2-o
Cybercom SA, recherche, développement, applications dans les domaines de l'informatique, la cybernétique, des communications et de la publicité, conseils et prestations de services s'y rapportant, ayant son siège rue du Pré-Bouvier 8, à 1242 ***Satigny*** GE.
Date du jugement de faillite: 21 janvier 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 mars 1997.
Délai pour les productions: 4 avril 1997.

1211 Genève 24, 5 mars 1997 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Genève (4180)

Faillis:
1997 000065 W/ARLD
Knoll & Knoll Antiquaires snc, commerce d'antiquités et d'objets d'art, ayant son siège Grand-Rue 25, à 1204 ***Genève.***
Date du jugement de faillite: 14 janvier 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 mars 1997.
Délai pour les productions: 4 avril 1997.
1997 000175 B/ARL1
MDO SA, en liquidation, commerce de tous produits, en particulier de produits et articles médicaux et pharmaceutiques, de produits alimentaires et d'articles et biens d'équipement électrique, dans les pays du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord; participations, ayant son siège rue Toepffer 11bis, à 1206 ***Genève.***
Date du jugement de faillite: 18 février 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 mars 1997.
Délai pour les productions: 4 avril 1997.
1997 000019 W/ARLD
Schmidt Jean-Pierre Paul, exploitant un atelier de photolithographie et photocomposition, à l'enseigne «Lithotechnic, Jean-Pierre Schmidt», sis chemin du Château-Bloc 19, à 1214 Vernier GE, né le 18 avril 1945, origine: France, profession, photolithographe, domicilié chemin de la Montagne 122, 1224 ***Chêne-Bougeries.***
Date du jugement de faillite: 17 décembre 1996.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 mars 1997.
Délai pour les productions: 4 avril 1997.

1211 Genève 3, 5 mars 1997 Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Jura (4189)

Défunt: ***Johannsen Paul,*** 21 mars 1910, originaire d'Allemagne, domicilié à ***Delémont.***
Date de l'ouverture de la faillite: 22 janvier 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 7 avril 1997.

2800 Delémont, 28 février 1997 Office des faillites de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura (4130)

Avis préalable
Le président I du Tribunal de district de Delémont a prononcé la faillite de ***Savia Bâtiment et génie civil SA,*** Quai de la Sorne 8, 2800 ***Delémont,*** par ordonnance du 20 février 1997.
L'appel aux intéressés et le délai des productions feront l'objet d'une publication ultérieure.
Les débiteurs de la faillie doivent s'annoncer sous les peines de droit et payer leur dû à la masse en faillite au risque d'avoir à payer deux fois (Office des faillites, Delémont/CCP no 25-8-2).

2800 Delémont, 24 février 1997 Office des faillites, Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Bern (4152)

Schuldnerin: ***Sinus Elektro AG,*** Bottigenstrasse 37, 3018 ***Bern.***
Datum der Eröffnung: 3. Dezember 1996.
Depositionsfrist: 15. März 1997.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 2500.– leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3011 Bern, 26. Februar 1997 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Bern (4190)

Gemeinschuldner: ***Bussien Jean-Bernard,*** geboren 1. September 1958, von Port/Valais, Arbeiter, 2503 ***Biel,*** Aarbergstrasse 2.
Konkurseröffnung: 19. Februar 1997 (Art. 171 SchKG).
Datum der Einstellungsverfügung: 26. Februar 1997 (Art. 230 LP).
Durch Verfügung des Konkursrichters wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. März 1997 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 4500.– leistet.
Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.

2501 Biel, 5. März 1997 Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Biel

Luzern (4282)

Schuldnerin: ***Lobe AG,*** c/o Beat Loosli, Stägmättli 7, 6206 ***Neuenkirch.***
Datum der Konkurseröffnung: 7. Februar 1997.
Einstellung mangels Aktiven: 25. Februar 1997 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. März 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6018 Buttisholz, 27. Februar 1997 Konkursamt Sursee

Basel-Stadt (4283)

Über die am 4. März 1995 verstorbene ***Kareranta Irmeli,*** geb. 12. Mai 1950, finnische Staatsangehörige, Krankenschwester, wohnhaft gewesen Missionsstrasse 65, 4055 ***Basel,*** ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 5. Februar 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Zivilgerichts am 25. Februar 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. März 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 1000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 5. März 1997 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (4284)

Über den am 8. Januar 1997 verstorbenen ***Stark-Zwimpfer Peter,*** geb. 31. Mai 1945, von Hägglingen AG, Verkaufsleiter, wohnhaft gewesen Kleinhüningeranlage 35, 4057 ***Basel,*** ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 16. Januar 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Zivilgerichts am 21. Februar 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. März 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 5. März 1997 Konkursamt Basel-Stadt

Appenzell A.Rh. (4131)

Mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von App. A.Rh. vom 27. Januar 1997 wurde über ***Fuchs-Eugster Jakob,*** geb. 29. Mai 1945, von Appenzell, Riemen 154, 9035 ***Grub*** AR, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber durch Verfügung vom 21. Februar 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Veröffentlichung ausdrücklich die Durchführung des Verfahrens verlangt und einen Kostenvorschuss von Fr. 10 000.– leistet, (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

9410 Heiden, 24. Februar 1997 Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

Ticino (4132)

Fallito: ***Ristorante Pizzeria Grotto Laura di Kovacevic e Maric, Cadenazzo.***
Data dei decreti di apertura e sospensione: 4 dicembre 1996 e 24 febbraio 1997 della Pretura del Distretto di Bellinzona.
La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente. (STF 64 III 167).

6501 Bellinzona, 25 febbraio 1997 Ufficio fallimenti di Bellinzona:
A. Cometta, uff.

Vaud (4153)

Par décision du 14 février 1997, le président du Tribunal du district d'Aigle a ordonné la liquidation par voie de faillite de la succession répudiée de ***Demierre Jean-Marc,*** né le 23 mai 1964, originaire de Villarvolard FR, quand vivait domicilié chemin de Pautex 6, 1860 ***Aigle,*** décédé le 26 juillet 1996.
Ensuite de constatation de défaut d'actif suffisants, le juge a prononcé la suspension de la liquidation.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la procédure d'ici au 15 mars 1997 en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, la faillite sera clôturée.

1860 Aigle, 5 mars 1997 Office des faillites d'Aigle

Genève (4126)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillis:
1996 001439 J/RHA2
Burger-Philippet Corinne Mathilde, née Burger, associée dans la «snc Quinzeformatique, Thierry Philippet et Corinne Burger», représentation, commerce et entretien de matériel informatique, ayant son siège chemin des Palettes 11 à 1212 Grand-Lancy GE, née le 30 avril 1970, origine: Genève, profession: sans profession, domiciliée chemin des Palettes 11, 1212 ***Grand-Lancy.***
Date du jugement de faillite: 19 novembre 1996.
Date de la suspensions de la liquidation: 3 mars 1997.
Délai pour l'avance des frais: 17 mars 1997.
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.–
1996 000935 G/RHA1
Databox SA, achat et vente de composants, assemblages ou autres équipements électroniques, ayant son siège rue Eugène-Marziano 15 à 1227 ***Les Acacias*** GE.
Date du jugement de faillite: 19 juillet 1996.
Date de la suspensions de la liquidation: 3 mars 1997.
Délai pour l'avance des frais: 17 mars 1997.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.–
1997 000154 Z/RHA2
Gentit Elisa Rosa, née Dupont, associée dans la «snc Rosa et Jean-Daniel Gentit» exploitant une épicerie, mercerie, tabacs, change et commerce de primeurs, sis chemin de Castelver 4 à 1255 Veyrier GE, née le 21 avril 1910, origine: Jura, profession: s.p., domiciliée chemin de Castelver 4, 1255 ***Veyrier.***
Date du jugement de faillite: 4 février 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 3 mars 1997.
Délai pour l'avance des frais: 17 mars 1997.
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.–
1996 001471 Z/RHA2
Logistique Expo SA, activités et prestations de service dans le domaine des foires, expositions, salons et autres, notamment le transport, l'entreposage, la manutention de marchandises et matériels dans le cadre du montage, du démontage et de l'installation sur les stands ayant son siège route des Jeunes 51 à 1227 ***Carouge*** GE.
Date du jugement de faillite: 25 novembre 1996.
Date de la suspensions de la liquidation: 3 mars 1997.
Délai pour l'avance des frais: 17 mars 1997.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.–
1996 001168 D/RHA2
Philippet Thierry Daniel André, exploitation précédemment représentation, commerce et entretien de matériel informatique à l'enseigne «Quinzeformatique Thierry Philippet» sis chemin de Calabry 21 à 1233 Bernex GE et actuellement associé dans la «Quinzeformatique, Thierry Philippet et Corinne Burger snc», représentation, commerce et entretien de matériel informatique, ayant son siège chemin des Palettes 11 à 1212 Grand-Lancy GE, né le 6 juillet 1971, origine: Genève, profession: informaticien, domicilé chemin des Palettes 11, 1212 ***Grand-Lancy.***
Date du jugement de faillite: 11 novembre 1996.
Date de la suspensions de la liquidation: 3 mars 1997.
Délai pour l'avance des frais: 17 mars 1997.
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.–
1996 001240 A/RHA2
Snc ***Giovanni Daibusco & Sergio Piano, en liquid.,*** exploitation d'un bureau de paysagiste et tous travaux de maçonnerie, de dallage et d'excavation s'y rapportant, ayant son siège route des Acacias 54 bis à 1227 ***Les Acacias*** GE.
Date du jugement de faillite: 1er octobre 1996.
Date de la suspensions de la liquidation: 3 mars 1997.
Délai pour l'avance des frais: 17 mars 1997.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.–
1996 001375 D/RHA1
Svendelin Sally Anita, exploitant importation, commerce et représentation d'articles textiles, de tricots, de bijouterie fantaisie et d'articles de maroquinerie et de diverses natures à l'enseigne «Boutique Bo Kyung, Sally Svendelin» sis rue de Saint-Victor 6 à 1227 Carouge GE, née le 19 novembre 1939, origine: Neuchâtel, profession: commerçante, domiciliée chemin de Castelver 4, 1255 ***Veyrier.***
Date du jugement de faillite: 5 novembre 1996.
Date de la suspensions de la liquidation: 3 mars 1997.
Délai pour l'avance des frais: 17 mars 1997.
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.–
1997 000059 C/RHA2
Theraulaz Josiane Marie, exploitant précédemment une boulangerie-pâtisserie sise route de Bellegarde 55 à 1284 Chancy GE, née le 20 novembre 1944, origine: Fribourg, profession: commerçante, domiciliée chemin de Champlong 46, 1284 ***Chancy.***
Date du jugement de faillite: 7 janvier 1997.
Date de la suspensions de la liquidation: 3 mars 1997.
Délai pour l'avance des frais: 17 mars 1997.
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.–

1227 Carouge, 5 mars 1997 Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J. J. Notzli

Genève (4176)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillie: 1997 000174 C/ARL1
Barex Finance SA, opérations commerciales avec l'étranger, services financiers dans le domaine du shipping et du commerce international, ayant son siège rue du Jeu-de-l'Arc 15, à 1207 ***Genève.***
Date du jugement de faillite: 18 février 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 3 mars 1997.
Délai pour l'avance des frais: 17 mars 1997.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.–.

1211 Genève 3, 5 mars 1997 Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Genève (4177)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillis:
1997 000145 /RDR2-s
Bohême Bernard Edouard Jean, né le 13 avril 1953, origine: France, profession: chauffeur livreur, domicilié rue Henri-Veyrassat 8, 1203 ***Genève,*** associé dans la snc «M. et Mme Bohême», exploitation alimentation générale, sise route du Mandement 175, à 1242 Satigny GE.
Date du jugement de faillite: 21 janvier 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 3 mars 1997.
Délai pour l'avance des frais: 17 mars 1997.
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.–.
1996 001478 S/RDR2-s
Claude Marcel-André, né le 1er août 1966, origine: Jura, profession: gérant de café, domicilié rue Pellegrino-Rossi 3, 1201 ***Genève,*** exploitant précédemment un café à l'enseigne «Café du Léman», sis rue de Berne 24, à 1201 Genève.
Date du jugement de faillite: 26 novembre 1996.
Date de la suspension de la liquidation: 3 mars 1997.
Délai pour l'avance des frais: 17 mars 1997.
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.–.
1996 001194 A/RDR2-s
Glucksmann René, né le 1er août 1938, origine: France, profession: employé d'imprimerie, domicilié quai du Seujet 36, 1201 ***Genève,*** exploitation d'un atelier de photocomposition à l'enseigne «Macompo, René Glucksmann», sis quai du Seujet 36, à 1201 Genève.
Date du jugement de faillite: 24 septembre 1996.
Date de la suspension de la liquidation: 3 mars 1997.
Délai pour l'avance des frais: 17 mars 1997.
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.–.
1997 000125 F/RDR1-s
Société Immobilière du Chemin des Usines SA, construction, achat, vente, gérance et courtage de tous immeubles en Suisse et toutes opérations immobilières. Elle pourra en outre s'intéresser à toutes affaires commerciales, financières et industrielles se rapportant directement ou indirectement à son but prinicpal, ayant son siège anciennement quai des Bergues 23, à 1201 Genève, actuellement ***sans adresse.***
Date du jugement de faillite: 21 janvier 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 3 mars 1997.
Délai pour l'avance des frais: 17 mars 1997.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.–.

1211 Genève 24, 5 mars 1997 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Jura (4191)

Faillie: ***Sasse Christine,*** Cris-Verres, née le 14 novembre 1952, originaire de Bretzwil, rue Fernand Gigon 312, 2902 ***Fontenais.***
La faillite a été ouverte en date du 20 janvier 1997 par le président du Tribunal I du district de Porrentruy, conformément aux art. 168 ss LP.
Suspension de la faillite
A la suite de constatation du défaut d'actif libre, la liquidation a été suspendue le 26 février 1997 par le juge de la faillite, conformément à l'art. 230 LP.
Avance de frais
Si aucun créancier ne demande d'ici au 15 mars 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 11 000.–, la faillite sera close.

2900 Porrentruy, 5 mars 1997 Office des faillites de Porrentruy
La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Jura (4192)

Faillie: ***Trenching 2000 SA,*** exécution de travaux de génie civil, Les Gasses 27 B, 2946 ***Miécourt.***
La faillite a été ouverte en date du 17 février 1997 par le président du Tribunal I du district de Porrentruy, conformément aux art. 168 ss LP.
Suspension de la faillite
A la suite de constatation du défaut d'actif, la liquidation a été suspendue le 27 février 1997 par le juge de la faillite, conformément à l'art. 230 LP.
Avance de frais
Si aucun créancier ne demande d'ici au 15 mars 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, la faillite sera close.

2900 Porrentruy, 5 mars 1997 Office des faillites de Porrentruy
La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Kollokationsplan
Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Bern (4133)

Kollokationsplan und Inventar
Ausgeschlagene Verlassenschaft der ***Buntschu-Lehmann Susanna,*** geb. 3. Juli 1947, von St. Silvester FR, wohnhaft gewesen Krankenheim Gottesgnad, Jupiterstrasse 65, 3015 ***Bern.***
Anfechtungsfrist: 25. März 1997.

3011 Bern, 25. Februar 1997 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Berne (4154)

Faillie: ***Stolz R. S.A.,*** commerce de confection en tous genres, particulièrement dans le domaine de la confection dames et enfants, trousseaux, Grand-Rue 140, 2720 ***Tramelan.***
Dans la liquidation susmentionnée, sont déposés à l'office des faillites du Jura bernois/Seeland, Agence de 2608 Courtelary, ainsi qu'à l'office régional des faillites du Jura-bernois/Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienne dès le 5 mars 1997:
1. L'inventaire;
2. L'état de collocation.

Un délai de 20 jours soit jusqu'au 24 mars 1997 est imparti aux créanciers pour:
1. Recourir contre les opérations d'inventaire;
2. Intenter action contre l'état de collocation;
3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant d'éventuelles action en responsabilité contre les administrateurs et l'organe de contrôle, art. 754 CO.

Les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés dans les offices des faillites mentionnés ci-dessus.

2608 Courtelary, 5 mars 1997
Office des faillites du Jura bernois/Seeland
Agence de Courtelary
Le chef: Rémy Langel

Bern (4134)

Kollokationsplan und Inventar
Konkursit: ***Grieder Daniel,*** 1957, Molkerist und Kaufm. Angestellter, Postfach 10, 3236 ***Gampelen.***
Auflage- und Anfechtungsfrist: 6. bis 25. März 1997.

3235 Erlach, 24. Februar 1997 Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Erlach

Basel-Stadt (4285)

Kollokationsplan und Inventar
Im konkursamtlichen Nachlassliquidationsverfahren über ***Webb Bernard,*** Finanzexperte, wohnhaft gewesen Reichensteinerstrasse 42, 4053 ***Basel,*** liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, 5. März 1997 Konkursamt Basel-Stadt

Aargau (4286)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren des ***Thomas Michael,*** geb. 22. August 1963, Elektromonteur, von Zürich, in ***Hausen,*** Hauptstrasse 65, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg, in Brugg, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis 30. März 1997 beim Bezirksgericht Brugg sowie Beschwerden gegen das Inventar bis 20. März 1997 beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5201 Brugg, 5. März 1997 Konkursamt Brugg

Ticino (4135)

Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 10 marzo 1997 la graduatoria del fallimento ***La Voce del Beiiinzonese SA, Montecarasso.***
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'Autorità giudiziaria, entro 20 giorni dal deposito.
In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

6501 Bellinzona, 25 febbraio 1997 Ufficio fallimenti di Bellinzona:
A. Cometta, uff.

Vaud (4136)

Failli: ***Boog Alexandre,*** né le 5 février 1967, de Sursee Oberkirch, domicilié place Croix-Blanche 17, à ***Epalinges.***
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 25 mars 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 24 février 1997 Office des faillites de Lausanne

Neuchâtel (4137)

Failli: ***Matthey-de-l'Endroit Laurent,*** 2405 ***La Chaux-du-Milieu.***
L'état de collocation est déposé à l'office.
Date du dépôt: 5 mars 1997.
Délai pour intenter action en opposition: 25 mars 1997 sinon celui-ci sera considéré comme accepté.

2400 Le Locle, 5 mars 1997 Office des faillites du Locle
Le préposé: R. Dubois

Neuchâtel (4155)

Etat de collocation, inventaire et revendications
Failli: ***Gysling Didier-Olivier,*** 1964, de Egg ZH, chauffeur, rue du Jet d'Eau 2, à ***Fleurier.***
L'état de collocation des créanciers de la faillite susnommée est déposé à l'office des faillites soussigné où il peut être consulté.
Sont également déposés l'inventaire, contenant la liste des biens de stricte nécessité ainsi que l'état des revendications.
Les actions en contestations desdits états doivent être introduites dans les 20 jours à dater de cette publication, sinon ils seront considérés comme acceptés.

2112 Môtiers, 5 mars 1997 Office des faillites du Val-de-Travers
Le préposé: C. Matthey

Genève (4178)

Modifications d'états de collocation et des revendications
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparti aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillis:
1996 000074 T/RDR2-m
Euradis SA, commerce, production, commercialisation de produits alimentaires, ayant son siège rue des Charmilles 8, à 1203 ***Genève*** (Réf. no 1).
1996 000904 R/RDR2-m
Hêche Fabien Guy, né le 23 juin 1971, origine: Jura, profession, joailler, domicilié route du Mandement 17, 1217 ***Meyrin*** GE, exploitant un atelier de bijouterie, joaillerie, orfèvrerie, réalisation et commercialisation de pièces exclusives et œuvres d'art à l'enseigne «Fabien Guy Jean-Baptiste Hêche – joaillier», sis route du Mandement 17, à 1217 Meyrin GE (Réf. no 1).

1211 Genève 24, 5 mars 1997 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Jura (4287)

Faillie: ***Spira G. et Cie SA,*** route de Courgenay 21, 2900 ***Porrentruy.***
Sont déposés dès le 5 mars 1997
1. L'état de collocation
2. L'inventaire
3. L'état des revendications et des droits litigieux

Un délai de vingt jours, dès la présente publication, est imparti aux créanciers pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP)
2. Recourir contre les opérations d'inventaire concernant les objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OTF du 13 juillet 1911).
3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:
   – les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;
   – les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2900 Porrentruy, 5 mars 1997 Office des faillites Porrentruy
La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Verteilungsliste und Schlussrechnung
Tableau de distribution et compte final
Stato di ripartizione e conto finale

(SchKG–LP–LEF 263)

Aargau (4156)

Auflage provisorische Verteilungsliste
Im Konkursverfahren der ***Guerra AG, Oberrohrdorf,*** liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden, Oberstadtstrasse 9, 5400 Baden (Telefon 056 222 44 25), und bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Visura Treuhand-Gesellschaft, Täfernstrasse 16, 5405 Baden-Dättwil (Telefon 056 493 02 45), eine provisorische Verteilungsliste vom 5. März 1997 bis 17. März 1997 zur Einsicht auf. Es wird um telefonische Voranmeldung gebeten.

5405 Baden-Dättwil, 5. März 1997 Visura Treuhand-Gesellschaft

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Bern (4288)

Das Konkursverfahren über die ***Immobiliengesellschaft Marktgasse 6 AG, Bern,*** ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Bern vom 20. Februar 1997 als geschlossen erklärt worden.

3001 Bern, 26. Februar 1997 Die aa. Konkursverwaltung:
Transliq AG
Schwanengasse 5/7, Bern

Bern (4157)

Schuldnerin: ***Life Bau Stauffer + Co.,*** Hessstrasse 8, 3073 ***Gümligen.***
Datum des Schlusses: 21. Februar 1997.

3011 Bern, 26. Februar 1997 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Bern (4193)

Konkursit: ***Hauswirth Thomas AG,*** Spenglerei und sanitäre Installationen, Neuenburgstrasse, ***Gampelen.***
Datum des Schlusses: 24. Februar 1997.

3235 Erlach, 27. Februar 1997 Konkursamt Berner Jura/Seeland
Dienststelle Erlach

St. Gallen (4194)

Gemeinschuldnerin: ***Maksic-Milosevic Vesna,*** Halsgasse 32, 8640 ***Rapperswil.***
Schlussverfügung vom 26. Februar 1997.

8722 Kaltbrunn, 27. Februar 1997
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn, Uznacherstrasse 2:
K. Kuster

St. Gallen (4289)

Gemeinschuldner: ***Blattert Michael,*** geb. am 16. August 1960, deutscher Staatsangehöriger, Sport- und Gymnastiklehrer, wohnhaft: Speicherstrasse 28, 9000 ***St. Gallen,*** vorher: Felsenstrasse 30, 9000 St. Gallen, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma: Esdo-Sportschule Michael Blattert, Felsenstrasse 30, 9000 St. Gallen.
Schlussverfügung: 26. Februar 1997.

9001 St. Gallen, 28. Februar 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: Ch. Schenk

Vaud (4181)

Par décision du 19 février 1997, le président du Tribunal du district de Payerne a prononcé la clôture de la faillite de ***Elvico SA,*** Les Répies, 1562 ***Corcelles/Payerne.***

1530 Payerne, 5 mars 1997 Office des faillites de Payerne

Vaud (4182)

Par décision du 24 février 1997, le président du Tribunal du district de Payerne a prononcé la clôture de la faillite d'***Ney E. & F. SA,*** 1562 ***Corcelles/Payerne.***

1530 Payerne, 5 mars 1997 Office des faillites de Payerne

Vaud (4195)

Par décision du 24 février 1997, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture pure et simple de la faillite ouverte à l'encontre d'***Altobelli Lupicina,*** anc. Bottassioux 4, 1806 St-Légier, act. En Delèze 1, 1867 ***Ollon.***

1800 Vevey, 27 février 1997 Office des faillites de Vevey:
B. Chappuis, préposé

Vaud (4196)

Par décision du 24 février 1997, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture pure et simple de la faillite ouverte à l'encontre de ***Malera Josiane,*** anc. Chenallettaz 27, 1807 Blonay, act. Planatière 30, 1817 ***Brent.***

1800 Vevey, 27 février 1997 Office des faillites de Vevey:
B. Chappuis, préposé

Vaud (4197)

Par décision du 24 février 1997, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture pure et simple de la faillite ouverte à l'encontre de la succession répudiée ***Waltl Hans,*** domicilié de son vivant à Saules 5, 1800 ***Vevey.***

1800 Vevey, 27 février 1997 Office des faillites de Vevey:
B. Chappuis, préposé

Valais (4290)

Par décision du 25 février 1997, le juge II du district de Sion a prononcé la clôture de la faillite ci-après:
Bonnaz Bruno, de Serge, 1962 ***Pont de la Morge.***

1950 Sion, 28 février 1997 Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Neuchâtel (4158)

Filli: ***Marmy Jérôme,*** né le 26 mars 1945, originaire de Forel FR, secrétaire-comptable, domicilié à ***Boudry,*** faubourg Ph. Suchard 46.
La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal Civil du district de Boudry, rendue le 24 février 1997.

2017 Boudry, 5 mars 1997 Office des faillites de Boudry
Le préposé: E. Naine

Konkurssteigerung
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Ticino (4138)

Incanto annullato

L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Bellinzona rende noto che la vendita a pubblico incanto del mappale 1370 RFD di Bellinzona di proprietà del fallito ***Genovese Giuseppe,*** fu Mario, 1941, ***Breganzona,*** prevista per il 13 marzo 1997, alle ore 16, presso l'Albergo Unione, via G. Guisan 4, Bellinzona, è sospesa.

6501 Bellinzona, 25 febbraio 1997 Ufficio fallimenti di Bellinzona:
A. Cometta, uff.

Ticino (4139)

Avviso d'incanto unico

Fallito: ***Eredi Bernasconi Angelo,*** società in nome collettivo, ***Morbio Inferiore.***
Beni immobili da realizzare:

a. in territorio del comune di Morbio Inferiore (RFD)

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. fr.
S. Giorgio	magazzino	474 A	396	558 000.—
	officina	474 B	412	333 000.–
	terreno annesso	474 c	1817	474 237.—
	piazzale e distributori	474 e	162	42 282.—
	deposito materiale	474 F	138	Valore in A
	magazzino	474 G	370	351 000.—
	tettoia	474 H	120	Valore in G
Valore complessivo di stima ufficiale				1 758 519.—
Valore complessivo di stima peritale: fr. 2 500 000.—				

b. In territorio del comune di Balerna (RFD)

Limada	prato	800	7485	2 994 000.—
Prà della	strada	coattiva 830	1/2 di 289	
Gerra			=144,5	5 057.50
Valore complessivo di stima ufficiale				2 999 057.50
Valore complessivo di stima peritale: fr. 3 749 725.—				

c. In territorio di Genestrerio (RFD)

Prà Vice	prato	444	4247	191 115.—
Valore complessivo di stima ufficiale				191 115.—
Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 061 750.—				

Data e luogo dell'incanto: venerdì 11 aprile 1997, dalle ore 14.30 in avanti, presso la sala del Consiglio comunale di Mendrisio.
I beni immobiliari verranno realizzati separatamente e nell'ordine sopra indicato.
Sopralluogo per visione degli immobili: venerdì 4 aprile 1997
dalle ore 14 alle ore 14.30 a Morbio Inferiore
dalle ore 15 alle ore 15.30 a Balerna
dalle ore 16 alle ore 16.30 a Genestrerio
Le condizioni d'asta sono depositate a partire dal 24 marzo 1997 e per dieci giorni consecutivi, presso l'Ufficio esecuzioni e fallimenti di Mendrisio.
Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6902 Lugano, 4 marzo 1997
Per l'amministrazione speciale del fallimento:
A. Vaghi, presidente

Neuchâtel (3708²)

Enchères publiques d'un immeuble locatif

Date et lieu des enchères: le vendredi 11 avril 1997, à 14 h., à Neuchâtel, Service des Ponts-et-Chaussées, rue Pourtalès 13, 2e étage (salle 203).
Faillie: ***SI de la Haie SA,*** par son administrateur Laurent Schüpfer, Grillons 7, 2001 ***Neuchâtel.***
Cadastre de Neuchâtel
Article 8121 – rue du Vauseyon – bâtiment, place de 645 m² (Vauseyon 15)
Estimations: cadastrale: fr. 1 518 000.–
de l'expert (1996) fr. 1 670 000.–
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 13 mars 1997.
Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1993 (LFAIE). Des garanties de paiements seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

2001 Neuchâtel, 26 février 1997 Office des faillites, Neuchâtel
Le préposé: M. Vallélian

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

– Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
– Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
– Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

Liegenschaftsverwertung
im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée en remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.
Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORFI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.
Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Berne (4291)

Vente aux enchères d'un immeuble

Débitrice: ***Liengme-Voisin Colette,*** Les Planches 50, 2612 ***Cormoret.***
Immeubles: Commune de Cormoret

Flt. no	Situation et nature	Contenance	Valeur off. fr.
417	«Les Planches» habitation no 50 R	8 a 49 m²	230 600.–

Estimation de l'expert: fr. 400 000.–
La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier en 1er rang
Date des enchères: 16 mai 1997, à 14 h.
Lieu des enchères: Restaurant de la Clef, 2608 Courtelary
Visite de l'immeuble: 23 avril 1997, à 14 h.
Délai de production: 25 mars 1997.
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés simultanément à l'office des poursuites du Jura bernois / Seeland, agence de 2608 Courtelary et à l'office régional des poursuites du Jura bernois / Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienne du 8 avril 1997 au 18 avril 1997.

2608 Courtelary, 28 février 1997
Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Agence de Courtelary
Le chef: Rémy Langel

Berne (4292)

Vente aux enchères d'un immeuble

Débitrice: ***Liengme-Voisin Colette,*** Les Planches 50, 2612 ***Cormoret.***
Immeubles: Commune de Cormoret.

Flt. no	Situation et nature	Contenance	Valeur off. fr.
664	«Les Planches» habitation no 50 S, aisance	20 a 39 m²	426 370.–

Estimation de l'expert: fr. 850 000.–
La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier en 1er rang.
Date des enchères: 16 mai 1997, à 15 h.
Lieu des enchères: Restaurant de la Clef, 2608 Courtelary.
Visite de l'immeuble: 23 avril 1997, à 14 h.
Délai de production: 25 mars 1997.
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés simultanément à l'office des poursuites du Jura bernois / Seeland, agence de 2608 Courtelary et à l'office régional des poursuites du Jura bernois / Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienne du 8 avril 1997 au 18 avril 1997.

2608 Courtelary, 28 février 1997
Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Agence de Courtelary
Le Chef: Rémy Langel

Bern (4198)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen ***Staub-Balmer Elisabeth,*** Jg. 1932, Birchackerstrasse 7, 3375 ***Inkwil,*** wird Freitag, 16. Mai 1997, 14.30 Uhr, im Schloss Wangen an der Aare, Amthaus, 1. Stock, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:
Herzogenbuchsee Grundbuchblatt Nr. 1860
a. Wohnhaus mit Garage Nr. 58
b. 10,58 a Platz, Umschwung, Länggasse, Wysshölzli, Plan 27
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 625 000.–
Eingabefrist bis 25. März 1997 (Wert 16. Mai 1997).
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 24. April bis 3. Mai 1997 beim Betreibungsamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen auf.
Die Verwertung erfolgt auf Begehren des Grundpfandgläubigers im 1. bis 2. Rang.
Kaufinteressenten, die die Liegenschaft besichtigen möchten, können sich beim Betreibungsamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen melden.

3380 Wangen an der Aare, 27. Februar 1997
Betreibungsamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Wangen
Telefon 032 631 21 18

Graubünden (4140)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: ***Deragisch Paulin,*** Restaurant Sudada, 7189 ***Rueras.***
Steigerungstag: Freitag, 25. April 1997, 14 Uhr.
Steigerungsort: Sedrun, Saal Hotel Soliva.
Eingabefrist: 20. März 1997.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses beim Betreibungsamt Disentis in 7180 Disentis/Mustér vom 7. bis 17. April 1997.
Steigerungsobjekt: im Grundbuch der Gemeinde Tujetsch

1. 1/2 Miteigentumanteil an L.- und S.-Register Parzelle Nr. 2006, Plan 8, Stall mit Hütte Vers. Nr. 303, mit ca. 131 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum in «Milez sura»
   Schätzung Fr. 10 250.–
2. L.- und S.-Register Parzelle Nr. 1662, Plan 9, 652 ² Wiese «Curtin»
   Schätzung Fr. 195 600.–
3. L.- und S.-Register Parzelle Nr. 2146, Plan 12, ca. 1727 m² Wiese «Clavadi»
   Schätzung Fr. 863.–
4. L.- und S.-Register Parzelle Nr. 2745, Plan 26, ca. 5888 m² Wiese «Plaun Sedrun»
   Schätzung Fr. 32 200.–
5. L.- und S.-Register Parzelle Nr. 1421, Plan 16, 334 m² Parkplatz «Putnengia Dadens»
   Schätzung Fr. 16 700.–
6. L.- und S.-Register Parzelle Nr. 2248, Plan 16, 1215 m² Parkplatz, «Putnengia Dadens»
   Schätzung Fr. 3 645.–
7. L.- und S.-Register Parzelle Nr. 2149, Plan 12, Wohnhaus und Restaurant Vers. Nr. 254 A, Garagen und Terrasse Vers.-Nr. 254A-A, mit ca. 4235 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiese in «Sudada» inkl. Restaurant-Gesamtmobiliar und Einrichtungen
   Schätzung Fr. 950 000.–

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen eines Pfandgläubigers.
Der Ersteigerer hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme für Objekt 1 Fr. 3000.–, für Objekt 2 Fr. 50 000.–, für Objekt 3 Barzahlung, für Objekt 4 Fr. 10 000.–, für Objekt 5 Fr. 5000.–, für Objekt 6 Barzahlung, für Objekt 7 Fr. 100 000.– in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank an die Order des Betreibungsamtes Disentis ausgestellten Check zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

7180 Disentis, 28. Februar 1997 Betreibungsamt Disentis

Ticino (4199)

Avviso d'incanto unico Es. 288658-282755

Debitore: ***Wyrsch Martin,*** 1928, ***d'ignota dimora.***
Beni immobili da realizzare: nel comune di Bellinzona.
Ubicazione: S. Paolo.

PPP 1879 – 5/1000 comproprietà del fondo foglio n. 321 con diritto esclusivo sul box n. 26 al piano terreno; come al piano di ripartizione.
PPP 1880 – 5/1000 comproprietà del fondo foglio n. 321 con diritto esclusivo sul box n. 27 al piano terreno; come al piano di ripartizione.
PPP 1881 – 6/1000 comproprietà del fondo foglio n. 321 con diritto esclusivo sul box n. 28 al piano terreno; come al piano di ripartizione.
PPP 1882 – 6/1000 comproprietà del fondo foglio n. 321 con diritto esclusivo sul box n. 29 al piano terreno; come al piano di ripartizione.
PPP 1883 – 6/1000 comproprietà del fondo foglio n. 321 con diritto esclusivo sul box n. 30 al piano terreno; come al piano di ripartizione.
PPP 1884 – 6/1000 comproprietà del fondo foglio n. 321 con diritto esclusivo sul box n. 31 al piano terreno; come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale complessivo: fr. 41 269.88
Valore di stima peritale complessivo: fr. 88 000.–
Termine per le insinuazioni d'oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 24 marzo 1997.
Le condizioni d'asta: sono visibili a decorrere dal 28 aprile 1997 e per 10 giorni consecutivi.
Data e luogo dell'incanto: 27 maggio 1997 alle ore 14.30 presso l'Albergo Unione, via G. Guisan 4, Bellinzona.

6501 Bellinzona, 26 febbraio 1997 Ufficio esecuzione di Bellinzona:
A. Cometta, uff.

Ticino (4200)

Annullamento incanto immobiliare Esec. 91697

Si rende di pubblica ragione che l'incanto pubblico del mappale n. 472 sito nel comune di Quinto di proprietà ***Sarusca Juri, Ambrì,*** previsto per l'11 marzo 1997, è annullato in seguito a tacitazione del creditore istante per la vendita.

6760 Faido, 27 febbraio 1997 Ufficio fallimento di Leventina
f.to L. Nesti, suppl. uff.

Ticino (4201)

Avviso d'incanto unico Es. 388 308 PI

Debitore: ***Belloli Romano,*** di Gioachino, 1934, Sentiero Pianezze 3, ***Ascona.***
Immobili da realizzare: nel comune di Ascona, zona RFD.
Ubicazione: Fontanelle.

Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. fr.
casa	987 A	137	250 000.–
giardino	b	1058	317 400.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 060 000.–
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 9 aprile 1997.
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 22 aprile 1997.
Data e luogo dell'incanto: 15 maggio 1997, alle ore 15, nell'aula delle conferenze n. 57 del Pretorio di Locarno.

6600 Locarno, 4 marzo 1997 Ufficio esecuzione di Locarno:
G. F. Cavalli, uff.

Ticino (4202)

Avviso d'incanto unico Es. 398709 – 398710 PI

Debitore: ***Ghisani Marco,*** fu Enrico, 1940, via Franzoni 9, ***Locarno.***
Immobili da realizzare: nel comune di Locarno, zona RFD.
Ubicazione: Campagna in Selva.

Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. fr.
casa	2346 A	127	200 000.–
veranda	B	14	10 000.–
pollaio	C	4	1 360.–
corte	d	91	30 940.–
giardino	e	81	27 540.–
campo	f	798	271 320.–
autorimessa	G	16	6 000.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 470 300.–

casa	2347 A	154	330 000.–
corte	b	51	17 340.–
giardino	c	235	79 900.–
campo	d	421	143 140.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 119 300.–
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 9 aprile 1997.
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 22 aprile 1997.
Data e luogo dell'incanto: 12 maggio 1997, alle ore 15, nell'aula delle conferenze n. 57 del Pretorio di Locarno.

6600 Locarno, 4 marzo 1997 Ufficio esecuzione di Locarno: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (4203)

Avviso d'incanto unico Es. 388 827 PI

Debitore: ***Kümin Carlo,*** di Enrico, 1938, via San Carlo 8, ***Muralto.***
Immobili da realizzare: nel comune di Locarno, zona RFD.
Ubicazione: Via della Vecchia Darsena.
Foglio PPP 7279 – 75/1000 comproprietà del fondo foglio 4692 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 9 di: tre locali, cucina + servizi e balconi al terzo piano, come al piano di ripartizione.
Valore complessivo di stima peritale: fr. 200 000.–
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 9 aprile 1997.
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 22 aprile 1997.
Data e luogo dell'incanto: 13 maggio 1997, alle ore 15, nell'aula delle conferenze n. 57 del Pretorio di Locarno.

6600 Locarno, 4 marzo 1997 Ufficio esecuzione di Locarno: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (4293)

Avviso d'incanto unico

Debitrice: ***Schönauer Brigitte,*** 1949, Im Holzacker 3, 4566 ***Kriegstetten.***
Immobili da realizzare: nel comune di Minusio, zona RFD.
Ubicazione: Renado.
Foglio PPP 4448 – 58/1000 comproprietà del fondo foglio 1968 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 22 blocco sub. A di: un locale, cucina + servizi e terrazza al secondo piano, come al piano di ripartizione.
Valore complessivo di stima peritale: fr. 207 700.–
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + servitù, diritti reali): 9 aprile 1997.
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 22 aprile 1997.
Date e luogo dell'incanto: 22 maggio 1997, alle ore 15, nell'aula delle conferenze n. 57 del pretorio di Locarno.

6600 Locarno, 4 marzo 1997 Ufficio fallimenti di Locarno: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (4294)

Verbale d'incanto unico es. 381363–01–02 PI

Debitori solidali: ***Unternaehrer René,*** 1943 e ***Katharina,*** 1944, 6654 ***Cavigliano.***
Immobili da realizzare: nel Comune di Gerra Verzasca Piano, zona RFP, intestati a:
a. Unternährer René, 1943, 1/2
b. Unternährer Katharina, 1944, 1/2
Ubicazione: Fontanedo

Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. fr.
abitazione	2068 A	81	250 000.–
autorimessa	B	22	val. in A.
accesso	c	67	1 541.–
giardino	d	198	8 118.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 581 580.–
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + servitù, diritti reali): 9 aprile 1997.
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 22 aprile 1997.
Data e luogo dell'incanto: 23 maggio 1997, alle ore 15, nella sala comunale di Gerra Verzasca Piano.

6600 Locarno, 4 marzo 1997 Ufficio fallimenti di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Vaud (4159)

Terrains

Le mardi 22 avril 1997, à 14 h., au bureau de l'office des poursuites de Montreux, rue de la Paix 8, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, en bloc, de deux terrains, propriété de ***Vauthey André,*** chemin Tilleul, 1618 ***Châtel-St-Denis,*** savoir:
Commune de Montreux «En Grandchamp»
Parcelle RF no 7188, folio 333 du plan, consistant en:

Places-jardins	3436 m²
Bois	2085 m²
Surface totale	5521 m²

Mentions: néant.
Servitudes: Droits et charges selon inscription au registre foncier de Vevey. Il en a été tenu compte dans l'évaluation globale du terrain.
Estimation fiscale 1994 RG: fr. 120 000.–
Commune de Montreux «En Grandchamp»
Parcelle RF no 7189, folio 333 du plan, consistant en:

Places-jardins	5164 m²

Mentions: néant.
Servitudes: Droits et charges selon inscription au registre foncier de Vevey. Il en a été tenu compte dans l'évaluation globale du terrain.
Estimation fiscale 1994 RG: fr. 160 000.–
Estimation de l'office, des deux parcelles, selon rapport d'expertise: fr. 145 000.–
Délai pour les productions de créances et autres droits: 25 mars 1997.
Vente requise par un créancier gagiste en premier rang, pour son capital.
Les conditions de vente seront déposées au bureau de notre office dès le 10 avril 1997, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par la voie de la plainte (art. 17 LP). Elles seront à disposition des amateurs, avec l'état des charges, jusqu'au jour des enchères.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et d'une pièce d'identité et les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont notamment rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

1820 Montreux, 5 mars 1997 Office des poursuites de Montreux

Vaud (4141)

Annulation de vente immobilière

La vente des immeubles sis sur la commune de Prangins, au lieu-dit «Au Grand Noyer», parcelle RF 586, propriété de ***Weber Elie,*** à ***Morges,*** fixée le 15 avril 1997, à 13 h. 30, à Nyon, salle des ventes juridiques, n'aura pas lieu.

1260 Nyon, 5 mars 1997 Office des poursuites de Nyon

Valais (4204)

Vente immobilière

L'office des poursuites et faillites de St-Maurice vendra aux enchères publiques, le mardi 22 avril 1997 à 11 h. au bureau de l'office, rue Chanoine Broquet 2 à St-Maurice, l'immeuble suivant sis sur la commune de St-Maurice.
Codébiteurs et chacun propriétaire de 1/3:
Masse en faillite ***Mettan Alain*** de Marcel à ***Champéry***
Biolaz Bernard d'André, à ***Champéry***
Jallon Anita de Rémy, à ***Monthey***
Commune de St-Maurice: Feuillet 1990, plan 22, Epinassey, 981 m² comprenant: habitation a. 172 m², garage b. 36 m², remise c. 14 m², jardin-verger-place 759 m², taxé biens-fonds fr. 11 385.–, bâtiments fr. 217 360.–
Taxe de l'office par expert: fr. 417 000.–
Vente requise par commission rogatoire de l'OF Monthey ainsi que par le créancier hypothécaire en 1er et 2e rang dans les poursuites 43852-01-02 et 43854-01-02.
Délai pour les productions: 27 mars 1997.
Une garantie de fr. 40 000.– devra être versée à l'adjudication en espèces ou par chèques émis par une banque (les autres chèques ne sont pas admis).
Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'office depuis le 7 avril 1997.
Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, nous attirons leur attention sur les dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

1890 Saint-Maurice, 26 février 1997
Office des poursuites de St-Maurice: R. Delaloye, préposé

Neuchâtel (3642²)

Vente d'une luxueuse villa avec garage et piscine

Date et lieu des enchères: jeudi 17 avril 1997, à 16 h., à l'Hôtel Judiciaire de Boudry, salle du Tribunal (rez inf.).
Débiteur: ***Buehler René,*** domicilié à 4102 ***Binningen.***
Cadastre de Gorgier
Parcelle 4698: Plan folio 30, Chassagne (avenue du Belvédère 11, à Chez-le-Bart); habitation, garage de 3186 m².
Subdivisions: habitation, garage de 190 m² et places-jardins de 2996 m²
Estimations: cadastrale 1995 fr. 1 200 000.–
de l'expert 1996 fr. 1 300 000.–
Parcelle 4714: Plan folio 30, Chassagne, chemin de 4310 m², dont la parcelle 4698 est copropriétaire pour 1/40.
Vente requise par le créancier gagiste en 1er et 2e rangs.
Délai de production: 18 mars 1997.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 20 mars 1997.
Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état-civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
Tout renseignement peut être obtenu auprès de l'office des poursuites de Boudry, téléphone 032 842 19 22.
Visites: Sur rendez-vous préalable avec M. Michel Tanner, architecte, à Boudry, téléphone 032 842 36 34.

2017 Boudry, 26 février 1997 Office des poursuites de Boudry
Le préposé: E. Naine

Neuchâtel (3643³)

Vente d'un appartement en propriété par étages

Date et lieu des enchères: jeudi 17 avril 1997, à 14 h., à l'Hôtel Judiciaire de Boudry, salle du Tribunal (rez inf.).
Débiteur: ***Veya Fabrice,*** route des Pins 16A, à ***Corcelles*** NE.
Cadastre de Corcelles-Cormondrèche
Désignation de la part de copropriété à vendre:
Parcelle 3969A: Plan folio 21, L'Homme Mort, Les Nods (route des Pins 16A, à Corcelles) PPE: copropriétaire de la 3963 pour 135/1000, avec droits spéciaux sur un appartement centre, comprenant: Niveau 1: 4 pièces, 1 entrée, 1 vestibule, 2 salles de bain-WC, 1 WC, 1 cave, de 166 m² + Niveau 3: 1 garage de 17 m².
Estimations: cadastrale (1995) fr. 352 000.–
de l'expert (1996) fr. 377 000.–
Désignation de la parcelle de base
Parcelle 3963: Plan folio 21, L'Homme Mort, Les Nods, habitations, garages et places-jardins de 4979 m² au total.
Vente requise par le créancier gagiste en 1er et 2e rangs.
Délai de production: 18 mars 1997.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 20 mars 1997.
Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état-civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
Visites: Sur rendez-vous préalable avec M. Michel Tanner, architecte, à Boudry, téléphone 032 842 36 34.

2017 Boudry, 26 février 1997 Office des poursuites de Boudry
Le préposé: E. Naine

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Nachlassverträge
Concordats – Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch
Demande de sursis concordataire
Domanda di moratoria concordataria

(SchKG–LP–LEF 293)

Vaud (4295)

Le président du Tribunal du district d'Aigle statuera en son audience du vendredi 21 mars 1997 à 10 h. 30, en salle du Tribunal, Hôtel de Ville à Aigle, sur la demande de sursis concordataire (abandon d'actif) présentée par Me Lucien Masmejan, avocat à Lausanne, au nom de ***Balleys Serge,*** Hôtel-restaurant Au Vieux Pêcheur, à ***Villeneuve.***
Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.
L'effet suspensif est accordé de sorte que les requêtes de faillite ordinaire ou de change pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.

1860 Aigle, 27 février 1997 Le président: Ph. Goermer

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe
Sursis concordataire et appel aux créanciers
Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295–300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Bern (4142)

Schuldner: ***Bordonali Giorgio,*** Restaurant Bahnhof, Bahnhofstrasse 11, 3250 ***Lyss.***
Datum der Stundungsbewilligung durch das Kreisgericht III Aarberg-Büren-Erlach: 20. Februar 1997.
Dauer der Nachlass-Stundung: 6 Monate, das heisst bis am 20. August 1997.
Sachwalterin: Voser Treuhand AG, Hauptstrasse 46, 2560 Nidau.
Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert per 20. Februar 1997, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel bei der Sachwalterin innert 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung schriftlich anzumelden.
Es wird ein Nachlassvertrag mit Prozentvergleich angestrebt.
Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Ort und Zeit von Aktenauflage und Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

2560 Nidau, 5. März 1997 Die Sachwalterin: Voser Treuhand AG, Hauptstrasse 46, Nidau

Bern (4160)

1. ***Bangerter Anita und Ernst*** (Bijouterie Ernst Bangerter an der Frutigenstrasse 58A, 3604 Thun), wohnhaft Im Seewinkel 9, 3645 ***Gwatt,*** wird eine Nachlass-Stundung für die Dauer von vier Monaten gewährt.
2. Als Sachwalter wird Herr Abplanalp, Treuhand Zwahlen AG, Interlaken, bestimmt.
3. Die Gesuchsteller haben bis spätestens am 7. März 1997 dem Gericht einen Vorschuss von Fr. 5000.– zur Deckung der ersten Sachwalterkosten zu leisten.
4. Die Gerichtskosten in der Höhe von Fr. 400.– werden den Gesuchstellern auferlegt.

Rechtsmittelbelehrung:
Gegen diesen Entscheid können die Gesuchsteller und Gläubiger innert 10 Tagen seit dessen Erhalt bei der Gerichtspräsidentin 3 von Thun bzw. zu deren Handen beim Sekretariat zuhanden der SchKG-Aufsichtsbehörde des Kantons Bern schriftlich die Appellation erklären. Die Gläubiger können nur bezügliche der Ernennung des Sachwalters die Appellation erklären.
In der Appellationserklärung ist anzugeben, inwieweit die appellierende Partei Abänderungen des erstinstanzlichen Urteils verlangt und welche weiteren Beweismassnahmen sie zu beantragen gedenkt. Im vorliegenden Verfahren kann die Appellation während der Appellationsfrist zudem schriftlich begründet werden (vgl. Art. 338 und 339 ZPO).

3601 Thun, 25. Februar 1997 Die Gerichtspräsidentin 3: A. Meyes

Verlängerung der Nachlass-Stundung
Prorogation du sursis concordataire
Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Zürich (4143)

Schuldnerin: ***Unimec Produktions AG,*** Motorenstrasse 100, 8621 ***Wetzikon,*** vertreten durch Rechtsanwalt Hans Ulrich Hardmeier, Bahnhofstrasse 35, 8001 Zürich.
Das Bezirksgericht Hinwil, 1. Abteilung als Nachlassrichter, hat mit Beschluss vom 18. Februar 1997 der Schuldnerin die am 8. Oktober 1996 bewilligte Nachlass-Stundung um drei Monate, das heisst bis zum 8. Mai 1997, verlängert.
Datum, Zeit und Ort der Gläubigerversammlung und der Aktenauflage sowie Art des angestrebten Nachlassvertrages werden später bekanntgegeben.

8024 Zürich, 26. Februar 1997 Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Jürg Guggisberg, Rechtsanwalt

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Solothurn (4161)

In der Nachlass-Sache der ***Pevos-Anlagestiftung in Liquidation,*** Solothurnerstrasse 19, 4600 ***Olten,*** vertreten durch Atag Ernst & Young, 8022 Zürich, ist die Hauptverhandlung vor der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen angesetzt auf Dienstag, 18. März 1997, nachmittags 14.15 Uhr, in Olten, Gerichtsgebäude, Römerstrasse 2, 1. Stock. Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen gegen eine Nachlass-Stundung schriftlich oder an der Hauptverhandlung mündlich vorzutragen.

4600 Olten, 26. Februar 1997 Die Amtsgerichtsschreiberin von Olten-Gösgen

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif

Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 250, 321)

St. Gallen (4296)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der ***Polyfilm AG in Nachlassliquidation,*** Industriestrasse 36, 9400 ***Rorschach,*** liegen der Teilkollokationsplan 1. und 2. Klasse sowie die provisorische Verteilliste 5. Klasse den beteiligten Gläubigern bei der untenstehenden Liquidatorin, gegen vorherige telefonische Vereinbarung des Zeitpunktes (Tel. 01 821 82 82) ab dem Publikationsdatum während 20 Tagen zur Einsichtnahme auf.

Klage auf Anfechtung des Teilkollokationsplanes 1. und 2. Klasse sind bei der zuständigen Behörde innert 20 Tagen seit Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. März 1997 anzubringen, widrigenfalls der Teilkollokationsplan 1. und 2. Klasse als anerkannt betrachtet wird.

8600 Dübendorf 1, 5. März 1997 Die Liquidatorin: Dietrich Treuhand AG Neugutstrasse 66, Dübendorf 1

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Verschiedenes – Divers – Diversi

SchKG – LP – LEF

Zürich (4162)

Löschung eines Grundpfandrechtes

(Art. 69 Abs. 2 VZG)

Anlässlich der am 26. September 1996 abgehaltenen öffentlichen Grundstückversteigerung ist der nachfolgende Pfandtitel, der bis heute nicht beigebracht werden konnte, vollständig zu Verlust gekommen. Das Grundpfandrecht wird daher am 7. März 1997 für den ganzen Kapitalbetrag und Zinse durch das unterzeichnete Betreibungsamt gelöscht.

Grundpfandrecht: Inhaberschuldbrief per nom. Fr. 25 000.–, datiert 1. April 1986, an 3. Pfandstelle haftend auf dem folgenden Grundstück: In der Gemeinde Niederhasli: Gbl. 2383, StWE-Plan 38, Stockwerkeigentum, Birchstrasse 150, Oberhasli, 134/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Gbl. 2380 mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung im Obergeschoss und am Kellerabteil im Kellergeschoss.

Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaft:

Grundregister Blatt 2380, Plan 16, Kataster Nr. 734, Wohnhaus mit Restaurant, Versicherungs-Nr. 193, mit 17,28 a Gebäudegrundfläche und Umgelände, Birchstrasse 150, 8156 Oberhasli.

Schuldbriefinhaber zur Zeit Schuldbrieferrichtung (1. April 1986): Zürcher Kantonalbank, 8600 Dübendorf.

Grundpfandeigentümer zur Zeit der Grundpfandverwertung: ***Baumann-Cocquio Urs Thomas,*** geb. 2. Mai 1948, von Basel und Neudorf LU, wohnhaft: Birchstrasse 146, 8156 ***Oberhasli.***

Die Weiterbegebung inklusive Verpfändung des genannten Pfandtitels ist als Betrug strafbar.

8155 Niederhasli, 5. März 1997 Betreibungsamt Niederhasli: Marthaler

Zürich (4163)

Die Verwaltung der ***Blatter E. & Co. AG,*** in 8604 ***Volketswil,*** benachrichtigte den hiesigen Konkursrichter davon, dass die Forderungen der Gesellschaftsgläubiger durch die Aktiven nicht mehr gedeckt seien. Gleichzeitig ersuchte sie um Eröffnung des Konkurses.

Der Konkursrichter hat die Verhandlung in dieser Sache angesetzt auf Dienstag, 11. März 1997, 10 Uhr, im Gerichtsgebäude in Uster, Gerichtsstrasse 17, Anmeldung 1. Stock, Büro 102.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hievon im Hinblick auf Begehren und Anträge im Sinne von Art. 725a OR Kenntnis gegeben. Die Gläubiger sind berechtigt, an der Verhandlung teilzunehmen. Dem Richter sind keine Forderungseingaben zu unterbreiten. Solche würden kommentarlos abgelegt.

8610 Uster, 26. Februar 1997 Bezirksgerichtskanzlei Uster

Bern (4144)

Rechenschaftsbericht

Im Nachlassverfahren der ***HV Technics AG in Nachlassliquidation, Worb,*** liegt den beteiligten Gläubigern der zweite Rechenschaftsbericht der Liquidatorin für den Zeitraum vom 1. Januar 1996 bis 31. Dezember 1996 bei der unterzeichneten Liquidatorin während 10 Tagen, das heisst vom 6. März bis 17. März 1997, zur Einsicht auf (Telefonische Voranmeldung erwünscht: 031 307 88 88).

3001 Bern, 25. Februar 1997 Die Liquidatorin: Revisuisse Price Waterhouse AG Hallerstrasse 10, Postfach, Bern

Fribourg (4183)

Concordat par abandon d'actif ***Frimatherm SA,*** c/o Consultco SA, à ***Fribourg.***

Le rapport d'activité selon l'art. 330 al. 2 LP, pour la période du 1er janvier 1996 au 31 décembre 1996 est mis à disposition des créanciers pour consultation du 10 mars au 17 mars 1997 auprès de la liquidatrice: Consultco SA, Beauregard 12, 1700 Fribourg.

1701 Fribourg, 27 février 1997 La liquidatrice: Consultco SA

Appenzell A.Rh. (4146)

Neuauflage Lastenverzeichnis

(SchKG Art. 249)

Im Konkurs über die ***Altorfer AG,*** Poststrasse 30, 9410 ***Heiden,*** liegt das Lastenverzeichnis infolge nachträglicher Reduktion einer Grundpfandforderung im 2. Rang den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim Konkursamt Appenzeller Vorderland, 9410 Heiden, auf.

Das Lastenverzeichnis kann nur im Zusammenhang mit dieser Forderungsreduktion innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im SHAB vom 5. März 1997 beim Vermittleramt, 9410 Heiden, angefochten werden.

9410 Heiden, 24. Februar 1997 Konkursamt Appenzeller Vorderland: H. Frauenknecht

Aargau (4164)

Arrestbefehl

An das Betreibungsamt Aarau

Schuldner: ***Zivomir Ilic,*** Via Saleggi 8a, 6600 Locarno, nun ***unbekannten Aufenthaltes.***

Gläubiger: Domus Finanz AG, Alfred Escher-Strasse 7, 8027 Zürich.

Forderung: Fr. 17 854.30 + Fr. 135.– Arrestbefehlskosten.

Forderungsurkunde: Darlehensvertrag vom 15. September 1986, Verlustschein vom 13. November 1996.

Arrestgrund: Art. 271 Abs. 1 Ziff. 5 SchKG.

Arrestgegenstand: Pensionskassenguthaben des Arrestschuldners bei der BAV Gastrosuisse, Bahnhofstrasse 86, 5001 Aarau.

Der Gläubiger haftet für jeden aus diesem Arrest wachsenden Schaden, wenn später gerichtlich festgestellt werden sollte, dass kein Arrestgrund vorhanden war, oder dass die Forderung nicht zu Recht bestand.

5000 Aarau, 26. Februar 1997 Gerichtspräsidium Aarau

Arresturkunde

Das unterzeichnete Betreibungsamt hat in Vollziehung des vorstehenden Arrestbefehls folgende Gegenstände mit Arrest belegt:

1. Vom Guthaben des Schuldners bei der BAV Gastrosuisse in Aarau wird ein Betrag bis Fr. 18 600.– verarrestiert.

5000 Aarau, 26. Februar 1997 Betreibungsamt Aarau

Aargau (4165)

Zahlungsbefehl

für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs

Schuldner: ***Zivomir Ilic,*** Via Saleggi 8a, 6600 Locarno, nun ***unbekannten Aufenthaltes.***

Gläubiger: Domus Finanz AG, Alfred Escher-Strasse 7, 8027 Zürich.

Forderung: Fr. 17 854.30, + Fr.135.– Arrestbefehlskosten, Fr. 194.– Arrestvollzugskosten.

Forderungsurkunde: Darlehensvertrag vom 15. September 1986, Verlustschein vom 11. November 1996, Arrest-Nr. 97003 vom 10. Februar 1997.

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebene Forderung samt Betreibungskosten zu befriedigen.

Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Zustellung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben).

Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger nach Ablauf von 20 Tagen seit der Zustellung desselben die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

5000 Aarau, 26. Februar 1997 Betreibungsamt Aarau

Aargau (4205)

Auflage Lastenverzeichnis

Im Konkursverfahren der ***Gfeller AG in Konkursliquidation, Turgi,*** liegen den beteiligten Gläubigern bei der a.a. Konkursverwaltung sowie beim Konkursamt Baden, vom 5. März bis 25. März 1997 die Lastenverzeichnisse betreffend die folgenden Grundstücke zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht):

Grundstücke

Grundbuch Baden Nr. 5419, Plan 7h, bestehend aus 4,33 a Gebäudeplatz und Umgelände, mit Gebäude Nr. 3565 (Einfamilienhaus Eichtalboden Nr. 63) sowie

Grundbuch Baden Nr. 5418, Erschliessungsstrasse, Verbindungsweg, Kinderspielplatz

Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind im Doppel bis spätestens am 25. März 1997 beim Bezirksgericht Baden, 5400 Baden, einzureichen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden die Lastenverzeichnisse rechtskräftig.

Freihändiger Verkauf:

Für das Grundstück GB Baden Nr. 5419 inkl. einen Miteigentumsanteil von 1/10 an Grundstück GB Baden Nr. 5418 liegt ein Kaufangebot von Fr. 950 000.– vor. Aus diesem Grunde hat die Konkursverwaltung die Absicht, das Grundstück GB Baden Nr. 5419 inkl. einen Miteigentumsanteil von 1/10 an Grundstück GB Baden Nr. 5418 freihändig zu verkaufen, sobald die Lastenverzeichnisse rechtskräftig sind und sofern nicht eine Mehrheit der Gläubiger bis zum 25. März 1997 bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung (Visura Treuhand-Gesellschaft, Täfernstrasse 16, 5405 Baden-Dättwil) schriftlich und eingeschrieben Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Alle Gläubiger erhalten hiermit Gelegenheit, höhere Angebote einzureichen. Diese sind schriftlich und eingeschrieben bis spätestens am 25. März 1997 an die ausseramtliche Konkursverwaltung zu richten. Für die Anforderung weiterer Unterlagen sowie die Vereinbarung einer Besichtigung können Sie sich an die a.a. Konkursverwaltung wenden. Nach Ablauf der Eingabefrist wird das Grundstück an den Meistbietenden veräussert.

5405 Baden, 26. Februar 1997

Die a.a. Konkursverwaltung der Gfeller AG, Turgi: Visura Treuhand-Gesellschaft Täfernstrasse 16, Baden-Dättwil Telefon 056 493 02 45

Ticino (4206)

Concordato con abbandono dell'attivo ***Wolff Alberto, Lugano.***

Il sottoscritto liquidatore comunica ai creditori che, presso il suo studio, via della Posta 4, Lugano, sono a loro disposizione lo stato patrimoniale al 31 dicembre 1996 nonché la relazione sulla gestione (art. 316r LEF).

I creditori potranno prenderne visione, entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, previo appuntamento telefonico (091 921 44 04).

6900 Lugano, 5 marzo 1997 Il liquidatore del concordato: Avv. Nicola Grandi

Vaud (4145)

Avis de saisie

Poursuite no 222750 en validation du séquestre no 221232

Débiteur: ***Fregonese-De Nardi Bruno,*** (réf. 427.016.01), anciennement domicilié à la route d'Echallens 9, 1032 Romanel-sur-Lausanne, actuellement ***sans domicile connu.***

Créancier: Confédération, Canton de Vaud et communes de Romanel-sur-Lausanne et d'Ollon.

Mandataire: Recette de Lausanne-District, chemin de Mornex 40, 1014 Lausanne.

Il sera procédé à la saisie le mardi 11 mars 1997, à 10 h., le matin, au bureau de l'office soussigné pour une créance de fr. 85 638.55 plus intérêts et acc. légaux.

1860 Aigle, 4 mars 1997 Office des poursuites d'Aigle: J.-P. Widmer, spéc. op. A

Notification

Le présent avis de saisie est notifié au débiteur le mardi 4 mars 1997 par la présente publication.

Offices des poursuites d'Aigle: R. Moret, préposé

Genève (4147²)

Vente mobilière

Le 18 mars 1997 à 9 h., aura lieu à Carouge, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, chemin de la Marbrerie 13, 1227 Carouge la vente aux enchères publiques, de l'actif suivant:

1 créance en mains de Mme Sonia Chabane d'un montant de fr. 330 000.– estimée par l'office à fr. 50 000.–.

Les créanciers seront autorisés à l'acquérir par compensation jusqu'à hauteur de leurs créances.

La vente sera faite au comptant sans garantie de la part de l'office.

1227 Carouge, 19 février 1997 Office des poursuites Rhône-Arve

Genève (4271)

Notification

Commandement de payer no 96 122447 D poursuite ordinaire

A ***SI Cologny-Provence en liquidation,*** actuellement ***sans adresse connue,*** sans organe responsable, inscrite au registre du commerce et sans liquidateur nommé à ce jour, débitrice,

à la requête de Net et Clair SA, rue de la Servette 30A, 1201 Genève, créancière,

représentée par: Tronchet André, agent d'affaires breveté, Bd. de la Tour 4, 1205 Genève, mandataire,

requiert le paiement de: fr. 23 786.– plus intérêt au 6% du 29 juin 1992.

Titre et date de la créance, cause de l'obligation: Selon facture no 13037 du 29 mai 1992 de fr. 786.– et facture no 50108 du 5 août 1992 de fr. 23 000.–.

Vous êtes sommé de payer dans le délai de soixante jours à compter de la présente insertion la somme ci-dessus et les frais de la présente poursuite en fr. 90.– ainsi que ceux de l'office en fr. 60.–, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit de la créancière d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi l'opposition sera réputée non avenue. Si vous n'obtémperez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de soixante jours dès la présente insertion.

1211 Genève 3, 5 mars 1997 Office des poursuites Arve-Lac Le préposé: Patrice Genoud

Genève (4272)

Notification

A ***Fries Ronald, sans domicile connu,*** dernier domicile: chemin de Marly 9, 1263 Crassier.

Pour notification: 1. Case postale 255, 1260 Nyon. 2. au domicile professionnelle: c/Voegtlin SA, chemin des Morettes 1, 1197 Prangins, Vaud, débiteur,

Séquestre no 96 070306 D en date du 18 octobre 1996

à la requête de Madame Fries Monique, chemin de Marly 9, 1263 Crassier, créancière,

représentée par: Me Baertschi Karin, avocate, rue du 31-Décembre 41, case postale 6446, 1211 Genève 6, mandataire,

il a été procédé au séquestre en mains de tiers d'avoirs vous appartenant. Une copie du procès-verbal de séquestre est à votre disposition à l'office.

Commandement de payer, poursuite no 96 143123 E par voie de saisie même créancière, même mandataire, requiert paiement de:

fr. 142 606.— plus intérêt au 5% du 18 octobre 1996

fr. 720.90 coût du procès-verbal de séquestre no 96 070306 D

Titre et date de la créance, cause de l'obligation: Créances de droit matrimonial dues depuis le mois d'août 1996.

La présente poursuite valide le séquestre no 96 070306 D.

Vous êtes sommé de payer dans le délai de soixante jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la présente poursuite en fr. 190.–, ainsi que ceux de l'office en fr. 60.–, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit de la créancière d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi l'opposition sera réputée non avenue. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de soixante jours dès la présente insertion.

1211 Genève 3, 5 mars 1997 Office des poursuites Arve-Lac Le préposé: Patrice Genoud

Marken–Marques–Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum – Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle – Istituto Federale della Proprietà Intellettuale – Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen – Enregistrements – Registrazioni

Hinterlegungsdatum: 4. November 1994 **436202**
Lancaster Group AG, Ludwig-Bertram-Strasse 8 + 10, D-67059 Ludwigshafen, DE-Deutschland
Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

SUNBURST

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
3 Parfums, ätherische Öle, Kosmetika, Toilettenmittel, Rasierwasser, Bade- und Duschzusätze, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Seifen.

Hinterlegungsdatum: 4. November 1994 **436203**
Lancaster Group AG, Ludwig-Bertram-Strasse 8 + 10, D-67059 Ludwigshafen, DE-Deutschland
Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

FATAMORGANA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
3 Parfums, ätherische Öle, Kosmetika, Toilettenmittel, Rasierwasser, Bade- und Duschzusätze, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Seifen.

Hinterlegungsdatum: 4. November 1994 **436204**
Joop! GmbH, Harvestehuder Weg 22, D-20149 Hamburg, DE-Deutschland
Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

SUMMERNIGHT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
3 Parfums, ätherische Öle, Kosmetika, Toilettenmittel, Rasierwasser, nicht-medizinische Bade- und Duschzusätze, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarpflegemittel, Seifen.

Hinterlegungsdatum: 21. März 1995 **436205**
Bernag Ovag (Aktiengesellschaft), Schlachthofstrasse 12, 9015 St. Gallen
Vertreter/in: Dr. iur. Matthias Leuthold, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 10, 9100 Herisau

BERNAG OVAG

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
4 Benzin, Diesel.
41 Ausbildung; sportliche Aktivitäten, insbesondere Dienstleistungen bezüglich Freizeitgestaltung; Fitness- und Sportunterricht.
42 Detailhandel, insbesondere Betrieb von Supermärkten und Discountern; Franchising-Dienstleistungen zum Betrieb von Lebensmittel- und Nonfood-Detailhandelsgeschäften.

Gebrauchspriorität: 1. Januar 1992.

Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1995 **436206**
SysteGo AG, Twirrenstrasse 14, 8733 Eschenbach SG

AUTOMANAGER

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
16 Mobile Bürobox zur Befestigung auf dem Sitz eines Kraftfahrzeuges, enthaltend eine Schreibplatte und Utensilien und Staufächer, sowie eine abnehmbare Tragbox für Registraturen.

Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1995 **436207**
Orell Füssli Graphische Betriebe AG, Dietzingerstrasse 3, 8036 Zürich

SCHELLEN-URSLI

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
9 Kassetten.
16 Kunstdruckerzeugnisse.
24 Bettwäsche.
25 Krawatten.
26 Pins.

Hinterlegungsdatum: 7. September 1995 **436208**
Tecnofilag, Industriestrasse, 4713 Matzendorf

LAVAFIL

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
7 Luftfilter für Motoren.
11 Luftfilter für Lüftungsanlagen.

Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1995 **436209**
Rimo Consulting AG, Wehntalerstrasse 16–20, 8173 Neerach
Vertreter/in: Patentanwaltsbüro Zink, Birchlistrasse 11, 8173 Neerach

RIMO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
9 Kommunikationsgeräte, Computer, Computerkomponenten; Speichergeräte, Speichermedien, Datenträger, Computerprogramme.
16 Computerliteratur.
36 Immobilienwesen.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Detailhandel.

Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1995 **436210**
Airproduct Andreas Glarner, Bremgartenstrasse 5, Postfach 5, 8966 Oberwil-Lieli

LKP PLUS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
6 Waren aus Metall, insbesondere Verbindungsprofile für Luftkanalsysteme, Aufhängesysteme für Lüftungskanäle und Lüftungsrohre.

Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1996 **436211**
IC Products, Hermann Schulthess, via dei Paoli 25, 6648 Minusio

ICEPUR

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
3 Reinigungsmittel.
5 Desinfektionsmittel.

Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1996 **436212**
Gebr. Knauf Westdeutsche Gipswerke, Am Bahnhof 7, D-97346 Iphofen, DE-Deutschland
Vertreter/in: Felber & Partner AG, Patentanwälte, Dufourstrasse 116, Postfach 105, 8034 Zürich

KNAUF LARGO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
19 Baumaterial, nämlich Estrich auf Calciumsulfat-Basis.

Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1996 **436213**
Gebr. Knauf Westdeutsche Gipswerke, Am Bahnhof 7, D-97346 Iphofen, DE-Deutschland
Vertreter/in: Felber & Partner AG, Patentanwälte, Dufourstrasse 116, Postfach 105, 8034 Zürich

KNAUF ALLEGRO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
19 Baumaterial, nämlich Estrich auf Calciumsulfat-Basis.

Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1996 **436214**
Gebr. Knauf, Westdeutsche Gipswerke, Am Bahnhof 7, D-97346 Iphofen, DE-Deutschland
Vertreter/in: Felber & Partner AG, Patentanwälte, Dufourstrasse 116, Postfach 105, 8034 Zürich

KNAUF A TEMPO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
19 Baumaterial, nämlich Estrich auf Calciumsulfat-Basis.

Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1996 **436215**
Schöpfer AG, Turnerstrasse 18, 8006 Zürich
Vertreter/in: Patentanwaltsbüro Feldmann AG, Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg

ES BANKT NUR SO BEI UNS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
35 Unternehmensberatung; Personalmanagementberatung, Personal- und Stellenvermittlung; Laufbahnberatung; Personal- und Kundenanwerbung, insbesondere in Zeitungsinseraten und Werbepublikationen.

Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1996 **436216**
Callaway Golf Company, 2285 Rutherford Road, Carlsbad (CA 92008), US-Vereinigte Staaten von Amerika
Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich

BIG BERTHA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
18 Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke sowie Bestand- und Zubehörteile zu den vorgenannten Waren, soweit in Klasse 18 enthalten.

Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1996 **436217**
Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond (WA 98052-6399), US-Vereinigte Staaten von Amerika
Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

INTELLIMOUSE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische und elektronische (soweit in der Klasse 9 enthalten), fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Daten, Ton und Bild; elektronische, optische und magnetische Aufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte, Computer Hard- und -Software sowie Peripheriegeräte und -instrumente, einschliesslich Steuervorrichtungen sowie dazugehörige Computerprogramme, Computerprogramme für die Steuerung von Vergrösserungs-, Verschiebungs- und weiteren durch die Steuervorrichtung ausgelösten Vorgängen bzw. Abläufen auf dem Bildschirm; Feuerlöschgeräte; Bestandteile, Ersatzteile und Zubehör wie Kabel und Verbindungsteile für alle vorgenannten Waren.
16 Handbücher.

Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1996 **436218**
Ford Motor Company, A Delaware Corporation, The American Road, Dearborn (MI 48121), US-Vereinigte Staaten von Amerika
Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

RANGER

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
12 Motorfahrzeuge und deren Bestandteile.

Date de dépôt: 26 février 1996 **436219**

Hans J. Eugster, Hauptstrasse 14, 2533 Evilard

Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

MISS SWISSOR

Produits et/ou services groupés par classes int.:

14 Tous instruments chronométriques, en particulier montres, pendulette, réveils, chronomètres en or, chronographes; bijouterie en or, joaillerie, y compris bracelets de montres en or, cadrans en or, boîtes, boîtiers, écrins et étuis pour l'horlogerie et la bijouterie, tous ces produits étant en or (à l'exclusion des ouvrages plaqués ou doublés or, dorés ou imitations or), tous ces produits de provenance suisse.

Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1996 **436220**

Twentieth Century Fox Film Corporation, 10201 West Pico Boulevard, Los Angeles (CA 90035), US-Vereinigte Staaten von Amerika

Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

TWENTY FIRST CENTURY FOX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

9 Spielfilme; bespielte Videokassetten, bespielte Videobänder und bespielte Videodisks; Tonaufnahmen und andere audiovisuelle Materialien; Computer Software Programme und CD-Rom's; Computerspiele und Computerspiel-Kassetten, -Spielpatronen und CD-Rom's; Video- und Computerspiel-Kassetten und -Spielpatronen für den Gebrauch mit Fernsehempfängern.

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren und Kopfbedeckungen.

41 Unterhaltungsdienstleistungen in Form von Produktion und Vertrieb von Spielfilmen, Fernsehprogrammen und Videofilmen; Unterhaltungsdienstleistungen in Form von Produktion und Vertrieb von Tonmaterial und anderen audiovisuellen Werken.

Date de dépôt: 26 février 1996 **436221**

Jacques Zwahlen, 41, avenue Ruchonnet, 1003 Lausanne

Mandataire: ABREMA Agence Brevets et Marques, Ganguillet & Humphrey, 16, avenue du Théâtre, 1005 Lausanne

MEGALO

Produits et/ou services groupés par classes int.:

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de sport compris en classe 28.

Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1996 **436222**

Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam, NL-Niederlande

Vertreter/in: Unilever (Schweiz) AG, Grafenau 12, 6301 Zug

CORAL ANTI-AGING SYSTEM

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

3 Wasch- und Bleichmittel; Präparate und Substanzen für Waschgebrauch; Gewebe-Conditioner-Mittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.

Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1996 **436223**

The Sherwin-Williams Company, 101 Prospect Avenue, N.W., Cleveland (OH 44115-1075), US-Vereinigte Staaten von Amerika

Vertreter/in: Baker & McKenzie, Zollikerstrasse 225, Postfach 57, 8034 Zürich

LIVING COLOR

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

2 Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze im Rohzustand; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler, Dekorateure, Drucker und Künstler.

Date de dépôt: 27 février 1996 **436224**

Prodigy Services Company, 445 Hamilton Avenue, White Plains (NY 10601), US-Etats-Unis d'Amérique

Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

PRODIGY

Produits et/ou services groupés par classes int.:

9 Programmes d'informatique (tous ces produits compris en classe 9).

42 Services d'accès des réseaux d'ordinateurs (tous ces services compris en classe 42).

Date de dépôt: 27 février 1996 **436225**

Advanced System Integrations Corp., 200-6 Antares Drive, Phase II, Nepean (Ontario K2E 8A9), CA-Canada

Mandataire: William Blanc & Cie, Conseils en Propriété Industrielle S.A., 9, rue du Valais, 1202 Genève

ASSETRADAR

Produits et/ou services groupés par classes int.:

9 Programmes d'ordinateur.

Revendication de priorité: 28 août 1995, CA-Canada.

Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1996 **436226**

Sankyo Company Limited, 5–1, Nihonbashi Honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP-Japan

Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

TEMCAPO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen.

Hinterlegungsdatum: 15. März 1996 **436227**

Swissair Schweizerische Luftverkehr Aktiengesellschaft, Hirschengraben 84, 8001 Zürich

Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich

QUALIFLYER

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

39 Transportwesen, Verpackung und Lagerung von Waren, Veranstaltung von Reisen, Dienstleistungen einer Fluggesellschaft, Betrieb eines Reisebüros, Beförderung von Reisenden, Reisebegleitung, Buchungen von Reisen, Fahrzeug- und Flugzeugvermietung.

42 Verpflegung, Catering, Beherbergung von Gästen, Hotelreservierungen.

Hinterlegungsdatum: 16. März 1996 **436228**

Claylith Begrünungs AG, Oberholzstrasse 125, 8966 Oberwil-Lieli

ECOBACK

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

11 Holzbackofen mit seitlich angebautem Grillteil, freistehend oder fest einbaubar möglich.

Hinterlegungsdatum: 16. März 1996 **436229**

Somos AG, Giessenweg 1, 9030 Abtwil SG

Vertreter/in: Manfred Säger, Patentanwalt, Postfach 505, 9004 St. Gallen

SOMOS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

6 Rollen, insbesondere mit Kunststoff- oder Gummireifen, jeweils aus Metall bestehend, insbesondere bereifte Lenk- und/oder Bockrolle.

7 Räder, insbesondere mit Kunststoff- oder Gummireifen, jeweils für Möbel, Maschinen und Apparate und jeweils aus Metall bestehend.

12 Reifen für Fahrzeugräder von Landfahrzeugen.

Hinterlegungsdatum: 18. März 1996 **436230**

«Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft, Generalsekretariat, General Guisan-Strasse 40, 8401 Winterthur

WINWAY

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

36 Versicherungen, insbesondere Lebensversicherungen, Vorsorge und Sparen sowie mit diesen Dienstleistungen verbundene Beratungs- und Informationsdienstleistungen.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1996 **436231**

Fernando Bellano, Rössliweg 4, 8734 Ermenswil

Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich

AZZURRO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

16 Zeitschriften, Drucksachen.

35 Dienstleistungen einer Werbeagentur, Public Relations.

Date de dépôt: 2 avril 1996 **436232**

Chemedica S.A., 3, chemin St. Marc, 1896 Vouvry

Mandataire: William Blanc & Cie, Conseils en Propriété Industrielle S.A., 9, rue du Valais, 1202 Genève

OSTENIL

Produits et/ou services groupés par classes int.:

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

Date de dépôt: 13 août 1996 **436233**

Rentes Genevoises, Assurance pour la Vieillesse Institution de droit public, 11, place du Molard, 1204 Genève

Mandataire: Christoph Dreher, Avocat, 11, rue Ferdinand-Hodler, 1207 Genève

AVANTI

Produits et/ou services groupés par classes int.:

36 Assurances de rentes viagères differées.

Hinterlegungsdatum: 23. September 1996 **436234**

Grob & Co. Aktiengesellschaft, Stockerstrasse 27, 8810 Horgen 1

Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdtstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich

GROBEXTEX EASYFIX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

7 Textilmaschinen sowie deren Bestandteile und Zubehör, nämlich Webschäfte, Weblitzen, Webblätter, Webblattzähne, Kettfadenwächter und Lamellen.

Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1996 **436235**

Bioforce AG Roggwil TG, Au, 9325 Roggwil TG

Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

ACIFORCE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Date de dépôt: 4 août 1994 **436236**

Rodolphe Legrand, Nastase Academy, Case postale 264, 1936 Verbier

NASTASE ACADEMY MAG

Produits et/ou services groupés par classes int.:
35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.
41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

Date de dépôt: 12 avril 1995 **436237**

Confédération suisse, Entreprise des PTT, Direction générale des PTT, Viktoriastrasse 21, 3030 Berne

TEC
Telecom
Engineering
& Consulting

Produits et/ou services groupés par classes int.:
37 Installation, mise en service, maintenance et réparation de matériel de télécommunications et d'infrastructures de télécommunications d'entreprises.
38 Services de communications et de télécommunications.
42 Travaux d'ingénierie et de consultation professionnelle, étude et réalisation de projets, expertises.

Date de dépôt: 28 décembre 1994 **436238**

Caradon Ideal Limited, National Avenue, P.O. Box 103, GB-Hull (North Humberside HU5 4JN), GB-Royaume-Uni

Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

Produits et/ou services groupés par classes int.:
11 Installations et appareils de chauffage; chaudières à bouilleur pour chauffer l'eau; chaudières à bouilleur pour installations de chauffage central; leurs parties et accessoires (compris en classe 11).

Couleurs revendiquées: bleu royal.
Revendication de priorité: 29 juin 1994, GB-Royaume-Uni.

Date de dépôt: 28 décembre 1994 **436239**

King B, Inc., 3640 South Yellowstone Highway, P.O. Box 1843, Idaho Falls (ID 83404), US-Etats-Unis d'Amérique

Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève, Case postale 61, 1226 Thônex

Produits et/ou services groupés par classes int.:
29 Produits alimentaires, repas, plats et snacks préparés, plats standardisés, ingrédients pour tous ces produits (tous ces produits en classe 29); viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; viande séchée de bœuf, de bison, de dinde et de poulet, saucisses, saucissons secs, peperoni séchés.

Date de dépôt: 28 décembre 1994 **436240**

King B, Inc., 3640 South Yellowstone Highway, P.O. Box 1843, Idaho Falls (ID 83404), US-Etats-Unis d'Amérique

Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève, Case postale 61, 1226 Thônex

Produits et/ou services groupés par classes int.:
29 Produits alimentaires, repas, plats et snacks préparés, plats standardisés, ingrédients pour tous ces produits (tous ces produits en classe 29); viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; viande séchée de bœuf, de bison, de dinde et de poulet, saucisses, saucissons secs, peperoni séchés.

Date de dépôt: 24 février 1995 **436241**

Transports Publics du Littoral neuchâtelois, 5, quai Philippe-Godet, Case postale 1386, 2001 Neuchâtel

Produits et/ou services groupés par classes int.:
16 Abonnements.

Couleurs revendiquées: bleu, vert, jaune, noir.
Priorité découlant de l'usage: 1er mars 1990.

Hinterlegungsdatum: 10. März 1995 **436242**

Pegasus SA, via degli Olmi 4, 6648 Minusio

PEGASUS SA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
5 Pflaster; Verbandmaterial; Reiseapotheken.
8 Messer, Teppichmesser; Taschenmesser; Werkzeugsets; Gartenwerkzeugsets; Eis-Kratzer; Scheren.
9 Solarrechner; Taschenrechner; Feuerlöschgeräte; Brillenhalter; Thermometer; Sonnenbrillen.
11 Taschenlampen, Autolampen.
14 Werbeuhren; Armbanduhren; Taschenuhren; Wanduhren; Schlüsselanhänger; Gedenkmünzen aus Messing oder Silber; Medaillen; Etuis für Medaillen, Uhren, Schlüsselanhänger; Orden, nämlich Schützenabzeichen, Gedenkmünzen, Jubiläumsmedaillen.
16 Papier- und Schreibwaren nämlich Notizblöcke, Karten, Agenden, Kalender, Kugelschreiber; Füllfedern, Minenbleistifte, Bleistifte, Farbstifte, Filzstifte, Radiergummi; Brieföffner; Spielkarten; Notizblockhalter; Papiermesser (Cutter); Selbsthaftende Notizzettel; Notizzettel in verschiedenen Blockformen (Notiz-Kuben); Tintenschreibgeräte mit einer Kugelspitze (Roller-Ball); Etuis für Kugelschreiber, Füllfederhalter; Erfrischungstüchlein aus Papier in speziellem Frischhaltebeutel; Schreibtischzubehör, nämlich Schreibunterlagen aus PVC, Kunstleder oder Leder, Behälter mit Schere und Brieföffner, Pultuhr, Behälter für Büroklammern.
18 Kunstlederbedarfsartikel, wie Schreibmappen, Visitenkartenhalter, Geldbörsen, Portefeuilles, Dokumentenmappen, Aktentaschen, Reisekoffer, Pilotenkoffer, Kleidersäcke, Taschen, Regenschirme, Sonnenschirme; Waren aus Leder oder Lederimitation, nämlich Manicure-Etuis, Näh-Etuis, Geldbörsen, Portefeuilles, Aktentaschen, Reisegepäck, Ausweishüllen, Dokumentenmappen, Schreibmappen, Aktenmappen.
20 Kissen; Spiegel.
21 Staubtücher; Kühltaschen.
24 Dusch- und Badetücher aus Frottee; Stofftaschentücher.
25 T-Shirts; Sweatshirts; Trainingsanzug; Windjacken, Blousons; Mützen; Hütchen; Stirnbänder; Krawatten; Kopftücher; Hosenträger; Regenumhang, Bademäntel aus Frottee; Pantoffeln aus Frottee.
28 Freizeitspiele, nämlich Dame, Schach, Eile mit Weile, Halma; Bälle; Ballone; Wurfspiele.
30 Süssigkeiten, nämlich Schokolade, Bonbons.
34 Feuerzeuge; Streichhölzer; Aschenbecher aus Glas oder Kunststoff.

Gebrauchspriorität: 16. März 1983.

Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1996 **436243**

Bernag Ovag (Aktiengesellschaft), Schlachthofstrasse 12, 9015 St. Gallen

Vertreter/in: Dr. iur. Matthias Leuthold, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 10, 9100 Herisau

SPAR

HANDELSZENTRALE SCHWEIZ

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
4 Benzin, Diesel.
41 Ausbildung; sportliche Aktivitäten, insbesondere Dienstleistungen bezüglich Freizeitgestaltung; Fitness- und Sportunterricht.
42 Detailhandel, insbesondere Betrieb von Supermärkten und Discountern; Franchising-Dienstleistungen zum Betrieb von Lebensmittel- und Nonfood-Detailhandelsgeschäften.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **436244**

D'S Design Center AG, Postfach, 4900 Langenthal

Vertreter/in: Meyer, Lustenberger & Partner, Forchstrasse 452, Postfach, 8029 Zürich

designers' saturday

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
16 Drucksachen im Bereich des Design.
35 Organisation von Ausstellungen und Messen für wirtschaftliche Werbezwecke im Bereich des Design.
41 Ausbildung, Unterhaltung und kulturelle Aktivitäten im Bereich des Design.
42 Dienstleistungen von Designer.

Gebrauchspriorität: 1987.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **436245**

D'S Design Center AG, Postfach, 4900 Langenthal

Vertreter/in: Meyer, Lustenberger & Partner, Forchstrasse 452, Postfach, 8029 Zürich

design preis schweiz

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
16 Drucksachen im Bereich des Design; alle Waren schweizerischer Herkunft.
35 Organisation von Ausstellungen und Messen für wirtschaftliche Werbezwecke im Bereich des Design.
41 Ausbildung, Unterhaltung und kulturelle Aktivitäten im Bereich des Design.

Gebrauchspriorität: 1990.

Date de dépôt: 24 octobre 1996 **436246**

Indis S.A., 30 A, Les Prés-du-Lac, Zone industrielle, 1400 Yverdon-les-Bains

Mandataire: Jean S. Robert, p.a. Micheli & Cie, 122, rue de Genève, Case postale 61, 1226 Thônex

Produits et/ou services groupés par classes int.:
16 Revues, magazines, périodiques et autres publications.

Hinterlegungsdatum: 31. März 1995 **436247**

Groupement der Hotels allerersten Ranges in der Schweiz, Paulstrasse 14, 8008 Zürich

Vertreter/in: Bratschi Emch & Partner, Bollwerk 15, 3011 Bern

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
41 Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Ausbildung; Durchführung von Seminaren und Schulungskursen.
42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

Kollektivmarke.
Gebrauchspriorität: 1972.

Hinterlegungsdatum: 31. März 1995 **436248**

Tree & Co AG, Schiedhaldenstrasse 31, 8700 Küsnacht ZH

Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

TREE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
5 Algenvernichtungsmittel.
6 Schwimmbecken und Zubehör, nämlich Einstiegsleitern und Schutzdecken.
7 Zubehör zu Schwimmbecken, nämlich Filterpumpen und Absauggeräte.
9 Zubehör zu Schwimmbecken, nämlich Reinigungsgeräte und Wasserprüfgeräte.
11 Zubehör zu Schwimmbecken, nämlich Saunas; Heizungs- und Klimageräte.
12 Fahrräder und Kinderfahrzeuge.
19 Schwimmbecken und Zubehör, nämlich Einstiegsleitern und Schutzdecken.
21 Zubehör zu Schwimmbecken, nämlich Reinigungsgeräte.
28 Schwimmbecken und Zubehör, nämlich Einstiegsleitern und Schutzdecken.

Gebrauchspriorität: 1972.

Hinterlegungsdatum: 31. März 1995 **436249**

Tree & Co AG, Schiedhaldenstrasse 31, 8700 Küsnacht ZH

Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
5 Algenvernichtungsmittel.
6 Schwimmbecken und Zubehör, nämlich Einstiegsleitern und Schutzdecken.
7 Zubehör zu Schwimmbecken, nämlich Filterpumpen und Absauggeräte.
9 Zubehör zu Schwimmbecken, nämlich Reinigungsgeräte und Wasserprüfgeräte.
11 Zubehör zu Schwimmbecken, nämlich Saunas; Heizungs- und Klimageräte.
12 Fahrräder und Kinderfahrzeuge.
19 Schwimmbecken und Zubehör, nämlich Einstiegsleitern und Schutzdecken.
21 Zubehör zu Schwimmbecken, nämlich Reinigungsgeräte.
28 Schwimmbecken und Zubehör, nämlich Einstiegsleitern und Schutzdecken.

Gebrauchspriorität: 1972.

Hinterlegungsdatum: 31. März 1995 **436250**

Gold-Zack Werke Aktiengesellschaft, Gold-Zack-Strasse 1–4, D-40822 Mettmann, DE-Deutschland

Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

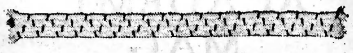
Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
25 Artikel aus elastischen und unelastischen Bändern, nämlich Strumpfbänder und Ärmelhalter, Hosenträger.
26 Elastische und unelastische Bänder, auch für Strumpf- und Ärmelhalter, Hosenträger.

Farbanspruch: Weiss, blau.
Gebrauchspriorität: 1959.

Hinterlegungsdatum: 31. März 1995 **436251**

Gold-Zack Werke Aktiengesellschaft, Gold-Zack-Strasse 1–4, D-40822 Mettmann, DE-Deutschland

Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
25 Artikel aus elastischen und unelastischen Bändern, nämlich Strumpfbänder und Ärmelhalter, Hosenträger.
26 Elastische und unelastische Bänder, auch für Strumpf- und Ärmelhalter, Hosenträger.

Farbanspruch: Weiss, rosa.
Gebrauchspriorität: 1959.

Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1995 **436252**

Dodo's, Michael Obolensky, Adlerstrasse 16, 4020 Basel

Dodo's

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
4 Kerzen (für Beleuchtungszwecke).
6 Schmiedeeisen.
11 Beleuchtungsapparate und -anlagen, Beleuchtungslampen.
14 Vasen, Tafelgeschirr und Leuchter aus Edelmetall.
20 Möbel, Betten, Gartenmöbel, Spiegel, Rahmen.
21 Pflanztöpfe, Kunstgegenstände aus Glas, Porzellan und Keramik; Kerzenleuchter, Leuchter, Vasen, Tafelgeschirr nicht aus Edelmetall, Küchen- und Kochgeschirr.
24 Bezug- und Vorhangstoffe.

Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1995 **436253**

Bucher-Guyer AG, 8166 Niederweningen

Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich

BUCHER PROMEC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
7 Maschinen und Werkzeugmaschinen, insbesondere Fräsmaschinen, Bohrmaschinen, Drehmaschinen einschliesslich Karusselldrehmaschinen, Schleifmaschinen, Schweissmaschinen und landwirtschaftliche Maschinen, Pressen, insbesondere Kunststoffpressen sowie Bestand- und Zubehörteile zu allen vorgenannten Waren.
12 Land- und Schienenfahrzeuge sowie deren Bestandteile.
37 Montage, Installation, Wartung und Reparatur von selbstgefertigten und/oder zugelieferten Baugruppen, kompletten Maschinen und Anlagen, von Grossteil-Schweisskonstruktionen und deren Bestandteile einschliesslich Chassis, Ständer und Silos; Wartung von kompletten Ersatzteillagern.
39 Spedition und Transport von Baugruppen, Maschinen, Maschinenteilen und Anlagen; Lagerung und Spedition von Waren, insbesondere von Ersatzteilen.
40 Metallbearbeitung, insbesondere komplette Bearbeitung von Guss-, Stahl- und Aluminiumteilen auf Gross- und Karusselldrehmaschinen sowie Horizontalbohrwerken; Oberflächenbearbeitung und -behandlung, Polieren, Verchromen und Eloxieren, Schmiedearbeiten, Schweissen, Schleifen, Schneiden, Fräsen und Sägen.
42 Technische Projektplanung, Konstruktionsplanung, Elektroengineering, Engineering für komplette Problemlösungen, Umbauten, Nachrüstungen, Anlage- und Prozessoptimierung, logistische und fabrikationstechnische Abwicklung der mechanischen Grossteilbearbeitung und von Grossteil-Schweisskonstruktionen; Detailhandel mit Ersatzteilen.

Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1995 **436254**
Intrum Justitia AG, Schwerzenbacherhof, Eschenstrasse 12, 8603 Schwerzenbach
Vertreter/in: Dr. iur. Thomas Waeber, Rechtsanwalt, Stampfenbachstrasse 48, 8035 Zürich

Präkasso

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
36 Finanzwesen, insbesondere Inkassogeschäfte, Beratung im Bereich Finanzwesen.
38 Telekommunikation.

Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1995 **436255**
Veriset Holding AG, Sonnhaldenstrasse 51, 6052 Hergiswil NW

veriset OF SWITZERLAND /// Küchen+ Schränke

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
11 Küchen Elektro- oder Gasherde und Backofen; Elektro-Kühlschränke; Lüftungselemente-Dampfabzüge; Elektro-Geschirrwaschmaschinen; Geschirrspülbecken.
19 Granitsteinarbeitsflächen.
20 Küchenmöbel aus Holz.
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
35 Marketing und Public Relations.
37 Beratung und Planung im Bereich von Haushalt-Küchen; Baukoordination für Renovationen.

Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1995 **436256**
Veriset Holding AG, Sonnhaldenstrasse 51, 6052 Hergiswil NW

Küchen COMPACT by veriset /// swiss quality

COMPACT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
11 Küchen Elektro- oder Gasherde und Backofen; Elektro-Kühlschränke; Lüftungselemente-Dampfabzüge; Elektro-Geschirrwaschmaschinen; Geschirrspülbecken.
20 Küchenmöbel aus Holz.
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
35 Marketing und Public Relations.
37 Beratung und Planung von Haushalt-Küchen; Baukoordination für Renovationen.

Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1995 **436257**
Veriset Holding AG, Sonnhaldenstrasse 51, 6052 Hergiswil NW

Küchen ECONOMY by veriset /// swiss quality

ECONOMY

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
11 Küchen Elektro- oder Gasherde und Backofen; Elektro-Kühlschränke; Lüftungselemente-Dampfabzüge; Elektro-Geschirrwaschmaschinen; Geschirrspülbecken.
20 Küchenmöbel aus Holz.
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
35 Marketing und Public Relations.
37 Beratung und Planung von Haushalt-Küchen; Baukoordination für Renovationen.

Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1995 **436258**
Veriset Holding AG, Sonnhaldenstrasse 51, 6052 Hergiswil NW

Küchen ARCHITECTUR by veriset /// swiss quality

ARCHITECTUR

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
11 Küchen Elektro- oder Gasherde und Backofen; Elektro-Kühlschränke; Lüftungselemente-Dampfabzüge; Elektro-Geschirrwaschmaschinen; Geschirrspülbecken.
19 Granitsteinarbeitsflächen.
20 Küchenmöbel aus Holz.
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
35 Marketing und Public Relations.
37 Beratung und Planung von Haushalt-Küchen; Baukoordination für Renovationen.

Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1995 **436259**
Veriset Holding AG, Sonnhaldenstrasse 51, 6052 Hergiswil NW

Küchen CLASSIC by veriset /// swiss quality

CLASSIC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
11 Küchen Elektro- oder Gasherde und Backofen; Elektro-Kühlschränke; Lüftungselemente-Dampfabzüge; Elektro-Geschirrwaschmaschinen; Geschirrspülbecken.
19 Granitsteinarbeitsflächen.
20 Küchenmöbel aus Holz.
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
35 Marketing und Public Relations.
37 Beratung und Planung von Haushalt-Küchen; Baukoordination für Renovationen.

Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1995 **436260**
Deutsche Telekom AG, Godesberger Allee 117, D-53175 Bonn, DE-Deutschland
Vertreter/in: Schmauder & Wann, Patentanwaltsbüro, Zwängiweg 7, 8038 Zürich

T

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
9 Elektrische, elektronische, optische, Mess-, Signal-, Kontroll- oder Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate zur Aufzeichnung, Übertragung, Verarbeitung und Wiedergabe von Ton, Bild oder Daten; magnetische oder optische Datenaufzeichnungsträger; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
16 Druckereierzeugnisse; Lehr- und Unterrichtsmittel; Büroartikel.
35 Herausgabe und Veröffentlichung von Werbetexten.
36 Finanzdienstleistungen; Immobilienwesen.
37 Bauwesen; Wartung und Reparatur; Installationsarbeiten.
38 Telekommunikation.
41 Herausgabe und Veröffentlichung von Texten (ausgenommen Werbetexte), Büchern, Magazinen, Zeitungen, Bedienungsanleitungen, Broschüren und Merkblättern.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Dienstleistung einer Datenbank; Vermietung von Telekommunikationseinrichtungen, Datenverarbeitungseinrichtungen und Computer; Projektierungs- und Planungseinrichtungen für die Telekommunikation.

Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1995 **436261**
Deutsche Telekom AG, Godesberger Allee 117, D-53175 Bonn, DE-Deutschland
Vertreter/in: Schmauder & Wann, Patentanwaltsbüro, Zwängiweg 7, 8038 Zürich

T · · Card ·

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
9 Elektrische, elektronische, optische, Mess-, Signal-, Kontroll- oder Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate zur Aufzeichnung, Übertragung, Verarbeitung und Wiedergabe von Ton, Bild oder Daten; magnetische oder optische Datenaufzeichnungsträger; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
16 Druckereierzeugnisse; Lehr- und Unterrichtsmittel; Büroartikel.
35 Herausgabe und Veröffentlichung von Werbetexten.
36 Finanzdienstleistungen; Immobilienwesen.
37 Bauwesen; Wartung und Reparatur; Installationsarbeiten.
38 Telekommunikation.
41 Herausgabe und Veröffentlichung von Texten (ausgenommen Werbetexte), Büchern, Magazinen, Zeitungen, Bedienungsanleitungen, Broschüren und Merkblättern.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Dienstleistung einer Datenbank; Vermietung von Telekommunikationseinrichtungen, Datenverarbeitungseinrichtungen und Computer; Projektierungs- und Planungseinrichtungen für die Telekommunikation.

Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1995 **436262**
Deutsche Telekom AG, Godesberger Allee 117, D-53175 Bonn, DE-Deutschland
Vertreter/in: Schmauder & Wann, Patentanwaltsbüro, Zwängiweg 7, 8038 Zürich

T··MobilNet

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
9 Elektrische, elektronische, optische, Mess-, Signal-, Kontroll- oder Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate zur Aufzeichnung, Übertragung, Verarbeitung und Wiedergabe von Ton, Bild oder Daten; magnetische oder optische Datenaufzeichnungsträger; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
16 Druckereierzeugnisse; Lehr- und Unterrichtsmittel; Büroartikel.
36 Finanzdienstleistungen; Immobilienwesen.
37 Bauwesen; Wartung und Reparatur; Installationsarbeiten.
38 Telekommunikation.
41 Herausgabe und Veröffentlichung von Texten (ausgenommen Werbetexte), Büchern, Magazinen, Zeitungen, Bedienungsanleitungen, Broschüren und Merkblättern.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Dienstleistung einer Datenbank; Vermietung von Telekommunikationseinrichtungen, Datenverarbeitungseinrichtungen und Computer; Projektierungs- und Planungseinrichtungen für die Telekommunikation.

Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1995 **436263**
Teracom Svensk Rundradio AB, Box 17666, S-118 92 Stockholm SE-Schweden
Vertreter/in: Schweizer, Dubler, Day, Am Guggenberg 20, Postfach 89, 8053 Zürich

TERACOM
SVENSK RUNDRADIO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
9 Apparate zum Aufzeichnen, Empfangen, Übertragen und Wiedergeben von Ton, Bild, Text oder Daten.
38 Telekommunikation.
Prioritätsanspruch: 1. Februar 1995, SE-Schweden.

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1995 **436264**
Gebrüder Aeschbacher, Steinbildhauer, Bäraugrundstrasse 35, 3552 Bärau

Aemmitaler Grienschmuck

BILDHAUEREI AESCHBACHER
3552 Bärau 035 / 22307

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
11 Lampen aus Emmentaler Steinen.
14 Schmuck aus Emmentaler Steinen.

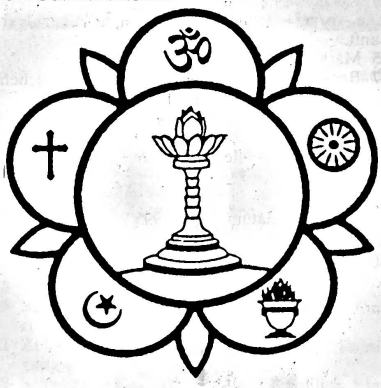
Hinterlegungsdatum: 22. November 1996 **436265**
Ferrol AG, Haldenstrasse 58, Postfach 21, 8904 Aesch b. Birmensdorf

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
3 Parfumerien, Seifen, Mittel zur Schönheitspflege.
18 Lederwaren, soweit in dieser Klasse enthalten, Reise- und Handkoffer.
21 Glaswaren, Toilettenartikel, soweit in dieser Klasse enthalten.

Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1995 **436266**
ITC Institut für Telekommunikations-, Computer- und Medienrecht, Postfach 1220, 8700 Küsnacht ZH
Vertreter/in: Peter Kubli, Rechtsanwalt, Trägerhalde 14, 8700 Küsnacht ZH

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
9 Computerprogramme, Magnetaufzeichnungsträger, optische Datenträger, CD-ROM.
16 Druckereierzeugnisse, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).
38 Telekommunikation.
42 Rechtsberatung- und Vertretung, Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

Hinterlegungsdatum: 28. August 1995 **436267**
Sathya Sai Vereinigung (Schweiz), c/o Karl-Friedrich Schopper, Bergweg 9, 9621 Oberhelfenschwil



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
9 Audiokassetten, Compact-Disk, Videobänder, kinematografische Filme.
16 Druckerzeugnisse, Bücher, Zeitschriften, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).
41 Erziehung, Ausbildung.

Hinterlegungsdatum: 11. September 1995 **436268**
Enterprise Rent-A-Car Company, 600 Corporate Park Drive, St. Louis (MO 63105), US-Vereinigte Staaten von Amerika
Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich

Enterprise

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
35 Organisation und Verwaltung von Fahrzeugflotten.
36 Leasing von Fahrzeugen und Reservierungsdienste für Fahrzeugleasing.
37 Fahrzeugreparaturen.
39 Vermietung von Fahrzeugen und Reservierungsdienste für Fahrzeugvermietung.
42 Fahrzeugverkauf.

Hinterlegungsdatum: 27. September 1995 **436269**
Usego AG, Rechtsdienst, Industriestrasse 25, 8604 Volketswil

MAESTRO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Fertiggerichte.
30 Zucker, Reis, Tapioka, Sago; Mehle und Getreidepräparate; Teigwaren; Brot; feine Backwaren und Konditorwaren; Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Essig, Saucen; Würzstoffe, Gewürze, Kühleis; Fertiggerichte.

Hinterlegungsdatum: 28. September 1995 **436270**
Tocafix AG, Fabrikstrasse 5, 5600 Lenzburg

tocafix

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
6 Baumaterialien aus Metall im besonderen Dübel, Bolzen, Anker, Nieten, Becherniete, Nietmuttern, Schraubnieten, Bohrer, Meissel, Sägeblätter, Trennscheite, Montageteile für Klima und Lüftung, Schrauben, Muttern, Scheiben.
7 Maschinen im besonderen Elektro- und Akkumaschinen zur Bearbeitung von Beton, Holz, Eisen, Stein.
19 Baumaterialien nicht aus Metall im besonderen Kunststoffbefestigungen, Dübel, chemische Befestigungen.

Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1995 **436271**
The Procter & Gamble Company, An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten von Amerika
Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

Naturals

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
3 Toilettenseifen, Parfümerie, ätherische Öle, Präparate zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; alle diese Produkte natürliche Substanzen enthaltend.

Hinterlegungsdatum: 1. November 1995 **436272**
Aare AG Fabrik für modische Knöpfe und Accessoires, Steinzelstrasse 5, 5116 Schinznach Bad
Vertreter/in: Patentanwalt Willi Luchs, Oberwilstrasse 41, 6037 Root

aare

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
25 Gürtel.
26 Modische Accessoires für Bekleidungsstücke wie Schnallen, Broschen, Knöpfe, Haken, Ösen.
Alle diese Produkte schweizerischer Herkunft.

Hinterlegungsdatum: 16. November 1995 **436273**
Waldag Holding AG, Liestalerstrasse 26, 4414 Füllinsdorf
Vertreter/in: Felber & Partner AG, Patentanwälte, Dufourstrasse 116, Postfach 105, 8034 Zürich

CDW
CLASSIC DOLL WORLD m.wanke

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
16 Schriften (Veröffentlichungen), nämlich Drucksachen, Bücher und Periodika zum Thema Puppen, Marionetten und deren Herstellung.
28 Spielwaren, insbesondere Puppen und Marionetten; Bastelmaterial zur Herstellung von Puppen und Marionetten, nämlich Köpfe, Körperbestandteile, Stopf- und Überzugsmaterial, Kleider, Schuhe, Perücken, Gesichtsmasken für die Herstellung von Textilpuppen.
41 Veranstaltung und Durchführung von Seminaren, Kursen und Vorträgen, sowie Durchführung von Ausstellungen für kulturelle- oder Unterrichtszwecke zum Thema Puppen, Marionetten und deren Herstellung.

Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1996 **436274**
Minigolfklub Florida, c/o Urs Schwab, Restaurant Florida, Aareweg 25, 2557 Studen BE
Vertreter/in: Bratschi Emch & Partner, Bollwerk 15, 3011 Bern

MINIGOLF
WM'97
STUDEN
20.-23.8.97

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, insbesondere Turn- und Sportbekleidung.
28 Spiele, Spielzeug, insbesondere Turn- und Sportartikel im Zusammenhang mit Minigolf, soweit in Klasse 28 enthalten.

Hinterlegungsdatum: 17. November 1995 **436275**
Marlis Kurt, Neuhausweg 25, 3027 Bern

B&MT
BODY AND MENTAL TRAINING

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
16 Papierwaren soweit in dieser Klasse enthalten.
41 Kurse für Gymnastik, Massage, Heilen, Meditation und allgemeine Gesundheit.
42 Psychologische und gesundheitliche Beratungen; paramedizinische Behandlungen.

Hinterlegungsdatum: 20. November 1995 **436276**
Christoph Blatter, Ennet Brücke 5, 3930 Visp

uff uff collection

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
16 Druckereierzeugnisse; Postkarten; Glückwunschkarten.
26 Stickereien.
28 Elektronische Spiele ausgenommen als Zusatzgeräte für Fernsehapparate.

Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1995 **436277**
Canon Kabushiki Kaisha, 30–2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP-Japan
Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

WIDE DISPERSION SOUND

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische und elektronische (soweit in der Klasse 9 enthalten), fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Daten, Ton und Bild; elektronische, optische und magnetische Aufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte, Computer-Hard- und -Software sowie Peripheriegeräte und -instrumente; Feuerlöschgeräte; Bestandteile, Ersatzteile und Zubehör wie Kabel und Verbindungsteile für alle vorgenannten Waren.

Date de dépôt: 7 décembre 1995 **436278**
Icon Productions, Inc., 4000 Warner Boulevard, Burbank (CA 91522), US-Etats-Unis d'Amérique
Mandataire: Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève

ICON
PRODUCTIONS

Produits et/ou services groupés par classes int.:
9 Cassettes vidéo pré-enregistrées, disques laser pré-enregistrés de films; cassettes audio pré-enregistrées, disques et compact disques de bandes sonores de films du déposant.
41 Production de films.
Revendication de priorité: 15 juin 1995, US-Etats-Unis d'Amérique, liste détailée dans le dossier.

Date de dépôt: 7 décembre 1995 **436279**
Icon Records, Inc., 4000 Warner Boulevard, Burbank (CA 91522), US-Etats-Unis d'Amérique
Mandataire: Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève

ICON
RECORDS

Produits et/ou services groupés par classes int.:
9 Cassettes vidéo et audio pré-enregistrées, disques et compact disques pré-enregistrés d'interprétations musicales.
41 Production de disques.
Revendication de priorité: 15 juin 1995, US-Etats-Unis d'Amérique, liste détailée dans le dossier.

Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1995 **436280**
Chickeria AG, Fiechthagstrasse 13, 4103 Bottmingen
Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36–38, 4051 Basel

ROSCHTI PALASCHT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
29 Fleisch, Fisch und Geflügel.
31 Frisches Obst und Gemüse.
32 Biere; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke, Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
42 Verpflegung von Gästen in Restaurants.

Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1995 **436281**
Emirates, P.O. Box 686, Dubai, AE-Vereinigte Arabische Emirate
Vertreter/in: Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich

Emirates
HOLIDAYS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
39 Pauschalreisedienstleistungen, Organisation und Durchführung von Reisen und Rundfahrten.
42 Hotelreservierung.

Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1995 **436282**
McDonald's International Property Company, Ltd., 32 Loocherman Square, Suite L-100, Kent County Dover (DE 19904), US-Vereinigte Staaten von Amerika
Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich

McMARKER

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
16 Markierungsstifte.

Date de dépôt: 20 décembre 1995 **436283**

AN, Jung Sik, 604ho 119dong Mokdong Sinsikachi, Apartment, 901 Mok-dong Yangchun-Ku, Seoul, KR-République de Corée

Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

PAUL VALENTINO

Produits et/ou services groupés par classes int.:
14 Montres-bracelet, montres de poche, réveils-matin, pendules pour bureaux, montres et horloges électriques, montres et horloges électroniques, horloges murales, verres pour montres, chaînes pour montres, montres de bord.

Revendication de priorité: 26 août 1995, KR-République de Corée.

Date de dépôt: 20 décembre 1995 **436284**

Rytz & Cie S.A., 7B, avenue Alfred-Cortot, 1260 Nyon

Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

Produits et/ou services groupés par classes int.:
36 Gérance de biens immobiliers, évaluation de biens immobiliers, gérance de fortune, agences immobilières, location, achat et vente d'appartements, de propriétés immobilières et terrains.
37 Constructions, démolition de constructions, installations, réparation d'immeubles.
39 Location de garages, places de stationnement.
42 Conseils en construction, établissement de plans concernant la construction, services et travaux d'ingénieur en construction, décoration intérieure, travaux d'expertise dans le domaine du bâtiment.

Date de dépôt: 20 décembre 1995 **436285**

Immobilière France Atlantique, 3, Place Porte de France, 74240 Gaillard, FR-France

Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

IFA

IMMOBILIÈRE FRANCE ATLANTIQUE

Produits et/ou services groupés par classes int.:
36 Gérance de biens immobiliers, évaluation de biens immobiliers, gérance de fortune, agences immobilières, location, achat et vente d'appartements, de propriétés immobilières et terrains.
37 Constructions, démolition de constructions, installations, réparation d'immeubles.
39 Location de garages, places de stationnement.
42 Conseils en construction, établissement de plans concernant la construction, services et travaux d'ingénieur en construction, décoration intérieure, travaux d'expertise dans le domaine du bâtiment.

Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1995 **436286**

The Goodyear Tire & Rubber Company, 1144 East Market Street, Akron (OH 44316-0001), US-Vereinigte Staaten von Amerika

Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

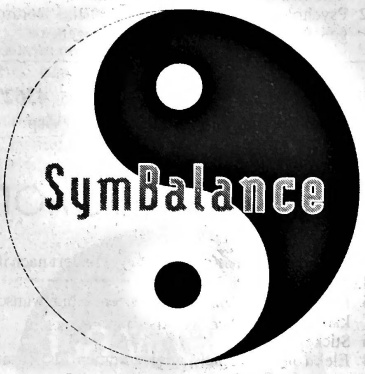
CLUB by Goodyear

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
12 Reifen.

Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1995 **436287**

Toni Milch AG, Förrlibuckstrasse 9, 8037 Zürich

Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
5 Diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke.
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte, einschliesslich Butter, Käse, Quark und Joghurt; Speiseöle und -fette.

Date de dépôt: 22 janvier 1996 **436288**

Mitsubishi Electric Corporation, 2–3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP-Japon

Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

MELDAS MAGIC

Produits et/ou services groupés par classes int.:
9 Equipement de contrôle numérique électronique et contrôleurs programmables.

Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1996 **436289**

Bertelsmann Medien (Schweiz) AG, Worblentalstrasse 33, 3063 Ittigen

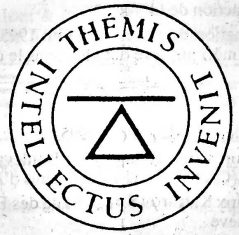
Vertreter/in: Müller Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Tonbandkassetten, Schallplatten, CD-Disk, CD-Roms.
16 Bücher, Zeitschriften, Lehr- und Unterrichtsmittel.
41 Vervielfältigung und Herausgabe von Büchern, Zeitschriften sowie Ton- und Bildträger aller Art.

Date de dépôt: 26 février 1996 **436290**

Thémis, 8, quai Gustave-Ador, 1207 Genève

Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève



Produits et/ou services groupés par classes int.:
9 Cassettes audio et vidéo ainsi que tous supports audio-visuels à but culturel.
16 Journaux, imprimés, périodiques, livres, manuels à but culturel.
41 Activités culturelles, formation, éducation, édition, organisation de séminaires, conférences à but culturel.
42 Services juridiques, recherches scientifiques.

Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1996 **436291**

Douglas J. Waugh, 1636 West County Road 8, Berthoud (CO 80513), US-Vereinigte Staaten von Amerika

Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
7 Maschinen (soweit in Klasse 7 enthalten) und Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier; Maschinen zum Formen von Half-Pipe-Übergängen, nämlich Maschinen für das Formen und die Behandlung von Schnee zum Zwecke der Schaffung von Hängen für den Gebrauch beim Snowboarden.

Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1996 **436292**

Motor Union Ltd, viale Franscini 40, 6900 Lugano

Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

MOTOR UNION

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
7 Maschinen (soweit in Klasse 7 enthalten) und Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier.
12 Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser.

Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1996 **436293**

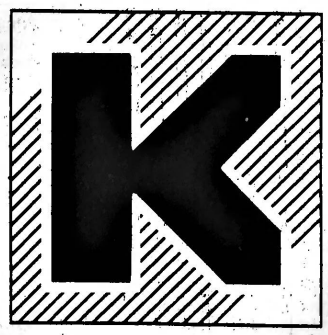
Kabushiki Kaisha Hattori Seiko (Seiko Corporation), 5–11, Ginza 4-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP-Japan

Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

TRI-LUM

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in der Klasse 14 enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Zeitmessgeräte bzw. -instrumente sowie Uhren aller Art einschliesslich Armbanduhren und Stoppuhren; Uhrwerke einschliesslich für Stoppuhren; Uhrengehäuse und andere Bestand- bzw. Ersatzteile vorgenannter Waren sowie Zubehör (soweit in der Klasse 14 enthalten) wie Uhrenarmbänder und -etuis.

Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1996 **436294**
Kolthoff & Co., Unterer Winkel 8, 6454 Flüelen



KOLTHOFF

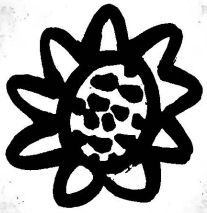
Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
17 Erzeugnisse aus Kautschuk und Kunststoff als Halbfabrikate.

Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1996 **436295**
Little Caesar Enterprises, Inc., Fox Office Centre, 2211 Woodward Avenue, Detroit (MI 48201-3400), US-Vereinigte Staaten von Amerika
Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioca, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze, Kühleis.
42 Verpflegung; Dienstleistungen von Restaurants, Cafeterien, Kantinen und Snackbars; Verkauf über die Gasse.

Hinterlegungsdatum: 29. November 1996 **436296**
Alcare Co. Ltd, 3-40-10 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113, JP-Japan
Vertreter/in: Revisuisse Price Waterhouse AG, Börsenstrasse 26, Postfach, 8022 Zürich

PROCARE



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
5 Pharmazeutische insbesondere Stoma-Produkte und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne; orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.

Date de dépôt: 2 août 1996 **436297**
Yvonne Haiyên Pham, 42, rue de la Servette, 1202 Genève

Haiyên

Produits et/ou services groupés par classes int.:
14 Bijoux.
25 Vêtements, chaussures, chapellerie et accessoires, notamment ceintures et gants.
26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets; fleurs artificielles.

Date de dépôt: 12 août 1996 **436298**
Yvonne Haiyên Pham, 42, rue de la Servette, 1202 Genève

Produits et/ou services groupés par classes int.:
14 Bijoux.
25 Vêtements, chaussures, chapellerie et accessoires, notamment ceintures et gants.
26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets; fleurs artificielles.

Date de dépôt: 12 août 1996 **436299**
Yvonne Haiyên Pham, 42, rue de la Servette, 1202 Genève

Produits et/ou services groupés par classes int.:
14 Bijoux.
25 Vêtements, chaussures, chapellerie et accessoires, notamment ceintures et gants.
26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets; fleurs artificielles.

Hinterlegungsdatum: 29. August 1996 **436300**
Spital-Informationssysteme Laufenburg GmbH, Sonnenbergstrasse 72, 8603 Schwerzenbach

HOSPIS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1996 **436301**
Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeanrenaud, 2003 Neuchâtel
Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

L&M
MENTHOL

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
34 Mentholisierter Tabak und mentholisierte Tabakwaren; Raucherartikel; Streichhölzer.
Farbanspruch: grün, blau, gold, weiss.

Date de dépôt: 13 novembre 1996 **436302**
Lambda Pharma S.A., 61, rue du Rhône, 1204 Genève
Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

CASTALIA

Produits et/ou services groupés par classes int.:
3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux.

Date de dépôt: 17 juillet 1995 **436303**
Boatimex, S. Lichini, 17, chemin Pré-Puits, 1246 Corsier

Produits et/ou services groupés par classes int.:
12 Remorques pour bateaux, pour voitures, pour motos et pour autres marchandises.

Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1995 **436304**
Integrator GmbH, Achslenstrasse 15, 9016 St. Gallen

für Windows
PERFAKTA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
9 Computer-Software.
35 Büroarbeiten, insbesondere Erstellen von Rechnungsauszügen, Offerten, Aufträgen und Lieferscheinen.

Date de dépôt: 2 août 1995 **436305**
Etablissements de Loisy et Gelet Société Anonyme, 14, 16, 18, Avenue du Président Roosevelt, F-26600 Tain l'Hermitage, FR-France
Mandataire: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

VALRHONA
LE CHOCOLAT DES GRANDS CHEFS

Produits et/ou services groupés par classes int.:
30 Cacao, pâtisserie et confiserie; chocolat et produits de chocolaterie provenant de la Suisse ou de la France.

Aussenhandel:

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Januar 1997[1])

In einer Mitteilung gab die Eidg. Zollverwaltung die Ergebnisse des schweizerischen Aussenhandels im Januar 1997, verglichen mit den entsprechenden Vorjahresdaten, bekannt. Unter Ausschluss des Sonderfaktors Mineralölsteuer resultierte dem Wert nach in beiden Verkehrsrichtungen ein bescheidenes Wachstum, derweil real ein- und ausfuhrseitig ein Rückgang auszumachen war. Sowohl bei den Importen als auch bei den Exporten wies der Verwendungszweckbereich der Rohstoffe und Halbfabrikate den deutlichsten Anstieg auf. Nach der Herkunft der Waren lag das Hauptgewicht bei den Transformations- und den Entwicklungsländern, während ausfuhrseitig vor allem der Absatz nach den Industrieländern stieg. Laut Mittelwertindex wiesen sowohl die Preise der ein- als auch der ausgeführten Güter eine markante Zunahme aus. Ausser dem schwächeren Schweizerfranken beruhte der hohe Mittelwertanstieg auf Sortimentsverlagerungen und – für die Einfuhr – zudem noch auf dem Sondereinfluss Mineralöl. Letzterer führte auch dazu, dass die Handelsbilanz mit einem Passivsaldo schloss.

	Einfuhr		Ausfuhr		Saldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	1000 t	Mio Fr.	1000 t	Mio Fr.	Mio Fr.	
Total 1						
1996 Januar	2 984	7 433,3	764	7 278,7	– 154,7	97,9
1996 Dezember[2]	3 422	7 390,6	710	7 577,8	187,2	102,5
1997 Januar	4 806	8 315,0	793	7 628,3	– 686,7	91,7
Total 2						
1996 Januar	2 984	7 781,9	764	7 512,1	– 289,8	96,5
1996 Dezember[2]	3 422	7 876,4	710	7 891,9	15,5	100,2
1997 Januar	4 806	8 672,7	793	8 100,6	–572,1	93,4

[1]) Text, Tabellen und Beilagen beruhen auf den Aussenhandelsergebnissen gemäss Total 1, d. h. auf den Ein- und Ausfuhren ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten.
[2]) Revidierte Zahlen.

Einfuhr

Waren nach Verwendungszweck	1000 t	Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in % nominal	Mittelwert	real
Rohstoffe, Halbfabrikate	1 227	2 378,8	4,1	1,7	2,3
Energieträger	3 171	1 003,7	301,3	41,5	183,7
Investitionsgüter	107	2 088,6	3,0	4,9	– 1,8
Konsumgüter	302	2 843,8	– 0,9	8,6	– 8,8
Total	**4 806**	**8 315,0**	**11,9**	**7,0**	**4,5**

Warengruppen	Mio Fr. Jan. 1997	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Nominal Jan. 1997	Mittelwert Jan. 1997	Real Jan. 1997
Land-, forstwirtschaftliche Produkte	688,1	2,6	7,5	- 4,6
Ausgangsstoffe für Nahrungsmittel	80,5	14,1	6,9	6,7
Konsumfertige Lebensmittel	304,3	- 8,3	8,5	- 0,2
Getränke	91,2	- 15,4	11,9	- 24,3
Forstwirtschaftliche Produkte	77,9	- 0,3	4,8	- 4,9
Energieträger	1003,7	301,3	41,4	183,7
Erdöl und Destillate	936,0	384,1	43,4	237,6
Textilien, Bekleidung und Schuhe	769,7	1,4	10,3	- 8,0
Spinnstoffe	29,5	7,0	1,7	5,2
Garne	32,7	- 9,7	4,0	- 13,1
Gewebe und Gewirke	50,1	- 0,2	5,5	- 5,4
Heimtextilien	42,2	- 11,5	6,9	- 17,2
Bekleidung	459,6	2,1	12,6	- 9,4
Schuhe	109,6	6,0	11,4	- 4,8
Papier und grafische Erzeugnisse	373,0	6,8	- 5,1	12,5
Papier und Karton	97,1	- 6,4	- 12,3	6,8
Waren aus Papier und Karton	85,7	3,4	- 2,6	6,1
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	88,3	24,4	4,6	19,0
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	273,6	- 3,7	3,1	- 6,6
Leder	41,0	- 1,1	12,1	- 11,8
Kautschuk	54,8	- 20,8	1,0	- 21,6
Kunststoffe	177,8	2,4	2,0	0,5
Chemikalien	1261,8	12,9	11,6	1,1
Grundstoffe, ungeformte Kunststoffe	520,5	21,4	7,5	12,9
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	377,8	4,1	25,8	- 17,2
Farbkörper	102,4	25,1	3,7	20,7
Steine und Erden	132,6	- 0,1	6,7	- 8,4
Metalle	655,9	- 5,1	- 0,2	- 4,8
Eisen und Stahl	153,3	- 8,1	- 12,2	4,7
Buntmetalle	124,3	- 5,8	- 5,0	- 0,8
Metallwaren	378,3	- 3,6	6,3	- 9,2
Maschinen, Apparate, Elektronik	1701,1	5,8	5,0	0,8
Industriemaschinen	540,7	6,6	8,4	- 1,7
Haushaltapparate	199,6	19,5	7,3	11,3
Büromaschinen	435,3	- 2,2	- 3,0	0,8
Elektroindustrie, Elektronik	498,7	7,5	7,0	0,5
Fahrzeuge	753,8	- 16,2	1,8	- 17,7
Personenautomobile	378,8	- 26,0	- 1,2	- 25,1
Lastwagen	54,1	- 1,8	0,2	- 2,0
Luftfahrzeuge	151,4	- 18,3	8,2	- 24,5
Präzisionsinstr., Uhren, Bijouterie	418,8	6,8	3,6	3,1
Präzisionsinstrumente	251,7	8,3	6,1	2,0
Bijouterie und Juwelierwaren	76,2	34,3	13,3	18,5
Verschiedene übrige Waren	285,0	1,6	4,1	- 2,4
Wohnungseinrichtungen	185,8	1,3	6,3	- 4,7

Ausfuhr

Waren nach Verwendungszweck	1000 t	Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in % nominal	Mittelwert	real
Rohstoffe, Halbfabrikate	564	2 301,2	6,1	1,4	4,6
Energieträger	53	12,5	13,1	.	.
Investitionsgüter	77	2 446,3	– 1,5	1,7	– 3,1
Konsumgüter	99	2 868,2	9,7	13,8	– 3,6
Total	**793**	**7 628,3**	**4,8**	**5,8**	**– 0,9**

Warengruppen	Mio Fr. Jan. 1987	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Nominal Jan. 1987	Mittelwert Jan. 1987	Real Jan. 1987
Nahrungs- und Genussmittel	281,5	10,2	- 0,3	10,5
Käse	45,0	21,3	.	.
Schokolade	27,7	12,2	.	.
Getränke	13,8	53,2	12,2	38,5
Tabakfabrikate	38,4	18,0	8,7	8,8
Textilindustrie	223,9	4,3	2,7	1,8
Garne aus Chemiefasern	38,5	1,8	0,8	0,8
Gewebe aus Chemiefasern	18,0	8,4	2,3	4,1
Baumwollgarne	18,4	- 0,8	3,3	- 3,7
Baumwollgewebe	30,4	3,8	1,0	2,8
Stickereien	13,0	0,8	1,8	- 1,3
Bekleidungsindustrie	92,7	23,9	10,7	12,0
Oberbekleidung	61,1	24,8	20,3	3,8
Schuhindustrie	18,8	4,1	12,5	- 7,4
Papier- und Grafische Industrie	230,1	19,0	- 2,4	21,9
Kunststoffindustrie	183,7	3,0	- 1,3	4,4
Chemische Industrie	2443,1	10,1	11,4	- 1,2
Roh- und Grundstoffe	268,4	9,1	7,8	1,1
Ungeformte Kunststoffe	105,2	1,3	3,7	- 2,3
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	1375,5	13,4	20,2	- 5,8
Agrochemische Erzeugnisse	216,0	13,4	1,4	11,8
Farbkörper	205,1	6,7	- 2,8	9,8
Ätherische Öle, Riech- und Aromastoffe	80,2	9,7	2,9	8,7
Hilfs- und Reinigungsmittel	35,6	4,8	- 1,4	6,3
Übrige chemische Endprodukte	94,8	17,8	- 3,3	21,8
Metallindustrie	677,9	2,0	3,0	- 0,8
Eisen und Stahl	57,8	8,9	- 10,7	23,2
Aluminium	87,3	12,6	1,1	11,4
Metallwaren	503,2	- 0,5	4,8	- 5,0
Maschinen- und Elektronikindustrie	1966,3	0,7	3,2	- 2,3
Kraftmaschinen	129,8	75,4	12,2	58,3
Pumpen, Kompressoren usw.	110,0	- 11,8	3,0	- 14,4
Wärme- und Kältetechnik	85,3	9,1	- 4,1	13,7
Metallbearbeitungsmaschinen	186,4	4,0	- 2,3	6,4
Handwerkzeugmaschinen	96,4	8,7	7,7	1,8
Masch. für die Papier- u. Graf. Industrie	128,5	7,0	8,8	- 1,6
Textilmaschinen	159,9	- 5,4	- 2,8	- 2,7
Haushaltapparate	56,3	2,5	17,8	- 13,1
Büromaschinen	75,5	- 18,5	8,9	- 25,1
Stromerzeugung, Elektromotoren	95,7	- 24,3	- 6,0	- 18,4
Telekommunikation	53,4	37,6	- 11,7	55,8
Elektrische, elektronische Artikel	389,7	- 1,9	10,5	- 11,2
Präzisionsinstrumente	427,0	11,0	1,7	9,1
Uhrenindustrie	527,2	2,4	10,2	- 7,1
Bijouterie und Juwelierwaren	144,2	22,3	2,5	19,3

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen

Wirtschaftsräume / Länder	Mio Fr. Einfuhr Jan. 1987	Ausfuhr Jan. 1987	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Einfuhr Jan. 1987	Ausfuhr Jan. 1987
Total 1	8315,0	7628,3	11,9	4,8
Industrieländer	7505,4	6092,0	12,1	6,0
Europäische	6721,7	4881,7	12,5	4,8
EU	8888,6	4837,3	12,7	4,9
Deutschland	2700,1	1883,7	13,2	7,4
Frankreich	873,8	789,3	4,8	2,4
Italien	842,4	628,6	11,8	4,7
Niederlande	583,2	211,3	50,8	11,7
Belgien-Luxemburg	425,2	182,0	80,8	3,8
Österreich	278,9	248,5	- 5,7	- 4,4
Grossbritannien	388,7	439,6	1,3	0,5
Dänemark	86,7	84,2	2,8	- 1,8
Schweden	118,1	88,8	5,0	- 8,4
Portugal	38,0	59,4	- 20,8	13,9
Finnland	51,1	53,2	- 4,7	22,4
Irland	82,5	29,7	- 14,3	42,7
Spanien	128,7	188,2	- 8,3	11,4
Griechenland	10,3	48,0	- 11,2	4,3
EFTA	22,1	44,4	- 16,3	- 8,3
Norwegen	15,1	43,1	- 25,3	- 6,7
Island	7,0	1,3	12,8	10,9
Aussereuropäische	783,7	1110,3	8,8	11,7
Japan	251,5	288,0	8,8	- 0,4
Kanada	28,8	57,8	- 8,4	- 18,8
USA	480,2	708,1	8,5	25,8
Transformationsländer	251,9	253,1	18,8	- 5,8
Zentraleuropa	73,4	147,8	17,2	3,1
GUS	28,8	30,2	88,8	- 10,3
Südosteuropa	13,8	48,0	- 11,5	- 2,5
Asiatische	137,8	28,2	18,8	- 34,3
Schwellenländer	287,2	818,9	- 2,2	4,1
Asiatische	222,7	584,5	0,3	3,8
Thailand	33,8	75,7	- 12,1	24,7
Singapur	18,1	101,5	- 11,8	- 7,4
Hongkong	48,7	204,0	3,1	15,1
Taiwan	81,2	72,3	- 12,2	4,4
Korea (Süd)	42,0	88,8	41,6	4,7
Amerikanische	42,8	118,3	- 8,8	1,4
Brasilien	28,7	48,9	20,8	- 8,5
Übrige	31,8	118,1	- 11,8	8,3
Türkei	25,7	85,7	- 8,2	22,8
Entwicklungsländer	280,4	484,2	17,2	- 2,7
OPEC	115,5	188,5	18,0	12,8
Nichtölexportierende	142,8	244,9	15,8	- 8,7
Afrikanische	31,8	53,8	43,8	- 2,8
Asiatische	73,1	120,1	1,0	- 18,5
Amerikanische	35,4	82,8	31,8	4,3

Commerce extérieur:

Structure du commerce extérieur de la Suisse en janvier 1997[1])

Dans un communiqué, l'Administration fédérale des douanes a publié les résultats du commerce extérieur suisse de janvier 1997, comparés à ceux de la période correspondante de 1996. En excluant le facteur particulier du dédouanement des huiles minérales, il en ressort, dans les deux sens du trafic, une légère croissance ad valorem ainsi qu'un recul en termes réels. Dans la classification des marchandises selon l'emploi, la plus forte progression est à mettre au compte, tant à l'importation qu'à l'exportation, des matières premières et des demi-produits. Sur le plan géographique, la majeure partie de la croissance revient aux pays en transformation et en développement à l'entrée et aux pays industriels à la sortie. Mesurés à l'indice des valeurs moyennes, les prix des marchandises importées et exportées dénotent une augmentation substantielle. La hausse des valeurs moyennes est due, outre au recul du franc suisse, à des modifications de l'assortiment des marchandises et au surplus, à l'importation, à l'influence particulière des huiles minérales. Cette dernière est aussi à l'origine du solde passif de la balance commerciale.

	Importation		Exportation		Solde	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
	1000 t	mio fr.	1000 t	mio fr.	mio fr.	
Total 1						
1996 Janvier	2 984	7 433,3	764	7 278,7	– 154,7	97,9
1996 Décembre[2]	3 422	7 390,6	710	7 577,8	187,2	102,5
1997 Janvier	4 806	8 315,0	793	7 628,3	– 686,7	91,7
Total 2						
1996 Janvier	2 984	7 781,9	764	7 512,1	– 289,8	96,5
1996 Décembre[2]	3 422	7 876,4	710	7 891,9	15,5	100,2
1997 Janvier	4 806	8 672,7	793	8 100,6	–572,1	93,4

[1]) Les textes, tableaux et annexes se fondent sur les résultats du commerce extérieur selon le Total 1, c.-à-d. sur les importations et les exportations sans métaux précieux ni pierres gemmes et sans objets d'art ni antiquités.
[2]) Chiffres révisés.

Importation

Marchandises selon l'emploi	1000 t	mio fr.	Variation en % par rapport à l'année précédente		
			nominal	valeur moyenne	réel
Matières premières, demi-produits	1 227	2 378,8	4,1	1,7	2,3
Produits énergétiques	3 171	1 003,7	301,3	41,5	183,7
Biens d'équipement	107	2 088,6	3,0	4,9	– 1,8
Biens de consommation	302	2 843,8	– 0,9	8,6	– 8,8
Total	**4 806**	**8 315,0**	**11,9**	**7,0**	**4,5**

Groupes de marchandises	mio fr. janv. 1897	Variations en % par rapport à l'année précédente: nominale janv. 1887	val. moyenne janv. 1997	réelle janv.- 1997
Produits agricoles et sylvicoles	666,1	2,8	7,5	- 4,6
Matières de base	80,5	14,1	6,9	6,7
Denrées alimentaires	304,3	8,3	8,5	- 0,2
Boissons	91,2	- 15,4	11,9	- 24,3
Produits sylvicoles	77,8	- 0,3	14,8	- 4,9
Produits énergétiques	1003,7	301,3	41,4	163,7
Huiles brutes, distillats	938,0	384,1	43,4	237,6
Textiles, habillement, chaussures	788,7	1,4	10,3	- 6,0
Fibres non filées	28,5	7,0	1,7	5,2
Fils	32,7	- 9,7	4,0	- 13,1
Tissus, étoffes de bonneterie	50,1	- 0,2	5,5	- 5,4
Textiles de ménage	42,2	- 11,5	6,9	- 17,2
Habillement	459,6	2,1	12,6	- 9,4
Chaussures	109,6	6,0	11,4	- 4,8
Papier et produits des arts graphiques	373,0	6,8	- 5,1	12,5
Papiers et cartons	97,1	- 8,4	- 12,3	6,8
Ouvrages en papier ou en carton	85,7	3,4	- 2,6	6,1
Livres, journaux, revues	88,3	24,4	4,6	18,0
Cuirs, caoutchouc, matières plastiques	273,6	- 3,7	3,1	- 6,6
Cuirs	41,0	- 1,1	12,1	- 11,8
Caoutchouc	54,8	- 20,8	1,0	- 21,6
Matières plastiques	177,8	2,4	2,0	0,5
Produits chimiques	1261,8	12,9	11,6	1,1
Matières de base, plastiques non moulée	520,5	21,4	7,5	12,9
Produits pharma./diagnostic, vitamines	377,8	4,1	25,8	- 17,2
Matières colorantes	102,4	25,1	3,7	20,7
Pierres et terres	132,6	- 0,1	6,7	- 6,4
Métaux	655,9	- 5,1	- 0,2	- 4,8
Fer et acier	153,3	- 8,1	- 12,2	4,7
Métaux non ferreux	124,3	- 5,8	- 5,0	- 0,8
Ouvrages en métaux	378,3	- 3,8	6,3	- 9,2
Machines, appareils, électronique	1701,1	5,8	5,0	0,6
Machines industrielles	540,7	6,6	8,4	- 1,7
Appareils ménagers	199,6	19,5	7,3	11,3
Machines de bureau	435,3	- 2,2	- 3,0	0,8
Industries électrique et électronique	498,7	7,5	7,0	0,5
Véhicules	753,8	- 16,2	1,8	- 17,7
Voitures de tourisme	378,8	- 26,0	- 1,2	- 25,1
Camions	54,1	- 1,8	0,2	- 2,0
Aéronefs	151,4	- 18,3	8,2	- 24,5
Instr. de précision, horlogerie, bijoux	416,6	6,8	3,6	3,1
Instruments de précision	251,7	8,3	6,1	2,0
Bijouterie et joaillerie	76,2	34,3	13,3	18,5
Autres produits divers	285,0	1,6	4,1	- 2,4
Aménagements intérieurs	195,8	1,3	6,3	- 4,7

Exportation

Marchandises selon l'emploi	1000 t	mio fr.	Variation en % par rapport à l'année précédente		
			nominal	valeur moyenne	réel
Matières premières, demi-produits	564	2 301,2	6,1	1,4	4,6
Produits énergétiques	53	12,5	13,1	.	.
Biens d'équipement	77	2 446,3	– 1,5	1,7	– 3,1
Biens de consommation	99	2 868,2	9,7	13,8	– 3,6
Total	**793**	**7 628,3**	**4,8**	**5,8**	**– 0,9**

Groupes de marchandises	mio fr. janv. 1987	Variations en % par rapport à l'année précédente: nominale janv. 1887	val. moyenne janv. 1887	réelle janv. 1987
Denrées alimentaires, boissons et tabacs	291,5	10,2	- 0,3	10,5
Fromage	45,0	21,3	.	.
Chocolat	27,7	12,2	.	.
Boissons	13,8	53,2	12,2	36,5
Tabacs manufacturés	38,4	18,0	8,7	8,8
Industrie textile	223,8	4,3	2,7	1,6
Fils de fibres chimiques	39,5	1,8	0,9	0,8
Tissus de fibres chimiques	18,0	8,4	2,3	4,1
Fils de coton	18,4	- 0,8	3,3	- 3,7
Tissus de coton	30,4	3,8	1,0	2,8
Broderies	13,0	0,8	1,8	- 1,3
Industrie de l'habillement	82,7	23,9	10,7	12,0
Vêtements de dessus	81,1	24,8	20,3	3,8
Industrie de la chaussure	18,8	4,1	- 12,5	- 7,4
Industrie du papier et des arts graphiques	230,1	18,0	- 2,4	21,9
Industrie des matières plastiques	163,7	3,0	- 1,3	4,4
Industrie chimique	2443,1	10,1	11,4	- 1,2
Matières premières et de base	288,4	9,1	7,9	1,1
Plastiques non moulés	105,2	1,3	3,7	- 2,3
Produits pharma./diagnostic, vitamines	1375,5	13,4	20,2	- 5,6
Produits agrochimiques	218,0	13,4	1,4	11,8
Matières colorantes	205,1	6,7	- 2,8	9,8
Huiles essent., subst. odorif. ou aromat.	80,2	9,7	2,9	6,7
Produits auxiliaires et de nettoyage	35,8	4,8	- 1,4	6,3
Autres produits chimiques finals	94,8	17,8	- 3,3	21,8
Industrie métallurgique	677,9	2,0	3,0	- 0,9
Fer et acier	57,8	8,8	- 10,7	23,2
Aluminium	87,3	12,8	1,1	11,4
Ouvrages en métaux	503,2	- 0,5	4,8	- 5,0
Industrie des machines et de l'électronique	1966,3	0,7	3,2	- 2,3
Machines motrices	129,8	75,4	12,2	56,3
Pompes, compresseurs, etc.	110,0	- 11,8	3,0	- 14,4
Technique du chaud et du froid	85,3	9,1	- 4,1	13,7
Machines pour le travail des métaux	186,4	4,0	- 2,3	6,4
Machines-outils pour emploi à la main	96,4	9,7	7,7	1,9
Mach. p. l'ind. du papier et des arts graph.	128,5	7,0	8,8	- 1,6
Machines textiles	159,9	- 5,4	- 2,8	- 2,7
Appareils ménagers	56,3	2,5	17,8	- 13,1
Machines de bureau	75,5	- 18,5	8,9	- 25,1
Production de courant, moteurs électr.	95,7	- 24,3	- 6,0	- 19,4
Télécommunication	53,4	37,6	- 11,7	55,8
Articles électriques, électroniques	389,7	- 1,9	10,5	- 11,2
Instruments de précision	427,0	11,0	1,7	9,1
Industrie horlogère	527,2	2,4	10,2	- 7,1
Bijouterie et joaillerie	144,2	22,3	2,5	19,3

Commerce extérieur par régions économiques

Régions économiques / Pays	mio fr. Importation janv. 1997	Exportation janv. 1997	Variations en % par rapport à l'année précédente: Importation janv. 1997	Exportation janv. 1997
Total 1	8315,0	7628,3	11,9	4,6
Pays industrialisés	7.505,4	6.092,0	12,1	6,0
Européens	6721,7	4981,7	12,5	4,8
UE	6699,6	4937,3	12,7	4,9
Allemagne	2700,1	1883,7	13,2	7,4
France	973,6	769,3	4,9	2,4
Italie	842,4	629,6	11,9	4,7
Pays-Bas	563,2	211,3	50,6	11,7
Belgique-Luxembourg	425,2	192,0	60,9	3,8
Autriche	278,9	248,5	- 5,7	- 4,4
Grande-Bretagne	389,7	439,6	1,3	0,5
Danemark	86,7	84,2	2,8	- 1,6
Suède	119,1	98,6	5,0	- 8,4
Portugal	38,0	59,4	- 20,8	13,9
Finlande	51,1	53,2	- 4,7	22,4
Irlande	92,5	29,7	- 14,3	42,7
Espagne	128,7	189,2	- 9,3	11,4
Grèce	10,3	49,0	- 11,2	4,3
AELE	22,1	44,4	- 16,3	- 6,3
Norvège	15,1	43,1	- 25,3	- 6,7
Islande	7,0	1,3	12,6	10,9
Extra-européens	783,7	1110,3	8,6	11,7
Japon	251,5	288,0	8,6	- 0,4
Canada	28,6	57,9	- 9,4	- 19,9
USA	490,2	706,1	9,5	25,8
Pays en transformation	251,9	253,1	18,8	- 5,8
Europe centrale	73,4	147,8	17,2	3,1
CEI	26,8	30,2	69,6	- 10,3
Sud-Est européen	13,9	46,0	- 11,5	- 2,5
Asiatiques	137,8	29,2	16,9	- 34,3
Pays nouvellement industrialisés	297,2	818,9	- 2,2	4,1
Asiatiques	222,7	584,5	0,3	3,8
Thaïlande	33,6	75,7	12,1	24,7
Singapour	18,1	101,5	11,8	- 7,4
Hong-Kong	48,7	204,0	3,1	15,1
Taïwan	61,2	72,3	- 12,2	4,4
Corée (Sud)	42,0	86,9	41,6	4,7
Américains	42,6	116,3	- 6,6	1,4
Brésil	28,7	48,9	20,8	- 9,5
Autres	31,9	118,1	- 11,6	8,3
Turquie	25,7	85,7	- 9,2	22,9
Pays en développement	260,4	464,2	17,2	- 2,7
OPEP	115,5	199,5	19,0	12,8
PED non export. de pétrole	142,8	244,9	15,6	- 8,7
Africains	31,8	53,9	43,6	- 2,9
Asiatiques	73,1	120,1	1,0	- 18,5
Américains	35,4	62,8	31,9	4,3

Ländergruppen mit Länderzuweisung ab 1.1.1997

Wirtschaftsräume

1 Industrieländer

Europäische

EU

Deutschland
Frankreich
Italien
Niederlande
Belgien/Luxemburg
Österreich
Grossbritannien
Dänemark
Schweden
Portugal
Finnland
Irland
Spanien
Griechenland

EFTA

Schweiz
Norwegen
Island

Aussereuropäische

Japan
Kanada
USA
Australien
Neuseeland

2 Transformationsländer

Zentraleuropa

Polen
Tschechien
Slowakei
Ungarn
Estland
Lettland
Litauen

GUS

Russland
Armenien
Aserbaidschan
Belarus
Georgien
Kasachstan
Kirgistan
Moldau
Tadschikistan
Turkmenistan
Ukraine
Usbekistan

Südosteuropa

Kroatien
Slowenien
Bosnien-Herzegowina
Mazedonien
Jugoslawien
Albanien
Bulgarien
Rumänien

Asiatische

China
Mongolei
Nordkorea

3 Schwellenländer

Asiatische

Thailand
Malaysia
Singapur
Hongkong
Taiwan
Südkorea
Philippinen

Amerikanische

Mexiko
Brasilien
Chile
Argentinien

Übrige

Türkei
Südafrika

4 Entwicklungsländer

Erdölexportierende EL

OPEC

Libyen
Algerien
Nigeria
Gabon
Saudi-Arabien
Katar
Arabische Emirate
Kuweit
Irak
Iran
Indonesien
Venezuela

Andere

Angola
Bahrein
Kongo
Oman
Ecuador

Nichtölexportierende EL

Europäische

Färöer-Inseln
Andorra
Malta
Gibraltar
Zypern

Afrikanische

Ägypten
Sudan
Tunesien
Kanarische Inseln
Marokko
Äquat.-Guinea
Ceuta
Togo
Senegal
Mali
Mauretanien
Elfenbeinküste
Burkina Faso
Benin
Niger
Guinea
Gambia
Sierra Leone
Liberia
Ghana
Kamerun
Zentralafrika
Tschad
Zaire
Guinea-Bissau
Botswana
Kap Verde
Lesotho
Sao Tomé
Namibia
Swaziland
Sambia
Simbabwe
Malawi
Mosambik
Madagaskar
Réunion
St. Helena
Komoren
Antarktis
Mauritius
Brit. G. Ind. OZ
Tansania
Seychellen
Ruanda
Burundi
Somalia
Dschibuti
Eritrea
Äthiopien
Kenia
Uganda

Asiatische

Syrien
Libanon
Israel
Gaza
Jordanien
Jemen
Afghanistan
Pakistan
Bangladesch
Indien
Sri Lanka
Malediven
Nepal
Bhutan
Myanmar
Brunei
Kambodscha
Laos
Vietnam
Macao

Amerikanische

Miquelon
Grönland
Belize
Guatemala
Honduras
El Salvador
Nicaragua
Costa Rica
Panama
Kaiman-Inseln
Turks
Bahamas
Bermuda
Jamaika
Kuba
Haiti
Dominik. Rep.
Amer. Jungfer
Puerto Rico
Dominica
St. Vincent
St. Lucia
Montserrat
Antigua
Barbados
Grenada
Christopher
Anguilla
Guadeloupe
Martinique
Trinidad
Nied. Antillen
Kolumbien
Guyana
Suriname
Franz. Guyana
Paraguay
Uruguay
Kolumbien
Falkland
Bolivien
Peru

Ozeanische

Papua-Neuguinea
Samoa
Kiribati
Tuvalu
Pitcairn-Inseln
Mariannen
Marshall
Micronesien
Palau
Salomonen
Franz.-Polyn.
USA-Ozeanien
Fidschi
Vanuatu
Nauru
Tonga

Groupes de pays et ventilation des pays dès le 1.1.1997

Zones économiques

1 Pays industriels

Européens

UE

Allemagne
France
Italie
Pays-Bas
Belgique-Luxembourg
Autriche
Grande-Bretagne
Danemark
Suède
Portugal
Finlande
Irlande
Espagne
Grèce

AELE

Suisse
Norvège
Islande

Extra-européens

Japon
Canada
Etats-Unis
Australie
Nouvelle-Zélande

2 Pays en transformation

Europe centrale

Pologne
République tchéque
Slovaquie
Hongrie
Estonie
Lettonie
Lituanie

CEI

Russie
Arménie
Azerbaïdjan
Bélarus
Géorgie
Kazakhstan
Kirghistan
Moldova
Tadjikistan
Turkménistan
Ukraine
Ouzbékistan

Europe du Sud

Croatie
Slovénie
Bosnie-Herzégovine
Macédoine
Yougoslavie
Albanie
Bulgarie
Roumanie

Asie

Chine
Mongolie
Corée du Nord

3 Pays nouvel. industrialisés

Asie

Thaïlande
Malaisie
Singapour
Hong-Kong
Taïwan
Corée du Sud
Philippines

Amérique

Mexique
Brésil
Chili
Argentine

Autres

Turquie
Afrique du Sud

4 Pays en développement

Exportateurs de pétrole

OPEP

Libye
Algérie
Nigéria
Gabon
Arabie saoudite
Qatar
Emirats arabes unis
Koweït
Irak
Iran
Indonésie
Venezuela

Autres

Angola
Bahreïn
Congo
Oman
Equateur

Non exportateurs de pétrole

Europe

Iles Féroé
Andorre
Malte
Gibraltar
Chypre

Afrique

Egypte
Soudan
Tunisie
Iles Canaries
Maroc
Guinée équatoriale
Ceuta et Melilla
Togo
Sénégal
Mali
Mauritanie
Côte d'Ivoire
Burkina Faso
Bénin
Niger
Guinée
Gambie
Sierra Laona
Libéria
Ghana
Cameroun
Rép. Cantrafricaine
Tchad
Zaïre
Guinée-Bissau
Botswana
Cap-Vert
Lesotho
Sao-Tomé et Principe
Namibia
Swaziland
Zambie
Zimbabwe
Malawi
Mozambique
Madagascar
Réunion
Sainte-Hélène
Comores
Antarctique
Maurice
T. brit. dans Océan indien
Tanzanie
Seychelles
Rwanda
Burundi
Somalie
Djibouti
Erithrée
Ethiopie
Kenya
Ouganda

Asie

Syrie
Liban
Israël
Bande Gaza et Westbank
Jordanie
Yémen
Afghanistan
Pakistan
Bangladesh
Inde
Sri Lanka
Maldives
Népal
Bhoutan
Myanmar
Brunei
Cambodge
Laos
Viet-Nam
Macao

Amérique

St-Pierre-et-Miquelon
Grönland
Belize
Guatemala
Honduras
El Salvador
Nicaragua
Costa Rica
Panama
Iles Caïmanes
Iles Turks et Caïques
Bahamas
Bermudes
Jamaïque
Cuba
Haïti
Rép. Dominicaine
Iles vierges amér.
Porto Rico
Dominique
Saint-Vincent
Sainte-Lucia
Montsarrat
Antigua et Berbuda
Barbade
Grenade
Saint-Christopha
Anguilla
Guadeloupa
Martinique
Trinité-et-Tobago
Antilles néerl.
Colombie
Guyana
Suriname
Guyane française
Paraguay
Uruguay
Colombie
Iles Falkland
Bolivie
Pérou

Océanie

Papousie-Nouv.-Guinée
Samoa
Kiribati
Tuvalu
Ile Pitcairn
Mariannes du Nord
Marshall
Micronésie
Palau
Iles Salomon
Polynésie française
Océanie américi.
Fidji
Vanuatu
Nauru
Tonga

Öffentliches Beschaffungswesen
(nicht dem GATT/WTO-Übereinkommen unterstellt)

Vergebener Auftrag / Ordre attribué

1. *Auftraggeberin:* Generaldirektion PTT, Immobilien Telecom, Laupenstrasse 10, 3030 Bern
2. *Vergabeverfahren:* Offenes Verfahren
3. *Datum des Zuschlags:* 20. November 1996
4. *Berücksichtigter Anbieter:* Roth Wärmedämmtechnik AG, Schüpfen
5. *Art und Umfang des Auftrages:* BKP 243 Wärmeverteilung Los 2
6. *Höchster/tiefster Preis der in das Vergabeverfahren einbezogenen Angebote:* Fr. 1·318 628.–/Fr. 968 219.– (M 59)

1. *Auftraggeberin:* Generaldirektion PTT, Immobilien Telecom, Laupenstrasse 10, 3030 Bern
2. *Vergabeverfahren:* Offenes Verfahren
3. *Datum des Zuschlags:* 20. November 1996
4. *Berücksichtigter Anbieter:* Sulzer Infra Bern, Bern
5. *Art und Umfang des Auftrages:* BKP 243 Wärmeverteilung Los 3
6. *Höchster/tiefster Preis der in das Vergabeverfahren einbezogenen Angebote:* Fr. 29 155.–/Fr. 22 194.60 (M 60)

1. *Auftraggeberin:* Generaldirektion PTT, Immobilien Telecom, Laupenstrasse 10, 3030 Bern
2. *Vergabeverfahren:* Offenes Verfahren
3. *Datum des Zuschlags:* 10. Februar 1997
4. *Berücksichtigter Anbieter:* Schwarz AG, Herzogenbuchsee
5. *Art und Umfang des Auftrages:* BKP 241 Zulieferung Energieträger und Lagerung
6. *Höchster/tiefster Preis der in das Vergabeverfahren einbezogenen Angebote:* Fr. 30 172.–/Fr. 19 250.– (M 61)

1. *Auftraggeberin:* Generaldirektion PTT, Immobilien Telecom, Laupenstrasse 10, 3030 Bern
2. *Vergabeverfahren:* Offenes Verfahren
3. *Datum des Zuschlags:* 20. Februar 1997
4. *Berücksichtigter Anbieter:* Contrafeu AG, Zollikofen
5. *Art und Umfang des Auftrages:* BKP 254 Sprinkleranlagen
6. *Höchster/tiefster Preis der in das Vergabeverfahren einbezogenen Angebote:* Fr. 419 130.05/Fr. 324 328.60 (M 62)

Marchés publics
(non soumis à l'accord du GATT/WTO)

1. *Auftraggeberin:* Generaldirektion PTT, Immobilien Telecom, Laupenstrasse 10, 3030 Bern
2. *Vergabeverfahren:* Offenes Verfahren
3. *Datum des Zuschlags:* 19. Februar 1997
4. *Berücksichtigter Anbieter:* Novelair Sifrag AG, Bern
5. *Art und Umfang des Auftrages:* BKP 244 Lüftungsanlagen Los 1
6. *Höchster/tiefster Preis der in das Vergabeverfahren einbezogenen Angebote:* Fr. 577 075.–/Fr. 442 277.45 (M 63)

1. *Auftraggeberin:* Generaldirektion PTT, Immobilien Telecom, Laupenstrasse 10, 3030 Bern
2. *Vergabeverfahren:* Offenes Verfahren
3. *Datum des Zuschlags:* 19. Februar 1997
4. *Berücksichtigter Anbieter:* ARGE Sulzer Infra Bern/P. Wirz AG, Bern
5. *Art und Umfang des Auftrages:* BKP 345 Klimaanlagen Los 2
6. *Höchster/tiefster Preis der in das Vergabeverfahren einbezogenen Angebote:* Fr. 1 245 989.–/Fr. 993 149.85 (M 64)

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK **Ausweis vom 28. Februar 1997**
Situation au 28 février 1997 BANQUE NATIONALE SUISSE

Aktiven	**Actif**	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation	Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 906 919.85		—.—
Devisenanlagen	Placements de devises	45 358 547 511.04	+	420 584 980.93
Reserveposition beim IWF	Position de réserve au FMI	1 962 154 263.24	–	4 955 049.49
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	408 724 411.93	–	97 609 246.15
Währungskredite	Crédits monétaires	200 850 812.11		—.—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse	1 633 915 616.40	+	34 887 389.—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	22 650 000.—	+	22 650 000.—
Wertschriften	Titres			
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	238 013 200.—	+	4 574 500.—
– andere	– autres	2 848 101 440.—	–	1 470 000.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	132 645 614.21	+	13 324 273.35
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	509 127 111.81	+	673 077.64
Total	Total	65 218 636 900.59		

Passiven	**Passif**	Fr.	Fr.
Notenumlauf	Billets en circulation	29 508 356 080.—	+ 863 106 530.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue		
– Girorechnungen inländischer Banken	– comptes de virements des banques en Suisse	3 456 773 729.96	+ 141 898 898.64
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	313 617 311.79	– 204 064 139.47
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme	1 620 317 465.26	– 460 000 000.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	30 208 572 313.58	+ 51 718 636.11
Aktienkapital und Reservefonds	Capital social et fonds de réserve	111 000 000.—	—.—
Total	Total	65 218 636 900.59	

Offizielle Sätze	**Taux officiels**	%	seit/depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	1	27. 9. 1996
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	3¼	*)
*) wird täglich festgesetzt	*) est fixé chaque jour		

CREDIT SUISSE

EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG DER CREDIT SUISSE

(VORMALS SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK)

Die Aktionärinnen und Aktionäre der CREDIT SUISSE werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung auf

Donnerstag, 27. März 1997, 14.30 Uhr
(Türöffnung 14.00 Uhr)

in das CREDIT SUISSE FORUM ST. PETER, St. Peterstrasse 19, 8001 Zürich, eingeladen zur Behandlung folgender

Tagesordnung:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes für das Jahr 1996 sowie der Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers.
2. Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung 1996.
   Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 1996 zu genehmigen.
3. Entlastung der verantwortlichen Organe.
   Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den verantwortlichen Organen Décharge zu erteilen.
4. Beschlussfassung über die Deckung des Bilanzverlustes.
   Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust, der sich einschliesslich des Gewinnvortrages auf Fr. 218 101 190.26 beläuft, wie folgt zu decken:
   – Entnahme aus den allgemeinen gesetzlichen Reserven Fr. 218 000 000.00.
   – Verlustvortrag auf neue Rechnung Fr. 101 190.26.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
   Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates, Frau Rosmarie Michel, sowie die Herren Dr. Richard Andermatt, Truls D. Berg, Martin Candrian, Gianfranco Cotti, Riccardo Gullotti und Roland Zimmerli, wiederzuwählen.
6. Wahl der aktienrechtlichen Revisionsstelle und des Konzernprüfers.
   Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, die KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, Zürich, als aktienrechtliche Revisionsstelle und als Konzernprüfer für ein weiteres Jahr zu wählen.

Der Geschäftsbericht 1996 mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung sowie der Bericht der aktienrechtlichen Revisionsstelle und des Konzernprüfers liegen ab 6. März 1997 am Sitz der Gesellschaft, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, zur Einsichtnahme auf. Aktionärinnen und Aktionäre können am Sitz der Gesellschaft die Zustellung einer Ausfertigung dieser zur Einsicht aufgelegten Unterlagen verlangen.

Stimmberechtigt sind die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionärinnen und Namenaktionäre. Diesen wird die Einladung an die unserem Aktienregister zuletzt gemeldete Adresse per Post zugestellt. Der Einladung liegt eine persönliche Zutrittskarte mit dem Stimmaterial bei. Zutrittskarte und Stimmaterial sind beim Eingang zur Generalversammlung vorzuweisen.

Für die Vollmachtserteilung ist die Zutrittskarte auf der Rückseite zu unterzeichnen und zusammen mit dem Stimmaterial dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Die dem Bundesgesetz über Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter sind verpflichtet, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien anzugeben.

Zürich, den 5. März 1997

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Gianfranco Cotti

Winterthurer City-Vereinigung

Junge Altstadt

Obere Kirchgasse 5, 8400 Winterthur, Tel. 052/212 70 15, Fax 052/212 72 12

EINLADUNG zur 23. ordentl. Generalversammlung

Dienstag, 18. März 1997, 19.00 Uhr, Rest. Streuss (Saal, 1. Stock), Stadthausstrasse 8, 8400 Winterthur

TRAKTANDEN:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der 22. ordentlichen Generalversammlung vom 26. März 1996
3. Bericht des Präsidenten
4. Jahresrechnung 1996 und Bericht der Revisoren
5. Beschlussfassung über das Ergebnis 1996
6. Entlastung der Organe
7. Festsetzung der Jahresbeiträge für 1997 und Budget 1997
8. Ersatzwahlen
9. Wahl der Revisoren für 1997
10. Begrüssung der Neumitglieder
11. Beschlussfassung über neuen Gassenbelag
12. Anträge
13. Verschiedenes

Protokoll-Einsicht: Das Protokoll der 22. ordentl. Generalversammlung vom 26. März 1996 liegt ab 10. März 1997 in der Geschäftsstelle an der Oberen Kirchgasse 5 zur Einsicht auf.

CREDIT SUISSE | FIRST BOSTON

EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG DER CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

(vormals SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT)

Donnerstag, 27. März 1997, 10.30 Uhr
(Türöffnung 10.00 Uhr)
CREDIT SUISSE Forum St. Peter
St. Peterstrasse 19, 8001 Zürich

Tagesordnung

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 1996
   Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 1996 zu genehmigen.
2. Entlastung der verantwortlichen Organe
   Der Verwaltungsrat beantragt, den verantwortlichen Organen für das Geschäftsjahr 1996 Entlastung zu erteilen.
3. Beschlussfassung über die Deckung des Bilanzverlustes
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust von Fr. 1 285 671 209.48 wie folgt zu decken:
   – Entnahme aus dem Gewinnvortrag Fr. 7 554 947.43
   – Entnahme aus den allgemeinen gesetzlichen Reserven Fr. 1 278 116 262.05
4. Wahlen in den Verwaltungsrat
   4.1 Der Verwaltungsrat beantragt, die Herren Ulrich Bremi und Heini Lippuner für eine vierjährige Amtsdauer wiederzuwählen.
   4.2 Der Verwaltungsrat beantragt, die Herren Dr. Mario A. Corti und Ernst Tanner neu für eine vierjährige Amtsdauer zu wählen.
5. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
   Der Verwaltungsrat beantragt, die KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, Zürich, neu als Revisionsstelle und Konzernprüfer für das laufende Rechnungsjahr zu wählen.

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Konzernrechnung und Jahresrechnung 1996 sowie die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers liegen während 20 Tagen vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft, Uetlibergstrasse 231, 8045 Zürich, sowie am Sitz der CREDIT SUISSE GROUP, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, zur Einsichtnahme auf. Aktionärinnen und Aktionäre können am Sitz der Gesellschaft die Zustellung einer Ausfertigung der zur Einsicht aufliegenden Unterlagen verlangen.

Namenaktionärinnen und -aktionäre, die im Aktienregister mit Stimmrecht eingetragen sind, erhalten die Einladung an die dem Aktienregister zuletzt gemeldete Adresse per Post. Der Einladung liegt eine persönliche Zutrittskarte mit dem Stimmaterial bei.

Inhaberaktionärinnen und -aktionäre können ihre Zutrittskarte mit Stimmmaterial bis 20. März 1997 über ihre Depotbank oder, gegen genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien, direkt beim Sitz der CREDIT SUISSE FIRST BOSTON beziehen.

Falls Aktionärinnen oder Aktionäre die CREDIT SUISSE FIRST BOSTON bevollmächtigen wollen, sind sie gebeten, die Vollmacht blanko, jedoch unterzeichnet, zusammen mit dem Stimmaterial an die CREDIT SUISSE FIRST BOSTON, Aktienregister, Postfach 200, 8070 Zürich, zu senden. Die CREDIT SUISSE FIRST BOSTON vertritt ihre Aktionärinnen und Aktionäre nur dann, wenn sie den Anträgen des Verwaltungsrates zustimmen wollen.

Falls Aktionärinnen oder Aktionäre einen unabhängigen Stimmrechtsvertreter bevollmächtigen wollen, wird hierfür Herr Dr. Christoph F. Reinhardt, Rechtsanwalt, Bleicherweg 58, 8027 Zürich, bezeichnet, dem Vollmacht und Stimmaterial mit schriftlichen Stimminstruktionen zuzustellen sind.

Die dem Bundesgesetz über Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter sind verpflichtet, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien bekanntzugeben.

Zürich, 5. März 1997

Namens des Verwaltungsrates:
Rainer E. Gut, Präsident

Fidelity Funds SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable
Kansallis House – Place de l'Etoile
L-1021 Luxembourg
R. C. No. B 34036

Fidelity Funds SICAV hat die Halb- und Vierteljahrsausschüttung auf die zum Geschäftsschluss am 31. Januar 1997 umlaufenden Anteile jedes der nachstehenden Teilfonds beschlossen. Die Höhe der Ausschüttung, die Nummer des Erträgnisscheins und die Zahlungswährung sind unten angegeben.

Die Ausschüttungen auf Namensanteile erfolgen am 14. März 1997 entweder durch Barzahlung oder durch Wiederanlage in zusätzlichen Anteilen desselben Fonds. Nicht innerhalb von fünf Jahren abgeforderte Ausschüttungsbeträge verfallen zugunsten des Fonds.

Unterfonds	Zahlungswährung	Ausschüttung pro Anteil	Nummer des Coupons
USD Bond Fund	USD	0.1406	13
Sterling Bond Fund	GBP	0.0044	25

Ausschüttungen an die Inhaber von Inhaberanteilen erfolgen in der Währung des betreffenden Teilfonds (oder auf Kosten des Inhabers in einer anderen Währung gemäss Vereinbarung mit der Zahlstelle) gegen Einreichung des vorstehend angegebenen Erträgnisscheins.

Luxemburger Zahlstelle:
BANKERS TRUST LUXEMBOURG SA
P.O. BOX 807
14, BOULEVARD F. D. ROOSEVELT
LUXEMBOURG

Schweizerische Zahlstelle:
Union Bancaire Privée Genève
96–98, rue du Rhône
CH-1211 GENÈVE 1

Fidelity Investments

18-381370/0503

Fidelity Funds SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable
Kansallis House – Place de l'Etoile
L-1021 Luxembourg
R. C. No B 34036

Fidelity Funds SICAV a déclaré aux actionnaires inscrits à la date du 31 janvier 1997 les dividendes intérimaires et trimestriels suivants sur les compartiments repris ci-dessous. Le montant du dividende, le numéro du coupon au porteur et la devise dans laquelle se fait le paiement sont indiqués ci-dessous.

Pour les parts nominatives, les dividendes seront versés ou réinvestis selon l'usage dans des parts additionnelles du fonds correspondant à la date du 14 mars 1997. Les dividendes qui n'auront pas été encaissés dans les cinq ans à compter de la date de paiement seront périmés et leur montant reviendra au fonds.

Nom du compartiment	Devise	Dividende per part	Numéro du coupon
USD Bond Fund	USD	0.1406	13
Sterling Bond Fund	GBP	0.0044	25

Pour les détenteurs de parts au porteur, les dividendes seront payés dans la devise du compartiment (ou, selon accord avec l'agent payeur et aux frais du détenteur, en toute autre devise) contre remise du coupon dont le numéro figure ci-dessus.

Agent payeur au Luxembourg:
BANKERS TRUST LUXEMBOURG SA
P.O. BOX 807
14, BOULEVARD F. D. ROOSEVELT
LUXEMBOURG

ou

Agent payeur en France:
96, bd Haussmann
75371 PARIS Cedex 08

Fidelity Investments

18-381368/0503

Fidelity Funds SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable
Kansallis House – Place de l'Etoile
L-1021 Luxembourg
R. C. No. B 34036

Fidelity Funds SICAV has declared an interim and quarterly dividend in respect of shares of each of the undemoted sub-funds held at close of business on January 31, 1997. The dividend amount, Bearer coupon number and payment currency are as indicated below. In the case of registered shares, dividends will be paid or reinvested in additional shares of the relevant fund as appropriate on payment date of March 14, 1997. Dividends not cashed within 5 years from payment date will lapse and the dividend will revert to the Fund.

Sub-Fund Name	Payment currency	Dividend per share	Coupon number
USD Bond Fund	USD	0.1406	13
Sterling Bond Fund	GBP	0.0044	25

Dividends will be paid to holders of Bearer Shares in the currency of denomination of the sub-fund (or by arrangement with the Paying Agent and at the cost of the shareholder, in any other currency) against tender of the coupon number listed.

Paying Agent in Luxembourg:
BANKERS TRUST LUXEMBOURG SA
P.O. BOX 807
14, BOULEVARD F. D. ROOSEVELT
LUXEMBOURG

or

Paying Agent in France:
Banque Indosuez
96, bd Haussmann
75371 PARIS, Cedex 08

Paying Agent in The Netherlands:
ABN-AMRO Bank
Herengracht 595
AMSTERDAM

Paying Agent in Ireland:
Bradwell Limited
41–45 St. Stephen's Green
DUBLIN 2

Paying Agent in Sweden:
Svenska Handelsbanken
Blasieholmstorg 12
10670 STOCKHOLM

Fidelity Investments

18-381365/0503

American Express Bank (Switzerland) SA

Communication aux porteurs de bons de participation

Le conseil d'administration de cette société a convoqué les actionnaires à une

assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le jeudi 13 mars 1997, à 15 h. 45, au siège de la société, rue de Contamines 16, 1206 Genève.

Ordre du jour et propositions du conseil d'administration:

1. **Approbation des procès-verbaux de l'assemblée générale ordinaire du 19 mars 1996 et de l'assemblée générale extraordinaire du 18 juin 1996.**
   Le conseil d'administration propose à l'assemblée d'approuver ces procès-verbaux.
2. **Approbation du rapport annuel pour l'exercice 1996.**
   Le conseil d'administration propose à l'assemblée d'approuver les comptes annuels.
3. **Lecture du rapport de révision et approbation des comptes annuels pour l'exercice 1996.**
   Le conseil d'administration propose à l'assemblée d'approuver les comptes annuels.
4. **Décision sur l'utilisation du bénéfice net.**
5. **Décharge aux membres du conseil d'administration et de la direction.**
6. **Election des membres du conseil d'administration.**
7. **Election de l'organe de révision.**
   Le conseil d'administration propose à l'assemblée de réélire ATAG Ernst & Young SA en tant qu'organe de révision de la société pour une nouvelle période d'une année.
8. **Divers.**

Les porteurs de bons de participation ne sont pas autorisés à participer à cette assemblée générale. Les décisions de l'assemblée générale seront déposées dans les meilleurs délais au siège de la société, de telle sorte que les porteurs de bons de participation puissent en prendre connaissance.

Genève, 26 février 1997 Le conseil d'administration

05-398873/0503

Perficos SA en liquidation

Convocation de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le mercredi 19 mars 1997, à 9 h. 30, dans les salons de l'Hôtel Métropole, quai Général Guisan 34, Genève.

Ordre du jour:
1. Constatation de la validité de l'assemblée générale.
2. Discussion et approbation du procès-verbal de la dernière assemblée.
3. Rapport de gestion du liquidateur.
4. Rapport de l'organe de révision.
5. Discussion et approbation des comptes d'entrée en liquidation au 30 juin 1996 et au 31 décembre 1996.
6. Décharge au liquidateur.
7. Nominations statutaires.
8. Divers.

Le liquidateur

18-381482/0503

Fonds de Réétablissement du

CONSEIL DE L'EUROPE

pour les Réfugiés Nationaux et les Excédents de Population en Europe, Strasbourg

Prestito 4¾% 1988-98 di Fr. 250'000'000.–
(Numero di valore: 478'610)

Gottardo

Non è stato possibile acquistare sul mercato, conformemente alle condizioni del prestito, alcuna obbligazione relativa alla quota d'ammortamento al 17 febbraio 1997.
L'ammontare nominale delle obbligazioni ancora in circolazione rimane pertanto di Fr. 244'000'000.–.

Lugano, marzo 1997 Per ordine:
Banca del Gottardo

AV Music Cars SA, Chiasso

Assemblea straordinaria

Gli azionisti sono convocati

all'assemblea straordinaria

il giorno 24 marzo 1997, presso la sede via V. Vela 3, 6830 Chiasso.

All'ordine del giorno sono le seguenti trattande:
1. Dimissioni.
2. Nomine.
3. Eventuali.

L'amministrazione

135-745400/0503

Call-Optionen auf den SBC Warburg

Outperformance Basket (Valor 448.176-5)

Der Ausübungspreis beträgt
neu CHF 114 383.–
und nicht, wie irrtümlich am 7. Februar 1997 publiziert, CHF 114 333.–.

Schweizerischer Bankverein, Zürich

03-434264/0503

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostre

annunci d'offerte di lavoro